



[31] 100-ГР\_22.pdf  
Обл100 Груп-16.pdf  
№ заказа

---

---

## СОДЕРЖАНИЕ

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	2
2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	2
3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
4 КОМПЛЕКТНОСТЬ	6
5 УСТРОЙСТВО И ПОРЯДОК РАБОТЫ	7
5.1 УСТРОЙСТВО	7
5.2 ГОРЕЛКИ СТОЛА	8
5.3 ДУХОВКА	8
5.4 ДУХОВКА ГАЗОВАЯ	8
5.5 ДУХОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ	9
6 УСТАНОВКА	10
7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ	11
7.1 ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ГАЗОВОЙ СЕТИ (БАЛЛОНУ)	11
7.2 ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ	12
7.3 РЕКОМЕНДАЦИИ РЕМОНТНЫМ СЛУЖБАМ	13
8 ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ	15
8.1 ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ГОРЕЛОК СТОЛА	15
8.2 ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ В ДУХОВКЕ	15
8.3 ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ НА ГРИЛЕ	17
9 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ	17
9.1 УХОД ЗА ПЛИТОЙ	17
9.2 ЧИСТКА ДУХОВКИ	18
10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	18
11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ	18
12 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	19
13 УТИЛИЗАЦИЯ	19
14 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	19
ОСНАЩЕННОСТЬ МОДЕЛЕЙ ПЛИТ	20
ПРИЛОЖЕНИЕ: ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА	

BY

RU

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

*Наши плиты постоянно совершенствуются, улучшаются их характеристики, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в руководстве могут несколько отличаться от Вашей модели.*

- Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на плиты газовые бытовые настольные (далее по тексту плиты) ПГ 100, плиты газозлектрические бытовые настольные (далее по тексту плиты) ПГЭ 120, их исполнения и модификации и действительно только в тех странах, чьи символы указаны на обложке. Плиты предназначены для приготовления пищевых продуктов в бытовых условиях при температуре воздуха в помещении от плюс 1 °С до плюс 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 %.
- Плита сертифицирована в соответствии с требованиями нормативных правовых актов (НПА) и технических нормативных правовых актов (ТНПА), по которым проведена обязательная сертификация.
- При подключении плиты должен быть заполнен талон установки.
- Если произведена регулировка на использование газа другого давления, мастер обязан сделать отметку в талоне установки гарантийной карты.
- Самовольно и неправильно подключенная плита, несоблюдение правил техники безопасности могут привести к отравлению газом, ожогам, пожару, поражению электрическим током.  
Внимательно прочтите данное руководство, где есть вся информация по установке, правильному и безопасному использованию и обслуживанию плиты.
- Сохраните руководство, оно поможет разрешить возникшие вопросы.
- Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период):
  - за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по его хранению, установке, подключению, условий эксплуатации, либо действия непреодолимой силы (пожара, наводнения и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых, грызунов.
  - за последствия, вызванные неквалифицированным ремонтом.
- В настоящем руководстве описание электрической части распространяется на приборы с электрооборудованием.

## 2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Лица, пользующиеся плитами, обязаны знать правила пользования газом и внимательно изучить данное руководство.
- Плита не предназначена для использования в коммерческих и производственных зонах.
- Плита должна быть установлена на регулировочные ножки (входят в комплект поставки).
- **ВНИМАНИЕ!** ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ ВЫДЕРЖАТЬ ПЛИТУ В ПОМЕЩЕНИИ, ГДЕ ОНА БУДЕТ УСТАНОВЛЕНА, НЕ МЕНЕЕ ЧЕТЫРЕХ ЧАСОВ.
- Использование прибора для приготовления пищи на газе ведет к повышению температуры и влажности в помещении. Поэтому в помещении кухни должна быть хорошая вентиляция, для чего необходимо держать открытыми естественные вентиляционные отверстия или должно быть установлено механическое вентиляционное устройство.

При интенсивном и продолжительном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция (открытие окна и эффективное проветривание или включение механического вентиляционного устройства).

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:** ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЛИТОЙ, ЕСЛИ ДАВЛЕНИЕ ГАЗА В СЕТИ НЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДАВЛЕНИЮ, УКАЗАННОМУ В РУКОВОДСТВЕ И НА ТАБЛИЧКЕ ПЛИТЫ!
- Размещение и эксплуатация подключаемых к плите баллонов для сжиженного газа должны осуществляться в соответствии с действующими в Вашем регионе нормативными документами в области газоснабжения и безопасности.
- Общий кран подачи газа должен находиться на видном, легкодоступном месте.
- **ВНИМАНИЕ!** ПЛИТА ВЫПОЛНЕНА ПО I КЛАССУ ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ДОЛЖНА ПОДКЛЮЧАТЬСЯ К ДВУХПОЛЮСНОЙ РОЗЕТКЕ С ЗАЗЕМЛЯЮЩИМ КОНТАКТОМ!
- Для обеспечения вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**
  - ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕИСПРАВНОЙ ПЛИТОЙ.
  - ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЛИТОЙ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ (ДЛЯ ПЛИТ I КЛАССА ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ).
  - УСТАНАВЛИВАТЬ ПЛИТУ В МЕСТАХ С ПОВЫШЕННЫМ РИСКОМ ПОЖАРНОЙ ОПАСНОСТИ (ВПЛОТНУЮ К ДЕРЕВЯННЫМ, ПОКРЫТЫМ ОБОЯМИ, ГОРЮЧИМ ПЛАСТИКОМ И Т.П. ПОВЕРХНОСТЯМ).
  - СУШИТЬ НАД ПЛИТОЙ БЕЛЬЕ.
  - ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛИТУ ДЛЯ ОБОГРЕВА ПОМЕЩЕНИЯ.
  - ХРАНИТЬ ВОЗЛЕ ПЛИТЫ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ПРЕДМЕТЫ (ГОРЮЧИЕ ВЕЩЕСТВА, АЭРОЗОЛИ, БУМАГУ, ТРЯПКИ И Т.П.).
  - ДОПУСКАТЬ ДЕТЕЙ К РАБОТАЮЩЕЙ ПЛИТЕ.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.  
 Данным прибором могут пользоваться дети от 8 лет и старше, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному пользованию прибором и осознают связанные с этим опасности.  
 Дети не должны заниматься чисткой и техническим обслуживанием прибора без наблюдения взрослых.
- **ВНИМАНИЕ:** ПРИ ПОЯВЛЕНИИ В ПОМЕЩЕНИИ ЗАПАХА ГАЗА НЕОБХОДИМО ПЕРЕКРЫТЬ ОБЩИЙ КРАН ПОДАЧИ ГАЗА, ЗАКРЫТЬ ВСЕ КРАНЫ ПЛИТЫ, ОТКРЫТЬ ОКНА И ДО УСТРАНЕНИЯ УТЕЧЕК НЕ ПРОИЗВОДИТЬ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ, СВЯЗАННЫХ С ОГНЕМ ИЛИ ИСКРООБРАЗОВАНИЕМ: НЕ ЗАЖИГАТЬ СПИЧКИ, НЕ КУРИТЬ, НЕ ВКЛЮЧАТЬ (ВЫКЛЮЧАТЬ) ОСВЕЩЕНИЕ И ЭЛЕКТРОПРИБОРЫ И Т.П.!
- Для устранения утечки газа необходимо немедленно вызвать аварийную газовую службу.
- Духовка при прогреве должна быть пустой. Наличие в ней жаровни, противня, форм для выпечки и т.п. - недопустимо.
- Когда плита не работает, общий кран подачи газа должен быть закрыт.

BY

RU

- Периодически (не реже одного раза в полгода) проверяйте состояние шнура питания и гибкого шланга подвода газа (см. раздел 11).
- Опасность пожара: Не класть предметы на поверхности для приготовления пищи.  
**ОСТОРОЖНО!** Процесс приготовления пищи следует контролировать. Непрерывный процесс приготовления пищи следует контролировать непрерывно.  
**ВНИМАНИЕ!** Приготовление пищи на конфорочной панели с использованием жира или масла без присмотра может быть опасным, так как может привести к пожару.  
**ЗНАЙТЕ:** Нельзя тушить огонь водой. Необходимо выключить прибор и затем накрыть пламя, например, крышкой или одеялом.  
**ПОМНИТЕ:** НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫМИ НЕСЧАСТНЫМИ СЛУЧАЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ПЛИТОЙ, ЯВЛЯЮТСЯ ОЖОГИ!  
Обычно они происходят:
  - при касании горячих частей плиты;
  - при расплескивании кипящих жидкостей;Будьте внимательны и не допускайте детей к работающей плите.
- При использовании прибор сильно нагревается.  
Опасайтесь прикосновения к нагревательным элементам внутри жарочного шкафа.  
**ВНИМАНИЕ!** Доступные части могут сильно нагреваться при использовании прибора. Не допускайте детей близко к прибору.  
Дети младше 8 лет должны находиться отдельно, если они непрерывно не контролируются.
- Не закрывайте крышку плиты при работающих или еще не остывших горелках.
- Прежде чем открывать крышку, следует удалить с неё жидкие загрязнения.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:** НАГРУЖАТЬ ПРОТИВЕНЬ И РЕШЕТКУ ДУХОВКИ МАССОЙ БОЛЕЕ 3 кг.
- **ВНИМАНИЕ:** МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА СТОЛ 10 кг!
- **ВНИМАНИЕ!** Используйте только защитные приспособления для приборов для приготовления пищи, разработанные изготовителем или рекомендованные в инструкциях для использования как подходящие или защитные приспособления, включенные в прибор. Использование несоответствующих защитных приспособлений может вызвать несчастные случаи.

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Плита предназначена для приготовления пищи в домашних условиях.
- Плита в зависимости от настройки может работать на сжиженном СПБТ (пропан-бутан) газе с давлением  $(30 \pm 5)$  мбар  $((3000 \pm 500)$  Па) или на природном газе G20 с давлением  $(20^{+5,0}_{-3,0})$  мбар  $((2000^{+500}_{-300})$  Па).
- Перевод плиты на другой вид газа производится заменой сопел горелок и винтов малого расхода (ВМР) кранов в соответствии с таблицей 2.

Таблица 1

Технические характеристики	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Класс плиты	1			
Категория плиты	II <sub>2НЗВ/Р</sub>			
Номинальная мощность ТЭНов духовки при напряжении 230 В, Вт: – верхний ТЭН – нижний ТЭН – ТЭН-гриль	- - -	400 600 800	- - -	400 600 800
Диапазон температур работы духовки, °С	130-270	50-260	130-270	50-260
Полезный объем духовки, л	19	18	19	18
Размеры плиты (ширина x глубина x высота), см	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Масса, кг, не более	17,4		17,6	
Диапазон номинальных напряжений, В	-	220-230	-	220-230
Класс защиты от поражения электрическим током	-	I	-	I
Вид климатического исполнения по ГОСТ 15150-69	УХЛ 4			
Присоединительная резьба газопровода	G 1/2			
Номинальная частота, Гц	-	50	-	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	-	915-1000	-	915-1000
Содержание драгоценных материалов, г*, серебро	0,065	0,34	0,065	0,34
* Содержание драгоценных материалов в модификациях прибора соответствует указанному для модели прибора.				

BY

RU

Таблица 2

Вид горелки	Модель плиты	Природный газ (G20) P <sub>н</sub> = 20 мбар (2000 Па)				Сжиженный газ (СПБТ*) P <sub>н</sub> = 30 мбар (3000 Па)			
		N <sub>ном</sub> , кВт	N <sub>min</sub> , кВт	Сопло	ВМР	N <sub>ном</sub> , кВт	N <sub>min</sub> , кВт	Сопло	ВМР
Горелка стола GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Горелка стола GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				1,8
Горелка духовки	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Максимальный расход газа на плите	ПГ 100	457 л/ч				322 г/ч			
	ПГ 100-01					336 г/ч			
	ПГЭ 120	343 л/ч				243 г/ч			
	ПГЭ 120-01					258 г/ч			

\*СПБТ – сжиженный газ “пропан-бутан” по СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 (высшая теплота сгорания Н<sub>с</sub> – 98,4 МДж/м<sup>3</sup> (50,28 МДж/кг)).  
 Мощность и расход газа указаны при температуре окружающей среды 15 °С и атмосферном давлении – 101,3 кПа (по СТБ ЕН 30-1-1-2005).  
 В графах «сопло» и «ВМР» указана маркировка, которая соответствует номинальному диаметру сопла в мм х 100.  
 ВМР кранов с безопасностью горелок стола и духовки (указаны в скобках) регулируемые, не требует замены.

## 4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3

Комплектующие	Модель плиты			
	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Плита, шт.	1	1	1	1
Решетка стола, шт.	1	1	1	1
Накладка решетки, шт.	1	1	1	1
Комплект горелок стола (смеситель, крышка), шт.	2	2	2	2
Противень, шт.	1	1	1	1
Жаровня, шт.	1	1	1	1
Решетка духовки, шт.	1	1	1	1
Шланг присоединительный, шт.*	1	1	1	1
Хомут, шт.	1	1	1	1
Прокладка (в штуцер), шт.	-	1	-	-
Фильтр, шт.	1	-	1	1
Ножки, шт.	4	4	4	4
Отражатель, шт.	-	1	-	1
Руководство по эксплуатации, шт.	1	1	1	1
Адреса уполномоченных организаций по обслуживанию техники (товарный знак «GEFEST»), шт.	1	1	1	1
Гарантийная карта, шт.	1	1	1	1
Тара, шт.	1	1	1	1
Комплект сопел и винтов малого расхода на природный газ, шт.	1	1	-	-
Комплект сопел на природный газ, шт.	-	-	1	1

\* Шланг присоединительный предназначен для подключения плиты к газовому баллону.



## 5 УСТРОЙСТВО И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 5.1 УСТРОЙСТВО



## 5.2 ГОРЕЛКИ СТОЛА

- Управление работой горелок осуществляется с помощью ручек кранов.
- Положение горелок на столе схематично изображено возле каждого крана.

Символы:



Кран закрыт



Максимальное пламя



Малое пламя

- Все краны имеют фиксированное положение «малое пламя», обеспечивающее устойчивое горение в экономичном режиме. Им также удобно пользоваться при необходимости резко убавить огонь, не выключая горелку.
- Чтобы зажечь горелку, нужно поднести к ней огонь, нажать и повернуть ручку крана против часовой стрелки в положение «максимальное пламя».
- Когда в сети большое давление, горелка зажигается легче при меньшей подаче газа (положение ручки между максимальным и малым пламенем).
- **ВНИМАНИЕ!** ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ПЛИТ, ИМЕЮЩИХ СИСТЕМУ БЕЗОПАСНОСТИ «ГАЗ-КОНТРОЛЬ», ПОСЛЕ РАЗЖИГАНИЯ ГАЗА РУЧКУ КРАНА НЕОБХОДИМО УДЕРЖИВАТЬ В НАЖАТОМ СОСТОЯНИИ В ТЕЧЕНИЕ 10 СЕКУНД ДЛЯ СРАБАТЫВАНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО УСТРОЙСТВА. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО СЛУЖИТ ДЛЯ ПРЕКРАЩЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА ПРИ ПОГАСАНИИ ПЛАМЕНИ.

## 5.3 ДУХОВКА

Духовка предназначена для выпекания кондитерских изделий, приготовления (разогрева) мяса, птицы, рыбы и т.п.

- **Противень** предназначен для выпечки кондитерских изделий, запекания мяса, птицы и т.п. При использовании противня для выпечки предварительно накройте его пергаментной бумагой; для приготовления мяса, птицы и т.п. применяйте фольгу или рукав для запекания.
- **Жаровня** служит для сбора жира и сока, выделяющихся при приготовлении мясных и рыбных блюд на решетке. **Жаровня не предназначена для выпечки.**
- **Решетка духовки** используется как полка для установки противня и других форм для выпечки на различных уровнях. Кроме того, непосредственно на ней можно готовить мясо, птицу, шашлык и т.п.

## 5.4 ДУХОВКА ГАЗОВАЯ

Духовка управляется краном с безопасностью

Символы:



Кран закрыт.




• 4 • 3 • 2 • 1 • 0

Диапазон рабочего положения.

- Чтобы зажечь горелку духовки, откройте дверцу, поднесите зажженную спичку к окну запальника, нажмите ручку крана до упора и поверните в положение «максимальное пламя». При возгорании газа ручку крана необходимо удерживать в нажатом состоянии 10 секунд – для




- срабатывания предохранительного устройства.
- Отпустите ручку крана и убедитесь, что пламя не погасло.
- Оставьте дверцу духовки на 2-3 минуты открытой, после чего аккуратно закройте. Если горелка погасла (по любой причине) поверните ручку в положение «закрыто» и, подождав 1 минуту, повторите зажигание.
- Температура в духовке регулируется поворотом ручки в диапазоне от положения «максимальное пламя» до положения «малое пламя» и выставляется в процессе приготовления, ориентируясь на термоуказатель, расположенный на стекле дверцы. Шкала с цифрами на панели нанесена для удобства запоминания выбранного режима.

Не рекомендуется устанавливать ручку в диапазоне между положением

“●” и  “максимальное пламя”, пламя в котором нестабильно и может погаснуть.

## 5.5 ДУХОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Символы:

- “ 0 ” — духовка выключена;
  - “ MIN “...” MAX ” — шкала температур объемного нагрева духовки (греют верхний и нижний ТЭНы с автоматическим поддержанием заданной температуры);
  -  — включен верхний ТЭН духовки
  -  — включен нижний ТЭН духовки.
  -  — включен ТЭН-гриль;
- Нерегулируемые режимы, при которых терморегулятор настроен на MAX

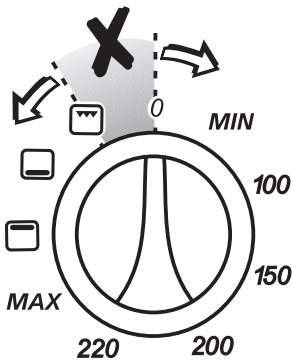



Рис. 2

**ВНИМАНИЕ!** Ручку УПРАВЛЕНИЯ ДУХОВКОЙ ИЗ ПОЛОЖЕНИЯ “0” **НЕОБХОДИМО ВКЛЮЧАТЬ ТОЛЬКО ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ**. ПОСЛЕ ПОЛОЖЕНИЯ “  ” ДАЛЬНЕЙШЕЕ ВРАЩЕНИЕ РУЧКИ **ЗАПРЕЩЕНО!** для выключения духовки ручку **НЕОБХОДИМО ПОВЕРНУТЬ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ** В ПОЛОЖЕНИЕ “ 0 ”.

BY

RU

## 6 УСТАНОВКА

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** РАСПАКОВАННУЮ ПЛИТУ ПЕРЕНОСИТЬ ЗА РУЧКУ ДВЕРЦЫ ДУХОВКИ.
- **ВАЖНО!** ПРИБОР НЕ СЛЕДУЕТ ПРИСОЕДИНЯТЬ К ДЫМОХОДУ. ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ УСТАНОВЛЕН В СООТВЕТСТВИИ С УКАЗАНИЯМИ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И С УЧЕТОМ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ДЕЙСТВУЮЩИХ В ВАШЕМ РЕГИОНЕ. СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ НА МЕРЫ ПО ВЕНТИЛЯЦИИ ПОМЕЩЕНИЙ.
- Плита предназначена для установки на столе или другой подобной поверхности.
- Перед установкой завернуть регулировочные ножки в винтовые отверстия, расположенные на нижней поверхности плиты.
- Запрещается устанавливать плиту на лакированную поверхность кухонной мебели или покрытую легко воспламеняющимися материалами (материя, клеенка, бумага и т. д.). Мебель, стоящая рядом с плитой, а также кухонные полотенца, шторы и т.п. должны находиться на безопасном расстоянии, исключающем их воспламенение.
- Кухонная мебель должна быть изготовлена из термостойкого материала. Клей, которым приклеен декоративный ламинат, должен выдерживать температуру не ниже 100 °С.
- Прибор нельзя устанавливать за декоративной дверцей во избежание перегрева.
- Минимальное расстояние от края прибора до боковых вертикальных поверхностей справа или слева (стена, мебель) - 200 мм. Минимальное расстояние от края прибора до вертикальной поверхности сзади - 50 мм. Минимальное расстояние от плоскости установки посуды до горизонтальной поверхности сверху - 800 мм. Минимальное расстояние от плоскости установки посуды до вытяжки сверху - 700 мм.
- Чтобы избежать опрокидывания, не ставьте плиту на край стола (рис. 3).

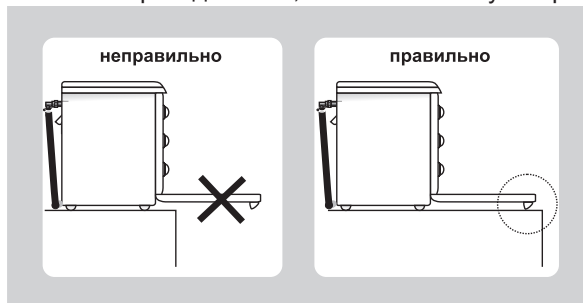


Рис. 3

### Выравнивание

- Перед подключением, используя регулировочные ножки, выставить плиту по горизонтали. Горизонтальность можно проверить уровнем или с помощью сковороды, жир на которой должен растекаться равномерно, не скапливаясь у края.

## 7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

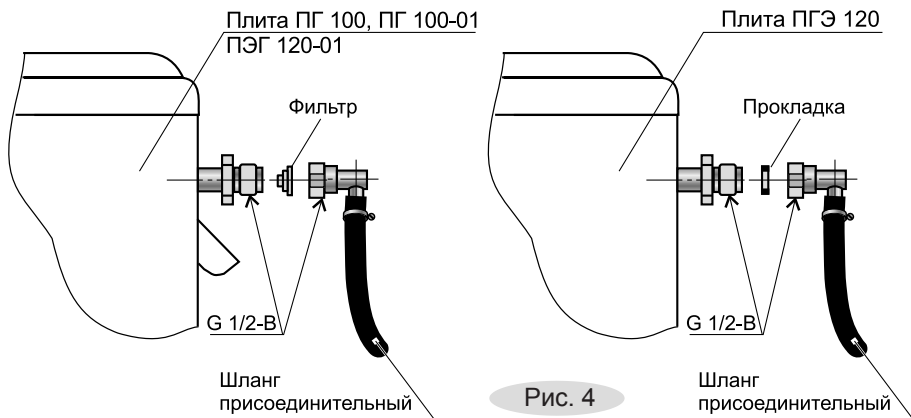
- Плита должна быть подключена только специалистом организации, имеющей право на подключение и обслуживание газовых плит.
- Ручки управления плиты должны находиться в выключенном положении.

### 7.1 ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ГАЗОВОЙ СЕТИ (БАЛЛОНУ)

- Подсоединение плиты к газовой сети или баллону должно быть выполнено при помощи гибкого шланга согласно действующим в Вашем регионе нормативным документам в области газоснабжения и безопасности.
- При подключении плиты к газовому баллону необходимо применять регулятор давления газа. Рекомендуются использовать газовый баллон объемом 5; 12; 27 или 50 л по ГОСТ 15860-84 с соответствующим ему регулятором давления по ГОСТ 21805-94.
- **ВНИМАНИЕ!** ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ ПЛИТЫ К ГАЗОВОЙ СЕТИ ГИБКИМ ТОКОПРОВОДЯЩИМ ШЛАНГОМ (СТАЛЬНЫМ ИЛИ В СТАЛЬНОЙ ОПЛЕТКЕ И Т.П.) СЛЕДУЕТ ПРИМЕНЯТЬ СПЕЦИАЛЬНУЮ ИЗОЛИРУЮЩУЮ ВСТАВКУ (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120). ВСТАВКА УСТАНОВЛИВАЕТСЯ НА ВНУТРИКВАРТИРНОМ ГАЗОПРОВОДЕ ПОСЛЕ КРАНА. ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ ПЛИТЫ К ГАЗОВОЙ СЕТИ ГИБКИМ НЕТОКОПРОВОДЯЩИМ ШЛАНГОМ (РЕЗИНОВЫМ) ПРИМЕНЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОЙ ИЗОЛИРУЮЩЕЙ ВСТАВКИ НЕ ТРЕБУЕТСЯ.
- Проверить герметичность соединений в соответствии с технологическими инструкциями газоснабжающей организации.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОВЕРЯТЬ ГЕРМЕТИЧНОСТЬ СОЕДИНЕНИЙ И ИСКАТЬ УТЕЧКИ ГАЗА С ПОМОЩЬЮ СПИЧЕК И ДРУГОГО ОТКРЫТОГО ОГНЯ!**
- Специальная изолирующая вставка, регулятор давления газа, баллон, гибкий присоединительный шланг для подсоединения плиты к газовой сети в комплект поставки не входят и приобретаются через торговую сеть.
- Перед подключением проверить, соответствуют ли условия подключения (вид газа и давление газа) настройке прибора. Параметры настройки прибора приведены в маркировке.
- Если давление природного газа в подводящей сети превышает максимально допустимое значение, необходимо установить редуктор, понижающий давление до положенной величины.
- Характеристики гибкого присоединительного шланга должны соответствовать действующему в Вашем регионе законодательству. Выбранный шланг должен иметь документ, указывающий дату изготовления, срок службы и замены.
- При подсоединении должны быть соблюдены следующие требования:
  - шланг должен быть доступен для осмотра по всей длине;
  - шланг не должен касаться задней стенки плиты;
  - шланг не должен пережиматься, образовывать петли, иметь сильные изгибы и испытывать растягивающие усилия;
  - шланг не должен касаться подвижных объектов и предметов с острыми кромками;

BY  
RU

- шланг должен иметь длину, достаточную для подключения, обслуживания и соответствовать действующим в Вашем регионе ТНПА;
- если шланг имеет повреждения, он должен заменяться целиком, ремонт недопустим.
- После подключения плиты проверьте работу горелок. Пламя горелок должно быть ровным, без проскоков и отрывов.



## 7.2 ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

- Плита подключается к электрической сети 220 -230 В (50 Гц).
- Вилка и сетевой шнур после установки прибора должны быть доступны для обеспечения возможности отключения и не должны подвергаться нагреву.
- Не допускается размещать прибор так, чтобы розетка находилась над рабочей зоной.
- Не допускается использование переходников, двойных и более розеток и удлинителей.
- Перед подключением мастер обязан визуально проверить установку ручек управления плиты в нулевом положении.
- **ВНИМАНИЕ!** ПЛИТА ВЫПОЛНЕНА ПО I КЛАССУ ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ДОЛЖНА ПОДКЛЮЧАТЬСЯ К ДВУХПОЛЮСНОЙ РОЗЕТКЕ С ЗАЗЕМЛЯЮЩИМ КОНТАКТОМ!
- **ВНИМАНИЕ!** ПОСЛЕ УСТАНОВКИ ПЛИТЫ НА МЕСТО ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОВЕРЬТЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНОГО ШЛАНГА ПОДВОДА ГАЗА И ШНУРА ПИТАНИЯ. ОНИ НЕ ДОЛЖНЫ КАСАТЬСЯ ЗАДНЕЙ СТЕНКИ ПЛИТЫ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДУХОВКИ ТАМ ВОЗНИКАЕТ БОЛЬШАЯ

ТЕМПЕРАТУРА, КОТОРАЯ МОЖЕТ ИХ ПОВРЕДИТЬ.

- **ВНИМАНИЕ!** ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НЕОБХОДИМО В ТЕЧЕНИЕ ПОЛУЧАСА ПРОГРЕТЬ ТЭНЫ ДУХОВКИ НА МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТИ (ПОЛОЖЕНИЕ РУЧКИ УПРАВЛЕНИЯ ДУХОВКИ – “МАХ”). При этом может появиться запах от выгорания консервационных материалов. Он безвреден, откройте форточку, и все быстро проветрится.

## 7.3 РЕКОМЕНДАЦИИ РЕМОНТНЫМ СЛУЖБАМ

### Регулировка для различного давления газа

- Если произведена регулировка на использование газа другого давления, мастер обязан сделать отметку в талоне установки гарантийной карты.
- Мастер обязан проверить герметичность прибора в соответствии с технологическими инструкциями газоснабжающей организации.
- Для работы на другом виде (давлении) газа необходимо заменить сопла горелок и винты малого расхода (ВМР) в кранах.
- Сопла и ВМР имеют обозначение и устанавливаются согласно таблице 2.

BY

RU

### Замена сопел горелок стола и винтов малого расхода в кранах

- Снять крышку плиты, решетку и горелки стола.
- Демонтировать боковые стенки и стол плиты.
- Торцевым гаечным ключом (S = 8 мм ) выкрутить и заменить сопла.
- В кранах гаечным ключом (S = 9 мм) выкрутить и заменить винты малого расхода.
- Сборку плиты произвести в обратной последовательности.

### Замена сопла горелки духовки и регулировка шибера горелки духовки

- Положить плиту на заднюю стенку.
- Демонтировать дно плиты и поддон духовки.
- Вывернуть винт крепления горелки.
- Снять горелку духовки, чтобы обеспечить доступ к соплу.
- Торцевым гаечным ключом (S = 8 мм) выкрутить и заменить сопло.
- Отрегулировать шибер горелки духовки (см.ниже).
- Сборку плиты произвести в обратной последовательности.

## Регулировка винтов малого расхода (ВМР) кранов с безопасностью горелок стола духовки.

- При переводе плиты на другой вид газа (давление) после замены сопел горелок необходимо отрегулировать ВМР. Для этого необходимо для кранов с безопасностью горелок стола и духовки перевести ручку крана в положение «малое пламя», снять ручку и воротник и отверткой, вращая ВМР, добиться минимального, но устойчивого пламени горелки (длина пламени должна составлять 4...6 мм).
- Правильность настройки проверяется быстрым поворотом ручки из положения «максимальное пламя» в положение «малое пламя». Пламя при этом не должно гаснуть.

## Регулировка шибера горелки духовки (рис. 5)

- В зависимости от вида и давления газа установить зазор  $H$  ( $H_1$ ) согласно таблице 4.
- Если при включении горелки духовки на максимальное пламя наблюдается напряженное горение и происходит отрыв пламени (явление, когда в газовую смесь поступает много воздуха), необходимо регулировкой зазора добиться нормального горения (без отрыва и проскока языков пламени).

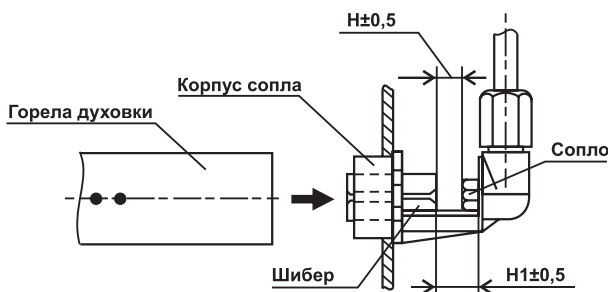


Рис. 5

Таблица 4

Вид газа и давление	$H, \text{мм}$	$H_1, \text{мм}$
Природный газ (G20) $P_H = 20 \text{ мбар (2000 Па)}$	–	1,5
Сжиженный газ (СПБТ) $P_H = 30 \text{ мбар (3000 Па)}$	0,5	–



## 8 ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

### 8.1 ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ГОРЕЛОК СТОЛА

- Размеры посуды и режим работы горелок нужно выбирать таким образом, чтобы пламя не выходило за ее края и не «лизало» боковые стенки (рис.6).

Диаметр посуды, мм	минимальный	160
	максимальный	240

- Запрещается использовать посуду с выпуклым или вогнутым дном.
- Запрещается устанавливать посуду таким образом, чтобы края выступали за габариты плиты.
- Запрещается устанавливать на решетки какие-либо дополнительные рассекатели пламени и пользоваться горелками со смещенными крышечками.

*В комплект плиты входит дополнительная накладка для установки на решетку посуды малого диаметра.*

BY

RU



Рис. 6

### 8.2 ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ В ДУХОВКЕ

- Духовка не претендует на приготовление кулинарных изысков из-за своих скромных размеров. Однако в ней можно быстро разогреть уже готовое блюдо, зажарить мясо, птицу или испечь небольшой вкусный пирог.

- После покупки нужно вымыть теплым мыльным раствором духовку и весь комплект (противень, жаровню и решетку духовки), затем протереть начисто и просушить.
- В духовке во время приготовления не должно быть никаких лишних предметов (сковородок, кастрюль, форм для выпечки и т.п.).
- Для приготовления блюд в духовке рекомендуется:
  - В плитах ПГ 100 установить решетку на вторую полку духовки, считая снизу, в плитах ПГЭ 120 - на первую полку, считая снизу.
  - Если в рецепте нет особых указаний, то до установки приготавливаемого блюда необходимо прогреть духовку в течение 10-15 минут, установив ручку крана духовки в плитах ПГ 100 в положение «максимальное пламя», ручку управления духовкой в плитах ПГЭ 120 в положение «МАХ».
  - Открыть дверцу духовки и быстро установить алюминиевый противень с приготавливаемыми продуктами посередине решетки. Противень не должен упираться в боковую или заднюю стенку духовки.
  - Закрыть дверцу духовки и установить требуемую температуру приготовления.
  - В конце приготовления открыть дверцу духовки и проверить готовность блюда, если это не противоречит рецепту. Не открывайте дверцу духовки во время приготовления.
- На качество выпечки влияет температура, время, правильно выбранная полка и вес изделия.
- Сформированным изделиям из дрожжевого теста перед выпечкой необходимо дать выстояться на противне в теплом месте в течение 30 минут.
- Кусок мяса, чтобы он не пересушивался при приготовлении, должен весить не менее 1 кг.
- Запекать мясо можно на противне или в жаростойкой посуде с низкими краями, либо непосредственно на решетке.
- При запекании мяса прямо на решетке необходимо предварительно смазать ее прутья растительным маслом и установить под нее жаровню для сбора жира и выделяющегося сока. При этом решетку следует устанавливать на вторую полку духовки, считая снизу.
- Во избежание излишнего загрязнения крышки плиты продуктами, выделяющимися при жарении курицы или крупных кусков жирного мяса, а также протекания конденсата из духовки на поверхность стола, рекомендуется снимать крышку плиты или запекать продукты завернутыми в фольгу.

## 8.3 ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ НА ГРИЛЕ

- Гриль незаменим при подрумяивании готового пирога, пиццы или пышек, а также нарезанного кусками мяса.
- На гриле отлично запекаются тосты к чаю или кофе.
- Для приготовления на гриле противень или жаростойкую посуду следует устанавливать на вторую полку, считая снизу.
- При пользовании грилем необходимо приоткрыть дверцу духовки и вставить отражатель (рис. 7).

**ВНИМАНИЕ!** ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ ГРИЛЕ ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ СИЛЬНО НАГРЕВАЮТСЯ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДЕТЕЙ БЛИЗКО.

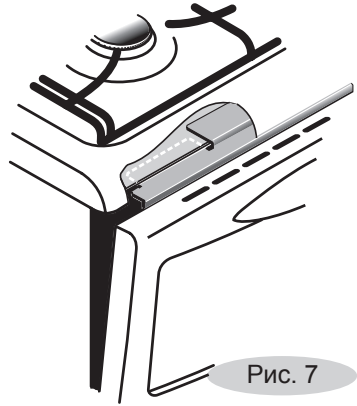


Рис. 7

BY

RU

## 9 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

### 9.1 УХОД ЗА ПЛИТОЙ

- **ВНИМАНИЕ!** ПЕРЕД ТЕМ, КАК МЫТЬ, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** ОТКЛЮЧИТЕ ПЛИТУ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ!
- Эмалированные и стеклянные поверхности плиты следует мыть мягкой тканью, теплой водой с моющим средством для посуды.
- Если снимались ручки кранов, надевать их на стержень следует плавно, без ударов.
- Не использовать жесткие абразивные очистители или жесткие металлические скребки для чистки стекла дверцы жарочного шкафа, так как они могут поцарапать поверхность, которая в результате может разбиться на мелкие осколки.
- Не применяйте абразивные порошки, а также вещества, содержащие кислоты и агрессивные компоненты, которые могут необратимо повредить поверхности плиты и удалить рисунки.
- Чтобы почистить горелки или помыть стол плиты, горелки удобнее снять.
- Эмалированные крышки горелок и решетку стола можно аккуратно почистить металлической мочалкой или тряпкой с мелким абразивным чистящим порошком.
- **ВНИМАНИЕ!** ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ АЛЮМИНИЕВЫЕ И КРАШЕНЫЕ ДЕТАЛИ ПРИБОРА.
- КОНСТРУКЦИЯ НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТ ОЧИСТКУ ПЛИТЫ ПАРОМ.

## 9.2 ЧИСТКА ДУХОВКИ

- Каждый раз после пользования духовкой ее необходимо вымыть теплой водой с моющим средством, протереть начисто и просушить. Можно применять специальное аэрозольное средство для удаления жира.
- Значительно легче мыть духовку, пока она еще теплая. Прикипевшие загрязнения нужно размочить мочалкой и удалить при помощи чистящего средства со слабым абразивным действием.

## 10 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 5

Что происходит	Причина	Как устранить
1. Не горит или вяло горит горелка.	- слишком малое давление газа в сети; - горелка установлена с перекосом; - засорилось сопло.	- обратиться в газоснабжающую службу; - правильно установить горелку; - тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло.
2. Горелка горит напряженно, с отрывами пламени.	- слишком большое давление газа в сети.	- обратиться в газоснабжающую службу; - уменьшить ручной подачу газа до стабилизации горения.
3. При нагревании клинит ручку крана.	- выработалась смазка крана.	- *заменить кран.
4. Не работает все электрооборудование.	- плита не подключена к электрической сети; - обрыв шнура питания; - неполадки в электрической сети.	- подключить плиту;  - *заменить шнур питания; - проверить состояние автоматических выключателей (предохранителей) системы электроснабжения помещения. В случае повторного срабатывания автоматических выключателей (предохранителей) обратиться в организацию, обслуживающую электрическую сеть Ваших помещений, для устранения неполадок.
5. Не работает ТЭН и (или) электрогриль	- повреждена проводка; - неисправен переключатель; - неисправен ТЭН и (или) электрогриль; - неисправен терморегулятор.	- *заменить проводку; - *заменить; - *проверить омметром и заменить; - *проверить ( в положении "О" - разомкнут, "MIN-MAX" - замкнут); при необходимости заменить.
* Работы выполняются сервисной службой		

## 11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

- Техническое обслуживание плиты проводится специалистами уполномоченных организаций в соответствии с действующими региональными Правилами.
- Не допускаются затвердевания и трещины на изоляции шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

- При обнаружении каких-либо дефектов гибкого шланга подвода газа (трещины, затвердевание материала) немедленно обращайтесь в сервисную службу для его замены.
- Срок службы плиты – 10 лет, по истечении которого необходимо обратиться в организацию, осуществляющую надзор за бытовыми газовыми приборами, для определения возможности и срока дальнейшей эксплуатации плиты или необходимости ее замены.
- Согласно действующим на территории РБ правилам и нормам по диагностике технического состояния приборов газовых и газозлектрических бытовых для приготовления пищи, выработавших нормативный срок службы, предельный срок их дальнейшей эксплуатации не должен превышать 10 лет.

## 12 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Перевозить плиты необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней требованиям манипуляционных знаков.
- Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту плит от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Плита должна храниться в упакованном виде в помещениях при температуре воздуха:

ПГ 100 – от минус 50 °С до плюс 40 °С.

ПГЭ 120 – от плюс 5 °С до плюс 40 °С.

## 13 УТИЛИЗАЦИЯ

- Утилизация плит проводится уполномоченными организациями по обращению и переработке бытовой техники в соответствии с действующими нормами.
- Для разъяснения порядка утилизации Вашей старой плиты необходимо обратиться в местную службу коммунального хозяйства или в районную администрацию.
- Перед утилизацией отключите плиту от электрической сети и обрежьте шнур питания.

## 14 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

*Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.*

- Гарантийная карта является неотъемлемой частью (см. приложение) руководства по эксплуатации.
- Месяц и год изготовления и адрес изготовителя прибора указаны в гарантийной карте и в маркировке прибора.
- Сведения о приемке прибора указаны в гарантийной карте.
- Гарантийный срок эксплуатации прибора - 2 года со дня продажи через торговую сеть, а при отсутствии отметки о продаже в руководстве по эксплуатации или гарантийной карте - с даты изготовления, если иное не указано в действующем законодательстве.
- Гарантийный ремонт производится персоналом уполномоченной сервисной службы.

BY

RU

- Специалист сервисной службы, производящий ремонт, обязан заполнить отрывной изымаемый талон и корешок к нему.
- **ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕДОРАЗУМЕНИЙ, СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ТРЕБУЙТЕ ОТ ПРОДАВЦА ОБЯЗАТЕЛЬНОГО УКАЗАНИЯ В ГАРАНТИЙНОЙ КАРТЕ НАИМЕНОВАНИЯ И АДРЕСА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ И ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ.
- Претензии по комплектности и механическим повреждениям после продажи плиты не принимаются.
- Гарантийные обязательства не выполняются в случае:
  - несоблюдения правил транспортировки и хранения;
  - несоблюдения правил установки и эксплуатации;
  - разборки и ремонта плиты лицами, не имеющими на это право.
  - отсутствия в **ТАЛОНЕ УСТАНОВКИ** отметки организации об установке и подключении газового прибора.
- **ВНИМАНИЕ:** ВСЕ РАБОТЫ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ, ОБСЛУЖИВАНИЮ И ПОСЛЕДУЮЩЕМУ РЕМОНТУ ПРИБОРА ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО УПОЛНОМОЧЕННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ ИЛИ ПЕРСОНАЛОМ, ИМЕЮЩИМ ПРАВО НА УСТАНОВКУ, ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ БЫТОВЫХ ГАЗОВЫХ ПРИБОРОВ В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ.
- По вопросам гарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу. По вопросам послегарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу либо в любую уполномоченную организацию. Сервисная служба завода изготовителя окажет помощь и ответит на все Ваши вопросы:

**Унитарное предприятие «Гефест-техника»:**

Республика Беларусь, 224002, г. Брест, ул. Суворова, 21

- для РБ - 8(0162)27-68-27; 27-61-01

- для других стран - +375162 27-68-27; 27-61-01

- адрес электронной почты - [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

Таблица 6 - Оснащенность моделей плит

Оснащенность		Модели плит			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«газ-контроль»	горелок стола		•		•
	горелки духовки	•	•		
Модификации плиты					
K19 - цвет коричневый		•	•	•	•

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ**

1 ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ	22
2 ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՁՆԵՐ	22
3 ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ	25
4 ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ	26
5 ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ ԵՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ	27
5.1 ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ	27
5.2 ՍԵՂԱՆԻ ԱՅՐԻՉՆԵՐ	28
5.3 ՋԵՌՈՑ	28
5.4 ԳԱԶԻ ՋԵՌՈՑ	28
5.5 ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՋԵՌՈՑ	29
6 ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ	30
7 ՄԻԱՑՈՒՄ	31
7.1 ՄԻԱՑՈՒՄ ԳԱԶԱՅԻՆ ՑԱՆՑԻՆ (ԲԱԼՈՆԻՆ)	31
7.2 ՄԻԱՑՈՒՄ ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՑԱՆՑԻՆ	32
7.3 ԽՈՐՀՆՈՒՐԴՆԵՐ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՆ	33
8 ՊՐԱԿՏԻԿ ԽՈՐՀՆՈՒՐԴՆԵՐ	35
8.1 ՍԵՂԱՆԻ ԱՅՐԻՉՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ	35
8.2 ՋԵՌՈՑՈՒՄ ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ	35
8.3 ԳՐԻԼԻ ՎՐԱ ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ	37
9 ԳԱԶՕՁԱԽԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ	37
9.1 ԳԱԶՕՁԱԽԻ ԽՆԱՄՔԸ	37
9.2 ՋԵՌՈՑԻ ՄԱՔՐՈՒՄ	38
10 ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՔՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ՎԵՐԱՑՄԱՆ ՄԵԹՈԴՆԵՐԸ	38
11 ՍԱԼՕՁԱԽԻ ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ	38
12 ՏԵՂԱՓՈԽՈՒՄ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ	39
13 ՕԳՏԱՀԱՆՈՒՄ	39
14 ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԸ	39
Սալօջախների մոդելների սարքավորվածությունը Հավելված՝ երաշխիքային քարտ	40

AM

## 1 ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

Մեր սալօջախները մշտապես կատարելագործվում են, բարելավվում են դրա բնութագրերը, նորացվում է դիզայնը, ուստի նկարները և նշագրումները հրահանգում կարող են փոքր-ինչ տարբերվել Ձեր մոդելից:

- Մույն շահագործման հրահանգը տարածվում է կենցաղային սեղանի գազօջախների (այսուհետ՝ գազօջախներ) ՈՒՄ 100 մոդելների վրա, կենցաղային սեղանի գազաէլեկտրական գազօջախների (այսուհետ՝ գազօջախներ) ՈՒՅ 120 մոդելների վրա, դրանց մոդիֆիկացիաների վրա և վավեր է միայն այն երկրներում, որոնց պայմանանշանները նշված են կազմի վրա: Գազօջախները նախատեսված են կենցաղային պայմաններում սննդամթերքի պատրաստման համար:
- Սալօջախը սերտիֆիկացված է նորմատիվ իրավական ակտերի (ՆԻՒ) և տեխնիկական նորմատիվ իրավական ակտերի (ՏՆԻՒ) պահանջների համաձայն, որոնցով կատարված է պարտադիր սերտիֆիկացում:
- Միացման ժամանակ պետք է լրացված լինի տեղադրման կտրոնը:
- Եթե կատարվել է այլ ճնշման գազի օգտագործման կարգավորում, վարպետը պարտավոր է նշում կատարել երաշխիքային քարտի տեղադրման կտրոնում:
- Ինքնակալ և սխալ միացված սալօջախը, անվտանգության տեխնիկայի կանոնների չպահպանելը կարող են հանգեցնել գազով թունավորմանը, այրվածքների, հրդեհին, էլեկտրահարմանը: Ուշադիր կարդացեք սույն հրահանգը, որտեղ առկա է սալօջախի տեղադրման, ճիշտ և անվտանգ օգտագործման և սպասարկման ողջ տեղեկատվությունը:
- Պահպանեք հրահանգը, այն կարող է լուծել առաջացած հարցերը:
- Արտադրողը (վաճառողը) պատասխանատվություն չի կրում (այդ թվում և երաշխիքային ժամկետում)
  - դրա պահպանման, տեղադրման, միացման, շահագործման պայմանների ցուցումների խախտման, կամ անհաղթահարելի ուժի (հրդեհի, հեղեղի և այլն), ընտանի կենդանիների, միջատների, կրծողների ներգործության հետևանքով առաջացած թերությունների և վնասվածքների համար,
  - անորակ վերանորոգման պատճառով առաջացած հետևանքների համար:
- Մույն հրահանգում էլեկտրական մասի նկարագրությունը տարածվում է էլեկտրասարքավորումով սարքերի վրա:

## 2 ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԱՆՈՒՆՋՆԵՐ

- Ջեռոցն օգտագործող անձինք պարտավոր են իմանալ կենցաղային գազային սարքերի անվտանգ օգտագործման կանոնները և ուշադիր ուսուճաասիրել տվյալ հրահանգը:
- Գազօջախը նախատեսված չէ առևտրական և արտադրական գոտիներում օգտագործման համար:
- Գազօջախը պետք է տեղադրված լինի կարգավորվող ոտնակների վրա (մտնում են մատակարարման լրակազմի մեջ):
- ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ: ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՄԻԱՅՆԵԼՈՒՅ ԱՌԱՋ ՊԱՇԵԼ ՄԱՐՔԸ ՄԵՆՔՈՒՄ, ՈՐՑՈՒՄ, ՈՐՏԵՂ ԱՅՆ ՏԵՂԱԴՐՎԵԼՈՒ Է, ՉՈՐՄ ԺԱՄԻՑ ՈՉ ՊԱՎԱՍ:
- Մարքի օգտագործումը գազի վրա սննդի պատրաստման համար հանգեցնում է սենքում ջերմաստիճանի և խոնավության բարձրացմանը: Այդ պատճառով



խոհանոցում պետք է առկա լինի լավ օդափոխություն, ինչի համար անհրաժեշտ է բաց պահել բնական օդափոխման անցքերը կամ պետք է տեղադրված լինի մեխանիկական օդափոխման սարք:

Սարքի ինտենսիվ և երկարատև օգտագործման դեպքում կարող է պահանջվել լրացուցիչ օդափոխություն (պատուհանի բացում և էֆեկտիվ օդափոխություն կամ մեխանիկական օդափոխության սարքի միացում):

- ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼ ՋԵՌՈՅԸ, ԵԹԵ ԳԱԶԻ ՃՆՇՈՒՄԸ ՑԱՆՑՈՒՄ ՉԻ ՀԱՄԱՊԱՏԱՄԽԱՆՈՒՄ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԵՋ ԿԱՄ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՑՈՒՑԱՆԱԿԻ ՎՐԱ ՆՇՎԱԾ ՃՆՇՄԱՆԸ:
  - Սարքին միացրած հեղուկ գազի համար բալունների տեղադրումը և շահագործումը պետք է կատարվի ձեր տարածաշրջանում գործող գազամատակարարման և անվտանգության բնագավառում գործող նորմատիվ փաստաթղթերին համապատասխան:
  - Գազի մատուցման ընդհանուր ծորակը պետք է գտնվի տեսանելի, հեշտ հասանելի տեղում:
  - ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ԳԱԶՕԶԱԽՆ ԱՐՏԱԴՐՎԱԾ Է ԸՍՏ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅԱՆ 1 ԴԱՄԻ ԷԼԵԿՏՐԱՀԱՐՈՒՄԻՑ ԵՎ ՊԵՏՔ Է ՄԻԱՑՎԻ ՀՈՂԱՆՑՄԱՆ ԿՈՆՏՐԱԿՏ ՈՒՆՅՈՂ ԵՐԿԲԵՎԵՌԱՅԻՆ ՎԱՐԴԱԿԻՆ:
  - Ձեր անվտանգության ապահովման համար հողանցումը պետք է համապատասխանի սահմանված էլեկտրատեխնիկական նորմերին:
  - ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է հրդեհից խուսափելու համար.
    - ՕԳՏՎԵԼ ԱՆՍԱՐՔ ԳԱԶՕԶԱԽԻՑ:
    - ՕԳՏՎԵԼ ԳԱԶՕԶԱԽԻՑ ԱՌԱՆՑ ՀՈՂԱՆՑՄԱՆ:
    - ՏԵՂԱԴՐԵԼ ԳԱԶՕԶԱԽԸ ՀՐԴԵՀԱՎՏԱՆԳ ԻՐԱՎԻՃԱԿԻ ԲԱՐՁՐ ՈՒՄԿ ՈՒՆՅՈՂ ՎԱՅՐԵՐՈՒՄ (ԿԻՊ ՓԱՅՏԵ, ՊԱՍՏԱՆԵՐՈՎ ԿԱՄ ԴՅՈՒՐԱՎԱՌ ՊԼԱՍՏԻԿՈՎ ԵՎ ԱՅԼՆՈՎ ՊԱՏՎԱԾ ՄԱԿԵՐԵՄԼԵՐԻՆ):
    - ԹՈՂՆԵԼ ՄԻԱՑՐԱԾ ԳԱԶՕԶԱԽՆ ԱՌԱՆՑ ՀՄԿՈՂՈՒԹՅԱՆ:
    - ՉՈՐԱՅՆԵԼ ՍՊԻՏԱԿԵՂԵՆԸ ԳԱԶՕԶԱԽԻ ՎՐԱ:
    - ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼ ԳԱԶՕԶԱԽԸ ՄԵՆՑԱԿԻ ՏԱՔԱՅՄԱՆ ՀԱՄԱՐ:
    - ՊԱՀԵԼ ՄԱՐՔԻ ՄՈՏ ԴՅՈՒՐԱՎԱՌ ՆՅՈՒԹԵՐ (ԴՅՈՒՐԱՎԱՌ ՆՅՈՒԹԵՐ, ԱԵՐՈԶՈՒՆԵՐ, ԹՈՒՂԹ, ԼԱԹԵՐ ԵՎ ԱՅԼ):
    - ԹՈՂՆԵԼ ԵՐԵՄԱՆԵՐԻՆ ԱՇԽԱՏՈՂ ԳԱԶՕԶԱԽԻ ՄՈՏ:
  - Սարքը նախատեսված չէ նվազ ֆիզիկական, հոգեկան կամ մտավոր ունակություններով անձանց (ներառյալ երեխաների) կողմից օգտագործման համար կամ նրանց մոտ փորձի և գիտելիքների բացակայության դեպքում, եթե նրանք չեն գտնվում հսկողության տակ կամ հրահանգված չեն իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի կողմից սարքի օգտագործման վերաբերյալ:
- Երեխաները պետք է հսկողության տակ գտնվեն՝ սարքի հետ խաղալու անթույլատրելիության նպատակով:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՄԵՆՑԱԿՈՒՄ ԳԱԶԻ ՀՈՏԻ ԱՌԱԶԱՅՄԱՆ ԴԵՊՔՈՒՄ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՓԱԿԵԼ ԳԱԶԻ ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾՈՐԱԿԸ, ՓԱԿԵԼ ՄԱՐՔԻ ԲՈԼՈՐ ԾՈՐԱԿՆԵՐԸ, ԲԱՅԵԼ ՊԱՏՈՒԿԱՆՆԵՐԸ ԵՎ ՄԻՆՉԵՎ ԱՐՏԱՀՈՍՔԻ ՎԵՐԱՑՈՒՄԸ ՉԼԱՏԱՐԵԼ ԿՐԱԿԻ ԿԱՄ ԿԱՅԾԻ ԱՌԱԶԱՅՄԱՆ

ՀԵՏ ԿԿԱՊՎԱԾ ՈՉ ՄԻ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹՅՈՒՆ: ՉՎԱՌԵԼ ԼՈՒՑԿԻ, ՉԾԽԵԼ, ՉՄԻԱՑՆԵԼ (ԱՆՁԱՏԵԼ) ԼՈՒՍԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ԷԼԵԿՏՐՈՎԱԿԱՆ ՄԱՐՔԵՐԸ ԵՎ ԱՅԼՆ:

- Գազի արտահոսքի վերացման համար անհրաժեշտ է անմիջապես կանչել վթարային գազի ծառայությունը:
- Նախքան մաքրման կամ գազօջախի սպասարկման ցանկացած աշխատանքներ կատարելը՝ սարքն անհրաժեշտ է անջատել էլեկտրացանցից:
- Ջեռոցը տաքացման ժամանակ պետք է լինի դատարկ: Դրա մեջ կրակարանի, տապակի, թխելու կաղապարների և այլնի առկայությունն անթույլատրելի է:
- Պարբերաբար (կես տարին մեկ անգամից ոչ պակաս) ստուգեք սնուցման լարի և գազի մոտեցման ճկուն ճկափողի վիճակը (տե՛ս բաժին 11):
- Հատուկ զգուշություն ցուցաբերեք յուղի կամ ձեթի մեծ քանակությամբ ուտեստների պատրաստման ժամանակ: Գերտաքացած վիճակում դրանք հեշտությամբ բոցավառվում են:  
ՊԵՏՔ Է ԻՄԱՆԱԼ: ՉԻ ԿԱՐԵԼԻ ՀԱՆԳԵՑՆԵԼ ԲՈՑԱՎԱՌՎԱԾ ՁԵԹԸ ԿԱՍՅՈՒՂԸ ՋՐՈՎ: ԿՐԱԿԱԿԱԼԱԾ ԱՄԱՆԸ ՊԵՏՔ Է ԱՄՈՒՐ ՓԱԿԵԼ ԿԱՓԱՐԻՉՈՎ: ՀԻՇԵ՛Ք: ԳԱԶՕԶԱԽԻ ՀԵՏ ԿԱՊՎԱԾ ԱՌԱՎԵԼ ՏԱՐԱԾՎԱԾՎԱԾ ԴԺԲԱԽՏ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐՆ ԵՆ ԱՅՐՎԱԾՔՆԵՐԸ:  
Սովորաբար դրանք տեղի են ունենում՝
  - գազօջախի տաք մասերին դիպչելիս,
  - եռացող հեղուկների թափափվելու ժամանակ,ուշադիր եղեք և թույլ մի տվեք երեխաներին աշխատող գազօջախի մոտ:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՀԱՍԱՆԵԼԻ ՄԱՍԵՐԸ ԿԱՐՈՂ ԵՆ ՈՒԺԵՂ ՏԱՔԱՆԱԼ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ: ԹՈՒՅԼ ՄԻ ՏՎԵՔ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻՆ ՄՈՏԵՆԱԼ:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ՄԱՐՔՆ ՈՒԺԵՂ ՏԱՔԱՆՈՒՄ Է: ԶԳՈՒՇԱՑԵՔ ՁԵՌՈՑԻ ՆԵՐՍՈՒՄ ՏԱՔԱՑՆՈՂ ՏԱՐԵՐԻՆ ԴԻՊՉԵԼՈՒՑ:
- Չփակել գազօջախի կափարիչն աշխատող կամ դեռ չառած այրիչների դեպքում:
- Նախքան կափարիչի բացումը՝ հարկավոր է հեռացնել դրանից հեղուկ կեղտոտվածությունները:
- ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ԾԱՆՐԱԲԵՌՆԵԼ ՁԵՌՈՑԻ ՏԱՊԱԿՆ ՈՒՑԱՆՑՆ ԱՎԵԼԻ ՔԱՆ 3 KG ՁԱՆԳՎԱԾՈՎ:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. ԳԱԶՕԶԱԽԻ ՎՐԱ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ԾԱՆՐԱԲԵՌՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ 10 kg է:

### 3 ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳՐԵՐ

- Գազօջախը, կախված կարգավորումից, կարող է աշխատել հեղուկ ՊԲՄՏ (պրոպան-բուտան) գազով ( $30 \pm 5$ ) mBar ( $(3000 \pm 500)$  Pa) ճնշմամբ կամ G20 բնական գազով ( $20^{+5,0}_{-3,0}$ ) mBar ( $(2000^{+500}_{-300})$  Pa) ճնշմամբ:
- Սալօջախի փոխարկումն այլ տեսակի գազի (ճնշման) կարող են կատարել գազօջախների սպասարկման իրավունքի լիցենզիա ունեցող սպասարկող ծառայությունները:
- Սալօջախի վերակարգավորումը կատարվում է այրիչների ծայրափողակների և քիչ ծախսի պտուտակների (ՔՄՊ) ծորակների փոխարինմամբ՝ համաձայն աղյուսակ 2-ի:

Աղյուսակ 1

Տեխնիկական բնութագրեր	ՈՒՂ 100	ՈՒՂ 120	ՈՒՂ 100-01	ՈՒՂ 120-01
Գազօջախի դասը	1			
Գազօջախի կարգը	II <sub>2H3B/P</sub>			
Ձեռոցի ԽԷՏ-երի (խողովակաձև էլեկտրատաքացուցիչներ) 230 V լարման դեպքում անվանական հզորությունը, W - վերին ԽԷՏ - ստորին ԽԷՏ - ԽԷՏ-գրիլ	- - -	400 600 800	- - -	400 600 800
Ձեռոցի աշխատանքի ջերմաստիճանների ընդգրկույթ, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Ձեռոցի օգտակար ծավալ, l	19	18	19	18
Գազօջախի չափերը (լայնություն x խորություն x բարձրություն), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Քաշը, ոչ ավել, քան, kg	17,4		17,6	
Անվանական լարումների ընդգրկույթ, V	-	220-230	-	220-230
Էլեկտրական հոսանքից զնայվելուց պաշտպանության դաս	-	I	-	I
Կլիմայական կատարման տեսակը ըստ ԳՕՍՏ 15150-69:	ԲՅ 4			
Գազատարի կցապարույրը	G 1/2			
Անվանական հաճախականություն, Hz	-	50	-	50
Վանական սպառվող հզորություն, W	-	915-1000	-	915-1000
Թանկարժեք մետաղների պարունակությունը, g*, արձաթ	0,065	0,34	0,065	0,34
* Թանկարժեք մետաղների պարունակությունը սարքի մոդիֆիկացիաներում համապատասխանում է սարքի մոդելի համար նշածին:				

AM

Աղյուսակ 2

Այրիչի տեսակը	Գազօջախի մոդելը	Բնական գազ (020) P <sub>in</sub> = 20 mBar (2000 Pa)				Հեղուկ գազ (ՊԲԲՏ) P <sub>in</sub> = 30 mBar (3000 Pa)			
		Նսնվել, kW	N <sub>min</sub> , kW	Ծայրագույն փողակ	ՔՕՊ	Նսնվել, kW	N <sub>min</sub> , kW	Ծայրագույն փողակ	ՔՕՊ
Սեղանի այրիչը GEFEST 1	ՈՒԴ 100 ՈՒԴՅ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Սեղանի այրիչը GEFEST 5	ՈՒԴ 100-01 ՈՒԴՅ 120-01		0,5		(29)				1,8
Ջեռոցի այրիչը	ՈՒԴ 100 ՈՒԴՅ 120 ՈՒԴ 100-01 ՈՒԴՅ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Գազի առավելագույն ծախսը գազօջախի վրա	ՈՒԴ 100	457 l/h				322 g/h			
	ՈՒԴ 100-01					336 g/h			
	ՈՒԴՅ 120	343 l/h				243 g/h			
	ՈՒԴՅ 120-01					258 g/h			

\*ՊԲԲՏ՝ հեղուկ գազ «պրոպան-բուտան» ըստ ՍՏՖ 2262-2012, ԳՕՍՍ 20448-2018 (այրման առավելագույն ջերմությունը H<sub>u</sub> – 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg));  
 Գազի հզորությունը և ծախսը նշված են շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանի 15 °C և մթնոլորտային ճնշման 101,3 kPa պայմաններում (ըստ ՍՏՖ ԵՆ 30-1-1-2005):  
 «Այրիչ» և «ՔՕՊ» սյունյակներում նշված է մակնշումը, որը համապատասխանում է այրիչի անվանական տրամագծին 100 mm-ում:  
 ՔՕՊ ծորակը ջեռոցի այրիչի անվտանգության հետ (նշված է փակագծերում) կարգավորվող է, փոխարինում չի պահանջում:

4 ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՅՆՈՒԹՅՈՒՆ

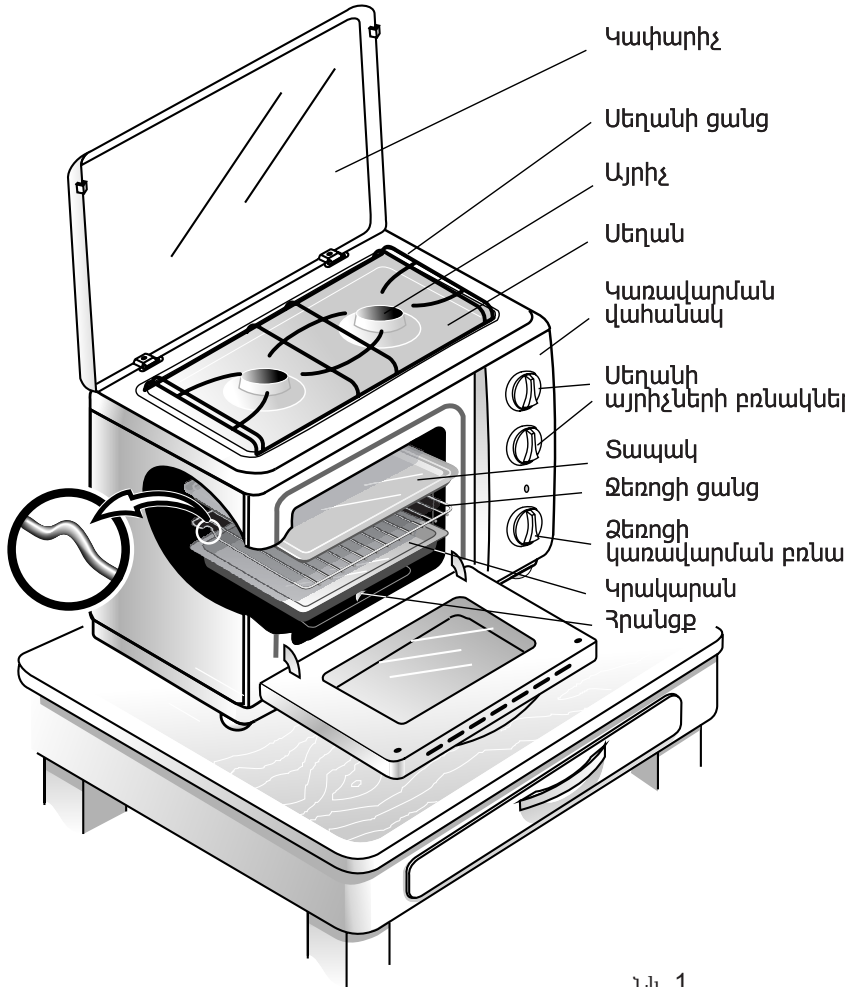
Աղյուսակ 3

Համալրիչներ	Գազօջախի մոդելը			
	ՈՒԴ 100	ՈՒԴՅ 120	ՈՒԴ 100-01	ՈՒԴՅ 120-02
Գազօջախ, հատ	1	1	1	1
Սեղանի ցանց, հատ	1	1	1	1
Ցանցի մակադրակ, հատ	1	1	1	1
Սեղանի աչքերի լրակազմ (խառնիչ, կափարիչ), հատ	2	2	2	2
Տապակ, հատ	1	1	1	1
Կրակարան, հատ	1	1	1	1
Ջեռոցի ցանց, հատ	1	1	1	1
Միացնող ձկափող, հատ	1	1	1	1
Անուր, հատ	1	1	1	1
Միջադիր (խողովակառստի մեջ), հատ	-	1	-	-
Չտիչ, հատ	1	-	1	1
Ոտակներ, հատ	4	4	4	4
Անդրադարձիչ, հատ	-	1	-	1
Շահագործման հրահանգ, հատ	1	1	1	1
Տեխնիկայի սպասարկման լիազոր կազմակերպությունների հասցեներ (ապրանքանշան «GEFEST»), հատ	1	1	1	1
Երաշխիքային քարտ, հատ	1	1	1	1
Ապրանքաման, հատ	1	1	1	1
Ծայրափողակների և քիչ ծախսի պտուտակների լրակազմ բնական գազի համար, հատ	1	1	-	-
Ծայրափողակների լրակազմ բնական գազի համար, հատ	-	-	1	1

\* Միացնող ձկափողը նախատեսված է սալօջախի գազային բալոնին միացնելու համար:

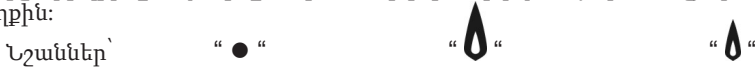
## 5 ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ ԵՎ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

### 5.1 ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ



### 5.2 ՍԵՂԱՆԻ ԱՅՐԻՉՆԵՐ

- Այրիչների աշխատանքի կառավարումը կատարվում է ծորակների բռնակների օգնությամբ:
- Այրիչների դիրքը սեղանի վրա սխեմատիկ պատկերված է յուրաքանչյուր ծորակի կողքին:



Ծորակը փակ է Առավելագույն բոց Փոքր բոց

- Բոլոր ծորակներն ունեն ամրացված դիրք «փոքր բոց», որոնք ապահովում են կայուն այրում խնայող ռեժիմում: Դրանցից նաև հարմար է օգտվել բոցոտ կտորուկ քչացնելու անհրաժեշտության դեպքում՝ առանց այրիչի անջատման:
- Այրիչը վառելու համար պետք է դրան մոտեցնել կրակ, սեղմել և պտտացնել ծորակի բռնակը ժամացույցի սլաքի ուղղության հակառակ «առավելագույն բոց» դիրքում:
- Ցանցում գազի մեծ ճնշման առկայության դեպքում այրիչը միանում է ավելի հեշտ՝ գազի ավելի քիչ մատակարարման դեպքում (բռնակի դիրքը առավելագույն և քիչ գազի միջև):
- ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ. «ԳԱԶ-ՎԵՐԱՇՄԿՈՒՄ» ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳ ՈՒՆԵՑՈՂ ԳԱԶՕՋԱԽՆՆԵՐԻ ՄՈՂԵԼՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԳԱԶԸ ՎԱՌԵԼՈՒԹՅ ՇԵՏՈ ԾՈՐԱԿԻ ԲՈՒՆԱԿՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՊԱՇԵԼ ՍԵՂՄԱԾ ՎԻՃԱԿՈՒՄ 10 ՎԱՅՐԿՅԱՆՆԵՐԻ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ՝ ԱՊԱՀՈՎԻՉ ՄԱՐՔԻ ՄԻՍՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ: ԱՊԱՀՈՎԻՉ ՄԱՐՔԸ ԾԱՌԱՅՈՒՄ Է ԿՐԱԿԻ ՀԱՆԳՉԵԼՈՒ ԴԵՊՔՈՒՄ ԳԱԶԻ ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ ԴՆԴԱՐԵՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ:

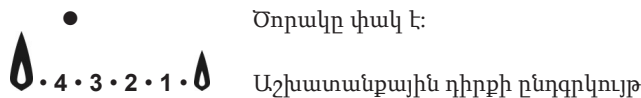
### 5.3 ՋԵՌՈՑ

Ջեռոցը նախատեսված է հրուշակաեղենի պատրաստման, մսի, թռչնամսի, ձկան և այլնի պատրաստման (տաքացման) համար:


- Տապակը նախատեսված է հրուշակաեղենի թխելու, մսի, թռչնամսի և այլնի տապակելու համար:
- Կրակարանը ծառայում է մսային և ձկնային ուտեստների ցանցի վրա պատրաստման ժամանակ արտազատվող յուղի և հյութի հավաքման համար: Կրակարանը նախատեսված չէ հրուշակեղենի համար:
- Ջեռոցի ցանցն օգտագործվում է որպես տապակի և հրուշակեղենի համար այլ ձևերի տեղադրման դարակ տարբեր մակարդակներում: Դրա վրա կարելի է անմիջապես պատրաստել միս, ձուկ, խորոված և այլն:

### 5.4 ԳԱԶԻ ՋԵՌՈՑ


Ջեռոցը կառավարվում է անվտանգությամբ ծորակով նշաններ՝



- Ջեռոցի այրիչը վառելու համար մոտեցրեք վառած լուցկին անուրի պատուհանին,

պտտեք ծորակի բռնակը  առավելագույն բոց դիրքի և սեղմեք մինչև վերջ:

- Գազի բոցավառվելու ժամանակ ծորակի բռնակն անհրաժեշտ է պահել սեղմած վիճակում 10 վայրկյանների ընթացքում՝ պաշտպանիչ սարքն աշխատացնելու համար:
- Թողնելով ծորակի բռնակի՝ համոզվեք, որ կրակը չի հանգչել:
- Եթե այրիչը հանգչում է, պտտեք ծորակի բռնակը «•» դիրքի և, սպասելով 1 րոպե, բացեք դռնակը և կրկնեք միացումը:
- Ջերմաստիճանը ջեռոցում կարգավորվում է բռնակի պտույտով «առավելագույն բոց» դիրքից մինչև «փոքր բոց» դիրքի ընդգրկույթում և կայվում է պատրաստման ընթացքում հիմնվելով դռնակի ապակու վրա տեղադրված թերմոցուցիչի վրա: Վահանակի վրա թվերով սանդղակը պատկերված է ընտրված ռեժիմը հիշելու համար:




Խորհուրդ չի տրվում կայել բռնակը «•» և  «առավելագույն բոց» դիրքերի միջև, որտեղ կրակը կայուն չէ և կարող է հանգչել:

### 5.5 ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՁԵՌՈՑ

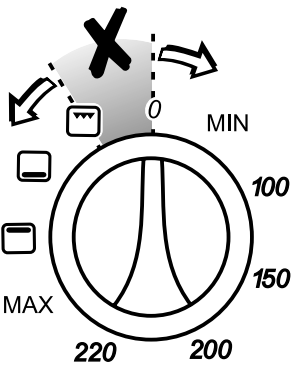
Նշաններ՝

“ 0 “ — ջեռոցն անջատված է.


“ MIN “ ... “ MAX “ — ջեռոցի ծավալային տաքացման ջերմաստիճանների սանդղակ (տաքացնում են վերևի և ներքևի ԽԷՏ-ները սահմանած ջերմաստիճանի ավտոմատ պահպանմամբ).

- |   |                                  |  |
|---|----------------------------------|--|
| “  “ | — միացրած է ջեռոցի վերևի ԽԷՏ-ը   | } Չկարգավորվող ռեժիմներ, որոնց դեպքում թերմոկարգավորիչը կայված է MAX-ի վրա |
| “  “ | — միացրած է ջեռոցի ներքևի ԽԷՏ-ը. |  |
| “  “ | — միացրած է ԽԷՏ-գրիլ.            |  |

AM

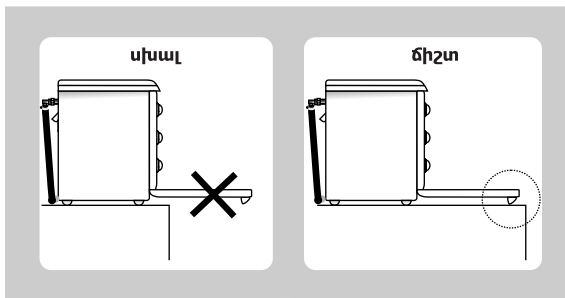


նկ. 2

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՁԵՌՈՑԻ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԲՈՒՆԱԿԸ «0» ԴԻՐՔԻՑ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՄԻԱՅՆԵԼ ՄԻԱՅՆ ԺԱՄԱՅՈՒՅՅԻ ՍԼԱՔԻ ՈՒՂՂՈՒԹՅԱՄԲ: “  “ ԴԻՐՔԻՑ շԵՏՈ ԲՈՒՆԱԿԻ շԵՏԱԳԱ ՊՏՏԵՑՆԵԼՆ ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է: ՁԵՌՈՑՆ ԱՆՋԱՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ԲՈՒՆԱԿՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ՊՏՏԵՑՆԵԼ ԺԱՄԱՅՈՒՅՅԻ ՍԼԱՔԻ ՈՒՂՂՈՒԹՅԱՆ ՀԱԿԱՌԱԿ՝ « 0 » ԴԻՐՔԻ:

## 6 ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

- ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ՏԵՂԱՓՈՒՆԵԼ ՓԱԹԵԹԱՎՈՐՈՒՄԻՑ ՀԱՆԱԾ ՍԱԼՕՋԱԽԸ ՋԵՌՈՒՑԻ ԴՌՆԱԿԻ ԲՈՆԱՎՆԵՐԻՑ:
- ԿԱՐԵՎՈՐ Է ՍԱՐՔԸ ԶԻ ԿԱՐԵԼԻ ՄԻԱՑՆԵԼ ՕՂԱՏԱՐԻՆ: ՍԱՐՔԸ ՊԵՏՔ Է ՏԵՂԱԴՐՎԱԾ ԼԻՆԻ ՀԱՄԱՋԱՅՆ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀՐԱՀԱՆԳԻ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐԻ՝ ՀԱՇՎԻ ԱՌՆԵԼՈՎ ՁԵՐ ՏԱՐԱԾԱՇՐՋԱՆՈՒՄ ԳՈՐԾՈՂ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐԸ ԵՎ ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԸ: ՀԱՐԿԱՎՈՐ Է ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ ԴԱՐՁՆԵԼ ՍԵՆՔԵՐԻ ՕՂԱՓՈՒՄՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻՆ:
- Գազօջախը նախատեսված է սեղանի կամ այլ նմանատիպ մակերեսի վրա տեղադրելու համար:
- Նախքան տեղադրելը պտտեցնել կարգավորման ոտնակները պտուտակային անցքերի մեջ, որոնք տեղադրված են գազօջախի ստորին մակերևույթի վրա:
- Արգելվում է տեղադրել գազօջախը խոհանոցի կահույքի լաքապատ կամ դյուրավար նյութերով ծածկված (գործվածք, մոմլաթ, թուղթ և այլն) մակերևույթների վրա: Գազօջախի կողքին գտնվող կահույքն, ինչպես նաև խոհանոցային սրբիչները, վարագույրները և այլն պետք է գտնվեն անվտանգ հեռավորության վրա, որը կբացառի դրանց վառվելը:
- Խոհանոցային կահույքը պետք է պատրաստված լինի ջերմակայուն նյութից: Մոսինձը, որով սոսնձված է դեկորատիվ լամինատը, պետք է դիմանա 100 °C-ից ոչ ցածր ջերմաստիճանին:
- Մակերեսի կողային եզրից մինչև կողային ուղղաձիգ պատերը (աջից կամ ձախից) նվազագույն հեռավորությունը - 200 mm է:  
Գազօջախը պետք է ետ դրված լինի պատերի մակերևույթից առնվազն 50 mm հեռավորության վրա:  
Գազօջախի սեղանից մինչև վերևից կախովի պահարանները նվազագույն հեռավորությունը 800 mm է:  
Գազօջախի սեղանից մինչև օդաքարշ նվազագույն հեռավորությունը 700 mm է:
- Թափվելուց խուսափելու համար չդնել գազօջախը սեղանի ծայրին (նկ. 3):



նկ. 3

### Ուղղում

- Անջատելուց առաջ օգտագործելով կարգավորման ոտնակները, դնել գազօջախը հորիզոնական դիրքով: Հորիզոնական դիրքը կարելի է ստուգել հարթացույցի կամ թավայի օգնությամբ, որի վրա ձեռքը պետք է տարածվի հավասարաչափ, չկուտակվելով ծայրերում:



## 7 ՄԻԱՅՈՒՄ

- Սալօջախը պետք է միացվի միայն կազմակերպության մասնագետի կողմից, որն ունի գազօջախների տեղադրման և սպասարկման իրավունքի լիցենզիա:
- Ջեռոցի կառավարման բռնակները պետք է գտնվեն անջատված վիճակում:

### 7.1 ՄԻԱՅՈՒՄ ԳԱԶՁԱՅԻՆ ՑԱՆՑԻՆ (ԲԱԼՈՆԻՆ)

- Գազօջախի միացումը գազային ցանցին կամ բալունին պետք է կատարվի ձկուն կաշեփողի օգնությամբ՝ համաձայն Ձեր տարածաշրջանում գործող գազամատակարարման և անվտանգության բնագավառում նորմատիվ փաստաթղթերի:
- Գազօջախը բալունին միացնելու ժամանակ անհրաժեշտ է կիրառել գազի ճնշման կարգավորիչը: Խորհուրդ է տրվում օգտագործել 5, 12, 27 կամ 50 l ծավալով գազային բալուն՝ ըստ ԳՕՍՍ 15860-84 իրեն համապատասխանող ճնշման կարգավորիչով Ըստ ԳՕՍՍ 21805-94:

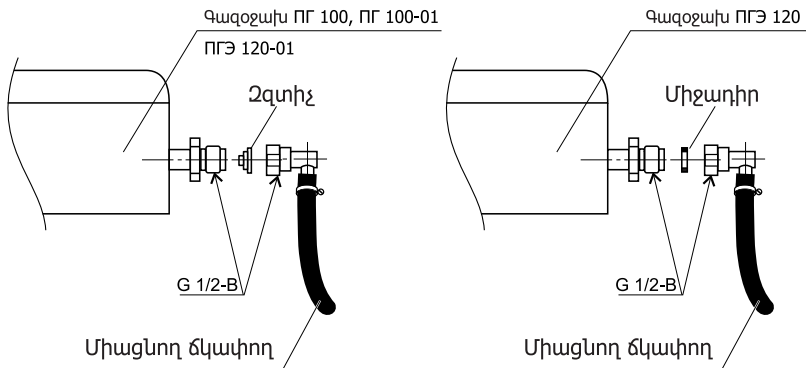
- ՈՒՇՄԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ԳԱԶՁԱԽԸ ԳԱԶՁԱՅԻՆ ՑԱՆՑԻՆ ՃԿՈՒՆ ՀՈՍԱՆՔԱՏԱՐ ԿԱՇԵՓՈՂԱԿՈՎ ՄԻԱՅՆԵԼՈՒ ԴԵՊՔՈՒՄ (ՊՈՂՊԱՏԵ ԿԱՄ ՊՈՂՊԱՏԵ ՀՅՈՒՍԱՊԱՏՎՈՒՄ ԵՎ ԱՅԼՆ) ՀԱՐԿԱՎՈՐ Է ԿԻՐԱՌԵԼ ՀԱՏՈՒԿ ՄԵԿՈՒՍԱՑՆՈՂ ՆԵՐԴԻՐ (ՈՐՁ 120 ԳԱԶՁԱԽՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ): ՆԵՐԴԻՐԻ ՏԵՂԱԴՐՎՈՒՄ Է ՆԵՐԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԳԱԶՏԱՐԻ ՎՐԱ ԾՈՐԱԿԻՑ ՀԵՏՈ: ԳԱԶՁԱԽԸ ԳԱԶՁԱՅԻՆ ՑԱՆՑԻՆ ՃԿՈՒՆ ՈՉ ՀՈՍԱՆՔԱՏԱՐ ԿԱՇԵՓՈՂԱԿՈՎ ՄԻԱՅՆԵԼՈՒ ԴԵՊՔՈՒՄ (ՌԵՏԻՆԵ) ՀԱՏՈՒԿ ՄԵԿՈՒՍԱՑՆՈՂ ՆԵՐԴԻՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ ՉԻ ՊԱՀԱՆՋՎՈՒՄ:

ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ԳԱԶՁԱԽԻ ՄԻԱՅՈՒՄԸ ԳԱԶՁԱՅԻՆ ՑԱՆՑԻՆ (ԲԱԼՈՆԻՆ) ՄՊԱՌՈՂԻ ՄՈՏ ՀՈՂԱՆՑՄԱՆ ԿՈՆՏԱԿՏՈՎ ԵՐԿԲԵՎԵՌ ՎԱՐԴԱԿԻ ԲԱՅԱԿԱՅՈՒԹՅԱՆ ԴԵՊՔՈՒՄ (ՈՐՁ 120 ԳԱԶՁԱԽՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ):

- Ստուգել միացումների հերմետիկությունը՝ համաձայն գազամատակարարման կազմակերպությունների տեխնոլոգիական հրահանգների:
- ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ՍՏՈՒԳԵԼ ՄԻԱՅՈՒՄՆԵՐԻ ՀԵՐՄԵՏԻԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՈՐՈՆԵԼ ԳԱԶԻ ԱՐՏԱՀՈՍՔԸ ԼՈՒՑԿՈՒ ԿԱՄ ԱՅԼ ԲԱՑ ԿՐԱԿԻ ՕԳՆՈՒԹՅԱՄԲ:
- Հատուկ մեկուսացնող ներդիրը, գազի ճնշման կարգավորիչը և բալունը մատակարարման լրակազմի մեջ ներառված չեն և ձեռք են բերվում առևտրային ցանցի միջոցով:
- Միացնելուց առաջ ստուգել՝ արդյոք համապատասխանում են միացման պայմանները (գազի տեսակը, գազի ճնշումը) սարքի կարգավորմանը: Սարքի կարգավորման պարամետրերը ներկայացված են մակնշման մեջ:
- Եթե բնական գազի ճնշումը մատակարարման ցանցում գերազանցում է առավելագույն թույլատրելի արժեքն, անհրաժեշտ է տեղադրել ճնշումը մինչև թույլատրելի արժեքն իջեցնող ռեդուկտոր:
- ձկուն միակցվող կաշեփողակի բնութագրերը պետք է համապատասխանեն Ձեր տարածաշրջանում գործող օրենսդրությանը: Ընտրված ձկափողը պետք է ունենա արտադրման ամսաթիվը, ծառայության և փոխարինման ժամկետը նշվող փաստաթուղթ:
- Միացման ժամանակ պետք է պահպանվեն հետևյալ պահանջները.
  - ձկափողը պետք է հասանելի լինի գննության համար ողջ երկայնքով,

AM

- Ճկափողը չպետք է դիպչի գազօջախի ետին պատին,
  - Ճկափողը չպետք է ծավվի, հանգույցներ կազմի, ունենա ուժեղ ծալքեր և ենթարկվի ձգման ուժի,
  - Ճկափողը չպետք է դիպչի շարժուն օբյեկտների և սուր եզրերով առարկաների,
  - Ճկափողը պետք է ունենա առնվազն 1,5 երկարություն,
  - եթե ճկափողն ունի վնասվածքներ, այն պետք է փոխարինվի ամբողջությամբ, վերանորոգում չի թույլատրվում:
- Գազօջախի միացումից հետո ստուգեք այրիչների աշխատանքը: Այրիչների բոցը պետք է լինի հավասարաչափ՝ առանց բացերի և չկտրված:



նկ. 4

## 7.2 ՄԻԱՑՈՒՄ ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՑԱՆՑԻՆ

- Սալօջախը միացվում է 220-230 V (50 Hz) էլեկտրական ցանցին:
- Խրոցը և ցանցային լարը տեղադրելուց հետո պետք է հասանելի լինեն անջատման հնարավորությունն ապահովելու համար և չպետք է ենթարկվեն տաքացմանը:
- Թույլ չտալ տեղադրել սարքն այնպես, որ վարդակը գտնվի աշխատանքային գոտու վրա:
- Ջեռոցի կառավարման բռնակները պետք է գտնվեն անջատված վիճակում:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ՀԱՏ ԷԼԵԿՏՐԱԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅԱՆ I ԴԱՄԻ ԱՐՏԱԴՐՎԱԾ ՍԱԼՕՋԱԽՆԵՐԸ ՊԵՏՔ Է ՄԻԱՑՎԵՆ ՀՈՂԱՆՑՄԱՆ ԿՈՆՏԱԿՏ ՈՒՆԵՑՈՂ ԵՐԿԲԵՎԵՌԱՅԻՆ ՎԱՐԴԱԿԻՆ:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ԳԱԶՕՋԱԽՈՐՏԵՂՈՒՄ ՏԵՂԱԴՐԵԼՈՒՑ ՀԵՏՈ ԱՆՊԱՅՄԱՆ ՍՏՈՒԳԵՔ ԳԱԶԱՄՍԱՏԿԱՐԱՐՈՂ ՄԻԱԿՑՈՂ ՃԿՈՒՆ ՓՈՂԻ ԵՎ ՍՆՈՒՑՄԱՆ ԼԱՐԻ ԴԻՐՔԸ: ԴՐԱՆՔ ՉՊԵՏՔ Է ԴԻՊՉԵՆ ԳԱԶՕՋԱԽԻ ԵՏԻՆ ՊԱՏԻՆ: ՋԵՌՈՑԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԺԱՄԱՆԱԿ ԱՅՆՏԵՂ ԱՌԱՋԱՆՈՒՄ Է ԲԱՐՁՐ ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ, ՈՐԸ ԿԱՐՈՂ Է ԴՐԱՆՔ ՎՆԱՍԵԼ:

- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼՈՒՑ ԱՌԱՋ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ Է ԿԵՄ ԺԱՄՎԱ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ ՏԱՔԱՑՆԵԼ ՋԵՌՈՑԻ ԽԵՏ-ԵՐՆ ԱՌԱՎԵԼԱԳՈՒՅՆ ՀՁՈՐՈՒԹՅԱՄԲ (ՋԵՌՈՑԻ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ԲՈՆԱԿԻ ԴԻՐՔԸ «MAX»):

Ընդ որում կարող է հոտ առաջանալ կոնսերվացիոն նյութերի այրումից: Այն անփաս է, բացեք օդանցքը, և ամեն ինչ արագ կօղափոխվի:

## 7.3 ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՆ

Կարգավորում գազի տարբեր ճնշումների համար

- Եթե կատարվել է այլ ճնշման գազի օգտագործման կարգավորում, վարպետը պարտավոր է նշում կատարել երաշխիքային քարտի տեղադրման կտրոնում:
- Վարպետը պարտավոր է սուզել միացումների հերմետիկությունը՝ համաձայն գազամատակարարման կազմակերպության տեխնոլոգիական հրահանգների:
- Այլ տեսակի (ճնշման) գազով աշխատելու համար անհրաժեշտ է.
  - Փոխարինել այրիչների ծայրափողակները և քիչ ծախսի պտուտակները (ՔՕՊ) սեղանի այրիչների ծորակներում:
  - Փոխարինել ջեռոցի այրիչների ծայրափողակները և կարգավորել ջեռոցի այրիչի ձգափականը:
  - Կարգավորել ծորակի ՔՕՊ-ն ջեռոցի այրիչի անվտանգության հետ:
- Ծայրափողակները և ՔՕՊ-ներն ունեն մակնշում և տեղադրվում են համաձայն աղյուսակի 2-ի:

Այրիչների ծայրափողակների և քիչ ծախսի պտուտակների փոխարինումը ծորակներում

- Հանել գազօջախի կափարիչը, ցանցը և սեղանի այրիչը:
- Ապամոնտաժեղ գազօջախի սեղանը և կողային պատերը:
- Գլխանիստային պտուտակաբանալիով ( $S = 8 \text{ mm}$ ) հանել և փոխարինել ծայրափողակները:
- Ծորակներում գլխանիստային պտուտակաբանալիով ( $S = 9 \text{ mm}$ ) հանել և փոխարինել փոքր ծախսի պտուտակները:
- Գազօջախի հավաքումը կատարել հետադարձ հերթականությամբ:

Ջեռոցի այրիչների ծայրափողակների փոխարինումը և ջեռոցի այրիչի ձգափականի կարգավորումը

- Գազօջախը դնել ետին պատի վրա:
- Ապամոնտաժել գազօջախի հատակը և ջեռոցի կրկնատակը:
- Դուրս պտտել այրիչի ամրացման պտուտակը:
- Հանել ջեռոցի այրիչը՝ ծայրափողակին հասանելիության ապահովման նպատակով:

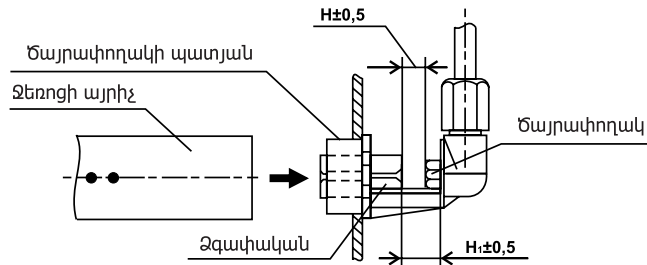
- Գլխանի ստային պտուտակաբանալիով ( $S=8\text{ mm}$ ) հանել և փոխրինել ծայրափողակը:
- Կարգավորել ջեռոցի այրիչի ձգափականը (տես ստորև):
- Գազօջախի հավաքումը կատարել հետադարձ հերթականությամբ:

Ծորակի քիչ ծախսի պտուտակի ՔՕՊ-ն կարգավորումը ջեռոցի այրիչի անվտանգության հետ:

- Գազօջախի մեկ այլ տեսակի գազի (ճնշման) փոխելու դեպքում ջեռոցի այրիչի ծայրափողակի փոխարինումից հետո անհրաժեշտ է կարգավորել ՔՕՊ-ն: Դրա համար անհրաժեշտ է պտտել ծորակի բռնակը «քիչ բոց» դիրքի վրա, հանել բռնակը և օձիգը և պտուտակահանով, պտտելով ՔՕՊ-ն, ստանալ այրիչի նվազագույն, բայց կայուն կրակ (բոցի երկարությունը պետք է կազմի 4...6 mm):
- Կարգավորման ճշտությունը ստուգվում է բռնակն արագ պտտելով «առավելագույն բոց» դիրքից դեպի «քիչ բոց» դիրքը: Այդ ընթացքում կրակը չպետք է հանգչի:

Ջեռոցի այրիչի ձգափականի կարգավորումը (նկ. 5)

- Կախված գազի տեսակից և ճնշումից կայել արանք  $H (H_1)$ ՝ համաձայն աղյուսակ 4-ի:
- Եթե ջեռոցի այրիչի առավելագույն բոցի միացման ժամանակ նկատվում է լարված այրում և կատարվում է բոցի կտրվածություն (երևույթ, երբ գազային խառնուրդի մեջ մտնում է շատ օդ), անհրաժեշտ է արանքի կարգավորմամբ ստանալ նորմալ այրում (առանց կտրվածության և բոցի լեզունների դուրս գալու):



նկ. 5

Աղյուսակ 4

Գազի տեսակը և ճնշումը	$H, \text{mm}$	$H_1, \text{mm}$
Բնական գազ (G20) $P_H = 20 \text{ mBar} (2000 \text{ Pa})$	–	1,5
Հեղուկ գազ (ՊԲԽՏ) $P_H = 30 \text{ mBar} (3000 \text{ PA})$	0,5	–

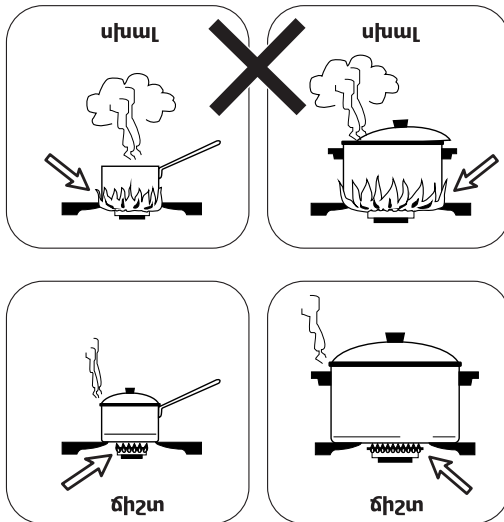
## 8 ՊՐԱԿՏԻԿ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ

### 8.1 ՍԵՂԱՆԻ ԱՅՐԻՉՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

- Ամանի չափերը և այրիչների աշխատանքի ռեժիմը պետք է այնպես ընտրել, որ բոցը դուրս չգա եզրերից և «չլիզի» ամանի կողային պատերը (նկ. 6):

Ամանի տրամագիծը, mm/Ամանի տրամագիծը	նվազագույն	160
	առավելագույն	240

- Արգելվում է օգտագործել ուռուցիկ կամ դեպի ներս կոր հատակով ամանեղեն:
- Արգելվում է տեղադրել ամանն այնպես, որ եզրերը դուրս գան սալօջախի գաբարիտներից:
- Արգելվում է տեղադրել վանդակների վրա որևէ լրացուցիչ կրակաբաշխիչներ և օգտագործել աչքերը շեղված կափարիչներով:  
Գազօջախի լրակազմը ներառում է լրացուցիչ մակադրակ՝ ցանցի վրա փոքր տրամագծի աման դնելու համար:



AM

նկ. 6

### 8.2 ՋԵՌՈՑՈՒՄ ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

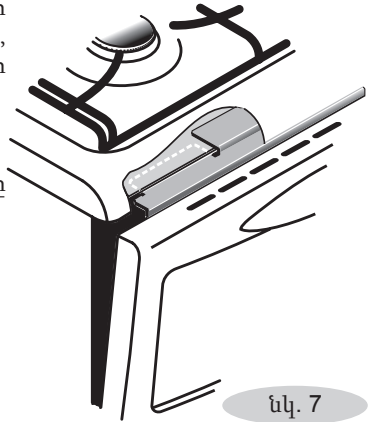
- Ջեռոցը չի հավակնում խոհարարական նրբաճաշակ ուտեստների պատրաստմանն իր համեստ չափերի պատճառով: Մակայն դրանում կարելի է արագ տաքացնել արդեն իսկ պատրաստ ուտեստը, տապակել միս, թռչնամիս կամ թխել փոքր համեղ կարկանդակ:
- Գնելուց հետո պետք է լվալ տաք օձառային լուծույթով ջեռոցը և ամբողջ

լրակազմը (տապակը, կրակարանը և ջեռոցի ցանցը), այնուհետև սրբելով մաքրել և չորացնել:

- Ջեռոցում պատրաստման ժամանակ չպետք է լինի ոչ մի ավելորդ իր (տապակ, կաթսա մթնեղու կաղապար և այլն):
- Ջեռոցում ուտեստների պատրաստման համար խորհուրդ է տրվում.
  - ՈՒՄ 100 գազօջախներում տեղադրել ցանցը ջեռոցի երկրորդ դարակլին՝ հաշվելով ներքևից, ՈՒՄ 120 գազօջախներում առաջին դարակլում՝ հաշվելով ներքևից:
  - Եթե բաղադրատոմսում չկա հատուկ ցուցումներ, ապա մինչև պատրաստվող ուտեստի դնելն անհրաժեշտ է տաքացնել ջեռոցը 10-15 րոպեների ընթացքում կայելով ջեռոցի ծորակի բռնակը ՈՒՄ 100 գազօջախներում «առավելագույն բոց» դիրքում, ջեռոցի կառավարման բռնակը ՈՒՄ 120 գազօջախներում «MAX» դիրքում:
  - Բացել ջեռոցի դռնակը և արագ տեղադրել այլումինե տապակը պատրաստվող մթերքներով ցանցի մեջտեղամասում: Տապակը չպետք է դիպչի ջեռոցի կողային կամ ետին պատին:
  - Փակել ջեռոցի դռնակը և կայել պատրաստման անհրաժեշտ ջերմաստիճանը:
  - Պատրաստման վերջում բացել ջեռոցի դռնակը և ստուգել ուտեստի պատրաստվածությունը, եթե դա չի հակասում բաղադրատոմսին: Չբացել ջեռոցի դռնակը պատրաստման ժամանակ:
- Թխվածքի որակի վրա ազդում է ջերմաստիճանը, ժամանակը, ճիշտ ընտրված դարակը և արտադրանքի քաշը:
- Թթխման ձևավորված հրուշակեղենը թխելուց առաջ պետք է թողնել տապակի վրա տաք տեղում 30 րոպե:
- Մսի կտորը, որպեսզի այն չչորանա պատրաստման ընթացքում, պետք է կշռի առնվազն 1 kg:
- Միսը կարելի է եփել տապակի վրա կամ ջերմակայուն ամանում ցածր եզրերով կամ անմիջապես ցանցի վրա:
- Միսն անմիջապես ցանցի վրա եփելիս անհրաժեշտ է նախօրոք յուղել դրա ձողերը բուսական ձեթով և դրա տակ տեղադրել յուղի և արտազատվող հյութի հավաքման համար կրակարանը: Ընդ որում ցանցը պետք է տեղադրել ջեռոցի երկրորդ դարակլի վրա՝ հաշվելով ներքևից:
- Գազօջախի կափարիչի՝ հավի կամ յուղոտ մսի մեծ կտորների տապակման ժամանակ արտազատվող մթերքներով ավելորդ կեղտոտումից, ինչպես նաև ջեռոցից սեղանի մակերևույթին կոնդենսատի դուրսհոսելուց խուսափելու համար խորհուրդ է տրվում հանել գազօջախի կափարիչը կամ տապակել մթերքները փաթաթած փայլաթիթեղի մեջ:

### 8.3 ԳՐԻԼԻ ՎՐԱ ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

- Գրիլն անփոխարինելի է պատրաստի կարկանդակի, պիցայի կամ փքաբլիթների, ինչպես նաև կտորներով կտրատած մսի կարմրեցման համար:
- Գրիլի վրա հիանալի կարմրում են տոստերը թեյի կամ սուրճի համար:
- Գրիլի վրա պատրաստման համար տապակը կամ ջերմակայուն ամանը հարկավոր է դնել երկրորդ դարակի վրա՝ հաշվելով ներքևից:
- Գրիլն օգտագործելիս անհրաժեշտ է բացել ջեռոցի դռնակը և տեղադրել անդրադարձիչը (նկ. 7):



ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈ՛ՒՆ: ՄԻԱՅՐԱԾ ԳՐԻԼԻ  
ԺԱՄԱՆԱԿ ՀԱՄԱՆԵԼԻ ՄԱՍԵՐՆ ՈՒԺԵՂ  
ՏԱՔԱՆՈՒՄ ԵՆ: ԹՈՒՅԼ ՄԻ ՏՎԵՔ  
ԵՐԵՄԱՆԵՐԻՆ ՄՈՏԵՆԱԼ ՋԵՌՈՑԻՆ:

## 9 ԳԱԶՕՋԱԽԻ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

### 9.1 ԳԱԶՕՋԱԽԻ ԽՆԱՄՔԸ

- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈ՛ՒՆ. ԼՎԱԼՈՒՑ ԱՌԱՋ ԱՆՊԱՅՄԱՆ ԱՆՋԱՏԵՔ ՍԱԼՕՋԱԽԸ ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՑԱՆՅԻՑ:
- Գազօջախի էմալապատ և ապակե մակերևույթները պետք է լվալ փափուկ լաթով, գոլ ջրով և աման լվալու միջոցով:
- Կառավարման բռնակները հանելու դեպքում՝ հազցնել դրանք առանցքի վրա հարկավոր է սահուն, առանց հարվածների:
- Չօգտագործել խոշորհատիկավոր քերող միջոցներ կամ սուր մետաղական առարկաներ՝ դռնակի ապակու մաքրման համար, քանի որ այն կարող է քերծել մակերեսը և հանգեցնել ապակու փասամանը:
- Չխառնել քերող փոշիներ, ինչպես նաև թթուներ, քլոր և այլ ագրեսիվ բաղադրիչներ պարունակող նյութեր, որոնք կարող են անվերադարձ վնասել մակերևույթը և ջնջել նկարները:
- Այրիչը մաքրելու կամ գազօջախի սեղանը լվալու համար այրիչներն ավելի հարմար է հանել:
- Այրիչների էմալապատ կափարիչները և սեղանի ցանցը կարելի է զգուշորեն մաքրել մետաղական ճիլոպով կամ մանր քերող փոշով ու լաթով:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈ՛ՒՆ: ԱՐԳԵԼՎՈՒՄ Է ԱՄԱՆ ԼՎԱՅՈՂ ՄԵՔԵՆԱՑՈՒՄ ԼՎԱԼ ՄԱՐՔԻ ԱԼՅՈՒՄԻՆԵ ԵՎ ՆԵՐԿՎԱԾ ԴԵՏԱԼՆԵՐԸ:
- ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ ՉԻ ԵՆԹԱԴՐՈՒՄ ԳԱԶՕՋԱԽԻ ՄԱՔՐՈՒՄ ԳՈԼՈՐՇՈՎ:

AM

## 9.2 ՋԵՌՈՑԻ ՄԱՔՐՈՒՄ

- Յուրաքանչյուր անգամ ջեռոցն օգտագործելուց հետո այն անհրաժեշտ է լվալ գոլ ջրով և լվացման միջոցով, սրբել և չորացնել: Կարելի է կիրառել հատուկ ակրոգոլային միջոցներ յուղի հեռացման համար:
- Զգալիորեն հեշտ է լվանալ ջեռոցը, երբ այն դեռ տաք է: Կպած կեղտոտությունները պետք է թրջոց դնել և հեռացնել թույլ քերոզ գործողությամբ մաքրող միջոցի օգնությամբ:

## 10 ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՔՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ՎԵՐԱՑՄԱՆ ՄԵԹՈԴՆԵՐԸ

Աղյուսակ 5

Ինչ է տեղի ունենում	Պատճառը	Ինչպես վերացնել
1. Չի վառվում կամ թույլ է վառվում այրիչը:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- գազի չափազանց քիչ ճնշում ցանցում,</li> <li>- այրիչը տեղադրված է թեքությամբ,</li> <li>- աղտոտվել է ծայրափողակը:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- դիմել գազի սպասարկման ծառայության,</li> <li>- ճիշտ տեղադրել այրիչը,</li> <li>- բարակ լարով կամ ասեղով մաքրել ծայրափողակը:</li> </ul>
2. Այրիչը վառվում է լարված, բոցերի կտրատումով:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- գազի չափազանց բարձր ճնշում ցանցում,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- դիմել գազի սպասարկման ծառայության,</li> <li>- բռնակով նվազեցնել գազի մատուցումը մինչև այրման կայուն անալը:</li> </ul>
3. Չի աշխատում ԹԱՄ-ի ապահովիչ սարքը:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- թերմոզույգի ծայրը սխալ է առաջադրված կրակի մեջ:</li> <li>- չկա կոնտակտ ՌԱՄ-ին թերմոզույգի միացման տեղում,</li> <li>- թերմոզույգը սարքին չէ,</li> <li>- անսարք է էլեկտրամագնիսական կափույրը</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- *առաջադրել թերմոզույգի դիրքը,</li> <li>-</li> <li>- *ձգել թերմոզույգի ամրակցման մանեկները,</li> <li>- *փոխել թերմոզույգը,</li> <li>- *փոխել էլեկտրամագնիսական փականը:</li> </ul>
4. Տարանալիս ծարակի բռնակը իցանվում է:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- սպառվել է յուղման նյութը:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- *փոխել ծորակը:</li> </ul>
5. Չի աշխատում ԽԷՏ-ը և (կամ) էլեկտրագրիլը	<ul style="list-style-type: none"> <li>- վնասվել է էլեկտրալարերի ցանցը,</li> <li>- անսարք է փոխարկիչը,</li> <li>- անսարք է ԽԷՏ-ը և (կամ) էլեկտրագրիլը անսարք է թերմոկարգավորիչը:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- *փոխել էլեկտրալարը,</li> <li>- *փոխել,</li> <li>- *ստուգել օմմետրով և փոխել,</li> <li>- *ստուգել («ԻՕ» դիրքում բաց է, «MIN-MAX» փակ), անհրաժեշտության դեպքում փոխել:</li> </ul>

\* Աշխատանքները կատարվում են սպասարկման ծառայության կողմից

## 11 ՄԱԼՕՋԱԽԻ ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

- Մալօջախի տեխնիկական սպասարկումը կատարվում է լիազոր կազմակերպությունների մասնագետների կողմից՝ համաձայն գործող տարածաշրջանային Կանոնների:



- Չի թույլատրվում սնուցման լարի մեկուսացման պնդեցում:
- Մնուցման լարի վնասման դեպքում դրա փոխարինումը վտանգից խուսափելու նպատակով, պետք է կատարի արտադրողը, սպասարկման ծառայությունը կամ նմանատիպ որակավորված անձնակազմը:
- Գազի մատակարարման ճկուն կաշեփողի որևէ թերության հայտնաբերման դեպքում (ճաքեր, նյութի պնդեցում) անհապաղ դիմեք սպասարկման ծառայություն դրա փոխարինման համար:
- Սարքի ծառայության ժամկետը 10 տարի է, որը լրանալուց հետո անհրաժեշտ է դիմել կենցաղային գազային սարքերի վերահսկողություն իրականացնող կազմակերպությանը՝ սարքի հետագա շահագործման հնարավորության և ժամկետի որոշման կամ դրա փոխարինման անհրաժեշտության համար:
- Սալօջախի ծառայության ժամկետը 10 տարի է, որը լրանալուց հետո անհրաժեշտ է դիմել կենցաղային գազային սարքերի վերահսկողություն իրականացնող կազմակերպությանը՝ սարքի հետագա շահագործման հնարավորության և ժամկետի որոշման կամ դրա փոխարինման անհրաժեշտության համար:

## 12 ՏԵՂԱՓՈԽՈՒՄ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄ

- Գազօջախներն անհրաժեշտ է տեղափոխել գործարանային փաթեթավորմամբ՝ համաձայն դրա վրա նշված մանիպուլացիոն նշանների պահանջների:
- Տրանսպորտը և պահեստները պետք է ապահովեն գազօջախների պաշտպանությունը մթնոլորտային տեղումներից և մեխանիկական վնասվածքներից:
- Գազօջախը պետք է պահվի փաթեթավորված տեսքով սենյակներում հետևյալ օդի ջերմաստիճանում՝  
ՄԳ 100՝ մինուս 50 °C-ից մինչև պլյուս 40 °C:  
ՄԳՅ 120՝ պլյուս 5 °C-ից մինչև պլյուս 40 °C:

AM

## 13 ՕԳՏԱՀԱՆՈՒՄ

- Սալօջախների օգտահանումը կատարվում է կենցաղային տեխնիկայի մշակման և վերամշակման լիազոր կազմակերպությունների կողմից՝ համաձայն գործող նորմերի:
- Ձեր հին սալօջախի օգտահանման կարգի պարզաբանման համար անհրաժեշտ է դիմել կոմունալ տնտեսության տեղական ծառայություն կամ շրջանային վարչություն:
- Նախքան օգտահանումն անջատեք սալօջախն էլեկտրական ցանցից և կտրեք սնուցման լարը:

## 14 ԱՐՏԱԴԻՈՂԻ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԸ

Տվյալ երաշխիքային պարտավորությունները չեն սահմանափակում սպառողների օրենքով սահմանված իրավունքները:

- Երաշխիքային քարտը հանդիսանում է շահագործման հրահանգի անբաժանելի մասը (նայի՛ր հավելվածը):
- Սարքի արտադրման ամիսը և տարեթիվը և արտադրողի հասցեն նշված են երաշխիքային քարտում և սալօջախի պատյանի վրա փակցված աղյուսակում:
- Սարքերի շահագործման երաշխիքային ժամկետը 2 տարի է առևտրային ցանցի միջոցով վաճառքի օրվանից, իսկ շահագործման հրահանգում կամ երաշխիքային քարտում վաճառքի մասին նշման բացակայության դեպքում՝

արտադրման ամսաթվից, բացառությամբ հանրակացարաններում և ընդհանուր օգտագործման այլ վայրերում տեղադրված սարքերի:

- Երաշխիքային վերանորոգումը կատարվում է լիազոր սպասարկման ծառայության անձնակազմի կողմից:
- Սպասարկման ծառայության ներկայացուցիչը, որը վերանորոգում է կատարում, պարտավոր է լրացնել կտրվող ազդարավիղ կտրոնը և դրան կից կոճղը:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՀԵՏ ԿԱՊՎԱԾ ԹՅՈՒՐԻՄԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ԽՈՒՍԱԳՓԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ՝ ՊԱՀԱՆՁԵՔ ՎԱՃԱՌՈՂԻՑ «ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԱՆՎԱՆՈՒՄԸ ԵՎ ՀԱՍՑԵՆ» ԿԵՏԻ ՊԱՐՏԱԴԻՐ ԼՐԱՑՈՒՄ «ՎԱՃԱՌՔԻ ՎԿԱՅԱԿԱՆ» ԲԱԺՆՈՒՄ ԵՎ ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ԿՏՐՈՆՆԵՐՈՒՄ:
- Կոմպլեկտայնության և մեխանիկական վնասվածքների հետ կապված պահանջները սալօջախի վաճառքից հետո չեն ընդունվում:
- Երաշխիքային պարտավորությունները չեն կատարվում, եթե.
  - չեն պահպանվել տեղափոխման և պահպանման կանոնները,
  - չեն պահպանվել տեղադրման և շահագործման կանոնները,
  - սալօջախի քանդումն ու վերանորոգումը դրա համար իրավունք չունեցող անձանց կողմից,
  - բացակայում է ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆՈՒՄ գազային սարքի տեղադրման և միացման մասին կազմակերպության նշումը:
- ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. ՍԱՐՔԻ ՄԻԱՑՄԱՆ, ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԵՎ ՀԵՏԱԳԱ ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ԲՈՂՈՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ ՊԵՏՔ Է ԿԱՏԱՐՎԵՆ ՄԻԱՅՆ ԿԵՆՏՐԱՂԱՅԻՆ ԳԱԶԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐԻ ՏԵՂԱԴՐՄԱՆ, ՄԻԱՑՄԱՆ և ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԻՐԱՎՈՒՆՔԻ ԼԻՑԵՆԶԻԱ ՈՒՆԵՑՈՂ ԼԻԱԶՈՐ ՄԱՍՆԱԳԵՏԻ ԿԱՄ ԱՆՁՆԱՎԱԶՄԻ ԿՈՂՄԻՑ՝ ՀԱՄԱԶԱՅՆ ԳՈՐԾՈՂ ՕՐԵՆՄԴՐՈՒԹՅԱՆ:
- Երաշխիքային վերանորոգման հարցերով դիմեք Վաճառողին: Ետերաշխիքային վերանորոգման հարցերով դիմեք վաճառողին կամ ցանկացած լիազոր կազմակերպություն:

Արտադրող գործարանի սպասարկման ծառայությունն կօգնի և կպատասխանի Ձեր բոլոր հարցերին՝

«Գեֆեստ-տեխնիկա» ունիտար ձեռնարկություն՝  
 Բելառուսի Հանրապետություն, 224002, ք. Բրեստ, Սուվորովի փող., 21  
 – ԲՀ համար 8(0162)27-68-27, 27-61-01  
 – այլ երկրների համար՝ +375162 27-68-27, 27-61 -01  
 – էլեկտրոնային փոստի հասցեն՝ gt.sa@gefes.org

Աղյուսակ 6 - Սալօջախների մոդելների սարքավորվածությունը

Սարքավորվածություն		Սալօջախի մոդելը			
		ՈՒ 100	ՈՒ 100-01	ՈՒՅ 120	ՈՒՅ 120-01
Էլեկտրավառում	Սեղանի այրիչը		•		•
	Ջեռոցի այրիչը	•	•		
Սալօջախի մոդիֆիկացիան					
K19 – սալօջախի գույնը շագանակագույն		•	•	•	•

## MÜNDƏRİCAT

1 ÜMUMİ GÖSTƏRİŞLƏR	42
2 TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLƏBLƏRİ	43
3 TEXNİKİ XARAKTERİSTİKALAR	45
4 KOMPLEKTLİYİ	46
5 QURULUŞU VƏ İŞ QAYDASI	47
5.1 QURULUŞU	47
5.2 MASANIN ODLUQLARI	48
5.3 DUXOVKA	48
5.4 QAZ DUXOVKASI (ПГ 100 PLITƏLƏRİ ÜÇÜN)	48
5.5 ELEKTRİK DUXOVKA (ПГƏ 120 PLITƏLƏRİ ÜÇÜN)	49
6 QURAŞDIRMA	50
7 QOŞULMA	51
7.1 QAZ ŞƏBƏKƏSİNƏ (QAZ BALONUNA) QOŞULMASI	51
7.2 ELEKTRİK ŞƏBƏKƏSİNƏ QOŞULMASI (ПГƏ 120 PLITƏLƏRİ ÜÇÜN)	52
7.3 TƏMİR XİDMƏTLƏRİNƏ MƏSLƏHƏTLƏR	53
8 PRAKTİKİ MƏSLƏHƏTLƏR	55
8.1 MASA ODLUQLARININ İSTİFADƏSİ ÜZRƏ	55
8.2 DUXOVKADA BİŞİRMƏK ÜZRƏ	55
8.3 QRİLDƏ BİŞİRMƏK ÜZRƏ	56
9 PLİTƏYƏ XİDMƏT	56
9.1 PLİTƏYƏ BAXIM	56
9.2 DUXOVKANIN TƏMİZLƏNMƏSİ	57
10 MÜMKÜN NASAZLIQLAR VƏ ONLARIN ARADAN QALDIRILMASI ÜSULLARI	57
11 PLİTƏYƏ TEXNİKİ XİDMƏT	58
12 NƏQL EDİLMƏSİ VƏ SAXLANMASI	58
13 UTİLİZƏ	58
14 İSTEHSALÇININ ZƏMANƏTİ	59
PLİTƏ MODELƏRİNİN TƏCHİZATI	60
QOŞMA: ZƏMANƏT KARTI	

# 1 ÜMUMİ GÖSTƏRİŞLƏR

*Bizim plitələr daima mükəmmələşir, onların xarakteristikaları təkmilləşir, dizaynı yeniləşir, bu səbəbdən rəhbərlikdəki şəkil və işarələr Sizin modeldən bir qədər fərqlənə bilər.*

- Hazırkı istismar üzrə rəhbərlik ПГ 100 məişət stolüstü qaz plitələrinə (bundan sonra mətəndə – plitələr) və ПГЭ 120 məişət stolüstü qaz-elektrik plitələrinə (bundan sonra mətəndə – plitələr), onların modifikasiyalarına aiddir və ancaq üz qabığında göstərilən dövletlərdə etibarlıdır. Plitələr məişət şəraitində qida məmulatlarının bişirilməsi üçün nəzərdə tutulub.
- ГОСТ 15150-69 uyğun УХЛ4 iqlim standartı üzrə istehsal edilib.
- Cihaz normativ hüquqi aktların (NHA) və texniki normativ hüquqi aktların (TNHA) tələblərinə uyğun olaraq sertifikatlaşdırılmışdır və onlar üzrə icbari sertifikatlaşdırma keçirilmişdir.
- Plitə ancaq qaz plitələrinin quraşdırılması və servisi üzrə lisenziyaya malik təşkilatın mütəxəssisi tərəfindən qoşulmalıdır. Sizin plitəyə zəmanət xidmətini həyata keçirmək üçün məişət texnikasının servisi mərkəzinə müraciət etmək lazımdır (ünvan alışı zamanı satış şəhadətnaməsi və zəmanət talonuna yazılır). Sonrakı təmir və servis müvəkkil təşkilatların mütəxəssisləri tərəfindən yerinə yetirilə bilər.
- Əmin olun ki, elektrik şəbəkəsinin parametrləri cihazın İstismar üzrə rəhbərliyində göstərilən parametrlərinə uyğundur. Uyğunsuzluq aşkar edildikdə elektrik şəbəkəsində dəyişikliklər etmək və elektrik rozetka quraşdırmaq lazımdır. Elektrik quraşdırma işlərini yaşayış yeri üzrə Yaşayış İstismar Xidməti və ya bu cür işlərin yerinə yetirilməsi ixtiyarına malik təşkilat apara bilər.
- Qoşmazdan əvvəl qaz şəbəkəsində qazın növünün və təzyiqinin plitənin hazırkı rəhbərlikdə və plitənin lövhəciyində göstərilən parametrlərə uyğun olmasını tələb edin.
- Plitənin qoşulması zamanı quraşdırma talonu doldurulmalıdır.
- Plitənin özbaşına və səhv qoşulması, texniki təhlükəsizlik qaydalarına riayət edilməməsi qazla zəhərlənmə, yanğın, elektrik cərəyan zədəsi və yanma hallarına gətirib çıxara bilər.
- Tərkibində quraşdırma, düzgün və təhlükəsiz istismarı və baxımı üzrə tam məlumat olan bu rəhbərliyi diqqətlə oxuyun .
- Bu rəhbərliyi itirməyin, o, plitənin istismarı zamanı meydana gələn sualları həll etmək üçün sizə kömək edəcək.
- İstehsalçı (satıcı) aşağıdakı hallarda cavabdehlik daşımır (həmçinin zəmanət dövrü ərzində):
  - saxlanma, quraşdırma, qoşulma, istismar şərtlərinin pozulması, yaxud rəfədlilməz üçün təsiri (yanğın, su basma və s.), ev heyvanları, həşərat, gəmiricilərin təsiri nəticəsində əmələ gəlmiş zədə və qüsurlara görə;
  - ixtisasız təmirlə törənmiş nəticələrə görə.
- Hazırkı rəhbərlikdə elektrik hissənin təsviri elektrik avadanlığıyla cihazlara aiddir.

## 2 TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLƏBLƏRİ

- Plitələri istifadə edən şəxslər məişət qaz və elektrik cihazlarıyla təhlükəsiz rəftar qaydalarını bilməli və hazırkı rəhbərliyi diqqətlə öyrənməlidir.
- Plitə ancaq ev şəraitində istifadə edilməsi üçün nəzərdə tutulub.
- Plitə lakin nizamlanan ayaqları üstündə qoyulmalıdır (ayaqlar plitənin komplektinə daxildir).
- **DİQQƏT!** BİRİNCİ DƏFƏ YANDIRMAZDAN ƏVVƏL SOBANI QURAŞDIRILAN YERDƏ ƏN AZI 4 SAAT SAXLAMAQ LAZIMDIR.
- Plitənin istismarı mətbəxdə istiliyin və nəmliyin artmasına gətirib çıxarır. Mətbəx otağında yaxşı ventilyasiya olmalıdır: təbii ventilyasiya gözlərini açıq saxlamalı və ya mexaniki ventilyasiya qurğusu olmalıdır.  
Cihazın gərgin və uzunmüddətli istismarı hallarında əlavə havalandırma (pəncərənin açılması və təsirli havalandırma və ya mexaniki havalandırma cihazının işə salınması) tələb oluna bilər.
- QAZ ŞƏBƏKƏSİNDƏ QAZIN TƏZYİQİ RƏHBƏRLİKDƏ VƏ PLİTƏNİN LÖVHƏCİYİNDƏ GÖSTƏRİLƏN TƏZYİQƏ UYGUN DEYİLSƏ, PLİTƏDƏN İSTİFADƏ ETMƏK QADAĞANDIR.
- Plitəyə qoşulan qaz balonlarının yerləşdirilməsi və istismarı Sizin ərazidə təhlükəsizlik və qazla təminat sahələrində qüvvədə olan sənədlər əsasında həyata keçirilməlidir.
- Gaz magistralının ümumi kranı görünən və əlçatan yerdə yerləşməlidir.
- **DİQQƏT:** PLİTƏ ELEKTRİK CƏRƏYANLA ZƏDƏDƏN QORUNMA DƏRƏCƏSİ "KLASS I" ÜZRƏ İCRA EDİLİB VƏ TORPAQLANMASI OLAN ROZETKAYA QOŞULMALIDIR!
- Təhlükəsizliyinizin təmin edilməsi üçün torpaqlanma müəyyən edilmiş texniki normalara uyğun olmalıdır.
- Yanğının əmələ gəlməsinə yol verməmək üçün **GADAĞAN EDİLİR:**
  - NASAZ PLİTƏDƏN İSTİFADƏ ETMƏK.
  - TORPAQLANMASI OLMAYAN PLİTƏDƏN İSTİFADƏ ETMƏK
  - PLİTƏNİ YÜKSƏK YANGIN TƏHLÜKƏSİ OLAN YERLƏRDƏ (TAXTA, DİVAR KAĞIZI, TEZALİŞAN PLASTİKLƏ ÖRTÜLMÜŞ VƏ BUNU KİMİ SƏTHLƏRƏ KİP OLARAQ) QURÁŞDIRMAQ.
  - İŞLƏYƏN PLİTƏNİ NƏZARƏTSİZ QOYMAQ.
  - PLİTƏNİN ÜSTÜNDƏ CAMAŞIR QURUTMAQ.
  - PLİTƏNİ OTAĞI İSİDMƏK ÜÇÜN İSTİFADƏ ETMƏK.
  - PLİTƏNİN YANINDA ASAN ALOVLANAN: ƏŞYALAR (ALİŞQAN MADDƏLƏR, AEROZOLLAR, KAĞIZ, ƏSKI VƏ S.) SAXLAMAQ.
  - İŞLƏYƏN PLİTƏYƏ UŞAQLARI YAXIN BURAXMAQ.
- Cihaz nəzarət altında olmayan və ya onların təhlükəsizliyinə görə məsuliyyətli şəxslər tərəfindən təlimatlanmayan fiziki, psixi və ya əqli qabiliyyətləri aşağı olan və ya təcrübə və ya bilikləri olmayan insanlar (uşaqlar daxil olmaqla) tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulmamışdır.

- **DIQQƏT:** OTAQDA QAZ İYİ ƏMƏLƏ GƏLƏRKƏN PLİTƏYƏ GƏLƏN QAZIN ÜMUMİ KRANINI BAĞLAMAQ, PLİTƏNİN BÜTÜN KRANLARINI BAĞLAMAQ, PƏNCƏRƏLƏRİ AÇMAQ VƏ QAZ İTKİSİ ARADAN QALDIRILANA KİMİ ALOV, QIĞILCIM YARADA BİLƏN HEÇ BİR HƏRƏKƏT ETMƏMƏLİ: KİBRİT YANDIRMAMAQ, SİQARET ÇƏKMƏMƏK, İŞIQ VƏ ELEKTRİK CİHAZLARI YANDIRMAMAQ (SÖNDÜRMƏMƏK) VƏ S.!
- Qaz itkisini aradan qaldırmaq üçün dərhal qaz qəza qaz xidmətini çağırmaq lazımdır.
- Təmizlik və digər plitəyə baxım işlərinə başlamazdan əvvəl plitəni elektrik şəbəkəsindən ayırın.
- Duxovka qızan zaman boş olmalı, içində tava, yağ tavası, konditer formalarının və s. olması yolverilməzdir.
- Dövri surətdə (yarım ildə bir dəfədən az olmayaraq) elektrik şnurunun və qaz şlanqının vəziyyətini yoxlayın (bölmə 11 bax.).
- Tərkibində çoxlu yağ və ya piy olan yeməkləri bişirərkən əsasən ehtiyatlı olmaq lazımdır. Bu maddələr həddindən artıq qızdırılmış halda asan alovlanırlar.  
**BİLİN:** ALOVLANMIŞ YAĞI VƏ YA PIYI SU İLƏ SÖNDÜRMƏK OLMAZ, ODLU QABI QAPAQLA KİP ÖRTMƏK LAZIMDIR.  
**YADDA SAXLAYIN:** PLİTƏ İLƏ ƏLAQƏLİ ƏN ÇOX YAYILAN BƏDBƏXT HADİSƏLƏR YANIQ TRAVMALARIDIR!  
Adətən onlar:
  - plitənin isti hissələrinə toxunan zaman;
  - qaynayan maddələr dağılan zaman;Diqqətli olun, işləyən plitəyə uşaqları yaxın buraxmayın.
- Şüşə masalı plitələr üçün:  
**DIQQƏT!** SƏTH ÇATLAYARSA ELEKTRİK CƏRƏYANLA ZƏDƏLƏNMƏNİN QARŞISINI ALMAQ ÜÇÜN CİHAZI SÖNDÜRÜN.
- **DIQQƏT!** ƏLÇATAN HİSSƏLƏR İSTİFADƏ ZAMANI QIZA BİLƏR. UŞAQLARI YAXIN BURAXMAYIN.
- **DIQQƏT!** DUXOVKA İSTİFADƏ ZAMANI BƏRK QIZIR. DUXOVKANIN DAXİLİNDƏKİ QIZDIRICI ELEMENTLƏRƏ TOXUNMAQDAN ÇƏKİNİN!
- Odluqlar işləyən zaman və ya soyumamış olduqda plitənin qapağını örtməyin.
- Qapağı açmamışdan qabaq onun üzərindən maye çirkənləmələri təmizləmək lazımdır.
- DUXOVKANIN METAL BARMAQLIĞINI VƏ TAVASINI 3 kg-dan ARTIQ YÜKLƏMƏK **QADAĞANDIR.**
- **DIQQƏT!** MASANIN MAKSİMAL YÜKLƏNMƏSİ – 10 kg.

### 3 TEXNİKİ XARAKTERİSTİKALAR

- Plitə nizamlanmasından asılı olaraq təzyiçi  $30 \pm 5$  mbar ( $(3000 \pm 500)$  Pa) maye СПБТ (propan-butan) qazı və ya təzyiçi  $20^{+5,0}_{-3,0}$  mbar ( $(2000^{+500}_{-300})$  Pa) G20 təbii qaz ilə işləyə bilər.

ПГ 100, ПГЭ 120 plitələrinin texniki xarakteristikaları cədvəl 1-də verilib.

Cədvəl 1

Texniki xüsusiyyətlər	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Plitənin dərəcəsi	1			
Plitənin kateqoriyası	II <sub>2H3B/P</sub>			
230 V gərginlikdə duxovka TEQ-lərinin nominal elektrik gücü, W: – yuxarı TEQ – aşağı TEQ – qril-TEQ	- - -	400 600 800	- - -	400 600 800
Duxovkanın iş temperaturlarının diapazonu, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Duxovkanın faydalı həcmi, l	19	18	19	18
Plitənin ölçüləri (eni x dərinliyi x hündürlüyü), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Plitənin şəkisi, kg, artıq olmayaraq	17,4		17,6	
Nominal gərginlik diapazonu, V	-	220-230	-	220-230
Nominal tezlik, Hz	-	50	-	50
Qaz kəmərinin birləşdirici kəsiyi	G 1/2			
Elektrik cərəyanla zədədən qoruma dərəcəsi	-	I	-	I
Nominal istifadə gücü, W	-	915-1000	-	915-1000
Tərkibində qiymətli materialların olması, g*, gümüş	0,065	0,34	0,065	0,34
* Cihazın modifikasiyalarında tərkibində qiymətli materialların olması cihazın göstərilmiş modeli üçün uyğundur.				

AZ

Plitənin yenidən nizamlanması cədvəl 2-yə uyğun olaraq odluq ucluqlarının və kiçik sərf vintlərinin (KSV-lərin) dəyişilməsi ilə həyata keçirilir.

Cədvəl 2

Odluğun növü		Maye qaz (СПБТ)* P <sub>H</sub> =30 mbar (3000 Pa)				Təbii qaz (G20) P <sub>H</sub> =20 mbar (2000 Pa)			
		N <sub>nom</sub> kW	N <sub>min</sub> kW	Ucluq	KSV	N <sub>nom</sub> kW	N <sub>min</sub> kW	Ucluq	KSV
Masanın odluğu GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Masanın odluğu GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				1,8
Duxovkanın odluğu	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Plitədə qazın maksimal sərfi	ПГ 100	457 (l/h)			322 (g/h)				
	ПГ 100-01				336 (g/h)				
	ПГЭ 120	343 (l/h)			243 (g/h)				
	ПГЭ 120-01				258 (g/h)				

\*СПБТ – СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 uyğun "propan-butan" maye qazdır (ən yüksək yanma istiliyi H<sub>u</sub> = 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg))  
İstilik gücünün ölçüsü və qazın sərfi ətraf mühitin temperaturu 15°C və atmosfer təzyiqi 101,3 kPa şəraitində (СТБ EH 30-1-1-2005 standartı üzrə) göstərilib.  
"Ucluq" və "KSV" qrafalarında ucluğun nominal diametrinə uyğun mm x 100 vahidində rəqəm göstərilib.  
Masanın və sobanın (mötərəzdə göstərilmişdir) təhlükəsizliyi ilə odluğu KSV tənzimləni, dəyişdirilməsi tələb olunmur.

## 4 KOMPLEKTLİYİ

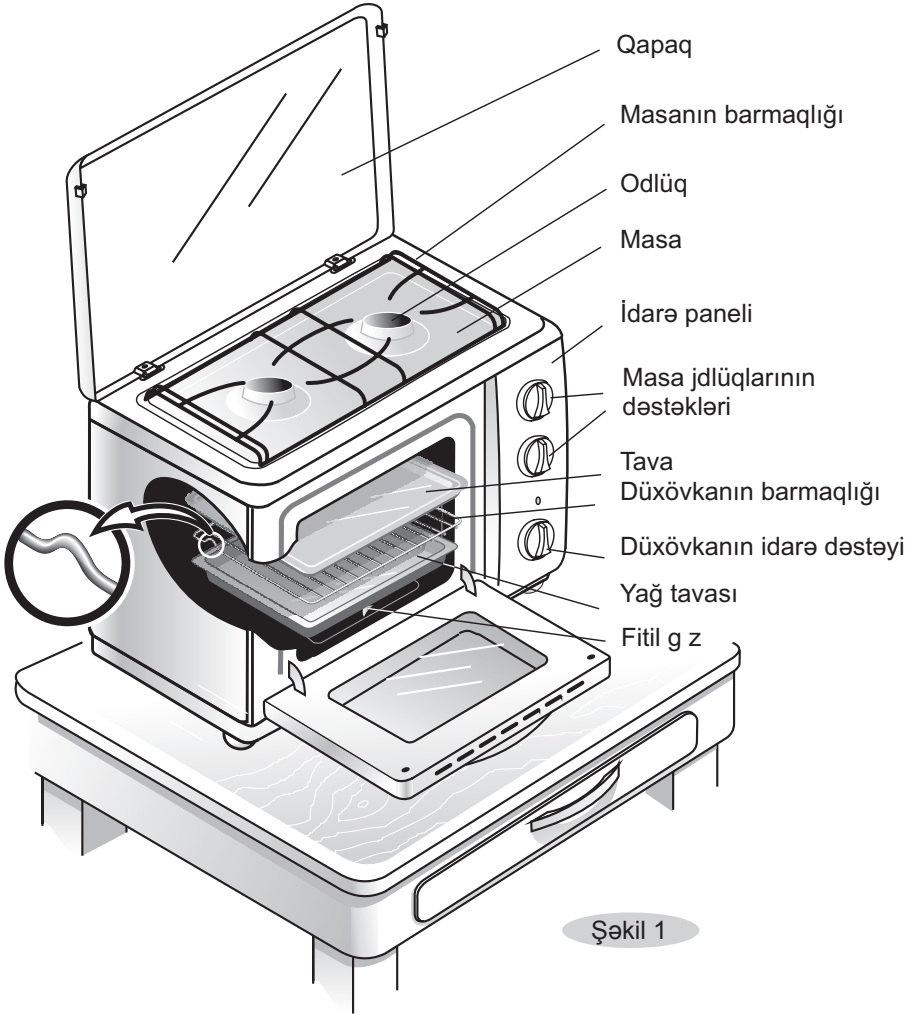
Cədvəl 3

Komponent hissələr	Plitənin modeli			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Plitə, əd.	1	1	1	1
Masanın barmaqlığı, əd.	1	1	1	1
Barmaqlığın örtüyü, əd.	1	1	1	1
Masanın odluqlar komplekti (qarıxdırıcı, qapaq), əd.	2	2	2	2
Tava, əd.	1	1	1	1
Yağ tavası, əd.	1	1	1	1
Duxovkanın barmaqlığı	1	1	1	1
Qoşulma şlanqı, əd.	1	1	1	1
Halqa, əd.	1	1	1	1
Aralıq (ştuser üçün), əd.	-	1	-	-
Filtr, əd.	1	-	1	1
Ayaqlar, əd.	4	4	4	4
Reflektor, əd.	-	1	-	1
İstismar üzrə rəhbərlik, əd.	1	1	1	1
Texnikaya xidmət üzrə səlahiyyətli təşkilatların ünvanları ("GEFEST" ticarət nişanı), əd.	1	1	1	1
Zəmanət kartı, əd	1	1	1	1
Qablaşdırma, əd.	1	1	1	1
Təbii qaz üçün ucluqlar və kiçik sərf vintləri (KSV) dəsti, əd.	1	1	-	-
Ehtiyat ucluqlar dəsti, əd.	-	-	1	1



## 5 5 QURULUŞU VƏ İŞ QAYDASI

### 5.1 QURULUŞU



AZ

## 5.2 MASANIN ODLUQLARI

- Masa odluqlarının idarəsi kranların dəstəkləri vasitəsi ilə həyata keçirilir.
- Odluqların masada yerləşməsi hər kranın yanında sxematik şəkildə təsvir edilib.

İşarələr:



*Kran bağlıdır*



*Maksimal alov*



*Kiçik alov*

- Bütün kranlar ekonomik rejimdə sabit yanma prosesini təmin edən fiksə edilmiş "kiçik alov" vəziyyətinə malikdir. Bu vəziyyətdən, həmçinin, odluğun alovunu söndürməyərək tez azaltmaq lazım olanda istifadə etmək rahatdır.
- Odluğu yandırmaq üçün ona odu yaxınlaşdırmaq, kranın dəstəyini basmaq və saat əqrəbinə əks istiqamətdə "maksimal alov" vəziyyətinə çevirmək lazımdır.
- Qaz şəbəkəsində təzyiq yüksək olan zaman odluq qazın nisbətən kiçik verilməsində daha asan alovlanır (dəstəyin vəziyyəti maksimal və kiçik alov arasındadır).

**DİQQƏT:** "QAZ NƏZARƏT" TƏHLÜKƏSİZLİYİ SİSTEMİNƏ MALİK OLAN PİLƏTƏ MODELƏRİ ÜÇÜN QAZIN ALIŞDIRILMASINDAN SONRA QORUYUCU QURĞUNUN İŞLƏMƏSİ ÜÇÜN KRANIN QULPUNU BASILMIŞ VƏZİYYƏTDƏ 10 SANİYƏ SAXLAMAQ LAZIMDIR. QORUYUCU QURĞU ALOVUN SÖNMƏSİ ZAMANI QAZIN VERİLİŞİNİN DAYANDIRILMASI ÜÇÜN XİDMƏT EDİR.

## 5.3 DUXOVKA

Duxovka konditer məmulatlarını bişirmək, heyvan ətini, quşu, balığı və s. bişirmək (qızdırmaq) üçün nəzərdə tutulub.

- **Tava** konditer məmulatlarını hazırlamaq, ət, quşu və s. duxovkada qızartmaq üçün nəzərdə tutulub.
- **Yağ tavası** ət və balıq yeməklərini qızardarkən əmələ gələn şirə və yağın yığılması üçün istifadə edilir. **Yağ tavası bişirmək üçün nəzərdə tutulmamışdır.**
- **Duxovkanın barmaqlığı** tavanın və digər bişirmə formalarının müxtəlif səviyyədə qurulması üçün istifadə edilir. Bilavasitə barmaqlığın üzərində ət, quş, kabab və s. qızartmaq olar.

## 5.4 QAZ DUXOVKASI (ПГ 100 ПЛИТƏLƏRİ ÜÇÜN)

**Duxovka təhlükəsizlikli kranla idarə olunur**

İşarələr:




Kran bağlıdır.



İş vəziyyətlərinin diapazonu




- Duxovkanı yandırmaq üçün, onun qapısını açın, yanan kibriti fitil gözüne yaxınlaşdırın, kranın dəstəyini axıradək basaraq "maksimal alov" vəziyyətinə çevirin.

Qaz alışandan sonra qoruyucu qurğunun işə düşməsi üçün kranın dəstəyini basılı vəziyyətdə 10 saniyə saxlamaq lazımdır.

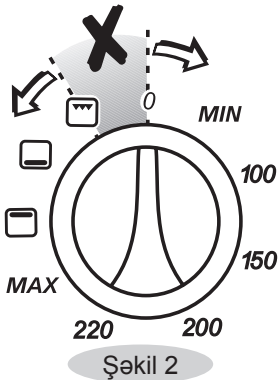
- Kranın dəstəyini buraxın və əmin olun ki, alov sönməyir.
- Duxovkanın qapısını 2-3 dəqiqə açıq saxlayın, sonra astaca bağlayın. Odluq hər hansı səbəbdən sönersə, kranın dəstəyini “bağlı” vəziyyətinə çevirin, 1 dəqiqə gözləyin və alışdırmanı təkrar edin. • Duxovkanın temperaturu dəstəyin “maksimal alov” və “kiçik alov” vəziyyətləri arasındakı diapazonda çevirilməsi ilə nizamlanır. Kranın dəqiq vəziyyəti bişirmə zamanı qapının şüşəsində yerləşən termogöstəricinin dərəcəsi ilə rəhbərlənərək təyin edilir.
- Dəstəyi “”, diapazona çevirmək məsləhət görülmür, bu vəziyyətdə alov qeyri-sabitdir və sönmə bilər.

## 5.5 ELEKTRİK DUXOVKA (ПГЭ 120 PLITƏLƏRİ ÜÇÜN)


**İşarələr:**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| “ O “   | — duxovka sönükdür;   |  |
| “ MIN “ ... “ MAX “   | — duxovkanın həcmli qızmasının temperaturlar şkalası (yuxarı və aşağı TEQ-lər avtomatik olaraq təyin edilən temperaturu saxlamaqla qızdırır); |  |
| “  “ | — duxovkanın yuxarı TEQ-i işləyir   | } Nizamlanmayan rejimlər (termorequlyator MAX rejimində qurulub) |
| “  “ | — duxovkanın aşağı TEQ-i işləyir.   |  |
| “  “ | — qril-TEQ işləyir;   |  |

**AZ**

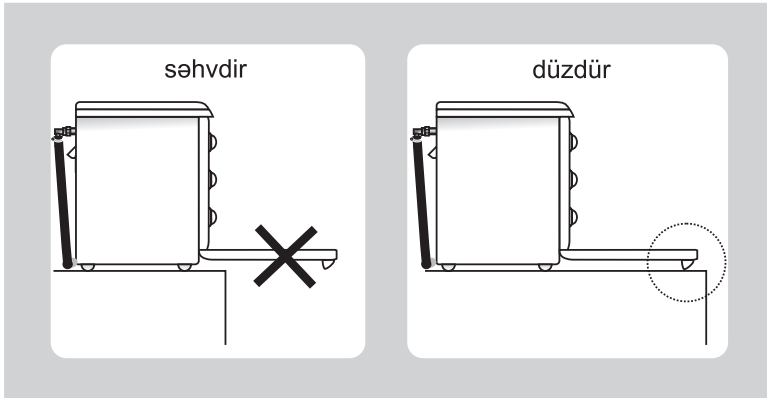


Şəkil 2

**DİQQƏT!** DUXOVKANI YANDIRARKƏN İDARƏ DƏSTƏYİNİ “0” VƏZİYYƏTİNDƏN ANCAQ SAAT ƏQRƏBİ İSTİQAMƏTİNDƏ ÇEVİRMƏK OLAR. “” VƏZİYYƏTİNDƏN SONRA DƏSTƏYİ ÇEVİRMƏK QADAĞANDIR! DUXOVKANI SÖNDÜRMƏK ÜÇÜN DƏSTƏYİ SAAT ƏQRƏBİNƏ ƏKS İSTİQAMƏTDƏ “0” VƏZİYYƏTİNƏ ÇEVİRMƏK LAZIMDIR.

## 6 QURAŞDIRMA

- QABLAŞDIRMADAN ÇIXARILMIŞ PLİTƏNİ DUXOVKA QAPISININ DƏSTƏYİNDƏN TUTARAQ DAŞIMAQ **QADAĞANDIR!**
- **VACİBDİR:** CİHAZ TÜSTÜ BORUSUNA QOŞULMAMALIDIR. CİHAZ İSTİSMAR ÜZRƏ RƏHBƏRLİYİN GÖSTƏRİŞLƏRİNƏ UYGUN VƏ SİZİN REGIONDA QÜVVƏDƏ OLAN TƏHLÜKƏSİZLİK VƏ TEXNİKİ İSTİSMAR TƏLƏBLƏRİ NƏZƏRƏ ALMAQLA QURAŞDIRILMALIDIR. CİHAZ YERLƏŞƏN OTAĞIN HAVALANDIRILMASINA DAİR TƏDBİRLƏRƏ DIQQƏT YETİRMƏK LAZIMDIR.
- Lövə masada və ya başqa belə səthdə quraşdırma üçün nəzərdə tutulmuşdur.
- Plitəni mətbəx mebelinin lakla və ya asan alovlanan materiallarla (parça, müşəmbə, kağız və s.) örtülmüş üst səthinə qoymaq qadağandır. Plitənin yanında duran mebel, habelə mətbəx dəsmalları, pərdələr, və s., onların alovlanmasını istisna edən məsafədə yerləşməlidirlər.
- Plitənin yanında duran mebel, habelə mətbəx dəsmalları, pərdələr, və s., onların alovlanmasını istisna edən məsafədə yerləşməlidirlər. Plitə divarların səthindən ən azı 50 mm aralı olmalıdır. Plitə masasından üstündəki asılan şkaflar qədər məsafə 850 mm, sovurucuya (aspiratora) qədər məsafə – 750 mm olmalıdır.
- Plitənin çevrilməsinin qarşısını almaq üçün onu mizin qırağına qoymayın (şəkil 3)



Şəkil 3

### Tarazlama

- Qoşmazdan əvvəl tənzimlənən ayaqları istifadə edərək plitəni üfüq üzrə tarazlayın. Plitənin üfüqi olmasını vaterpas (taraz) və ya tava vasitəsi ilə yoxlamaq olar (tavanın dibində yağ bərabər yayılmalı və bir qırağa yığılmamalıdır).

## 7 QOŞULMA

- Plitə ancaq qaz plitələrinin qoşulması və onlara xidmət lisenziyasına malik təşkilatın mütəxəssisi tərəfindən qoşulmalıdır.
- Plitənin texniki xüsusiyyətlərinin qaz və elektrik şəbəkələrinin parametrlərinə uyğun olmadığı zaman onun qoşulması qadağan edilir.
- Plitənin idarə dəstəkləri sönük vəziyyətdə olmalıdır.

### 7.1 QAZ ŞƏBƏKƏSİNƏ (QAZ BALONUNA) QOŞULMASI

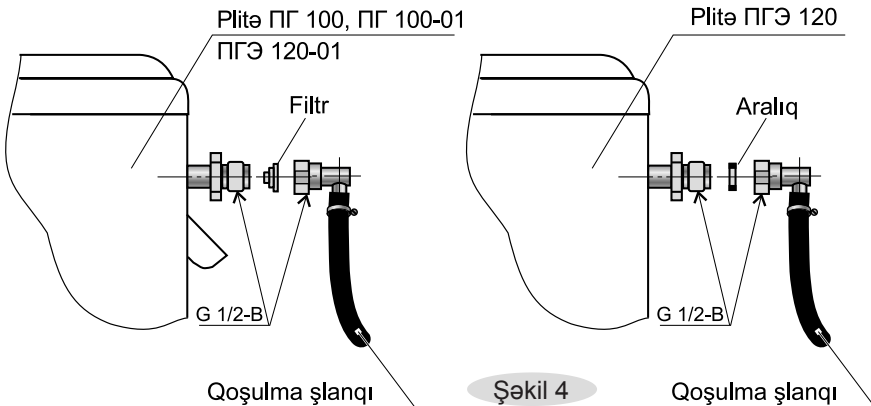
- Cihazın qaz şəbəkəsinə və ya balona birləşdirilməsi Sizin regionunuzda qüvvədə olan qaz təchizatı və təhlükəsizlik sahəsində normativ sənədlərə əsasən elastik şlanqın köməyi ilə yerinə yetirilməlidir.
- Plitəni qaz balonuna qoşarkən qaz təzyiqli tənzimləyicisi istifadə etmək lazımdır. Həcmi ГOCT 15860-84 uyğun 5 l, 12 l, 27 l və ya 50 l həcmli qaz balonlarından və ona uyğun ГOCT 21805-94 üzrə təzyiqli tənzimləyicisindən istifadə etmək məsləhət görülür.
- Plitəni balona qoşarkən qaz təzyiqinin tənzimləyicisini istifadə etmək lazımdır.

**DİQQƏT!** CİHAZIN QAZ ŞƏBƏKƏSİNƏ ELASTİK CƏRƏYAN KEÇİRƏN ŞLANQLA BİRLƏŞDİRİLMƏSİ ZAMANI (POLAD və ya POLAD HÖRGÜDƏ VƏ S.) XÜSUSİ İZOLYASIYA YERLƏŞDİRMƏ TƏTBIQ ETMƏK LAZIMDIR (ПГЭ 120 plitələri üçün). YERLƏŞDİRMƏ KRANDAN SONRA MƏNZİLDAXİLİ QAZ KƏMƏRİNDƏ QURAŞDIRILIR.

CİHAZIN QAZ ŞƏBƏKƏSİNƏ ELASTİK CƏRƏYAN KEÇİRMƏYƏN (REZİN) ŞLANQLA BİRLƏŞDİRİLMƏSİ ZAMANI XÜSUSİ İZOLYASIYA YERLƏŞMƏSİNİN TƏTBIQI TƏLƏB OLUNMUR.

İSTEHLAKÇIDA TORPAĞA BİRLƏŞƏN ƏLAQƏYLƏ İKİPOLYUSLU ROZETKANIN OLMAMASI ZAMANI CİHAZIN QAZ ŞƏBƏKƏSİNƏ (BALONA) QOŞULMASI (ПГЭ 120 plitələri üçün) **QADAĞANDIR.**

- Qaz paylayın təşkilatın texnoloji təlimatlarına uyğun olaraq birləşmələrin hermetikliyini yoxlamaq.



Şəkil 4

AZ

- YANAN KİBRİT VƏ YADİGƏRAÇIQALOV KÖMƏYİ İLƏ ŞLANQIN QOŞMALARININ KIPLİYİNİ YOXLAMAQ VƏ QAZ İTKİLƏRİNİ AXTARMAQ **QADAĞANDIR.**
- Satış dəstinə xüsusi izolyasiya taxması, qaz təzyiği tənzimləyicisi və balon daxil edilmir və satış şəbəkəsindən ayrıca olaraq əldə edilir.
- Elastik birləşdirici şlanq, xüsusi izolyasiya edən yerləşdirmə və qaz təzyiqinin tənzimləyicisi çatdırma dəstinə daxil deyil və ticarət şəbəkəsi vasitəsilə əldə edilir.
- Qoşmamışdan əvvəl qoşulma şərtlərinin (qazın növü və təzyiği) cihazın qurulduğu parametrlərə uyğunluğu yoxlanılmalıdır. Cihazın qurulma parametrləri onun etiketində göstərilir.
- Əgər ötürücü şəbəkədə təbii qazın təzyiği maksimal mümkün qiyməti ötürsə, təzyiği lazımi dərəcəyə qədər aşağı salan reduktor quraşdırmaq lazımdır.
- Elastik birləşdirici şlanq, xüsusi izolyasiya edən yerləşdirmə və qaz təzyiqinin tənzimləyicisi çatdırma dəstinə daxil deyil və ticarət şəbəkəsi vasitəsilə əldə edilir.
- Qoşulma zamanı aşağıdakı tələblərə riayət etmək lazımdır:
  - şlanq bütün uzunluğu üzrə müayinə üçün açıq olmalıdır;
  - şlanq bacanın isti hava zonasından keçməməli və plitənin arxa hissəsinə toxunmamalıdır;
  - şlanq sıxılmamalı, ilmə yaratmamalı, güclü ayrılıqlara malik olmamalı və dartılan olmalıdır.
  - şlanq kəsicə kənarlara malik hərəkətli obyektlərə və predmetlərə toxunmamalıdır
  - şlanqın uzunluğu 1,5 metrdən az olmamalıdır;
  - şlanqda zədə əmələ gələrsə, o, bütünlüklə dəyişilməlidir, təmir etmək qadağandır.
- Plitə qoşulandan sonra odluqların işini yoxlayın. Odluqların alovu rəvan, sıçrayışsız və qırıqsız olmalıdır.

## **7.2 ELEKTRİK ŞƏBƏKƏSİNƏ QOŞULMASI (ПГЭ 120 PLITƏLƏRİ ÜÇÜN)**

- Plitə 220 -230 V (50 Hz) şəbəkəsinə qoşulur.  
Qurğu quraşdırıldıqdan sonra çəngəl və elektrik şnur elektrik cərəyandan ayrılma imkanını təmin etmək üçün açıq və əlçatan yerdə olmalı və hərərət təsirinə məruz qalmamalıdır.  
Cihaz elə yerləşdirilməlidir ki, elektrik rozetka iş zonasının üstündə olmasın. Adapter, iki və ya artıq gözlü rozetkaların və elektrik uzadıcıların istifadə edilməsinə yol verilmir.
  - Qoşmazdan qabaq usta aşağıdakıları mütləq yoxlamalıdır:
    - torpaqlanma kontaktı olan ikiqütblü rozetkanın mövcud olması;
    - rozetkanı n əlçatan yerdə olmasını və yerində duran plitənin onun qarşısını tutmamasını;
    - cihazın idarə dəstəylərinin sıfır vəziyyətində olması.
- İstehlakçının quraşdırma talonundakı tələblərin icrası haqqında imzasını almaq.
- İstehlakçı cihazın və elektrik şəbəkəsinin parametrlərinin uyğunluğunu təsdiq edə bilmədiyi halda, o, Yaşayış İstismar Xidmətinə təsdiq və, lazım gələrsə, dəyişikliklər üçün müraciət etməlidir.

- **DİQQƏT!** I-ci SINIF ELEKTRİK CƏRƏYANLA ZƏDƏLƏNMƏDƏN MÜDAFİƏNİN ŞƏRTLƏRİ ÜZRƏ İSTEHSAL EDİLMİŞ PLİTƏLƏR TORPAQLANMA KONTAKTI OLAN İKİ QÜTBLÜ ELEKTRİK ROZETKASINA QOŞULMALIDIR!
- **DİQQƏT!** PLİTƏ YERİNƏ QURAŞDIRILANDAN SONRA MÜTLƏQ QOŞULMA QAZ ŞLANQININ VƏ ELEKTRİK ŞNURUN VƏZİYYƏTLƏRİNİ YOXLAYIN. ONLAR PLİTƏNİN ARXA DİVARINA TÖXUNMAMALIDIRLAR. DUXOVKA İŞLƏYƏN ZAMAN ORADA ƏMƏLƏ GƏLƏN YÜKSƏK TEMPERATUR ONLARI ZƏDƏLƏYƏ BİLƏR.
- **DİQQƏT!** İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL DUXOVKANIN TEQ-LƏRİNİ YARIM SAAT ƏRZİNDƏ MAKSİMAL GÜC REJİMİNDƏ QIZDIRMAQ LAZIMDIR (DUXOVKANIN İDARƏ DƏSTƏYİ "MAX" VƏZİYYƏTİNDƏ)
- Bu zaman konservasiya maddələrinin yanıb uçması nəticəsində qoxu əmələ gələ bilər. Bu qoxu zərərsizdir, nəfəsləyi açın, otaq tez bir zamanda havalanacaq, qoxu itəcək.

### 7.3 TƏMİR XİDMƏTLƏRİNƏ MƏSLƏHƏTLƏR

#### Plitənin müxtəlif qaz təzyiqləri üçün nizamlanması.

- Əgər başqa təzyiqli qazdan istifadə üçün tənzimləmə edilmişdirsə, usta zəmanət kartının quraşdırılma talonunda qeyd etməlidir.
- Usta qaz təchizatı təşkilatının texnoloji təlimatlarına uyğun olaraq cihazın hermetikliyini yoxlamalıdır.
- Qazın (təzyiğin) başqa növündə iş üçün odluqların ucluqlarını və kranlarda və istilik tənzimləyicilərindən kiçik sərfiyat (KSV) vintlərini əvəz etmək lazımdır.
- Ucluq və KSV-lər markalanıb və cədvəl 2-yə uyğun olaraq quraşdırılır.

AZ

#### Masa odluğu uclulatrının və kranlarda kiçik sərf vintlərinin (KSV-lərin) dəyişilməsi

- Plitənin qapağını, masanın barmaqlıq və odluqlarını çıxarmaq;
- Plitəni yan divarlarını və masanı sökmək;
- Altıüzlü açarla ( $S=8\text{mm}$ ) odluqların ucluqlarını açıb əvəz etmək;
- Kranlarda qayka açarı ilə ( $S=9\text{mm}$ ) kiçik sərf vintlərini açaraq əvəz etmək;
- Plitəni əks ardıcılıqla yığmaq.

#### Duxovka odluğunun ucluğunun dəyişilməsi və duxovka odluğunun şiberini nizamlanması.

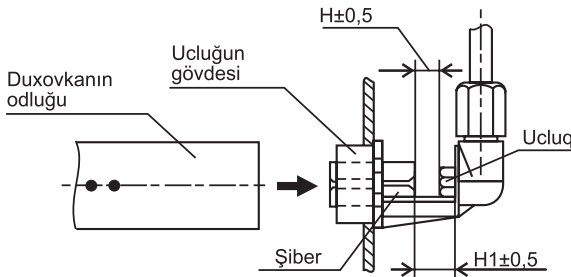
- Plitəni arxa tərəfi üstə çevirin.
- Plitənin dibini və duxovkanın altlığını sökün.
- Odluğun bərkidicisinin vintini açmaq.
- Ucluğa çatmaq üçün duxovkanın odluğunu çıxarmaq.
- Altıüzlü açarla ( $S=8\text{mm}$ ) ucluğu açıb çıxararaq dəyişmək.
- Duxovka odluğunun şiberini nizamlamaq (aşağı bax)
- Plitəni əks ardıcılıqla yığmaq.

### Masa və sobanın odluqlarının təhlükəsizliyiylə (KSV) kiçik sərfiyyat vintlərinin və kraların tənzimlənməsi.

- Odluqların ucluqlarının əvəz edilməsindən sonra qazın (təzyiqin) başqa növünə keçən zaman KSV-ni tənzimləmək lazımdır. Bunun üçün aşağıdakıları etmək lazımdır: masa və sobanın odluqlarının təhlükəsizliyiylə kranlar üçün kranın qulpunu «kiçik alov» vəziyyətinə çevirmək, qulpu və yaxanı çıxarmaq və vintburanla, KSV-ni fırladaraq, odluğun minimal, lakin sabit alovuna nail olmaq (alovun uzunluğu 4...6 mm təşkil etməlidir).
- Quraşdırmanın düzgünlüyü qulpun «maksimal alov» vəziyyətindən «kiçik alov» vəziyyətinə sürətli çevrilməsilə yoxlanır. Alov bu halda sönməməlidir.

### Duxovka odluğu şiberinin nizamlanması (şəkil 5)

- Qazın növü və təzyiqindən asılı olaraq H (H1) boşluğunun ölçüsü cədvəl 4-ə uyğun olaraq qurulmalıdır.
- Duxovkanı maksimal alova qoyan zaman gərgin yanma müşahidə edilir və alovun sıçrayıcı baş verirsə (qaz məhluluna həddindən artıq hava qatılır), boşluğun tənzimlənməsi vasitəsi ilə normal yanmaya (alovun qırıqsız və sıçrayıqsız yanmasına) nail olmaq lazımdır.



Şəkil 5

Cədvəl 4

Qazın növü və təzyiqi	H, mm	H <sub>qz</sub> , mm
Təbii qaz (G20) P <sub>H</sub> =20 mbar	–	1,5
Maye qaz (СПБТ) P <sub>H</sub> =30 mbar	0,5	–

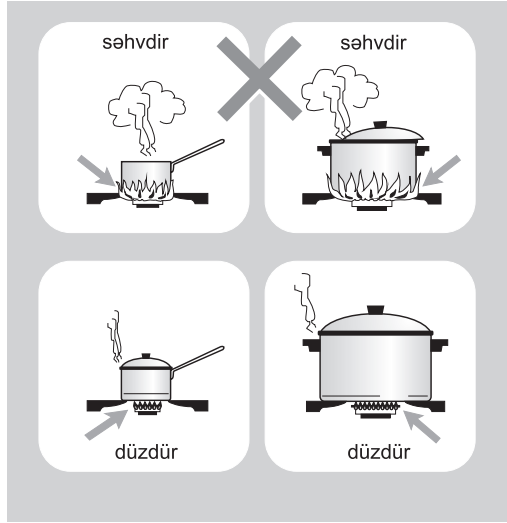


## 8 PRAKTİKİ MƏSLƏHƏTLƏR

### 8.1 MASA ODLUQLARININ İSTİFADƏSİ ÜZRƏ

- Qabın ölçüsünü və odluqların iş rejimini elə seçin ki, alov qabdan kənara çıxmasın və yan divarlarına toxunmasın (şəkil 6). İstifadə edilən qabın ən optimal diametri – 160-220 mm.
- ALTI QABARIQ VƏ YA BATIQ QABDAN İSTİFADƏ ETMƏK QADAĞANDIR!
- Qapaqlı qablardan istifadə edin, bu bişirmə vaxtını xeyli azaldır.
- Maye qaynamağa başlayandan sonra qazı azaldaraq elə minimal rejim seçin ki, qabın qapağını götürmək və ya aralı qoymaq lazım gəlməsin.

*Plitənin komplektinə barmaqlığın üstünə kiçik diametrlili qab qoymaq üçün örtük daxildir.*



Şəkil 6

AZ

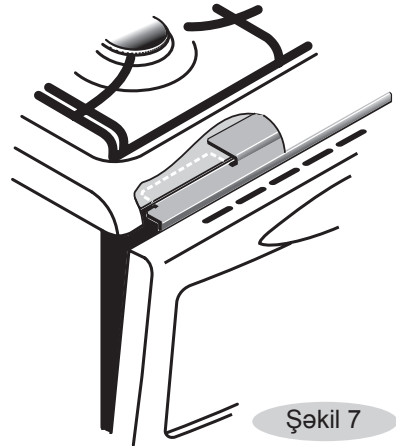
### 8.2 DUXOVKADA BİŞİRMƏK ÜZRƏ

- Duxovka öz kiçik ölçüləri səbəbindən nəfis yeməklər bişirmək üçün yararlı deyil. Lakin, bu duxovkada hazır yeməyi qızdırmaq, əti, quşu qızartmaq və kiçik dadlı piroq bişirmək olar.
- Alışdan sonra duxovkanı və bütün dəsti (tavasını, yağ tavasını və duxovka barmaqlığını) ilıq sabunlu məhlulla yumaq, sonra isə təmiz silərək, qurutmaq lazımdır.
- Duxovkada heç bir artıq əşya (qazanlar, konditer formaları, dıgər tavalər və s.) olmamalıdır.
- Yeməklərin duxovkada bişirilməsi üçün məsləhət görülür:
  - ПГ-100 plitələrində barmaqlığı aşağıdan 2-ci rəfə, ПГЭ-120 plitələrində isə - aşağıdan 1-ci rəfə qurmaq.
  - Yemək tərifində xüsusi təlimat yoxdursa, yeməyi duxovkaya qoymaqdan əvvəl onu 10-15 dəqiqə ərzində, duxovka kranının dəstəyini ПГ-100 plitələrində “maksimal alov”, ПГЭ-120 plitələrində “MAX” vəziyyətinə quraraq, qızdırmaq lazımdır.
  - Duxovkanın qapısını açaraq alüminium sinini bişiriləcək məhsullarla tez barmaqlığın mərkəzində yerləşdirin. Sini duxovkanın yan və ya arxa divarına dırənməməlidir.
  - Duxovkanın qapısını bağlayın və lazım olan bişmə temperaturunu qurun.
  - Bişirmə sona çatdıqda, əgər bu tərifə əks deyilsə, duxovkanın qapısını açıb yeməyin hazırlığını yoxlayın. Bişmə zamanı duxovkanın qapısını açmayın.

- Duxovkada bişən yeməyin keyfiyyətinə bişmə temperaturu, müddəti, düzgün seçilmiş rəf və məmulatın çəkisi təsir göstərir.
- Ət bişərkən həddindən artıq qurumasın deyə, onun çəkisi 1 kilodan az olmamalıdır.
- Əti sinidə və ya istiyyə davamlı qabda, yaxud bilavasitə barmaqlıqda bişirmək olar.
- Əti bilavasitə barmaqlıqda bişərkən onun çubuklarını evvəlcə bitki yağı ilə yağlamaq və onun altına süzülən yağ və suyun yığılması üçün qovurma tavası qoymaq lazımdır. Bu zaman barmaqlığı aşağıdan 2-ci rəfə qurmaq lazımdır.
- Toyuq və iri yağlı ət tikələri qızarkən plitənin qapağının sıçrayan maddələrlə çirklənməsinin, habelə duxovkadan kondensatın mizin üzərinə axmasının qarşısını almaq üçün plitənin qapağını çıxarmaq və ya qızarılan məmulatları zərvərəqə bükmək məsləhət görülür.

### 8.3 QRİLDƏ BIŞIRMƏK ÜZRƏ

- Qril hazır piroqun, pizzanın, bulkanın, və həmçinin hissə-hissə kəsilmiş ətin və quş ətinin üzünü qızartmaq üçün əvəzəilməzdir.
- Qrildə çay və ya qəhvə üçün tostlar əla qızartmaq olar.
- Qrildə bişirmək üçün sini və ya istiyyə davamlı qabı aşağıdan 2-ci rəfə qoymaq lazımdır.
- Qrildən istifadə edərkən duxovkanın qapısını aralayaraq reflektoru salmaq lazımdır (şəkil 7).
- **DİQQƏT!** QRİL İŞLƏYƏN ZAMAN ONUN ƏLÇATAN HİSSƏLƏRİ BƏRK QIZIR. UŞAQLARI YAXIN BURAXMAYIN.



Şəkil 7

## 9 PLİTƏYƏ XİDMƏT

### 9.1 PLİTƏYƏ BAXIM

- Plitəni təmiz saxlayın. Təmiz plitənin xidmət müddəti uzanır, onunla işləmək xoşdur və yeməklər daha ləziz alınır.  
**DİQQƏT!** PLİTƏNİ YUMAĞABAŞLAYARAQ MÜTLƏQ ELEKTRİK ŞƏBƏKƏSİNDƏN AYIRIN! (ПГЭ 120 plitələri üçün)
- Plitənin minalı və şüşə səthləri yumşaq parça və qab yumaq üçün yuyucu maddə qatılmış illq suyla yuyulmalıdır.
- Kranların dəstəkləri çıxarılıbsa, onları ştanqa səlis, zərbəsiz geydirmək lazımdır.
- Duxovka qapısının şüşəsini təmizləmək məqsədi ilə cod abraziv təmizləyici vasitələrdən və ya cod metal ərsinlərdən istifadə etməyin, bu şüşə səthinin cızılmasına və nəticədə qəlpələrə qırılmasına gətirib çıxara bilər.

- Abraziv tozlardan, həmçinin turşu də digər aqressiv komponent tərkibli maddələrdən istifadə etməyin, bunlar plitənin səthlərini bərpa edilməz dərəcədə zədələyə bilər və işarələri silə bilər.
- Odluqları təmizləmək üçün və plitənin masasını yumaq üçün odluqları çıxarmaq məqsəduyğundur.
- Odluqların minalı qapaqlarını və masanın barmaqlığını ehtiyatla metall süngərdən və ya narın abraziv tozdan istifadə edərək təmizləmək olaq.
- **PLİTƏNİN QURULUŞUNDA ONUN BUXARLA TƏMİZLƏNMƏSİ NƏZƏRDƏ TUTULMAYIB.**

## 9.2 DUXOVKANIN TƏMİZLƏNMƏSİ

- Hər istifadədən sonra duxovkanı onu yuyucu vasitə qatılmış iliq suyla yumaq, təmiz silmək və qurulamaq lazımdır. Piyi təmizləmək üçün xüsusi aeroxol vasitədən istifadə etmək olar.
- Duxovka tam soyumamış onu yumaq daha asandır. Yanıb yapışmış çirkələri süngərlə islatmaq və zəif abraziv təsirli vasitə ilə təmizləmək lazımdır.

## 10 MÜMKÜN NASAZLIQLAR VƏ ONLARIN ARADAN QALDIRILMASI ÜSULLARI

Cədvəl 5

Nə baş verir	Səbəbi	Necə aradan qaldırılır
1. Odluq yanmayıq və ya zəif yanır.	- şəbəkədə təzyiq olduqca azdır; - odluq çəp qurulub; - ucluq tutulub.	- qazla təminat xidmətinə müraciət etmək; - odluğu yerində düz qurmaq; - nazik iynə və ya tellə ucluğu təmizləmək.
2. Odluq gərgin, qırıq alovla yanır	- şəbəkədə təzyiq həddindən artıq yüksəkdir	- qaz təminat xidmətin müraciət etmək - dəstəklə qazı yanmanın sabitləşənədək azaltmaq
3. Kranın dəstəyi qızarkən ilişir.	- kranın sürtküsü quruyub	- *kranı dəyişmək.
4. Bütün elektrik avadanlığı işləmir	- plitə şəbəkəyə qoşulmayıb - elektrik şnurunu qırıqdır	- plitəni qoşmaq - * elektrik şnurunu dəyişmək
5. TƏQ və (və ya) elektrik qril işləmir.	- elektrik şəbəkəsində zədə var; - dəyişdirici açar nasazdır; - TEQ və (və ya) elektrik qril nasazdır - termorequlyator nasazdır.	- *elektrik şəbəkəsini dəyişmək; - *dəyişmək; - *ommetrlə yoxlamaq və dəyişmək; - * yoxlamaq ("O" vəziyyətində - qoşulu deyil, "MİN-MAX" vəziyyətlərində - qoşuludur); ehtiyac varsa, dəyişmək.
* Bu işlər servis xidməti tərəfindən yerinə yetirilir.		

AZ

## 11 PLİTƏYƏ TEXNİKİ XİDMƏT

- Plitəyə texniki xidmət regional qaydalara uyğun olaraq müvəkkil təşkilatlar mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilir.
- Plitənin xidmət müddəti 10 ildir, bu müddət bitdikdə, məişət qaz cihazlarına nəzarət edən təşkilatlara plitənin sonrakı istismarı ehtimalı və müddətinin təyini və ya onun dəyişilməsi zərurətini müəyyən etmək üçün müraciət etmək lazımdır.
- BR ərazisində qüvvədə olan normativ xidmət müddəti keçən qida hazırlanması üçün qaz və qaz-elektrik məişət cihazlarının texniki vəziyyətinin diaqnostikası üzrə qaydalara və normalara əsasən onların sonrakı istismarı üçün son müddət 10 ili ötməməlidir.

## 12 NƏQL EDİLMƏSİ VƏ SAXLANMASI

- Plitələr ancaq istehsalçının qablaşdırmasında, üzərində təsvir edilmiş manipulyasiya işarələrin tələblərinə uyğun olaraq nəql eilməlidir.
- Nəqliyyat vasitələri və anbarlar plitəni yağıntılardan təsirdən və mexaniki zədələrdən qorunmasını təmin etməlidirlər.
- Plitə qablaşdırılmış halda otaqlarda:  
ПГ 100 plitələri üçün hava temperaturu  $-50\text{ }^{\circ}\text{C}...+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,  
ПГЭ 120 plitələri üçün hava temperaturu  $+5\text{ }^{\circ}\text{C}...+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ -də saxlanmalıdır.

## 13 UTİLİZƏ

- Əgər Siz köhnə plitəni dəyişmək istəyirsinizsə, onu xüsusiləşdirilmiş təşkilata təhvil vermək lazımdır.
- Əgər plitə zibilxanaya atılacaqsa, yadda saxlayın ki, uşaq əlində plitə bədbəxt hadisəyə gətirib çıxara bilər. Onu maksimal dərəcədə təhlükəsiz etməyə çalışın. Elektrik şnurunu kəsin.

## 14 İSTEHSALÇININ ZƏMANƏTİ

*Hazırkı zəmanət öhdəçilikləri istehlakçıların qanunla müəyyən edilmiş haqqlarını məhdudlaşdırmır.*

- Zəmanət kartı istismar üzrə təlimatın ayrılmaz hissəsidir.
- Cihazın istehsal tarixi zəmanət kartında («cihazın buraxılış tarixi» qrafasında) və cihazın korpusuna yapışdırılmış lövhəciyin alt sətirində göstərilmişdir. Tarixin şifrəsinin açılması: 2 işarə - istehsalayıcıdır, 4 işarə - istehsalilidir.
- Cihazın qəbulu haqqında məlumatlar zəmanət kartında göstərilmişdir.
- Cihazların istismar müddəti ticarət şəbəkəsindən satıldığı gündən sayaraq 2 ildir, istismar üzrə rəhbərlikdə və ya qarantıya kartında satış barəsində qeyd olmadıqda bu müddət istehsal tarixindən sayılır, yataqxana və digər ümumi istifadə yerlərində quraşdırılan cihazlar istisna olmaqla.
- Yataqxana və digər ümumi istifadə yerlərində quraşdırılan cihazların qarantıya istismar müddəti satış günündən 6 ay təşkil edir, istismar üzrə rəhbərlikdə və ya qarantıya kartında satış barəsində qeyd olmadıqda bu müddət istehsal tarixindən sayılır.
- Zəmanət təmiri müvəkkil servis təşkilatının işçiləri tərəfindən aparılır.
- Servis xidmətinin təmir işlərini aparan nümayəndəsi qoparılan talon və onun kötüyünü doldurmalıdır.
- **DİQQƏT:** ZƏMANƏT SERVİSİ İLƏ ƏLAQƏDAR ANLAŞILMAZLIQLARIN QARŞISINI ALMAQ ÜÇÜN, SATICIDAN ZƏMANƏT TALONLARININ VƏ “SATIŞ ŞƏHADƏTNAMƏSİ” HİSSƏSİNDƏ “SERVİS XİDMƏTİNİN ADI VƏ ÜNVANI” BƏNDİNİN DOLDURULMASINI TƏLƏB EDİN.
- Zəmanət öhdəçiliyi aşağıdakı hallarda ləğv edilir:
  - İstehlakçı tərəfindən plitənin satışdan sonra qeyri komplekt olduğunun aşkar edilməsi;
  - satışdan sonra istehlakçıların günahından əmələ gəlmiş zədələrin aşkar edilməsi;
  - nəql etmə və saxlanma qaydalarına riayət edilməməsi;
  - quraşdırma və istismar qaydalarına riayət edilməməsi;
  - plitənin buna ixtiyarı olmayan şəxslər tərəfindən sökülməsi və təmir edilməsi;
  - plitənin ticarət məqsədi ilə və ya ictimai qida müəssisələrində istifadə edilməsi;
  - quraşdırma talonunda qaz cihazının quraşdırılması və qoşulması haqqında təşkilatın qeydi yoxdursa.
- **DİQQƏT:** CIHAZIN QOŞULMASI, SERVİSİ VƏ SONRAKI TƏMİRİ İLƏ ƏLAQƏDAR BÜTÜN İŞLƏR QÜVVƏDƏ OLAN QANUNVERİCİLİKLƏ ƏLAQƏDAR OLARAQ ANCAQ MƏİŞƏT QAZ CIHAZLARININ QURAŞDIRILMASI, QOŞULMASI VƏ SERVİSİ HÜQUQUUNU VERƏN LİSENZİYAYA MALİK SƏLAHIYYƏTLİ MÜTƏXƏSSİS VƏ YA HEYƏT TƏRƏFİNDƏN HƏYATA KEÇİRİLMƏLİDİR.

- Cihazın həm qarantiyalı, həm də qarantiyadan sonrakı servis və təmiri ilə əlaqədar bütün suallarla satıcı təşkilat və ya onun qarantiya kartında göstərdiyi servis təşkilatlarına müraciət etmək lazımdır.

İstehsalçı zavodun servis xidməti Sizə yardım göstərir və Sizin bütün suallarınıza cavab verəcək.

**«GEFEST-TEKNIKA» UNITAR MÜƏSSISƏSİ,**

BELARUS RESPEBLİKASI, 224002, BREST ŞƏHƏRİ, SUVOROV KÜÇ., 21

BELARUS RESPUBLİKASI ÜÇÜN: **8(0162)27-68-27; 27-61-01**

DİGƏR ÖLKƏLƏR ÜÇÜN: **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: **[gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)**

Cədvəl 6

<i>Təchiz elementi</i>		<i>Plitənin modeli</i>			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«QAZ-NƏZARƏT»	Masanın odluğu		•		•
	Duxovkanın odluğu	•	•		
<b>Plitənin modifikasiyalari</b>					
<b>K19 – plitə qəhvəyi rəngdədir</b>		•	•	•	•

## შინაარსი

1 ზოგადი მითითებები	62
2 უსაფრთხოების მოთხოვნები	63
3 ტექნიკური მახასიათებლები	64
4 კომპლექტაცია	66
5 მოწყობილობა და მუშაობის წესი	67
5.1 მოწყობილობა	67
5.2 მაგიდის სანთურები	68
5.3 ფურნაკი	68
5.4 გაზის ფურნაკი (PI 100 ქურებისთვის)	68
5.5 ელექტროფურნაკი (PIჟ 120 ქურებისთვის)	69
6 დადგმა-გამართვა	70
7 ჩართვა	71
7.1 მიერთება გაზის ქსელთან (ბალონთან)	71
7.2 ლექტრულ ქსელთან მიერთება	72
7.3 რეკომენდაციები სასერვისო სამსახურებს	73
8 პრაქტიკული რჩევები	74
8.2 ფურნაკში კერძის მომზადებისთვის	75
8.3 გრილზე მომზადებისთვის	76
9 ქურის მომსახურება	77
9.1 ქურის მოვლა	77
9.2 ქურის გასუფთავება	77
10 შესაძლო გაუმართაობები და მათი აღმოფხვრის მეთოდები	78
11 ქურის ტექნიკური მომსახურება	78
12 ტრანსპორტირება და შენახვა	79
13 უტილიზაცია	79
14 დამამზადებლის გარანტიები	79
ქურის მოდულების აღჭურვილობა	80
დანართი: საგარანტიო ბარათი	

## 1 ზოგადი მითითებები

ჩვენი ქურები მუდმივად განიცდის სრულყოფას, უმჯობესდება მათი მახასიათებლები, ახლდება დიზაინი, ამიტომ სახელმძღვანელოში მოყვანილი ნახატები და აღნიშვნები შეიძლება რამდენადმე განსხვავებულად თქვენი მოდელიდან.

- ექსპლუატაციის ეს სახელმძღვანელო ეხება გაზის საყოფაცხოვრებო მაგიდაზე დასაღებელ ქურებს (შემდეგ ქურის ტექსტის მიხედვით): ПГ 100, აირულექტრონულ საყოფაცხოვრებო მაგიდაზე დასაღებელ ქურებს (შემდეგ ქურის ტექსტის მიხედვით) ПГЭ 120 და მათ მოდიფიკაციებს და მოქმედებს მხოლოდ იმ ქვეყნებში, რომელთა სიმბოლოებიც მითითებულია ყდაზე.
- კლიმატური შესრულების სახე УХЛ 4 по ГОСТ 15150-69.
- მოწყობილობა სერტიფიცირებულია ნორმატიული სამართლებრივი აქტებისა (ნ.ს.ა.) და ტექნიკური ნორმატიული სამართლებრივი აქტებისა (ტ.ნ.ს.ა.) მოთხოვნების შესაბამისად, რომელთა მიხედვითაც ჩატარებულია სავალდებულო სერტიფიკაცია.
- ქურა უნდა ჩართოს მხოლოდ ორგანიზაციის სპეციალისტის მიერ, რომელსაც ექნება გახჭურების დადგმისა და მომსახურების უფლების ლიცენზია. თქვენი ქურის საგარანტიო მომსახურების განსახორციელებლად აუცილებელია მიმართოთ საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მომსახურების ცენტრს (მისამართი ჩაიწერება გაყიდვის მოწმობასა და საგარანტიო ბარათში ქურის ყიდვისას). შემდგომი რემონტი და მომსახურება შეიძლება შეასრულოს უფლებამოსილი ორგანიზაციების სპეციალისტებმა.
- ქსელში ჩართვის წინ მოითხოვეთ ქსელში გაზის სახეობისა და წნევის ქურის მოწყობილობებთან შესაბამისობის შემოწმება, რომლის პარამეტრებიც მითითებულია ექსპლუატაციის წინამდებარე სახელმძღვანელოში და ქურის ფირფიტაზე.
- დარწმუნდით, რომ ელექტრული ქსელის პარამეტრები შეესაბამება ხელსაწყოს ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში მითითებულ პარამეტრებს. მუშაობის განმავლობაში საჭიროა ჩატარდეს ელექტრული ქსელის შეკეთება და როზეტის მონტაჟი. ელექტროსამონტაჟო სამუშაოები უნდა შეასრულოს საყოფაცხოვრებო-საექსპლუატაციო სამსახურმა საცხოვრებელი ადგილის ან ორგანიზაციის ადგილმდებარეობის მიხედვით, რომელსაც აქვს მოცემული სამუშაოების ჩატარების უფლება.
- ქურის ჩართვისას უნდა შეივსოს დადგმის ტალონი.
- თვითნებურად და არასწორად ჩართულმა ქურამ, უსაფრთხოების ტექნიკის დაუცველობამ, შეიძლება გამოიწვიოს გაზით მოწამვლა, დამწვრობა, ხანძარი, ელექტროდენით დაზიანება.
- ყურადღებით წაიკითხეთ მოცემული სახელმძღვანელო, სადაც მოცემულია მთელი ინფორმაცია ქურის დადგმის, სწორი და უსაფრთხო ხმარებისა და მომსახურების შესახებ.
- შეინახეთ სახელმძღვანელო, ის დაგეხმარებათ წარმოქმნილი პრობლემების გადაჭრაში.
- დამამზადებელი (გამყიდველი) არ აგებს პასუხს (მათ შორის საგარანტიო პერიოდშიც კი):
  - ნაწარმის დეფექტებზე და დაზიანებებზე, რომლებიც წარმოქმნა მისი შენახვის წესების, დადგმის, ჩართვის, ექსპლუატაციის წესების მითითებების დარღვევისას ან გადაულახავი ძალების (ხანძარი, წყალდიდობა და ა.შ.), მოქმედების, შინაური ცხოველების, მწერების, მღრღნელების ზემოქმედების შედეგად;
  - არაკვალიფიციური რემონტით გამოწვეული შედეგებზე.
- მოცემულ ინსტრუქციაში ელექტრონული ნაწილის აღწერილობა ვრცელდება ელექტრომოწყობილობებზე.



## 2 უსაფრთხოების მოთხოვნები

- ქურით მოსარგებლე პირებმა უნდა იცოდნენ საყოფაცხოვრებო გაზქურებთან მოპყრობის უსაფრთხოების წესები და ყურადღებით უნდა შეისწავლონ მოცემული სახელმძღვანელო.
- ქურა დანიშნულია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად.
- ქურა უნდა დაიდგას მხოლოდ დასარეგულირებელ ფეხებზე (შედის მიწოდების კომპლექტში).
- ყურადღება! პირველი ჩართვის წინ ქურა გააჩერეთ შენობაში, სადაც ის დამონტაჟდება, არა ნაკლებ ოთხი საათისა.
- გაზქურის ხმარება იწვევს სამზარეულოში სითბოსა და ტენის წარმოქმნას. შათავსო კარგად უნდა ნიავედებოდეს, აუცილებლად ღია უნდა იყოს ბუნებრივი სავენტილაციო ხვრელები, ან უნდა მოეწყოს მექანიკური სავენტილაციო მოწყობილობა.

ხელსაწყო ინტენსიური და ხანგრძლივი გამოყენებისას შეიძლება საჭირო გახდეს დამატებითი ვენტილაცია (ფანჯრის გამოღება და ეფექტური განიავება ან მექანიკური სავენტილაციო მოწყობილობის ჩართვა).

- იკრძალება: ქურით სარგებლობა, თუ ქსელში გაზის წნევა არ შეესაბამება სახელმძღვანელოსა და ქურის ფირფიტაზე მითითებულ წნევას.
- ქურასთან მიერთებული გაზის ბალონების განთავსება და ექსპლუატაცია უნდა განხორციელდეს უსაფრთხოებისა და გაზომმარაგების სფეროში თქვენს ტერიტორიაზე მოქმედი დოკუმენტების შესაბამისად.
- გაზის მიწოდების საერთო ორგანი უნდა მდებარეობდეს გამოსაჩენ, ადვილად მისაწვდომ ადგილას.
- ყურადღება! ქურა შესრულებულია ელექტროდენით და ზიანებისგან დაცვის I კლასის მიხედვით და უნდა ჩაირთოს დამიწების მქონე როზეტში!
- თქვენი უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად დამიწება უნდა შეესაბამებოდეს დადგენილ ელექტროტექნიკურ ნორმებს.
- ხანძრის გაჩენის თავიდან ასაცილებლად იკრძალება:

- გაუმართავი ქურით სარგებლობა.
- ქურით სარგებლობა დამიწების გარეშე.
- ქურის დადგმა ხანძრის საფრთხის მომატებული რისკის მქონე ადგილებში (ხის, შპალერით, ადვილად აალებადი პლასტიკით და ა.შ. დაფარულ ზედაპირებთან ახლოს).
- ქურასთან ახლოს ადვილად აალებადი საგნებისა შენახვა (აალებადი ნივთიერებები, აეროზოლები, ქაღალდი, ჩვრები და ა.შ.).
- ფურნაკის ტაფისა და ცხაურის დატვირთვა 3 კგ-ზე მეტი მასით.
- ქურის რაიმენაირი რემონტის დამოუკიდებლად ჩატარება.
- ქურასთან ახლოს ადვილად აალებადი საგნების შენახვა (აალებადი ნივთიერებები, აეროზოლები, ქაღალდი, ჩვრები და ა.შ.).
- ბავშვების მიშვება მომუშავე ქურასთან.

მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი დაქვეითებული ფიზიკური, ფსიქიური ან განუხრები შესაძლებლობების მქონე პირების (ბავშვების ჩათვლით) მიერ გამოყენებისთვის, ან თუ მათ არ გააჩნიათ ამისთვის საკმარისი ცოდნა ან გამოცდილება, თუ ისინი არ იმყოფებიან კონტროლის ქვეშ ან არ მიუღიათ ინსტრუქცია პირისგან, რომელიც პასუხისმეგებელია მათ უსაფრთხოებაზე. ბავშვები უნდა იყვნენ ყურადღების ქვეშ, რათა არ დაუშვათ მათი თამაში მოწყობილობით.

- როცა ქურა არ მუშაობს, გაზის მიწოდების საერთო ონკანი დაკეტილი უნდა იყოს.
- ქურის გაწმენდის ან მისი მომსახურების სხვა ოპერაციების ჩატარების წინ აუცილებელია მისი გამორთვა ელექტროქსელიდან.
- კვების ელექტროზონარის დაზიანებისას, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, იგი უნდა შეცვალოს დამამზადებელმა ან მისმა აგენტმა, ან ანალოგიურმა კვალიფიციურმა პირმა.
- განსაკუთრებული სიფრთხილე გამოიჩინეთ საკვების დიდი რაოდენობით ცხიმით მომზადებისას. გაცხელებისას ისინი ადვილად ააღდება. იცოდეთ: არ შეიძლება ააღებული ცხიმის წყლით ჩაქრობა. ცეცხლიან ჭურჭელს მჭიდროდ უნდა დაახუროთ თავსახური!

გასსოვდეთ: ქურასთან დაკავშირებული ყველაზე გავრცელებული უბედური შემთხვევები დამწვრობებია!

ჩვეულებრივ ისინი ხდება:

- ქურის ცხელ ნაწილებთან შეხებისას;
- მდულარე სითხეების მიშხეფებისას;

იყავით ფრთხილად და არ დაუშვათ ბავშვები მომუშავე ქურასთან.

- ყურადღება! ადვილად მისაწვდომი ნაწილები შეიძლება გახურდეს ექსპლუატაციისას. არ მიუშვათ ბავშვები ახლოს.
- ყურადღება! ხმარებისას აირრღუმელი ძლიერ ხურდება. ფრთხილად იყავით და არ შეეხოთ გამახურებელ ელემენტებს საჰაერო კარადის შიგნით.
- არ დახუროთ ქურის თავსახური, როცა სანთურა მუშაობს ან ჯერ არ გაგრილებულა
- თავსახურის გახსნის წიმ უნდა გაწმინდოთ ის თხევადი ჭუჭყისგან.
- იკრძალება: ფურნაკის ტაფისა და ცხაურის დატვირთვა 3 kg-ზე მეტი მასით.
- ყურადღება! მაქსიმალური დატვირთვა მაგიდაზე – 10 kg.

### 3 ტექნიკური მახასიათებლები

- ქურა განკუთვნილია საკვების მოსამზადებლად საყოფაცხოვრებო პირობებში.
  - ქურას, გამართვის მიხედვით, შეუძლია მუშაობა თხევად გაზე (პროპან-ბუტანი) წნევით ( $30 \pm 5$ ) mbar ( $(3000 \pm 500)$  Pa) მზარ ან ბუნებრივ გაზე G20 წნევით ( $20_{3,0}^{5,0}$ ) mbar ( $(2000_{-300}^{+500})$  Pa).
- PIG 100, PIG 120 ქურების ტექნიკური მახასიათებლები მოყვანილია ცხრილში 1.

ცხრილი 1

ტექნიკური მახასიათებლები	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
ქურის კლასი	I			
ქურის კატეგორია	II <sub>2HBBP</sub>			
ფურნაკის meg-ების ნომინალური სიმძლავრე 230 V, W ძაბვისას:				
- ზედა მეგ (მილოვანი ელექტროგამათბობელი)	-	400	-	400
- ქვედა მეგ	-	600	-	600
- meg-გარიღი	-	800	-	800
ქურის მუშაობის ტემპერატურების დიაპაზონი, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
ფურნაკის სასარგებლო მოცულობა, l	19	18	19	18
ქურის ზომები (სიგანე x სიღრმე x სიმაღლე), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
მასა, kg, არა უმეტეს	17,4		17,6	
ნომინალური ძაბვის დიაპაზონი, V	-	220-230	-	220-230
გაზსადენთან მისაერთებელი კუთხვილი	G 1/2			
ნომინალური სიხშირე, Hz	-	50	-	50
ელექტროდენით დაზიანებისგან დაცვის კლასი	-	I	-	I
ნომინალური მოხმარებული სიმძლავრე, W	-	915-1000	-	915-1000
ძვირფასი მასალების შემცველობა, g*, ვერცხლი	0,065	0,34	0,065	0,34

\* ძვირფასი მასალების შემცველობა მოწყობილობის მოდიფიკაციებში შეესაბამება მოდელისთვის მითითებულ მოწყობილობას.

ქურის გადაწყობა ხდება სანთურების საქშენებისა და ონკანების მცირე ხარჯვის ხრახნების (BMP) შეცვლით ცხრილი 2-ის შესაბამისად.

ცხრილი 2

სანთურის ტიპი		ბუნებრივი გაზი (G20) P <sub>н</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				თხევადი გაზი (СПБТ*) P <sub>н</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>nom</sub> , kW	N <sub>max</sub> , kW	საქშენი	BMP	N <sub>nom</sub> , kW	N <sub>max</sub> , kW	საქშენი	BMP
მაგიდის სანთურა GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
მაგიდის სანთურა GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				(29)
ფურნაკის სანთურა	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
გაზის მაქსიმალური ხარჯი ქურახე	ПГ 100	457 (l/h)			322 (g/h)				
	ПГ 100-01				336 (g/h)				
	ПГЭ 120	343 (l/h)			243 (g/h)				
	ПГЭ 120-01				258 (g/h)				

\*СПБТ – თხევადი გაზი «პროპანე-ბუტანი» СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 (წვის უმაღლესი სითბო H<sub>u</sub> - 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
 გაზის სიმძლავრე და ხარჯი მითითებულია გარემოს ტემპერატურისას 15 °C და ატმოსფერული წნევისას – 101,3 kPa (СТБ EH 30-1-1-2005).  
 გრაფებში «საქშენი» და «BMP» მითითებულია მარკირება, რომელიც შეესაბამება საქშენის ნომინალურ დიამეტრს mm x 100.  
 ონკანების მხვ მაგიდის და ჰაერლუმელის სანთურების უსაფრთხოებით (მითითებულია ფრჩხილებში) რეგულირებადია, არ მოითხოვს შეცვლას.



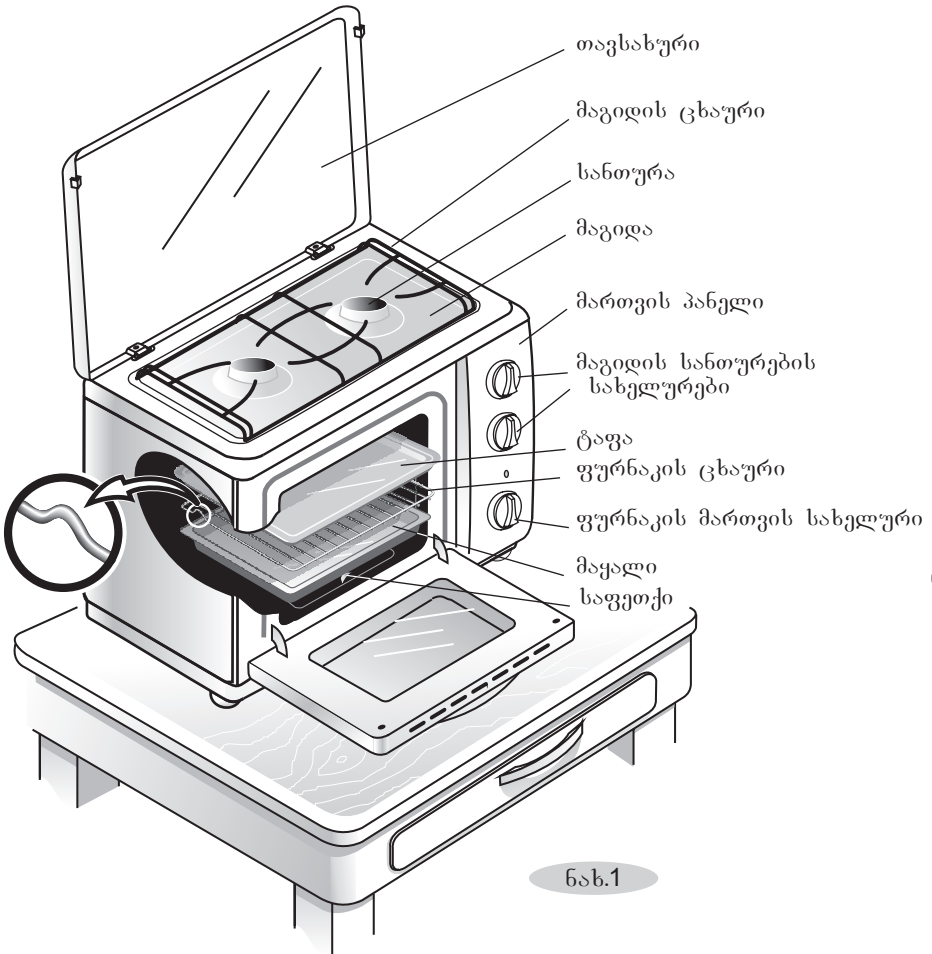
## 4 კომპლექტაცია

## ცხრილი 3

კომპლექტირებადი	ქურის მოდელი			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
ქურა, ც.	1	1	1	1
მაგიდის ცხაური, ც.	1	1	1	1
ცხაურის ზესადები, ც.	1	1	1	1
მაგიდის სანთურების კომპლექტი (შემრევი, თავსახური), ც.	2	2	2	2
ტაფა, ც.	1	1	1	1
მაყალი, ც.	1	1	1	1
ფურნაკის ცხაური, ც.	1	1	1	1
შემაერთებელი შლანგი, ც.	1	1	1	1
საყელური („ხამუტი“), ც.	1	1	1	1
შუასადები (შტუცერში), ც.	-	1	-	-
ფილტრი, ც.	1	-	1	1
ფეხები, ც.	4	4	4	4
ამრეკლი, ც.	-	1	-	1
ექსპლუატაციის სახელმძღვანელო, ც.	1	1	1	1
ტექნიკის მომსახურებაზე უფლებამოსილ ორგანიზაციათა მისამართები (სასაქონლო ნიშანი „GEFEST“), ც.	1	1	1	1
საგარანტიო ბარათი, ც.	1	1	1	1
ტარა, ც.	1	1	1	1
ბუნებრივ გაზზე საქშენებისა და მცირე ხარჯის ხრახნების კომპლექტი, ც.	1	1	-	-
გამოსაცვლელი საქშენების კომპლექტი, ც.	-	-	1	1

## 5 მოწყობილობა და მუშაობის წესი

### 5.1 მოწყობილობა



## 5.2 მაგიდის სანთურები

- სანთურების მუშაობის მართვა ხორციელდება ონკანების სახელურებით.
- სანთურების მდებარეობა მაგიდაზე სქემატურად გამოსახულია თითოეული ონკანის ახლოს

სიმბოლოები:



“ ● “



“ 🔥 “



“ 🔥 “

ონკანი დაკეტილია მაქსიმალური ალი მცირე ალი

- ყველა ონკანს აქვს ფიქსირებული მდებარეობა „მცირე ალი“, რომელიც უზრუნველყოფს მდგრად წვას ეკონომიურ რეჟიმში. ასევე მოსახერხებელია მისით სარგებლობა ცეცხლის მკვეთრად დასაქვებად, სანთურის გამოურთავად.
- სანთურის ასანთებად მასთან უნდა მივიტანოთ ცეცხლი, დავაჭიროთ და მოვაბრუნოთ ონკანის სახელური საათის ისრის საწინააღმდეგოდ მდებარეობაში „მაქსიმალური ალი“.
- როცა ქსელში დიდი წნევაა, სანთურა უფრო ადვილად ინთება გაზის მცირედ მიწოდებისას (სახელურის მდებარეობა მაქსიმალურ და მინიმალურ ალს შორის).
- ყურადღება: იმ ქურების მოდელებისთვის, რომელთაც გააჩნია უსაფრთხოების სისტემა „გაზის კონტროლი“, გაზის ანთების შემდეგ ონკანის სახელურს უნდა დააჭიროთ თითო და გააჩეროთ 10 წამი დამცველი მოწყობილობის გასააქტიურებლად. დამცველი მოწყობილობა ემსახურება გაზის მიწოდების შეწყვეტას ცეცხლის ჩაქრობის შემთხვევაში.

## 5.3 ფურნაკი

ფურნაკი განკუთვნილია საკონდიტრო ნაწარმის გამოსაცხობად, ხორციე, ფრინველის, თევზის მოსამზადებლად (გასათბობად) და ა.შ.

- ტაფა განკუთვნილია საკონდიტრო ნაწარმის ცხობისთვის, ხორცის, ფრინველის შესაბრაწად და ა.შ.
- მაყალი განკუთვნილია ცხიმისა და წვენი შესაგროვებლად, რომლებიც გამოიყოფა ცხაურზე ან შამფურზე ხორციანი კერძების მომზადებისას. მაყალი არ არის განკუთვნილი ცხობისთვის.
- ფურნაკის ცხაური იხმარება, როგორც თარო ტაფისა და სხვა გამოსაცხობი ფორმების სხვადასხვა დონეზე დასადებად. უშუალოდ მასზე შეიძლება მომზადდეს ხორცი, ფრინველი, მწვადი და სხვ.

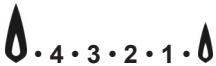
## 5.4 გაზის ფურნაკი ( 100 ქურებისთვის)

ფურნაკი იმართება უსარფთხო ონკანით

სიმბოლოები:




ონკანი დაკეტილია







სამუშაო მდგომარეობის დიაპაზონი

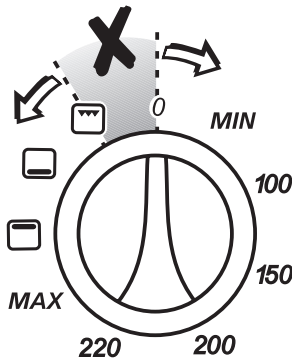
- ფურნაკის სანთურის ასანთებად გადაეთ კარი, მიიტანეთ ანთებული ასანთი საფეთქის ფანჯარასთან, დააჭირეთ ბოლომდე ონკანის სახელურს და მოატრიალეთ მდებარეობაში „მაქსიმალური ალი“.
- გაზის ანთებისას ონკანის სახელური დაჭერილ მდგომარეობაში უნდა გააჩეროთ 10 წმ-ის განმავლობაში – დამცველი მოწყობილობის ასამუშავევლად.
- აუშუთო ონკანის სახელური და დარწმუნდით, რომ ალი არ ჩამქრალა.
- ფურნაკის კარი 2-3 წთ დატოვეთ ღია და შეამდეგ ფრთხილად დახურეთ. თუ სანთურა ჩაქრა (ნებისმიერი მიზეზით), მოატრიალეთ ონკანის სახელური მდებარეობაში „დაკეტილია“, მოიცადეთ 1 წთ და გაიმეორეთ ანთება.

- ფურნაკში ტემპერატურა რეგულირდება სახელურის მოტრიალებით დიაპაზონში: მდებარეობიდან „მაქსიმალური ალი“ მდებარეობამდე „მცირე ალი“ და აღინიშნება კერძის მომზადების პროცესში, აისახება რა თერმომანვევებლზე, რომელიც მითავსებულია კარის მინაზე. პანელზე ციფრებიანი შკალა დატანილია არჩეული რეჟიმის დამახსოვრების გასაადვილებლად.
- არ არის რეკომენდებული სახელურის დაყენება დიაპაზონში “  “, რომელშიც ალი არასტაბილურია და შეიძლება ჩაქრეს.


## 5.5 ელექტროფურნაკი (PI3 120 ქურებისთვის)

სიმბოლოები:

- “  “ — ქურა გამორთულია;
  - “ **MIN** “ ... “ **MAX** “ — ფურნაკის მოცულობითი გახურების ტემპერატურების შკალა (აცხელებს ზედა და ქვედა მეგები მიცემული ტემპერატურეს ავტომატური შენარჩუნებით);
  - “  “ — ჩართულია ქურის ზედა meg
  - “  “ — ჩართულია ქურის ქვედა meg.
  - “  “ — ჩართულია მეგ-გრილი;
- } არარეგულირებადი რეჟიმები, რომელთა დროსაც თერმორეგულატორი მომართულია MAX-ზეს

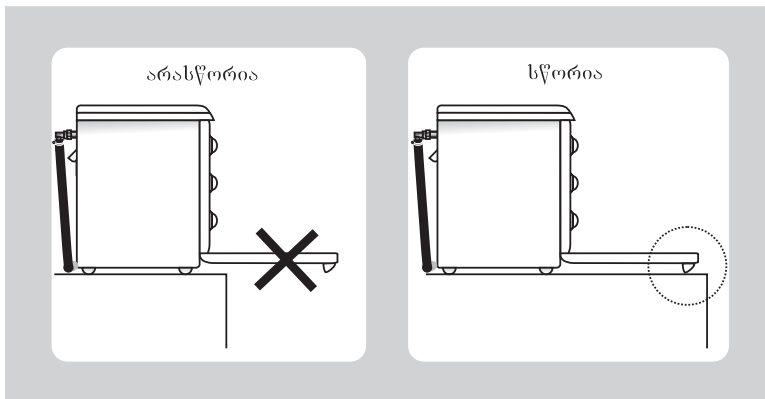


ნახ.2

ყურადღება! ფურნაკის მართვის სახელური მდებარეობიდან «0» აუცილებლად უნდა ჩართოს მხოლოდ საათის ისრის მიმართულებით. მდებარეობიდან “  “ სახელურის შემდგომი ტრიალი აკრძალულია! ფურნაკის გამოსართავად საჭიროა სახელურის მოტრიალება საათის ისრის საწინააღმდეგოდ მდებარეობაში “ **0** “.

## 6 დადგმა-გამართვა

- იკრძალება შეფუთვიდან ამოღებული ქურის გადაადგილება ფურნაკის კარის სახელურის მეშვეობით.
- მნიშვნელოვანია! არ შეიძლება ხელსაწყოს მიერთება საკვამურთან. ხელსაწყო უნდა გაიმართოს ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს მითითებების შესაბამისად და ჩვენს რეგიონში მოქმედი უსაფრთხოებისა და ტექნიკური ექსპლუატაციის მოთხოვნების გათვალისწინებით. ყურადღება უნდა მიაქციოთ სათავსოს ვენტილაციის პირობებს.
- ქურა განკუთვნილია მაგიდაზე ან სხვა მსგავს ზედაპირზე დაყენებისთვის.
- ქურის გვერდით მდგარი ავეჯი, ასევე სამზარეულოს პირსახოცები, ფარდები და ა.შ. უსაფრთხო მანძილზე უნდა იყოს, რომ არ მოხდეს მათი ააღება.
- ქურის გვერდით მდგარი ავეჯი, ასევე სამზარეულოს პირსახოცები, ფარდები და ა.შ. უნდა იმყოფებოდეს უსაფრთხო მანძილზე გამორიცხული უნდა იყოს მათი ააღება. ქურა კედლიდან მოშორებული უნდა იყოს არანაკლებ 50 mm-ით. მინიმალური მანძილი ქურის მაგიდიდან ზემოთ ჩამოკიდებულ კარადებამდე - 850 mm. მინიმალური მანძილი ქურის მაგიდიდან ამწოვამდე - 750 mm.
- გადმოყირავების თავიდან ასაცილებლად არ დადგათ ქურა მაგიდის



ნახ.3

### გათანაბრება

- ჩართვის წინ, დამარეგულირებელი ფეხების მეშვეობით, დადგით ქურა ჰორიზონტალურად. ჰორიზონტალურობის შემოწმება შეიძლება ტაფის მეშვეობით, რომელზეც ცხიმი თანაბრად განაწილდება და არ დაგროვდება ნაპირთან.



## 7 ჩართვა

- ქურა უნდა შეაერთოს მხოლოდ იმ ორგანზაციის სპეციალისტმა, რომელსაც გააჩნია ლიცენზია გაჯქურების შეერთებასა და მომსახურებაზე.
- აკრძალულია ქურის მიერთება გაზის ან ელექტროქსელთან, თუკი მათი პარამეტრები არ შეესაბამება ქურის ტექნიკურ მახასიათებლებს ან მომართვებს.
- ქურის მართვის სახელურები გამორთულ მდგომარეობაში უნდა იყოს.

### 7.1 მიერთება გაზის ქსელთან (ბალონთან)

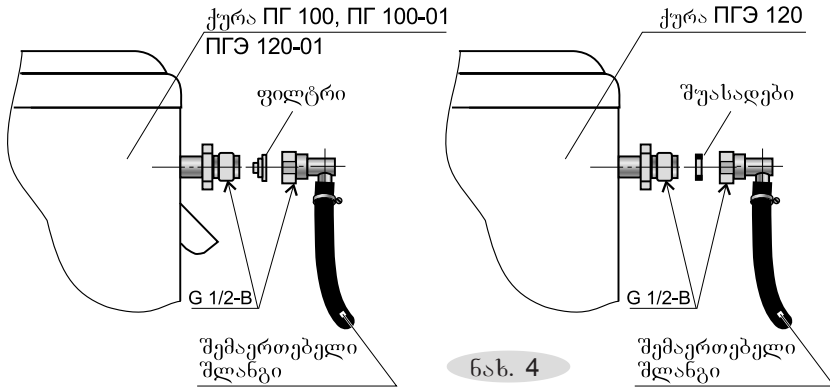
- ხელსაწყო გაზის ქსელს ან ბალონს უნდა მიუერთდეს დრეკადი შლანგის დახმარებით, თქვენს რეგიონში მოქმედი გაჯმომარაგებისა და უსაფრთხოების ნორმატიული დოკუმენტების შესაბამისად.
- გაზის ბალონთან ქურის მიერთებისას აუცილებელია გაზის წნევის რეგულატორის გამოყენება. რეკომენდებულია გაზის ბალონის გამოყენება 5 l; 12 l; 27 l ან 50 l GOCT 15860-84-ის მიხედვით, მისი შესაბამისი წნევის რეგულატორით GOCT 21805-94-ის მიხედვით.
- ყურადღება! ხელსაწყოს გაზის ქსელში მიერთებისას დრეკადი დენგამტარი შლანგით (ფოლადის ან ფოლადის გარსიანი და ა.შ.) უნდა გამოიყენოთ სპეციალური მაიზოლირებული სადგმელი (PI3 120 ქურებისთვის), სადგმელი მაგრდება ბინისშიდა გაჯსადენზე ონკანის შემდეგ. ხელსაწყოს გაზის ქსელთან (ბალონთან) მიერთებისას დრეკადი დენგამტარი (რუხინის) შლანგით სპეციალური მაიზოლირებული სადგმელის გამოყენება არ არის საჭირო.

აკრძალულია ხელსაწყოს მიერთება გაზის ქსელთან (ბალონთან) , თუკი მომხმარებელს არ აქვს ორპოლუსიანი როზეტები დამიწების კონტაქტით (PI3 120 ქურებისთვის).

- გადაბმის ადგილების ჰერმეტიულობის შემოწმება უნდა მოხდეს აირის მომწოდებელი ორგანიზაციების ინსტრუქციების შესაბამისად.
- დრეკადი შემაერთებელი შლანგი, სპეციალური მაიზოლირებული სადგმელი და გაზის წნევის რეგულატორი არ შედის მიწოდების კომპლექტში და მათი შექმნა ხდება სავაჭრო ქსელის მეშვეობით.
- სპეციალური საიზოლაციო სადგმელი, გაზის წნევის რეგულატორი და ბალონი არ შედის მიწოდების კომპლექტში და მათი ცალკე შექმნა შესაძლებელია სავაჭრო ქსელში.
- თუკი ბუნებრივი აირის წნევა მიმყვან ქსელში აღემატება მაქსიმალურად დასაშვებ მნიშვნელობას, აუცილებელია რედუქტორის დაყენება, რომელიც შეამცირებს წნევას სათანადო დონემდე.
- დრეკადი შემაერთებელი შლანგი, სპეციალური მაიზოლირებული სადგმელი და გაზის წნევის რეგულატორი არ შედის მიწოდების კომპლექტში და მათი შექმნა ხდება სავაჭრო ქსელის მეშვეობით.
- შეერთებისას დაცული უნდა იქნეს შემდეგი მოთხოვნები:
  - შლანგის დათვალერება შესაძლებელი უნდა იყოს მთელ სიგრძეზე;
  - შლანგი არ უნდა გადიოდეს სავაჭმურის ცხელი ჰაერის ზონაში და არ უნდა ეხებოდეს ქურის უკანა კედელს;

GE

- შლანგი ზედმეტად არ უნდა გაიწელოს, არ უნდა წარმოქმნიდეს მარყუეებს, არ უნდა იყოს ძლიერ მოღუნული და ზედმეტად გაჭიმული.
- შლანგი არ უნდა ეხებოდეს მოძრავ ობიექტებს და ბასრი კიდეების მქონე საგნებს.
- შლანგი უნდა იყოს არანაკლებ 1,5 მ სიგრძის.
- თუ შლანგს აქვს დაზიანებები, ის მთლიანად უნდა გამოიცვალოს, რემონტი დაუშვებელია.
- ქურის ჩართვის შემდეგ შეამოწმეთ სანთურების მუშაობა. სანთურების ალი სწორი უნდა იყოს, ნახტომებისა და წვევების გარეშე.



## 7.2 ლექტრულ ქსელთან მიერთება

### (ПГЭ 120 ქურებისთვის)

- ქურა უერთდება ქსელს 220 -230 V (50 კვ). ჩანგალი და ქსელის ელექტროზონარი, ხელსაწყო დაყენების შემდეგ, კარგად მისაწვდომი უნდა იყოს გამორთვის შესაძლებლობის უზრუნველსაყოფად და არ უნდა ცხელდებოდეს. დაუშვებელია ხელსაწყო ისე განლაგება, რომ როზეტი მდებარეობდეს სამუშაო ზონის ზემოთ. დაუშვებელია გადაწყვეანების, ორმაგი და მეტი როზეტებისა და დამაგრებლების გამოყენება.
- ჩართვის წინ ხელოსანი ვალდებულია, შეამოწმოს:
  - დამიწების კონტაქტის მქონე ორპოლუსიანი როზეტის არსებობა;
  - არის თუ არა როზეტი ადგილად მისაწვდომ ადგილას. სამუშაო ადგილზე დადგმული ქურა მას არ უნდა ფარავდეს.
  - ქურის მართვის სახელურების დაყენება ნულოვან მდებარეობაში. რის შემდეგაც მიიღოს მომხმარებლის ხელმოწერა დაყენების ტალონზე მასში მითითებული მოთხოვნების შესრულების შესახებ. იმ შემთხვევაში, თუ მომხმარებელს არ შეუძლია დაადასტუროს ხელსაწყო პარამეტრებისა და ელექტრული ქსელის შესაბამისობა, მან აუცილებლად უნდა მიმართოს საყოფაცხოვრებო-საექსპლუატაციო სამსახურს დასადასტურებლად და, საჭიროებისას, სამუშაოების ჩასატარებლად.
- ყურადღება! ელექტროდენით დაზიანებისგან დაცვის I კლასის მიხედვით შესრულებული ქურები უნდა ჩაირთოს დამიწების კონტაქტის მქონე ორპოლუსიან როზეტში!

- ყურადღება! ქურის ადგილზე დადგმის შემდეგ აუცილებლად შეამოწმეთ გაზის მიმყვანი შემავრთებელი შლანგისა და კვების სადენის მდებარეობა. ისინი არ უნდა ეხებოდეს ქურის უკანა კედელს. ფურნაკის მუშაობის დროს იქწრმოიქმნება მაღალი ტემპერატურა, რომელმაც შეიძლება იხინი დაახიანოს.
  - ყურადღება! პირველად ხმარების წინ საჭიროა, ნახევარი საათის განმავლობაში გახურდეს ფურნაკის მეგები მაქსიმალურ სიმძლავრეზე (ფურნაკის მართვის სახელურის მდებარეობა – «MAX»).
- ამ დროს შეიძლება დადგეს სუნი საკონსერვაციო მასალების დაწვის შედეგად. ის უვნებელია, გააღეთ სარკმელი და სწრაფად განიავდება.

### 7.3 რეკომენდაციები სასერვისო სამსახურებს რეგულირება გაზის სხვადასხვა წნევისთვის

- თუ შესრულებულია დარეგულირება სხვა წნევის გაზის გამოყენებისთვის, ხელოსანი ვალდებულია შეიტანოს აღნიშვნა საგარანტიო ბარათის დაყენება-გამართვის ტალონში.
  - ხელოსანი ვალდებულია შეამოწმოს მოწყობილობის ჰერმეტიკულობა გაზომიმარაგებელი ორგანიზაციის ტექნოლოგიური ინსტრუქციების შესაბამისად.
  - სხვა სახის გაზზე (წნევაზე) სამუშაოდ ონკანებსა და თერმორეგულატორებში უნდა შეიცვალოს სანთურების საქმენები და მცირე ხარჯის ხრახნები (მხხ).
  - საქმენებსა და BMP აქეთ აღნიშვნები და იმართება ცხრილი 2-ის თანახმად.
- მაგიდის სანთურების საქმენებისა და ონკანებში მცირე ხარჯის ხრახნების შეცვლა
- მოხსენით ქურის თავსახური, ცხაური და მაგიდის სანთურები.
  - მოხსენით ქურის გვერდითა კედლები და მაგიდა.
  - ტორსული ქანჩასადებით (S = 8 mm) ამოხრახნეთ და შეცვალეთ საქმენები.
  - ონკანებში ქანჩასადებით (S = 9 mm) ამოხრახნეთ და შეცვალეთ მცირე ხარჯის ხრახნები.
  - ქურის აწყობა განახორციელეთ უკუთანმიმდევრობით.

### ფურნაკის სანთურის საქმენის შეცვლა და ფურნაკის სანთურის შიბერის (საკვამურის ფარის) რეგულირება

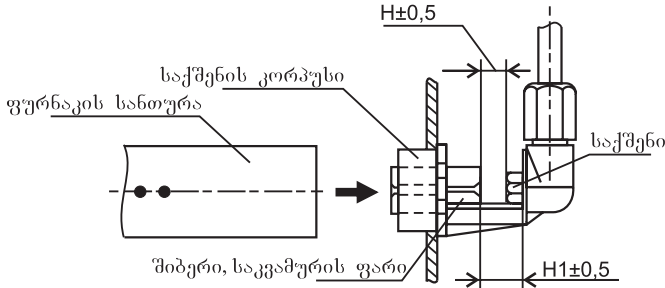
- დადეთ ქურა უკან კედლით.
- მოხსენით ქურის ძირი და ფურნაკის ქვესადგარი.
- ამოხრახნეთ სანთურის სამაგრის ხრახნი.
- მოხსენით ფურნაკის სანთურა, რომ კარგად მისწვდეთ საქმენს.
- ტორსული ქანჩასადებით (S = 8 mm) ამოხრახნეთ და შეცვალეთ საქმენი.
- დაარეგულირეთ ფურნაკის სანთურის შიბერი (იხ. ქვემოთ).
- ქურის აწყობა განახორციელეთ უკუთანმიმდევრობით.

### დმთ და მაგიდისა და ჰაერლუმელის უსაფრთხოების ონკანების მცირე ხარჯის ხრახნების (მხხ) დარეგულირება.

- ქურის სხვა სახის გაზზე (წნევაზე) გადაყვანისას სანთურების საქმენების მეცვლის შემდეგ აუცილებელია მხხ-ს დარეგულირება. ამისთვის: მაგიდისა და ჰაერლუმელის უსაფრთხოების ონკანებისთვის გადაიყვანეთ ონკანის სახელური მდგომარეობაში «მცირე ალი» მოხსენით სახელური და საყელო და სახრახნის დახმარებით მხხ-ს მობრუნებით, დააყენეთ სანთურის მინიმალური, მაგრამ მდგრადი ალი (ალის სიგრძე უნდა იყოს 4...6 მმ).
- დაყენების სისწორე მოწმდება სახელურის სწრაფი მობრუნებით მდგომარეობიდან «მაქსიმალური ალი» მდგომარეობაში «მცირე ალი». ამ დროს ალი არ უნდა ჩაქრეს.

### ფურნაკის სანთურის შიბერის რეგულირება (ნახ. 5)

- გაზის სახისა და წნევის მიხედვით დააყენეთ ნაპრალი H ( $H_1$ ) ცხრილი 4-ის თანახმად.
- თუ ფურნაკის სანთურის მაქსიმალურ ალზე ჩართვისას შეიმჩნევა დაძაბული წვა და ხდება ალის მოწვევება (მოვლენა, როდესაც გაზის ნარევი ბევრი ჰაერი ხვდება), საჭიროა ნაპრალის რეგულირებით მიადწიოთ ნორმალურ წვას (წვევებისა და ალის ენების გამოვარდნების გარეშე).



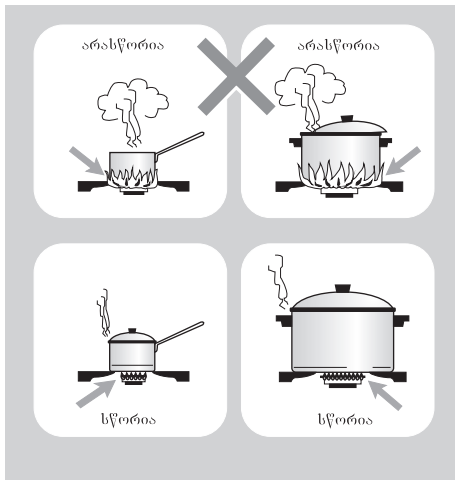
ცხრილი 4

გაზის სახე და წნევა	H, mm	H <sub>1</sub> , mm
ბუნებრივი გაზი (G20) P <sub>H</sub> =20 mbar	-	1,5
თხევადი გაზი (СПБТ) P <sub>H</sub> =30 mbar	0,5	-

## 8 პრაქტიკული რჩევები

### 8.1 მაგიდის სანთურების გამოყენებისთვის

- ჭურჭლი ზომა და სანთურების მუშაობის რეჟიმი იმგვარად უნდა აირჩიოს, რომ ალი არ გადიოდეს გარეთ და არ „ლოკავდეს“ მის კედლებს გარედან (ნახ. 6). ოპტიმალურია 160-220 mm დიამეტრიც მქონე ჭურჭლის გამოყენება.
- იკრძალება გამოიბურცულ ან შეზნექილდირიანი ჭურჭლის გამოყენება.
- ისმარეთ თავსახურიანი ჭურჭელი – ეს მნიშვნელოვნად შეამცირებს საკვების მომზადების დროს.
- მიიყვანოთ რა სითხეს ადუღებამდე, დააყენეთ იმგვარი მინიმალური რეჟიმი, რომლის დროსაც არ მოგიწევთ თავსახურის მოხდა ან გვერდზე გაწევა. ქურის კომპლექტში შედის დამატებითი ზესაღები ცხაურზე პატარა დიამეტრიც ჭურჭლის დასადგმელად.



ნახ. 6

## 8.2 ფურნაკში კერძის მომზადებისთვის

- თავისი პატარა ზომების გამო ფურნაკს არა აქვს პრეტენზია დახვეწილი კულინარული ნაწარმის შექმნაზე. თუმცა მასში შეიძლება უკვე მომზადებული კერძის სწრაფად გათბობა, ხორცის და ფრინველის დაბრაწვა და მცირე ზომის გემრიელი ღვეხელის გამოცხობა.
- ყიდვის შემდეგ ფურნაკი და მთლიანი კომპლექტი (ტაფა, მაყალი და ფურნაკის ცხაური) უნდა გარეცხოთ თბილი საპნო ხსნარით, შემდეგ სუფთად გაწმინდოთ და გაამშრალეთ.
- ფურნაკში არ უნდა იყოს არანაირი ზედმეტი საგანი (ტაფები, ქვაბები, გამოსაცხობი ფორმები და ა.შ.).
- ჰაერლუმელში კერძების მომზადებისთვის რეკომენდებულია:
  - ПГ100 ქურებში დააყენეთ ცხაურა ჰაერლუმელის ქვემოდან მეორე თაროზე, ПГ3120 ქურებში - ქვემოდან პირველ თაროზე.
  - თუ რეცეპტში განსაკუთრებული მითითებები არ არის, მაშინ კერძის ჰაერლუმელში მოთავსებამდე, გაახურეთ ჰაერლუმელი 10-15 წუთის განმავლობაში, რისთვისაც ПГ100-ის ლუმელებში მართვის სახელური დააყენეთ მდგომარეობაზე «მაქსიმალური ალი», ხოლო ПГ3120 ლუმელში მართვის სახელური -მდგომარეობაზე - «MAX».
  - გააღეთ ჰაერლუმელის კარი, სწრაფად შედგით ალუმინის ტაფა მოსამზადებელი პროდუქტებით ცხაურის შუაში. ტაფა არ უნდა ედებოდეს ჰაერლუმელის გვერდითა ან უკანა კედელს.

GE

- დახურეთ ჰაერლუმელის კარი და დააყენეთ საჭირო ტემპერატურაზე.
- კერძის მომზადების დასრულების შემდეგ გააღეთ ჰაერლუმელის კარი და შეამოწმეთ კერძის მომზადება, თუ ეს არ ეწინააღმდეგება რეცეპტს. არ გააღოთ ჰაერლუმელის კარი მომზადების პერიოდში.
- ცხობის ხარისხზე გავლენას ახდენს: ტემპერატურა, დრო, სწორად შერჩეული თარო და ნაწარმის წონა.
- ხორცის ნაჭერი, მომზადებისას რომ არ გამოშრეს, უნდა იქონიდეს არანაკლებ 1 kg.
- ხორცის შეწვა შეიძლება ტაფაზე, ცეცხლგამძლე ჭურჭელში, ან პირდაპირ ცხაურზე.
- ცხაურზე ხორცის პირდაპირ შეწვამდე, ცხაურს წაუსვით ზეთი, ქვეშ მოათავსეთ ტაფა, სადაც ჩაეწვეთება გამოყოფილი ცხიმი და წვენი. ცხაური უნდა დააყენოთ ჰაერლუმელის ქვემოდან მეორე თაროზე.
  - ქათმის ან ხორცის დიდი ნაჭრების შეწვისას ქურის სახურავის ზედმეტად გატუჭვიანების თავიდან ასაცილებლად, ასევე ფურნაკიდან მაგიდის ზედაპირზე კონდენსატის გამოსვლის დროს, რეკომენდებულია ქურისთავსახურის მოხსნა ან ფოლგაში გახვეული პროლექტების შეწვა.

### 8.3 გრილზე მომზადებისთვის

- გრილი შეუცვლელია მზა ნამცხვრის, პიცის ან ფუნთუშების დაბრაწვისთვის, ასევე ხორცის ნაჭრების და ფრინველის ხორცის დაბრაწვისთვის.
- გრილზე კარგად იხუბება ტოსტები ჩაისა და ყავისთვის.
- გრილზე მომზადებისთვის ტაფა ან ცეცხლგამძლე ჭურჭელი უნდა მოათავსოთ ქვემოდან მეორე თაროზე.
- გრილით სარგებლობისას საჭიროა ფურნაკის კარის გამოღება და ამრეკლავის ჩადგმა (ნახ. 7).
- ყურადღება! ჩართული გრილისას ნაწილები ძლიერ ხურდება. ბავშვები ახლოს არ მიუშვათ.



ნახ. 7

## 9 ქურის მომსახურება

### 9.1 ქურის მოვლა

- შეინახეთ ქურა სუფთად. სუფთა ქურა დიდხანს მოგემსახურებათ, მასზე მომზადება სასიამოვნოა და კერძებიც უფრო გემრიელი გამოდის.  
ყურადღება! გარეცხვის წინ აუცილებლად გამორთეთ ქურა ელექტროქსელიდან! (PIE120 ქურებისთვის)
- ქურების მომინანქრებული და შუშის ზედაპირები უნდა გაწმინდოთ რბილი ქსოვილით, თბილი წყლით და ჭურჭლის სარეცხი საშუალებით.
- თუ მოხსნილია ონკანების სახელურები, ისინი ღერძზე უნდა ჩამოაცვათ ფრთხილად, დარტყმების გარეშე.
- არ გამოიყენოთ უხეში აბრაზიული გამწმენდები ან მაგარი მეტალის საფხეკები საჭაერო კარადის კარის მინის გასაწმენდად, რადგან მათ შეიძლება დაკაწრონ ზედაპირი, რომელიც შედეგად შეიძლება დაიმსხვრეს.
- არ გამოიყენოთ აბრაზიული ფხენილები, ასევე მჟავებისა და აგესიული კომპონენტების შემცველი ნივთიერებები, რომლებმაც შეიძლება შეუქცევადად დააზიანოს ქურის ზედაპირი და წაშალოს ნახატები.
- სანთურების გასაწმენდად ან ქურის მაგიდის გასარეცხად მოსახერხებელია სანთურების მოხსნა.
- სანთურების მომინანქრებული თავსახურები და მაგიდის ცხაური შეიძლება ფრთხილად გაიწმინდოს ლითონის ნეჭით ან ჩვრით და წვრილი აბრაზიული გამწმენდი ფხენილით.
- კონსტრუქცია არ ითვალისწინებს ქურის ორთქლით გამენდას.

GE

### 9.2 ქურის გასუფთავება

- ფურნაკით ყოველი სარგებლობის შემდეგ საჭიროა მისი გარეცხვა თბილის წყლითა და სარეცხი საშუალებით, გაწმინდეთ სუფთად და გააშრეთ. შეიძლება გამოიყენოთ ცხიმის მოსაშორებელი სპეციალური აეროზოლური საშუალება.
- გაცილებით ადვილია ფურნაკის გასუფთავება, სანამ ის ჯერ კიდევ თბილია. მიმწვარი ჭუჭყი უნდა დააღებოთ ნეჭით და მოაშროთ სუსტი აბრაზიული მოქმედების მქონე გამწმენდი საშუალების მეშვეობით.

## 10 შესაძლო გაუმართაობები და მათი აღმოფხვრის მეთოდები

### ცხრილი 5

რა ხდება	მიზეზი	როგორ აღმოფხვრათ
1. სანთურა არ ანთია ან ღუნვდ ანთია.	- ქსელში ძალიან მცირე წნევა; - სანთური ირიბად არის დაყენებული; - საქშენი დანაგვიანებულია.	- მიმართეთ გაზმომარაგების სამსახურს; - სწორად დააყენეთ სანთურა; - წერილი მავთულით ან ნემსით გაასუფთავეთ საქშენი.
2. სანთურა დაძაბულად ანთია, ალის წვევით	- ქსელში ძალიან მაღალი წნევა.	- მიმართეთ გაზმომარაგების სამსახურს; - სახელურით შეამცირეთ გაზის მიწოდება წვის სტაბილიზაციამდე.
3. გაცხელებისას ონკანის სახელური იჭედება.	- ონკანში საპოხი გამოილია.	- *ონკანის შეცვლა.
4. არ მუშაობს მთლიანი ელექტროაღჭურვილობა.	- ქურა არ არის ქსელში ჩართული; - კვების სადენი გაწყვეტილია.	- ჩართეთ ქურა. - *შეცვალეთ კვების სადენი.
5. არ მუშაობს მეგ და (ან) ელექტროგრილი	- დაზიანებულია გაყვანილობა; - გაუმართვია ჩამრთველი; - გაუმართვია meg და (ან) ელექტროგრილი; - გაუმართვია თერმორეგულატორი;	- *შეცვალეთ სადენი; - *შეცვალეთ; - *შეამოწმეთ ომმეტრით და შეცვალეთ; - * შეამოწმეთ (მდებარეობაში «O»-გათიშულია, «MIN-MAX» - შეკრულია); საჭიროებისას შეცვალეთ
* სამუშაოები სრულდება სასერვისო სამსახურის მიერ		

## 11 ქურის ტექნიკური მომსახურება

- ქურის ტექნიკურ მომსახურებას ახორციელებენ უფლებამოსილი ორგანიზაციების წარმომადგენლები მოქმედი რეგიონული წესების შესაბამისად.
- კვების შნურის იზოლაციაზე არ დაიშვება გამაგრება და ნახეთქები.
- კვების ზონრის დაზიანებისას, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად ის უნდა შეცვალოს მწარმოებელმა ან მისმა აგენტმა, ან ანალოგიურმა კვალიფიციურმა პირმა.
- გაზის მიმყვანი მოქნილი შლანგის რაიმენაირი დეფექტის აღმოჩენისას (ნახეთქები, მასალის გამაგრება) დაუყოვნებლივ მიმართეთ სასერვისო სამსახურს მის შესაცვლელად.
- ქურის მუშაობის ვადა – 10 წელი, რომლის გასვლის შემდეგაც აუცილებელია მიაკითხოთ ორგანიზაციას, რომელიც ახორციელებს ზედამხედველობას საყოფაცხოვრებო გაზის ხელსაწყოებზე, ქურის შემდგომი ექსპლუატაციის შესაძლებლობისა და ვადის ან მისი შეცვლის აუცილებლობის განსასაზღვრავად.



## 12 ტრანსპორტირება და შენახვა

- ქურების გადაზიდვა აუცილებელია ქარხნული შეფუთვით, მასზე მითითებული სამანიპულაციო ნიშნების მოთხოვნების თანახმად.
- ტრანსპორტმა და საცავმა უნდა უზრუნველყოს ქურების დაცვა ატმოსფერული ნალექებისა და მექანიკური დაზიანებისგან.
- ქურა უნდა ინახებოდეს შეფუთული სახით, გამთბარ სათავსოში, ჰაერის ტემპერატურისას:  
 ПГ 100 – მინუს 50 °C-დან პლუს 40 °C-მდე  
 ПГЭ 120 – პლუს 5 °C-დან პლუს 40 °C-მდე.

## 13 უტილიზაცია

- ქურების უტილიზაცია წარმოებს საყოფაცხოვრებო ტექნიკის გადამუშავებასა და მიმართვაზე უფლებამოსილი ორგანიზაციების მიერ, მოქმედი ნორმების შესაბამისად.
- თქვენი ძველი ქურის უტილიზაციის წესის განმარტებისთვის უნდა მიმართოთ კომუნალური მეურნეობის ადგილობრივ სამსახურს ან რაიონულ ადმინისტრაციას.
- უტილიზაციამდე გამორთეთ ქურა ელექტროქსელიდან და გადაჭერით კვების კაბელი.

## 14 დამამზადებლის გარანტიები

მოცემული საგარანტიო ვალდებულებები არ ზღუდავს კანონით განსაზღვრულ მომხმარებელთა უფლებებს.

- საგარანტიო ბარათი წარმოადგენს ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს განუყოფელ ნაწილს.
- მოწყობილობის მომზადების თარიღი მითითებულია საგარანტიო ბარათში (გრაფაში „მოწყობილობის გამოშვების თარიღი“) და მოწყობილობის კორპუსზე დაწებებული ცხრილის ქვედა სტრიქონში. თარიღის გამოფრა: 2 ნიშანი - დამზადების თვე, 4 ნიშანი-დამზადების წელი.
- მოწყობილობის მიღების შესახებ ცნობები მოცემულია საგარანტიო ბარათში.
- ხელსაწყოების ექსპლუატაციის საგარანტიო ვადაა 2 წელი სავაჭრო ქსელში გაყიდვის დღიდან, ხოლო ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში ან საგარანტიო ბარათში გაყიდვის შესახებ აღნიშვნის არარსებობისას – დამზადების თარიღიდან, გარდა იმ ხელსაწყოებისა, რომლებიც დადგმულია საერთო საცხოვრებლებში ან საერთო სარგებლობის ადგილებში.
- საერთო საცხოვრებლებში ან საერთო სარგებლობის ადგილებში დადგმული ხელსაწყოების საექსპლუატაციო ვადაა 6 თვე გაყიდვის დღიდან, ხოლო ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოში ან საგარანტიო ბარათში გაყიდვის შესახებ აღნიშვნის არარსებობისას – დამზადების თარიღიდან.
- საგარანტიო რემონტი ტარდება სასერვისო სამსახურის უფლებამოსილი პერსონალის მიერ.
- რემონტის მწარმოებელი სასერვისო სამსახურის თანამშრომელი

- ვალდებულია შეავსოს მოსახვევი ტალღონი და მისი ყუა.
- ყურადღება: საგარანტიო მომსახურებასთან დაკავშირებულ დავებებში თაყიდან აცილების მიზნით, გამყიდველისგან მოითხოვეთ „გაყიდვის მოწმობის“ განყოფილებაში პუნქტის „სასერვისო სამსახურის დასახელება და მისამართი“ და საგარანტიო ტალღონების აუცილებელი შევსება.
- საგარანტიო ვალდებულებები არ შესრულებულა შემდეგ შემთხვევებში:
  - გაყიდვის შემდეგ მომხმარებლის მიერ აღმოჩენილი ქურის არაკომპლექტურობა;
  - გაყიდვის შემდეგ მომხმარებლის ბრალით გამოწვეული მექანიკური დაზიანებების აღმოჩენა;
  - ტრანსპორტირებისა და შენახვის წესების დაუცველობა;
  - დადგმისა და ექსპლუატაციის წესების დაუცველობა;
  - ქურის დაშლა და რემონტი არაუფლებამოსილი პირების მიერ;
  - ქურის გამოყენება კომერციული მიზნებით ან საზოგადოებრივი კვების საწარმოებში;
  - დადგმის ტალღონში გაზის ხელსაწყო დაყენებისა და ჩართვის შესახებ ორგანიზაციის აღნიშვნის არარსებობის შემთხვევაში.
- ყურადღება: ხელსაწყო ჩართვის, მომსახურებისა და შემდგომი რემონტის ყველა სამუშაო უნდა ჩატარდეს მხოლოდ უფლებამოსილი სპეციალისტის ან პერსონალის მიერ, ვისაც აქვს ლიცენზია საყოფაცხოვრებო გაზის ხელსაწყოების დაყენების, ჩართვისა და მომსახურების უფლებაზე, მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- ხელსაწყო მომსახურებისა და როგორც საგარანტიო, ასევე გარანტიის შემდგომი რემონტის საკითხებზე უნდა მიმართოთ გამყიდველს ან მის მიერ საგარანტიო ბარათში მითითებულ სასერვისო ორგანიზაციებს. დამამზადებელი ქარხნის სასერვისო სამსახური აღმოვიჩინეთ დახმარებას და გიპასუხებთ თქვენს ყველა კითხვაზე.  
 უნიტარული საწარმო „გეფესტ-ტექნიკა“  
 რესპუბლიკა ბელარუსი, 224002, ქ. ბრესტი, სუვოროვის ქ. 21:  
 რბ-სთვის: **8(0162)27-68-27; 27-61-01,**  
 სხვა ქვეყნებისთვის: **+375162 27-68-27; 27-61-01**  
 e-mail: **gt.sa@gefest.org**

ცხრილი 6

აღჭურვილობა		ქურის მოდელი			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«გაზის - კონტროლი»	მაგიდის სანთურა		•		•
	ფურნაკის სანთურა	•	•		
ქურის მოდიფიკაციები					
K19 – ყავისფერი ქურა		•	•	•	•

## **МАЗМУНУ**

1	ЖАЛПЫ КӨРСӨТМӨЛӨР	82
2	КООПСУЗДУК ТАЛАПТАРЫ	83
3	ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР	85
4	КУРАМДЫК БӨЛҮКТӨРҮ	86
5	ТҮЗҮЛҮШҮ ЖАНА ИШТӨӨ ТАРТИБИ	87
5.1	ТҮЗҮЛҮШҮ	87
5.2	СТОЛДУН ОТТУКТАРЫ	88
5.3	КӨМӨЧТАН	88
5.4	ГАЗ КӨМӨЧТАНЫ (ПГ 100 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)	88
5.5	ЭЛЕКТР КӨМӨЧТАНЫ (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)	89
6	ОРНОТУУ	90
7	ТУТАШТЫРУУ	91
7.1	ГАЗ ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРУУ (БАЛЛОНГО)	91
7.2	ЭЛЕКТР ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРУУ (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)	92
7.3	ОҢДОП-ТҮЗӨӨ КЫЗМАТТАРЫНА КЕҢЕШТЕР	93
8	ИШ ЖҮЗҮНДӨГҮ КЕҢЕШТЕР	95
8.1	СТОЛДУН ОТТУКТАРЫН КОЛДОНУУ БОЮНЧА	95
8.2	КӨМӨЧТАНДА ТАМАК-АШ ЖАСОО БОЮНЧА	95
8.3	ГРИЛДЕ ТАМАК-АШ БЫШЫРУУ БОЮНЧА	96
9	МЕШТИ ТЕЙЛӨӨ	97
9.1	МЕШКЕ КАМ КӨРҮҮ	97
9.2	КӨМӨЧТАНДЫ ТАЗАЛОО	98
10	МҮМКҮН БОЛГОН БУЗУЛУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ОҢДОО ЖОЛДОРУ	98
11	МЕШТИ ТЕХНИКАЛЫК ЖАКТАН ТЕЙЛӨӨ	98
12	ТАШЫП ЖЕТКИРҮҮ ЖАНА САКТОО	99
13	УТИЛИЗАЦИЯ	99
14	ӨНДҮРҮҮЧҮНҮН КЕПИЛДИКТЕРИ	99
	МЕШТЕРДИН ҮЛГҮЛӨРҮНҮН ЖАБДЫЛЫШЫ	100
	ТИРКЕМЕ: КЕПИЛДИК КАРТАСЫ	

## 1 ЖАЛПЫ КӨРСӨТМӨЛӨР

*Биздин мештер ар дайым өркүндөтүлүп, мүнөздөмөлөрү жаакшырып, сырткы көрүнүшү жаңыланып тургандыктан, нускаманын мукабасындагы мештин моделинин сүрөтү Сиз алган моделден аздыр-көптүр айырмаланышы мүмкүн.*

- Колуңуздагы нускама столго коюлуучу ПГ 100 үлгүсүндөгү турмуш-тиричилик газ мешине (текст боюнча мындан ары мештер), ПГЭ 120 үлгүсүндөгү турмуш-тиричилик газ электр мешине (текст боюнча мындан ары мештер) жана модификацияларына тиешелүү болуп, энбелгилери мукабада көрсөтүлгөн мамлекеттер үчүн гана жарактуу. Мештер турмуш-тиричилик шарттарында азык-түлүк өнүмдөрүн даярдоого арналган.
- ГОСТ 15150-69 боюнча УХЛ4 климатикалык нускама түрү.
- Буюм алар боюнча милдеттүү сертификаттоо жүргүзүлгөн ченемдик укуктук актылардын (ЧУА) жана техникалык ченемдик укуктук актылардын (ТЧУА) талаптарына ылайык сертификатталган.  
Мешти, газ мештерин орнотуу жана тейлөө укугун берген лицензиясы бар уюмдун адиси гана туташтырууга тийиш. Сиздин мешиңиздин кепилдик тейленишин жүзөгө ашыруу үчүн, турмуш-тиричилик техникасын тейлөө борборуна (анын дареги, мешти сатып алып жаткан учурда, сатуу күбөлүгүнө жана кепилдик талонунда көрсөтүлөт) кайрылышыңыз кажет. Кийинки оңдоп-түзөө жана тейлөө иштерин ыйгарым укуктуу уюмдардын адистери аткара алышат.
- Мешти, газ мештерин орнотуу жана тейлөө укугун берген лицензиясы бар уюмдун адиси гана туташтырууга тийиш. Сиздин мешиңиздин кепилдик тейленишин жүзөгө ашыруу үчүн, турмуш-тиричилик техникасын тейлөө борборуна (анын дареги, мешти сатып алып жаткан учурда, сатуу күбөлүгүнө жана кепилдик талонунда көрсөтүлөт) кайрылышыңыз кажет. Кийинки оңдоп-түзөө жана тейлөө иштерин ыйгарым укуктуу уюмдардын адистери аткара алышат.
- Мешти туташтыруудан мурун, тармактагы газдын түрү жана басымы, ушул нускамада жана таблицада көрсөтүлгөн мешти жөндөө параметрлерине туура келгендигин текшерiniz.
- Электр тармагындагы параметрлер РЭде көрсөтүлгөн параметрлерге дал келгендигин текшерип алыңыз.  
Эгер дал келбесе, электр тармагын дагы бир жолу карап чыгып, сагычын оңдоңуз. Электромонтаж иштерин жашаган жериңиздеги ЖЭС же ушул сыяктуу иштерди жасоого укугу бар уюм аткарышы керек.
- Мешти туташтырууда, орнотуу талону толтурулушу керек.
- Коопсуздук техникасынын талаптары сакталбастан, өз алдынча туура эмес туташтырылган меш, газ менен ууланууга, күйүктөргө, өрттүн чыгып кетишине жана электр тогуна урунууга алып келиши мүмкүн.  
Мешти туура жана коопсуз орнотуу, колдонуу жана тейлөө тууралуу маалыматты камтыган бул нускаманы кунт коюп окуп чыгыңыз.
- Нускаманы жоготуп албай, сактап коюңуз. Кийинчерээк келип чыккан көйгөйлөрдү чечүүдө пайдасы тийет.
- Төмөнкү учурларда даярдоочу (сатуучу) жоопко тартылбайт (ошондой эле кепилдик мөөнөтүндө дагы):
  - сактоо, орнотуу, туташтыруу, иштетүү шарттары бузулгандыктан же жеңүүгө мүмкүн эмес болгон күчтөрдөн (өрт, суу каптоо ж.б.), үй жаныбарларынын, курт-кумурскалардын, келемиштердин айынан келтирилген зыяндарга же бузулууларга;
  - квалификациялык эмес жасалган оңдоп-түзөө иштеринен улам келип чыккан бузулууларга.
- Ушул колдонмодогу электр бөлүгүнүн сүрөттөлүшү электр жабдуулары бар буюмдарга таркатылат.

## 2 КООПСУЗДУК ТАЛАПТАРЫ

- Мешти колдонуп жаткан адамдар, турмуш-тиричилик шаймандары менен иштегенде коопсуздук шарттарын билүүгө жана ушул нускаманы кунт коюп окуп чыгууга милдеттүү.
- Меш үй шарттарында гана колдонулушу керек.
- Мештин буттарын орнотуп тургузуу керек (алар жеткирип берүү комплектинде болот).
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** БИРИНЧИ ЖОЛУ ИШТЕТҮҮДӨН МУРУН, МЕШТИ ОРНОТУЛА ТУРГАН ЖАЙДА КЕМИНДЕ ТӨРТ СААТТАЙ КАРМАП ТУРУУ КЕРЕК.
- Газ меши колдонулган ашканада жылуулук менен нымдуулуктун деңгээли жогору болот. Андыктан табигый желдеткич түтүктөр ар дайым ачык болушу же механикалык желдеткич шайманы орнотулушу керек.  
Жабдуу көп жана узак мезгилге чейин колдонулса, кошумча желдетүү талап кылынышы мүмкүн (терезени ачып жакшылап желдетүү же механикалык желдетүүчү жабдууну иштетүү керек).
- ТАРМАКТАГЫ ГАЗДЫН БАСЫМЫ МЕШТИН НУСКАМАСЫ МЕНЕН ТАБЛИЦАСЫНДА КӨРСӨТҮЛГӨН БАСЫМГА ТУУРА КЕЛБЕСЕ, МЕШТИ КОЛДОНУУГА **ТЫЮУ САЛЫНАТ!**
- Газ берүүчү жалпы кран көрүнүп турган, оңой жерде жайгашышы керек.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ:** МЕШ ЭЛЕКТР ТОГУНАН УРУНУУДАН САКTOОНУН I-КЛАССЫ БОЮНЧА ЖАСАЛЫП, ЖЕРДЕТИЛГЕН РОЗЕТКАГА САЙЫЛЫШЫ КЕРЕК!
- Коопсуздукту камсыз кылуу үчүн, жердетүү белгиленген электртехникалык ченемдерге ылайык келиши керек.
- Өрт чыгып кетпеси үчүн, төмөнкүлөргө **ТЫЮУ САЛЫНАТ:**
  - БУЗУК МЕШТИ КОЛДОНУУГА;
  - ЖЕРДЕТИЛБЕГЕН МЕШТИ КОЛДОНУУГА;
  - МЕШТИ ӨРТ ЧЫГЫП КЕТҮҮ КОРКУНУЧУ ЖОГОРУ БОЛГОН ЖЕРЛЕРДЕ (ЖЫГАЧ, ТУШ КАГАЗДАР ЖАНА КҮЙҮҮЧҮ ПЛАСТИК МЕНЕН КАПТАЛГАН НЕРСЕЛЕРГЕ ЖАКЫН) ОРНОТУУГА;
  - ИШТЕП ЖАТКАН МЕШТИ КАРООСУЗ КАЛТЫРУУГА;
  - МЕШТИН ҮСТҮНӨ ЖУУЛГАН КИЙИМ-КЕЧЕКТЕРДИ КУРГАТУУГА;
  - МЕШТИ БӨЛМӨНҮ ЖЫЛЫТУУ ҮЧҮН КОЛДОНУУГА;
  - МЕШТИН ЖАНЫНДА ЖАНА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК БӨЛҮМҮНДӨ ТЕЗ КҮЙҮҮЧҮ БУЮМДАРДЫ (КҮЙҮҮЧҮ ЗАТТАР, АЭРОЗОЛДОР, КАГАЗДАР, МАЙЛЫКТАР Ж.Б.) САКTOОГО;
  - БАЛДАРДЫ ИШТЕП ЖАТКАН МЕШКЕ ЖАКЫН ЖОЛОТУУГА.
- Буюм төмөндөтүлгөн дене, психикалык же акыл-эс жөндөмдөрү бар адамдар (балдарды кошо алуу менен) же аларда тажрыйбасы же билимдери жок учурда, эгерде алар көзөмөлдөнбөй турушса же буюмду алардын коопсуздук үчүн жоопкерчиликтүү адам тарабынан нускамалоо жүргүзүлбөгөн болсо колдонууга арналган эмес.  
Балдар буюм менен ойнобошу үчүн дайыма көз алдыда болушу керек.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ:** БӨЛМӨ ГАЗ ЖЫТТАНЫП ЖАТСА, ГАЗ БЕРҮҮЧҮ ЖАЛПЫ КРАНДЫ, МЕШТИН БАРДЫК КРАНДАРЫН ЖААП, ТЕРЕЗЕЛЕРДИ КЕНЕН АЧЫП, ГАЗ ЧЫГЫП ЖАТКАН ЖЕР БҮТӨЛМӨЙҮНЧӨ, ӨРТТҮН ЖЕ УЧКУНДУН

ЧЫГЫП КЕТИШИН ШАРТТАГАН ШИРЕНКЕ ЖАГУУ, ЧЫЛЫМ ЧЕГУУ, ЖАРЫКТЫ КҮЙГҮЗҮҮ (ӨЧҮРҮҮ) ЖАНА ЭЛЕКТР ШАЙМАНДАРЫН ИШТЕТҮҮ СЫЯКТУУ ИШ-АРАКЕТТЕР ЖАСАЛБАШЫ КЕРЕК!

- Чыгып жаткан газды токтотуу үчүн, газ кызматын токтоосуз чакыруу керек.
- Мешти жууп-тазалоо же аны оңдоп-түзөө иш-аракеттерин баштоодон мурун, аны электр торунан ажыратуу керек.
- Көмөчтан ысып жаткан учурда, анын ичинде эч нерсе болбошу керек. Көмөч табактарды, таттуу тоочтордун калыптарын ж.б. салууга жол берилбейт.
- Мезгил-мезгили менен электр тогунун шнурун жана газ өткөргүч ийилчээк түтүктүн абалын текшерип туруңуз (11-бөлүмдү караңыз).
- Айрыкча, өсүмдүк же жаныбар майы көп өлчөмдө салынган тамактарды жасоодо өзгөчө этият болуңуз. Өтө ысып кеткенде, алар тез өрттөнүп кетиши мүмкүн.

**БИЛИП АЛЫҢЫЗ:** КҮЙҮП ЖАТКАН МАЙДЫ СУУ МЕНЕН ӨЧҮРБӨСТӨН, МАЙ КҮЙҮП ЖАТКАН ИДИШТИ КАПКАК МЕНЕН ЖАБА КОЮУ КЕРЕК!

**ЭСИҢИЗДЕ БОЛСУН:** МЕШКЕ БАЙЛАНЫШКАН КЫРСЫКТАР КӨБҮНЧӨ КҮЙҮККӨ БАЙЛАНЫШТУУ БОЛОТ!

Адатта, алар:

- мештин ысып турган жерине тийип алганда;
- кайнап жаткан суюктук чачырап кеткенде болот;
- Айнек столдуу мештер үчүн:  
**КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** ЭГЕР ШАЙМАНДЫН ҮСТҮ ЖАГЫНДА ЖАРАКА КЕТСЕ – ЭЛЕКТР АГЫМЫНА УРУНУП КАЛБОО ҮЧҮН, ШАЙМАНДЫ ӨЧҮРҮП КОЮҢУЗ.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** МЕШ ИШТЕП ЖАТКАНДА, АНЫН СЫРТКЫ БӨЛҮКТӨРҮ ЫСЫП ЧЫГЫШЫ МҮМКҮН. АНДЫКТАН БАЛДАРДЫ МЕШКЕ ЖАКЫН ЖОЛОТПОҢУЗ.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** МЕШ ИШТЕП ЖАКТАНДА КАТУУ ЫСЫП ЧЫГАТ. АНДЫКТАН МЕШТИН ИЧИНДЕГИ ЫСЫТУУЧУ ЭЛЕМЕНТТЕРГЕ ТИЙИП АЛБАҢЫЗ.
- Оттуктар жана (же) конфоркалар иштеп жатканда же муздай элегинде мештин капкагын жаппаңыз.
- Капкакты ачаардан мурун анын майланышкан кирип тазалап салуу керек.
- **ТЫЮУ САЛЫНАТ:** КӨМӨЧТАНГА 3 kg АШЫК ТАБАКТЫ ЖАНА ТОРДУ САЛУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** ҮСТӨЛ ЭҢ КӨП ДЕГЕНДЕ 10 kg ЖҮКТҮ ГАНА КӨТӨРӨ АЛАТ.

### 3 ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Меш үй-шарттарында тамак-аш жасоого арналган.
- Жөндөлгөндүгүнө жараша меш, G20 жаратылыш газында  $20^{+5,0}_{-3,0}$  mbar ( $2000^{+500}_{-300}$  Pa) басымында, же суюлтулган СПБТ (пропан-бутан) газында  $(30\pm 5)$  mbar ( $(3000\pm 500)$  Pa) басымында иштеши мүмкүн.  
ПГ 100, ПГЭ 120 үлгүсүндөгү мештердин техникалык мүнөздөмөлөрү 1-таблицада келтирилген.

1-таблица

Техникалык мүнөздөмөлөр	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Класс плиты	1			
Мештин категориясы	II <sub>2НЗВ/Р</sub>			
230 V, W чыңалуудагы көмөчтандын ТЭЖдеринин номиналдык кубаттуулугу: – жогорку ТЭЖ – төмөнкү ТЭЖ – ТЭЖ-гриль	- - -	400 600 800	- - -	400 600 800
Иштеп жаткан көмөчтандын температурасынын диапозону, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Көмөчтандын пайдалуу көлөмү, l	19	18	19	18
Мештин өлчөмү (жазылыгы x тереңдиги x бийиктиги), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Салмагы, kg, ашпаган	17,4		17,6	
Номиналдык чыңалуу диапозону, V	-	220-230	-	220-230
Номиналдык жыштык, Hz	-	50	-	50
Газ түтүгүнүн туташтыруучу сайы	G 1/2			
Электр тогуна урунуудан сактоо класс	-	I	-	I
Номиналдык керектелүүчү кубаттуулук, W	-	915-1000	-	915-1000
Кымбат баалуу материалдардын курамы, g*, күмүш	0,065	0,34	0,065	0,34
*Прибордун модификациясындагы кымбат баалуу материалдардын курамы прибордун модели үчүн көрсөтүлгөнө ылайык келет.				

KG

Оттуктардын соплолору менен крандын аз сарптоочу буроолорун (АСБ) 2-таблицага ылайык алмаштыруу менен, мешти жөндөөгө болот.

2-таблица

Оттуктун түрү		Жаратылыш газы (G20) P <sub>n</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				Суюлтулган газ (СПБТ*) P <sub>n</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>номр</sub> , kW	N <sub>инт</sub> , kW	Сопло	АСБ	N <sub>номр</sub> , kW	N <sub>инт</sub> , kW	Сопло	АСБ
Столдун оттугу GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	75	33	
Столдун оттугу GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)	1,8			0,5
Көмөчтандын оттугу	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Мештин газды эң жогорку деңгээлде сарпташы:	ПГ 100	457 (l/h)				322 (g/h)			
	ПГ 100-01					336 (g/h)			
	ПГЭ 120	343 (l/h)				243 (g/h)			
	ПГЭ 120-01					258 (g/h)			

\*СПБТ – СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 боюнча суюлтулган “пропан-бутан” газы (эң жогорку күйүү жылуулугу H<sub>s</sub> – 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
Газдын кубаттуулугу жана сарпталышы айлана-чөйрөнүн 15°C температурасында жана 101,3 kPa (СТБ ЕН 30-1-1-2005 боюнча) атмосфералык басымда көрсөтүлгөн.  
«Сопло» жана «АСБ» мамчаларында соплонун mm x 100 номиналдык диаметрине туура келген белги көрсөтүлгөн.  
Столдун жана мештин (кашааларда көрсөтүлгөн) күйгүчтөрүнүн коопсуздугу бар КЧВ крандары жөнгө салынып турушат, бирок алмаштырууну талап кылат.

## 4 КУРАМДЫК БӨЛҮКТӨРҮ

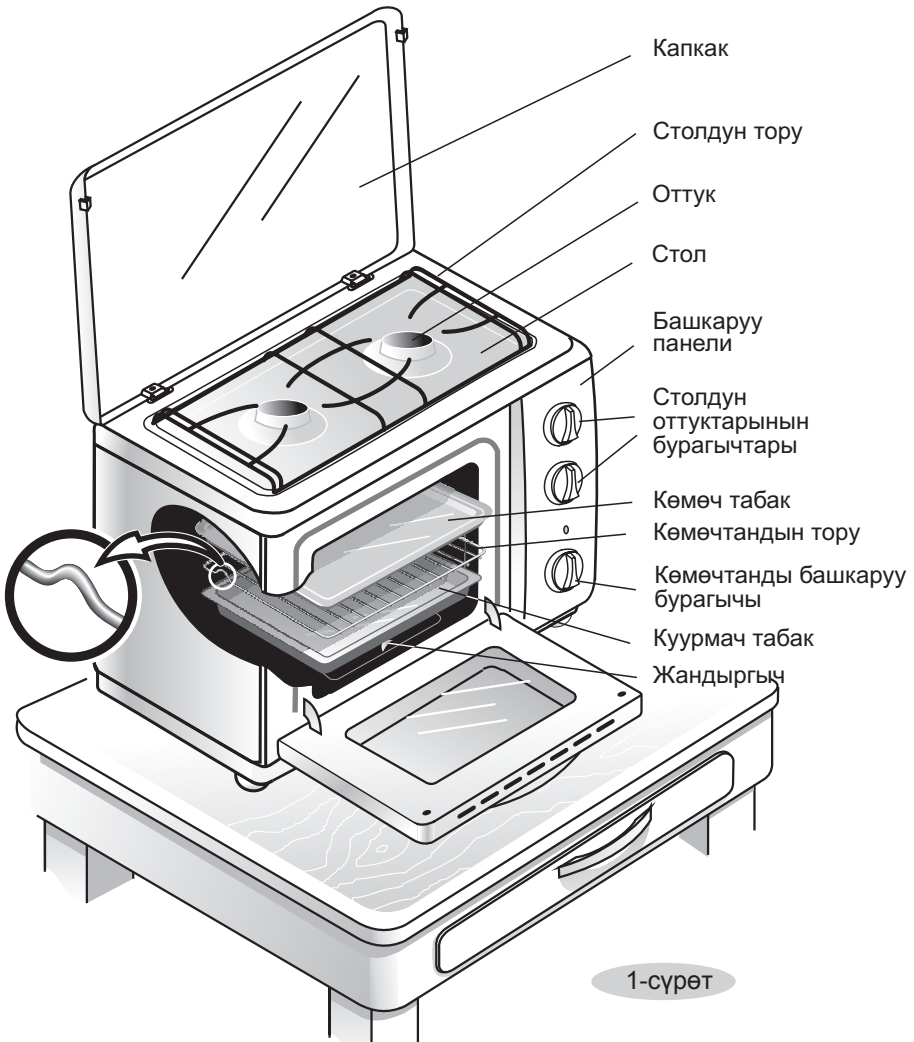
3-таблица

Курама бөлүктөрү	Мештин модели			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Меш, даана	1	1	1	1
Столдун тору, даана	1	1	1	1
Тордун кошумча калыбы, даана	1	1	1	1
Столдун оттуктарынын топтому (чабыштыргыч, капкак), даана	2	2	2	2
Көмөч табагы, даана	1	1	1	1
Куурмач, даана	1	1	1	1
Көмөчтандын тору, даана	1	1	1	1
Туташтыруучу шланг, даана	1	1	1	1
Каамыт, даана	1	1	1	1
Прокладка (штуцерге), даана	-	1	-	-
Чыпка, даана	1	-	1	1
Буттары, даана	4	4	4	4
Чагылдыргыч, даана	-	1	-	1
Колдонуу боюнча нускама, даана	1	1	1	1
Техниканы тейлеген ыйгарым укуктуу уюмдардын даректери (“GEFEST” товардык белгиси), даана	1	1	1	1
Кепилдик картасы, даана	1	1	1	1
Идиш, даана	1	1	1	1
Жаратылыш газы үчүн соплолор менен аз сарптоочу буроолордун топтому, даана	1	1	-	-
Алмаштырылуучу соплолордун комплекти, даана	-	-	1	1



## 5 ТҮЗҮЛҮШҮ ЖАНА ИШТӨӨ ТАРТИБИ

### 5.1 ТҮЗҮЛҮШҮ



KG

## 5.2 СТОЛДУН ОТТУКТАРЫ

- Оттуктар крандын бурагычтары аркылуу башкарылат.
- Столдун оттуктары ар бир крандын жанында жайгаштырылып көрсөтүлгөн.

### Белгилер:



- Кран жабык Улуулатылган от Басаңдатылган от Бардык крандарда, үнөмдөөчү режимде туруктуу күйүүнү камсыз кылган “Басаңдатылган от” абалы каралган. Аны оттукту өчүрбөстөн, отту басаңдатып койсо болот.
- Мештин оттугун күйгүзүү үчүн, отту жакын алып келип, крандын бурагычын басып туруп, сааттын жебесине каршы “Улуулатылган от” абалына чейин буроо керек.
- Тармакта басым чоң болгондо, газды азыраак берүү менен, мештин оттугун оңой күйгүзүүгө болот (бурагыч улуулатылган жана басаңдатылган оттун ортосунда жайгашат).

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ:** “ГАЗ КОНТРОЛУ” КООПСУЗДУК ТУМУНА ЭЭ БОЛГОГ ПЛИТАЛАРДЫН МОДЕЛДЕРИ ҮЧҮН, ГАЗДЫ ТУТАНДЫРГАНДАН КИЙИН КРАНДЫН КАРМАГЫЧЫН БАСЫЛГАН АБАЛДА 10 СЕКУНДА ИЧИНДЕ САКТАГЫЧ ТҮЗҮЛҮШҮ ИШТЕШИ ҮЧҮН БАСЫЛГАН БОЙДОН КАРМАП ТУРУУ ЗАРЫЛ. САКТАГЫЧ ТҮЗҮЛҮШ ГАЗДЫ ЖАЛЫН ӨСҮП КАЛГАН УЧУРДА БЕРҮҮНҮ ТОКТОТУУ ҮЧҮН КЫЗМАТ КЫЛАТ.

## 5.3 КӨМӨЧТАН

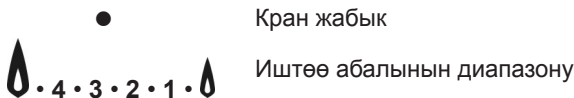
Көмөчтанда кондитер азыктары, эт, куш эти, балык ж.б. бышырылат (жылытылат).

- **Көмөч табак** кондитердик азык-түлүк өнүмдөрүн, этти, куш этин бышырууда колдонулат;
- **Куурмач табак** этти көмөч торго же айландыргычка бышырып жатканда, андан бөлүнүп чыккан майды жана ширени чогултууга арналган. **Аны менен кондитер азыктарын жасоого болбойт.**
- **Көмөч тору** көмөч табак жана кондитер азыктарын жасоочу башка калыптар коюлуучу текченин милдетин аткарат. Мындан тышкары, ага этти, куш этин, шийкебек ж.б. нерселерди коюп бышырса болот.


## 5.4 ГАЗ КӨМӨЧТАНЫ (ПГ 100 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)

### Көмөчтанды коопсуздук краны башкарат

#### Белгилер:






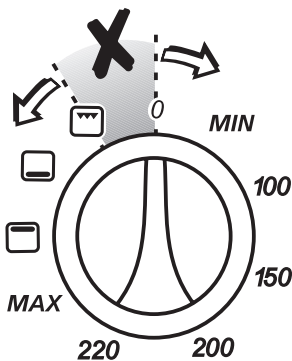
- Көмөчтандын оттугун күйгүзүү үчүн, күйүп жаткан ширеңкени жандыруучу терезечеге алып келип, крандын бурагычын “Улуулатылган от” абалына чейин бурап, түбүнө чейин катуу басыңыз. Газ күйгөндөн кийин, сактагыч жабдыгын иштетиш үчүн, крандын бурагычын 10 секундадай басылган бойдон кармап туруу керек.

- Крандын бурагычын кое бергенден кийин, оттун күйүп жаткандыгын текшериниз.
- Көмөчтандын эшигин 2-3 минутага чейин ачык коюп, андан соң акырын жаап коюңуз. Эгер оттук өчүп калса, бурагычты «жабык» абалына коюп, 1 минутадай күтө туруп, андан соң эшигин ачып, дагы бир жолу аракет жасап көрүңүз.
- Көмөчтандагы температураны, бурагычты “Улуулатылган от” абалынан “Басаңдатылган от” абалына чейин бурап, жөндөсө болот. Тамак-аш бышып жатканда, эшиктин айнегинде жайгашкан термөкөрсөткүчтү байкап турсаңыз болот. Панелдеги сандар шкаласы тандалган режимди эстеп калуу үчүн орнотулган.
- Бурагычты  абалына коюуга болбойт, себеби от туруксуз күйүп, өчүп калышы мүмкүн.


## 5.5 ЭЛЕКТР КӨМӨЧТАНЫ (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)

### Белгилер:

- «0» — көмөчтан өчүрүлгөн;
- «MIN-MAX» — көмөчтандын жалпы ысышы (берилген температураны автоматтык түрдө сактап турган, жогорку жана төмөнкү ТЭЖдер ысыйт);
- «» — көмөчтандын жогорку ТЭЖи иштетилген
- «» — көмөчтандын төмөнкү ТЭЖи иштетилген
- «» — ТЭЖ-гриль иштетилген
- Термөжөндөгүч MAX абалына коюлуп, жөндөлбөй турган режимдер



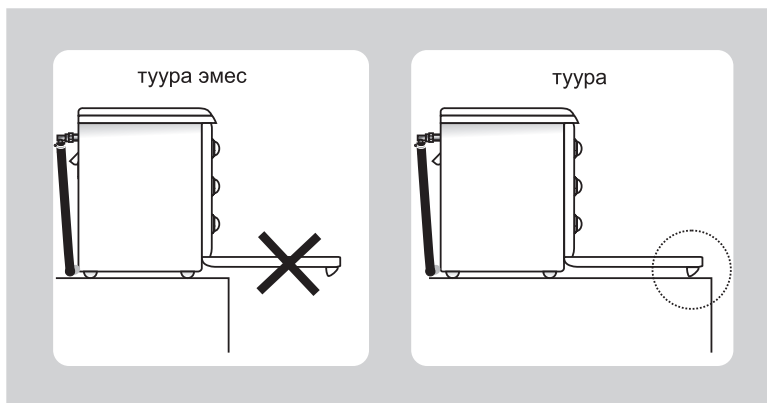
2-сүрөт

**КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** “0” АБАЛЫНДА ТУРГАН КӨМӨЧТАНДЫ БАШКАРУУ БУРАГЫЧЫН СААТТЫН ЖЕБЕСИ БОЮНЧА ГАНА БУРОО КЕРЕК. «» АБАЛЫНАН КИЙИН, БУРАГЫЧТЫ БУРООГО ТЫЮУ САЛЫНАТ! КӨМӨЧТАНДЫ ӨЧҮРҮҮ ҮЧҮН, БУРАГЫЧТЫ СААТТЫН ЖЕБЕСИНЕ КАРШЫ БУРАП, “0” АБАЛЫНА АЛЫП КЕЛҮҮ КЕРЕК.

KG

## 6 ОРНОТУУ

- ТАҢГАГЫНАН ЧЫГАРЫЛГАН МЕШТИ БИР ОРУНДАН ЭКИНЧИ ОРУНГА, КӨМӨЧТАНДЫН ТУТКАСЫНАН КАРМАП ЖЫЛДЫРУУГА **ТЫЮУ САЛЫНАТ**.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ:** ШАЙМАНДЫ МОРГО ТУТАШТЫРУУГА БОЛБОЙТ. ШАЙМАНДЫ, ИШТЕТҮҮ БОЮНЧА НУСКАМАДАГЫ КӨРСӨТМӨЛӨРГӨ ЫЛАЙЫК, ОШОНДОЙ ЭЛЕ СИЗДИН ЧӨЛКӨМДҮН КООПСУЗДУК ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК ИШТЕТҮҮ ТАЛАПТАРЫН ЭСКЕ АЛЫП ОРНОТУУ КЕРЕК. ШАЙМАН ТУРГАН ЖАЙ ЖАКШЫ ЖЕЛДЕП ТУРУШУ КЕРЕК.
- Плита столго же башка ушуга окшош бетке орнотууга арналган.
- Меш лакталган же дүрт этип күйүп кетүүчү материал (кездеме, клеенка, кагаз ж.б.) менен капталган ашкана эмерегинин үстүнө орнотулбашы керек. Мештин жанында турган эмерек, ошондой эле кол аарчылар, пардалар ж.б. күйүп кетпегендей коопсуз аралыкта жайгашышы керек.
- Мештин жанында турган эмерек, ашкана кол аарчылары, пардалар ж.б. буюмдар өрттөнүп кетпегендей коопсуз аралыкта жайгаштырылышы керек. Меш дубалдан кеминде 50 мм аралыкта турушу керек. Мештин столу менен илинип турган шкафтардын ортосундагы аралык кеминде 850 мм, ал эми мештин столу менен аба соргучтун аралыгы 750 мм болушу керек.
- Меш кулап кетпеси үчүн, аны столдун кырына койбоңуз (3-сүрөт).



3-сүрөт

### Теңдөө

- Туташтыруудан мурун, жөндөлүүчү буттарын колдонуп, мешти туурасынан коюу керек. Теңдөөчү аспап же, тайпак казандагы май менен, анын туурасын текшерүүгө болот, май бир жерге топтолуп калбастан, текши жайылышы керек.

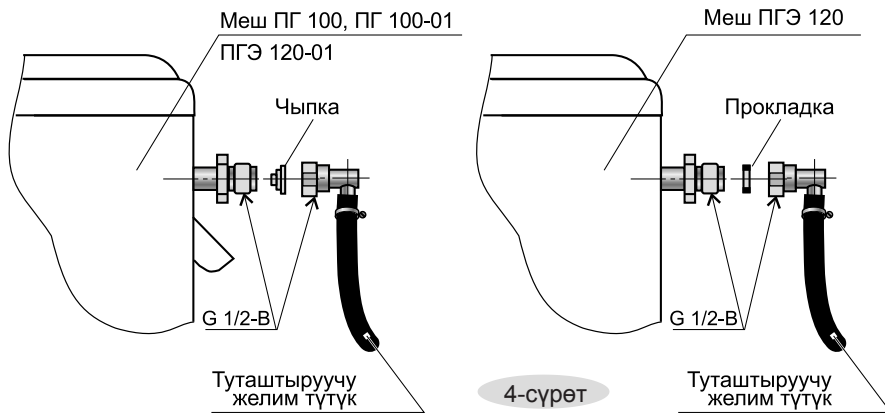
## 7 ТУТАШТЫРУУ

- Мешти газ мештерин туташтырып, тейлөөгө укук берген уруксаттамасы бар уюмдун адиси туташтырышы керек.
- Эгер газ жана электр тармагынын параметрлери мештин техникалык мүнөздөмөлөрүнө жана жөндөөлөрүнө туура келбесе мешти аларга туташтырууга тыюу салынат.
- Мештин башкаруу туткалары өчүрүлгөн абалда болушу керек.

### 7.1 ГАЗ ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРУУ (БАЛЛОНГО)

- Жабдыкты газ тармагына же баллонго ийилчээк түтүктүн жардамы менен, Сиз жашаган чөлкөмдөгү газ менен камсыз кылуу жана коопсуздук боюнча ченемдик документтерге ылайык туташтыруу керек.
- Мешти газ баллонуна туташтырууда газдын басымын жөндөгүчтү колдонуу керек. 15860-84 ГОСТ боюнча 5 l; 12 l; 27 l жана 50 l көлөмүндөгү газ баллондорун жана аларга туура келген ГОСТ 21805-94 боюнча басым жөндөгүчтү колдонуу сунушталат.
- **КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ!** ЖАБДЫКТЫ ГАЗ ТАРМАГЫНА ТОК ӨТКӨРҮҮЧҮ ИЙИЛЧЭЭК ТҮТҮКТҮН (БОЛОТТОН ЖАСАЛГАН ЖЕ БОЛОТ МЕНЕН ТОРДОЛГОН) ЖАРДАМЫ МЕНЕН ТУТАШТЫРУУДА, АТАЙЫН ОКЧУНДАТУУЧУ КЫСТЫРМАНЫ КОЛДОНУҢУЗ (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН). КЫСТЫРМА ҮЙДҮН ИЧИНДЕГИ ГАЗ ТҮТҮГҮНӨ КРАНДАН КИЙИН ОРНОТУЛАТ.
- ЖАБДЫКТЫ ТОК ӨТКӨРБӨГӨН ИЙИЛЧЭЭК ТҮТҮКТҮН (РЕЗИНА) ЖАРДАМЫ МЕНЕН ГАЗ ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРУУДА, АТАЙЫН ОКЧУНДАТУУЧУ КЫСТЫРМА ТАЛАП КЫЛЫНБАЙТ.
- КЕРЕКТӨӨЧҮНҮН ЖЕРДЕТҮҮЧҮ ӨТКӨРГҮЧҮ БАР ЭКИУЮЛДУУ РОЗЕТКА ЖОК БОЛСО, ЖАБДЫКТЫ ГАЗ ТАРМАГЫНА (БАЛЛОНГО) ТУТАШТЫРУУГА (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН) **БОЛБОЙТ**.
- Туташкан жерлердин жылчыксыздыгын газ менен камсыз кылуучу уюмдун технологиялык көрсөтмөлөрүнө ылайык текшерүү керек.
- ТҮТҮКТӨРДҮН БҮТҮНДҮГҮН ЖАНА ГАЗДЫН СЫЗЫЛЫП ЧЫКПАГАНДЫГЫН ШИРЕҢКЕ ЖАНА БАШКА ОТ ЖАБДЫГЫ МЕНЕН ТЕКШЕРҮҮГӨ **БОЛБОЙТ!**
- Атайын обочолондуруучу кыстырма, газдын басымын жөндөгүч жана баллон жеткирип берүү топтомунда камтылбагандыктан, аларды соода тармагынан өзүнчө сатып алуу керек.
- Туташтыруудан мурун, туташтыруу шарттарынын (газдын түрү, газ басымы) жабдыктан жөндөлгөндүгүнө туура келгендигин текшерип алуу керек. Жабдыкты жөндөө параметрлери маркировкада келтирилген.
- Эгер газды тартып келүүчү тармактагы жаратылыш газынын басымы белгиленген эң жогорку чектен ашса, басымды талап кылынган деңгээлге чейин түшүрүүчү редукторду орнотуу керек.
- Ийилчээк туташтыруучу түтүктүн мүнөздөмөлөрү Сиздин чөлкөмдүн учурда колдонулуудагы мыйзамдарына жооп бериши керек. Тандалган ийилчээк түтүктүн даярдалган күнү, жарамдуулук мөөнөтү жана алмаштыруу мөөнөтү көрсөтүлгөн документи болушу керек.
- Туташтырууда төмөнкү талаптар сакталышы керек:

- түтүк баштан-аяк көрүнүп турушу керек;
- түтүк мордун ысык аба өтө турган жерине жана мештин аркасына тийбешти керек;
- ийилчээк түтүк кысылып, чырмалып, катуу буралып же чоюлуп калбашы керек.
- ийилчээк түтүк ордунан жылма же жээктери курч буюмдарга тийип турбашы керек.
- желим түтүктүн узундугу кеминде 1,5 метр болушу керек;
- эгер желим түтүктүн кандайдыр бир жерине доо кеткен болсо, ал жерди оңдоп-түзөө иштерине жол берилбейт, аны толугу менен алмаштыруу керек.
- Мешти туташтыргандан кийин оттуктардын иштешин текшерип коюңуз. Оттуктар үзүл-кесил болбой, текши күйүшү керек.



## 7.2 ЭЛЕКТР ТАРМАГЫНА ТУТАШТЫРУУ (ПГЭ 120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН)

- Меш тармакка 220 -230 V (50 Hz) туташтырылат.
- Шайман орнотулгандан кийин, аны өчүрүү үчүн, анын сайгычы менен тармактык шнуру кол жеткидей жана ысып кетпегендей жерде жайгашышы керек.
- Шайманды орнотууда розетканы иштеп жаткан аянтчадан алысыраак жерде жайгаштыруу керек.
- Экилик же андан көп болгон сайгычтарды жана узарткычтарды колдонууга тыюу салынат.
- Туташтыруудан мурун уста төмөнкүлөрдү текшерип чыгышы керек:
  - Сиздин мешиңиз менен электр тармагынын электр параметрлери бири-бирине туура келиши керек;
  - Жердетүү системасы бар болуп, ал белгиленген ченемдерге ылайык келиши керек;
  - Сайгыч алууга оңой жерде жайгашып, меш менен жабылып калбашы керек.
- Андан соң, бардык талаптар аткарылды деп керектөөчү орнотуу талонуна кол коюшу керек.
- Эгер керектөөчү жабдык менен электр тогунун параметрлеринин бири-бирине дал келишин тастыктай албаса, ал жөнүндө ЖЭСке кабарлап, зарылчылык келип чыкса, оңдотушу керек.

- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** ЭЛЕКТР ТОГУНАН КОРГОО БОЮНЧА I-КЛАССЫ БОЮНЧА ЖАСАЛГАН ЖАНА ЖЕРДЕТИЛГЕН БАЙЛАНЫШЫ БАР МЕШТЕР ЭКИ УЮЛДУУ САЙГЫЧКА ТУТАШТЫРЫЛЫШЫ КЕРЕК.  
**ЭСИҢИЗДЕ БОЛСУН:** МЕШ ОРНОТУЛГАНДАН КИЙИН, ГАЗ БЕРҮҮЧҮ ИЙИЛЧЭЭК ЖЕЛИМ ТҮТҮКТҮН ЖАНА ТОК БЕРҮҮЧҮ ШНУРДУН АБАЛЫН ТЕКШЕРҮҮ КЕРЕК. АЛАР МЕШТИН АРКАСЫНА ТИЙБЕШИ КЕРЕК. СЕБЕБИ, КӨМӨЧТАН ИШТЕП ЖАТКАНДА, АЛ ЖЕРДЕ АЛАРДЫ ЗЫАНГА УЧУРАТУУЧУ ЫСЫК ТЕМПЕРАТУРА КЕЛИП ЧЫГАТ.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ!** МЕШТИ БИРИНЧИ ЖОЛУ КОЛДОНУУДАН МУРУН, КӨМӨЧТАНДЫН ТЭЖДЕРИН ЭҢ ЖОГОРКУ КУБАТТУУЛУКТА ЖАРЫМ СААТТАЙ ЫСЫТЫПАЛУУ КЕРЕК (КӨМӨЧТАНДЫ БАШКАРУУ БУРАГЫЧЫНЫН АБАЛЫ – “МАХ”).
- Бул учурда күйүп жаткан консервациялык материалдар жыттанып чыгышы мүмкүн. Анын эч кандай зыяны жок, жөн гана терезени ачып, желдетип койсоңуз болот.

## 7.3 ОҢДОП-ТҮЗӨӨ КЫЗМАТТАРЫНА КЕҢЕШТЕР

### Газдын ар түрдүү басымдары үчүн жөнгө салуу

- Эгерде башка басымдагы газды пайдалануу үчүн жөнгө салуу жүргүзүлгөн болсо, мастер кепилдик картанын орноштуруу талонунда белги жасоого тийиш.
- Мастер прибордун герметикалуулугун газ камсыздоочу уюмдун технологиялык нускамаларына ылайык текшерүүгө милдеттүү.
- Газдын башка түрүндө (басымында) иштетүү үчүе күйгүчтөрдүн соплолорун жана кичине чыгашалоо винттерин (КЧВ) крандардан жана термо жөнгө салгычтан алмаштыруу керек.
- Соплолор менен АСБ белгилери бар жана алар 2-таблицага ылайык орнотулат.

### Столдун оттуктарынын соплолорун жана крандардагы аз сарптоочу бурамаларын алмаштыруу.

- Мештин капкагын, торун жана оттуктарын чечиңиз;
- Мештин капталдарын жана столун оңдоңуз;
- Ачакей ачкычтын (S=8 mm) жардамы менен соплону бурап чыгарып, алмаштырыңыз;
- Ачкычтын (S = 9 mm) жардамы менен аз сарптоочу буроолорду бурап чыгарып, алмаштыруу;
- Мешти тескери ырааттуулукта чогултуңуз.

### Көмөчтандын оттуктарынын соплолорун алмаштыруу жана көмөчтандын оттугунун шиберин жөндөө

- Мешти аркасына чалкалатып жаткыруу;
- Мештин түбүн жана көмөчтандын түпкүчүн чечүү;
- Оттукту бекитүүчү буроону чечүү;
- Соплото жетүү үчүн, көмөчтандын оттугун чечүү;
- Ачкычтын (S = 8 mm) жардамы менен соплону бурап чыгарып, алмаштыруу;
- Көмөчтандын оттугунун шиберин жөндөө (төмөнкүнү караңыз);
- Бардыгын тескери ырааттуулукта чогултуңуз.

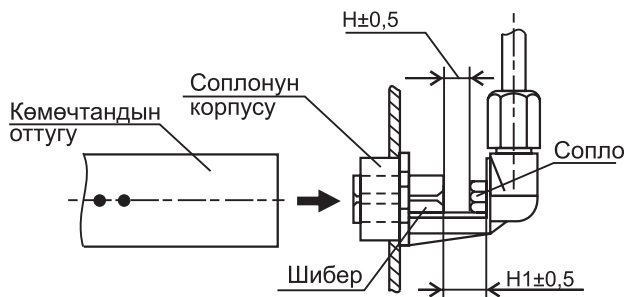
## Кичине чыгашалоо винттерин (КЧВ) жана столдун жана мештин күйгүчтөрүнүн коопсуздугу менен крандарын жөнгө салуу.

- Плитаны газдын (басымдын) башка түрүнө которуу учурунда күйгүчтөрдүн соплолорун алмаштыргандан кийин КЧВны жөнгө салуу керек. Ал үчүн төмөнкүлөрдү жасоо керек: Столдун жана мештин күйгүчтөрүнүн коопсуздугу менен крандар үчүн крандын кармагычын “аз жалын” абалына которуу керек, кармагычын жана жакасын чыгарып, бурагыч менен КЧВны бурап, минималдуу, бирок күйгүчтүн туруктуу жалынына жетишүү керек (жалындын узундугу 4...6 мм түзүп турушу керек).
- Калыпка салуунун тууралыгы кармагычтын “максималдуу жалын” абалынан “аз жалын” абалына тез буроо менен текшерилет. Жалын мында өчүп калбашы керек.

## Көмөчтандын оттугунун шиберин жөндөө (5-сүрөт)

- Газдын түрүнө жана басымына жараша 5-таблицага ылайык  $H_1$  көзөнөкчө жасап алыңыз.

Көмөчтандын оттугун улуулатып күйгүзгөндө, жалын чыңалып, үзүл-кесил күйө баштаса (газ аралашмасында аба көп болуп жатканда байкалат), көзөнөктү жөндөп жалынды бир калыпта күйгүзсө болот (үзүл-кесил эмес).



5-сүрөт

4-таблица

Газдын түрү жана басымы	H, mm	H <sub>1</sub> , mm
Жаратылыш газы (G20) P <sub>H</sub> =20 mbar	-	1,5
Суюлтулган газ (СПБТ) P <sub>H</sub> =30 mbar	0,5	-

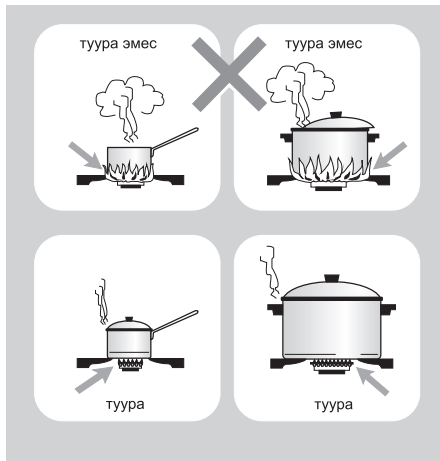


## 8 ИШ ЖҮЗҮНДӨГҮ КЕҢЕШТЕР

### 8.1 СТОЛДУН ОТТУКТАРЫН КОЛДОНУУ БОЮНЧА

- Идиштин көлөмү жана оттуктардын иштөө режимин, күйүп жаткан жалын идиштин кырларынан чыкпагандай же капталдарын “жалабагандай” болушу керек (6-сүрөт). Диаметри 160-220 mm болгон идишти колдонуу сунушталат.
- ТҮБҮ ЧУҢКУР ЖЕ ТОМПОЮП ЧЫГЫП ТУРГАН ИДИШТЕРДИ КОЛДОНУУГА **ТЫЮУ САЛЫНАТ**.
- Капкагы бар идиштерди колдонуңуз, себеби тамакты даярдоого кеткен убакыт бир кыйла кыскарат.
- Суюктук кайнап чыккандан кийин, капкакты ачуунун жана кыңайтуунун ордуна, “Басаңдатылган от” режимине коюп койсоңуз болот.

*Мештин топтомунда, торго куушураак диаметрдеги идиш коюу үчүн атайын кошумча калып каралган.*



6-сүрөт

KG

### 8.2 КӨМӨЧТАНДА ТАМАК-АШ ЖАСОО БОЮНЧА

- Мештин көлөмү чакан болгондуктан, анда кулинардык чеберчилик менен тамак-аш жасоого болбойт. Бирок анда даяр тамакты тез жылытууга, этти, куш этин кууруп алууга же анча чоң эмес таттуу токоч жасоого болот.
- Мешти сатып алгандан кийин, көмөчтанды жана анын курамдык бөлүктөрүн (көмөч табагы, куурмач табагы жана көмөч торун) жылуу самын суу менен жууп, тазалап сүртүп, кургатуу керек. Кубаттуулук натыйжалуулугун көрсөткөн энбелгини сыйрып алып таштаңыз.

- Так ортосуна салынгандыгын жана көмөчтанда ашыкча нерселер (казан, сковородка, кондитер азыктарынын калыптары ж.б.у.с.) жок экендигин текшерип чыгыңыз.
- Тамакты көмөч меште жасай турган болсоңуз, төмөнкү сунуштарды эске алып коюңуз:
  - ПГ100 үлгүсүндөгү мештерде торду, төмөн жагынан эсептегенде, көмөч мештин экинчи текчесине, ал эми ПГЭ120 мештеринде, төмөн жагынан эсептегенде, биринчи текчеге коюңуз.
  - Эгер рецепте өзгөчө көрсөтмөлөр каралбаса, жасала турган тамакты көмөч мешке салаардан мурун, ПГ100 үлгүсүндөгү көмөч мештин башкаруу туткасын «күчтүү жалын» деген абалга, ал эми ПГЭ120 үлгүсүндөгү көмөч мештин башкаруу туткасын - «МАХ» деген абалга коюп, көмөч мешти 10-15 мүнөт ысытып алуу керек.
  - Көмөч мештин эшигин ачып, жасалып жаткан тамак-аш салынган алюминий көмөч табагын тордун ортосуна коюңуз. Көмөч табак көмөч мештин капталына же аркасына тийип калбашы керек.
  - Көмөч мештин эшигин жаап, тамак жасоо үчүн талап кылынган температураны коюңуз.
  - Тамак жасалып бүтөйүн деп калганда көмөч мештин эшигин ачып, тамактын бышкан, бышпагандыгын текшерип алсаңыз болот. Тамак бышып жатканда көмөч мештин эшигин ачканга болбойт.
- Тамак-ашты бышыруу сапатына температура, убакыт, туура тандалган текче жана анын салмагы таасир этет.
- Эт бышып жатканда кургап кетпеси үчүн, анын салмагы кеминде 1 кг болушу керек.
- Этти көмөч табакта же жогорку температурага чыдамдуу жалпак идиште же тордун үстүнө коюп бышырса болот.
- Этти тордун үстүнө коюп бышыраардан мурун, торду өсүмдүк майы менен сыйпап, анын алдына эттен бөлүнүп чыккан майды жана ширени топтой турган көмөч табакты коюп коюңуз. Торду, төмөн жактан эсептегенде, көмөч мештин экинчи текчесине орнотуу керек.
- Тоокту же чоң кесек этти бышырууда бөлүнүп чыккан өнүмдөр менен, же көмөчтандан конденсат агып калганда мештин капкагы булганып калбасын десеңиз, мештин капкагын чечип коюу же өнүмдөрдү фольгага ороп бышыруу сунушталат.

### **8.3 ГРИЛДЕ ТАМАК-АШ БЫШЫРУУ БОЮНЧА**

- Грилде даяр пирогду, пиццаны же пышкаларды, майда бөлүктөргө кесилген этти жана куш этин кызартып бышырып алса болот.
- Грилде чайга же кофеге берилүүчү тостторду да бышырса болот.
- Грилде тамак жасоо үчүн көмөч табакты же жогорку температурага чыдамдуу идишти, төмөн жагынан эсептегенде, экинчи текчеге коюңуз.

- Грилди колдонууда көмөчтандын эшигин бир аз ачып, чагылдыргычты кыстарып коюу керек (7-сүрөт).
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ! ГРИЛЬ ИШТЕП ЖАТКАНДА АНЫН АЧЫК БӨЛҮКТӨРҮ КАТУУ ЫСЫП КЕТИШИ МҮМКҮН. АНДЫКТАН БАЛДАРДЫ АГА ЖАКЫН ЖОЛОТПОҢУЗ.**



7-сүрөт

## 9 МЕШТИ ТЕЙЛӨӨ

### 9.1 МЕШКЕ КАМ КӨРҮҮ

- Мешти таза кармаңыз. Таза меш бузулбай көпкө иштейт, мындан тышкары, анда тамак-аш жасоо жагымдуу жана даамдуу болот.  
**КӨҮЛ БУРУҢУЗ! МЕШТИ ЖУУРДАН МУРУН, АНЫ СӨЗСҮЗ ТҮРДӨ ЭЛЕКТР ТОГУНАН СУУРУП САЛЫҢЫЗ! (ПГЭ120 ҮЛГҮСҮНДӨГҮ МЕШТЕР ҮЧҮН).**
- Мештин эмалданган, айнек, желим же дат баспаган бетин, идиш-аяк жуучу каражат аралашкан жылуу суу менен жана жумшак майлык менен жуулушу керек.
- Эгер бурагычтары чечилген болсо, анда аларды ордуна этияттап киргизүү керек.
- Мештин айнек эшиктерин тазалоодо катуу абразивдик тазалоо каражаттарын же металл кыргычтарын колдонууга болбойт, себеби айнек кырылып, кийинчерээк чачырап сынып калышы мүмкүн.
- Абразивдик порошокторду, ошондой эле кислоталар менен башка жегич түзүүчү бөлүктөрүн камтыган заттарды колдонбоңуз. Алар мештин бетиндеги сүрөттөрдү өчүрүп салышы мүмкүн.
- Оттуктарды тазалап, мештин столун жууганда, оттуктарды чечип койсоңуз ыңгайлуу болот.
- Оттуктардын эмалданган капкагын жана столдун торун металл кыл жуугуч же майда абразивдик порошок менен тазаласаңыз болот.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ! ПРИБОРДУН АЛЮМИНИЙ ЖАНА СЫРДАЛГАН ДЕТАЛДАРЫН ИДИШ ЖУУГУЧ МАШИНАДА ЖУУГАНГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.**
- МЕШТИ БУУ МЕНЕН ТАЗАЛОО МҮМКҮНЧҮЛҮГҮ КАРАЛГАН ЭМЕС.

KG

## 9.2 КӨМӨЧТАНДЫ ТАЗАЛОО

- Көмөчтанды колдонуп бүткөндөн кийин, ар дайым идиш-аяк жуучу каражаты кошулган жылуу суу менен жууп, тазалап сүртүп чыгып, кургатып коюу керек. Майды кетируүчү атайын аэрозолдук каражатты колдонсо болот;
- Көмөчтан муздай элегинде жууса, кыйла жеңилирээк болот. Көпкө туруп калган кирлерди сууга чылап, аброзивдик тазалоочу каражаты менен кетириңиз.

## 10 МҮМКҮН БОЛГОН БУЗУЛУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ОҢДОО ЖОЛДОРУ

5-таблица

Эмне болуп жатат	Себеби	Кантип оңдоо керек
1. Оттук күбөй жатат же үрүл-бүрүл күйүп жатат.	- тармактын басымы өтө эле төмөн; - оттук кыйгач туруп калган; - соплого чаң толуп калган.	- газ менен камсыз кылуучу кызматка кайрылыңыз; - оттукту туура орнотуңуз; - ичке зымдын же ийненин жардамы менен соплону тазалаңыз.
2. Оттук чыңалып, үзүл-кесил күйүп жатат.	-тармактагы басым өтө эле күчтүү.	- газ менен камсыз кылуучу кызматка кайрылыңыз; - оттун күйүүсүн турукташтыруу үчүн, бурагыч менен газдын берилишин азайтыңыз.
3. Ысып чыкканда, крандын бурагычы буралбай жатат.	- кран жакшы майланбай калган.	- *кранды алмаштыруу керек.
4. Электр шайманы таптакыр иштебей жатат.	- меш токко сайылган эмес; - ток шнуру үзүлүп калган.	- мешти токко сайыңыз; - *ток келүүчү шнурду алмаштырыңыз.
5. ТЭЖ жана (же) электр грили иштебей жатат.	- зым үзүлүп калган; - которгуч бузулуп калган; - ТЭЖ жана (же) электр грили бузулуп калган; - терможөндөгүч бузулуп калган.	- *зымды алмаштырыңыз; - *алмаштырыңыз; - *омметр менен текшерип, алмаштырыңыз; - *текшериңиз (в положении « <b>O</b> » абалында - ачылган, « <b>MIN-MAX</b> » - жабылган); зарылчылык келип чыкса алмаштырыңыз.

\*Ушул сыяктуу иштер тейлөө кызматтары тарабынан аткарылат.

## 11 МЕШТИ ТЕХНИКАЛЫК ЖАКТАН ТЕЙЛӨӨ

- Мешти ыйгарым укуктуу уюмдардын адистери учурдагы чөлкөмдүк Эрежелерге ылайык техникалык жактан тейлешет.
- Электр тогунун шнурунда жаракалар же катып калган жерлери болбошу керек.
- Электр кубаты менен камсыз кылуучу шнурга доо кетсе, аны өндүрүүчү же анын агенти же атайын квалификациясы бар адам алмаштырышы керек.

- Газ өткөрүүчү ийилчээк түтүктө кандайдыр бир кемчиликтер (жаракалар, катуулануу) табылса, аны алмаштыруу үчүн тейлөө кызматына кайрылыңыз.
- Мештин иштөө мөөнөтү – 10 жыл. Бул мөөнөт аяктагандан кийин, мештин кийинки иштөө жөндөмүн жана мөөнөтүн же аны алмаштыруу зарылчылыгын аныктоо үчүн, турмуш-тиричилик газ шаймандарын көзөмөлдөгөн уюмга кайрылуу керек.

## 12 ТАШЫП ЖЕТКИРҮҮ ЖАНА САКТОО

- Мешти заводдогу таңгагы боюнча, андагы көрсөтүлгөн манипуляциялык белгилерге ылайык ташып жеткирүү керек;
- Мештерди атмосфералык жаан-чачындардан жана механикалык бузулуулардан сактап, ташып жеткирип, сактоо керек;
- Абанын температурасы төмөнкүдөй болгон жайда меш таңгакталган бойдон, ПГ 100 – -50 °C градустан +40 °C градус; ПГЭ 120 – +5 °C градустан +40 °C градуска чейинки шартта сакталат.

## 13 УТИЛИЗАЦИЯ

- Жарактан чыккан жабдыктарды, учурда колдонулуудагы ченемдер боюнча турмуш-тиричилик техникасын тейлеп, аларды кайрадан керекке жараткан ыйгарым укуктуу уюмдар иштетишет.
- Эскилиги жеткен жабдыгыңыздан арылуу тартибин жергиликтүү коммуналдык чарба кызматы же райондук администрация түшүндүрүп берет.
- Эскилиги жеткен жабдыгыңыздан арылуудан мурун, аны электр тармагынан сууруп, электр менен камсыз кылуучу зымын кесип алыңыз.

## 14 ӨНДҮРҮҮЧҮНҮН КЕПИЛДИКТЕРИ

*Бул кепилдик милдеттемелери, мыйзам тарабынан белгиленген керектөөчүлөрдүн укуктарын чектебейт.*

KG

- Кепилидик картасы Колдонуу нускамасынын ажырагыс бөлүгү болуп эсептелет.
- Прибордун даярдалган күнү кепилдик талонунда (“прибор чыгарылган күн” графасында) жана прибордун тулкусуна чапталган тарблицанын төмөнкү бөлүгүндө көрсөтүлгөн. Күндүн чечмелениши: 2 белги – даярдалган айы, 4 белги – даярдалган жылы.
- Приборду кабыл алуу тууралуу маалыматтар кепилдик картада көрсөтүлгөн.
- Шайманды пайдалануунун кепилдендирилген мөөнөтү – соода тармагы боюнча сатылган күндөн баштап 2 жыл, ал эми колдонуу нускамасында же кепилдик картасында шаймандын сатылгандыгы тууралуу белги жок болсо – анда чыгарылган күнүнөн баштап 2 жыл, жатаканаларда жана башка коомдук жайларда орнотулган шаймандарды кошпогондо.
- Жатаканаларда жана башка коомдук жайларда орнотулган шаймандарды пайдалануунун кепилдик мөөнөтү – сатылган күндөн баштап 6 ай, ал эми колдонуу нускамасында же кепилдик картасында шаймандын сатылгандыгы тууралуу белги жок болсо – анда чыгарылган күнүнөн баштап 6 ай.

- Кепилдик оңдоп-түзөө иштери ыйгарым укуктуу тейлөө кызматынын жамааты тарабынан аткарылат.
- Оңдоп-түзөө иштерин аткарган тейлөө кызматынын өкүлү, айрылуучу талонду жана анын дүмүрчөгүн толтурууга милдеттүү.
- **КӨҮЛ БУРУҢУЗ:** КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨГӨ БАЙЛАНЫШТУУ ТҮШҮНБӨСТҮКТӨРДҮН АЛДЫН АЛУУ ҮЧҮН, САТУУЧУДАН “САТУУ КҮБӨЛҮГҮ” БӨЛҮМҮНДӨГҮ “ТЕЙЛӨӨ КЫЗМАТЫНЫН АТАЛЫШЫ ЖАНА ДАРЕГИ” ДЕГЕН ПУНККТУ, ОШОНДОЙ ЭЛЕ КЕПИЛДИК ТАЛОНДОРУН ТОЛТУРУШУН ТАЛАП КЫЛЫҢЫЗ.
- Кепилдик милдеттемелери төмөнкү учурларда аткарылбайт:
  - меш сатылгандан кийин, курамдык бөлүктөрү толук эмес болсо;
  - механикалык кемчиликтер аныкталса;
  - ташып жеткирүү жана сактоо шарттары сакталбаса;
  - орнотуу жана колдонуу эрежелери сакталбаса;
  - оңдоп-түзөө иштерин, чачууга жана оңдоого укуктары жок адамдар аткарса;
  - меш соода максатында же коомдук тамактануу жайларында колдонулса;
  - орнотуу талонунда газ мешин орнотуу жана туташтыруу жөнүндө уюмдун белгиси жок болсо.
- **ЭСКЕРТҮҮ:** ШАЙМАНДЫ ТУТАШТЫРУУ, ТЕЙЛӨӨ ЖАНА ОҢДОО ИШТЕРИН УЧУРДАГЫ МЫЙЗАМДАРГА ЫЛАЙЫК ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК ГАЗ МЕШТЕРИН ОРНОТУУ, ТУТАШТЫРУУ ЖАНА ТЕЙЛӨӨГӨ УКУГУ БАР ҮЙГАРЫМ УКУКТУУ АДИС ЖЕ ЖАМААТ ГАНА АТКАРЫШЫ КЕРЕК.
- Шайманды кепилдик мөөнөтүндө, ошондой эле кепилдик мөөнөтүнөн кийин тейлөө жана оңдоо маселелери боюнча сатуучуга же кепилдик картасында көрсөтүлгөн тейлөө уюмдарына кайрылыңыз. Заводдун тейлөө кызматы сизге жардам берип, бардык суроолоруңарга жооп берет.

**«Гефест-техника» унитардык ишканасы**

Республика Беларусь, 224002, Брест шаары, Суворов көчөсү, 21

РБ ҮЧҮН – **8(0162)27-68-27; 27-61-01,**

БАШКА МАМЛЕКЕТТЕР ҮЧҮН – **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

6-таблица

Жабдылышы		Мештин үлгүсү			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«ГАЗ-КОНТРОЛУ»	Masanın odluğu		•		•
	Duxovkanın odluğu	•	•		
Мештин модификациялары					
К19 – күрөң түстөгү меш		•	•	•	•

## МАЗМҰНЫ

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР	102
2 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ	103
3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	105
4 ЖАБДЫҚТАЛУЫ	106
5 ҚҰРЫЛЫМЫ ЖІНЕ ЖҰМЫС РЕТІ	107
5.1 ҚҰРЫЛЫМЫ	107
5.2 ҮСТЕЛ ОТТЫҚТАРЫ	108
5.3 ІШКІ ПЕШ	108
5.4 ГАЗДЫ ІШКІ ПЕШ (ПГ 100 ПЕШТЕРІ ҮШІН)	108
5.5 ЭЛЕКТРЛІ ІШКІ ПЕШ (ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН)	109
6 ҚОНДЫРУ	110
7 ҚОСУ	111
7.1 ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ (БАЛЛОНҒА) ҚОСУ	111
7.2 ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ(ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН)	112
7.3 ЖӨНДЕУ ҚЫЗМЕТТЕРІНЕ КЕҢЕСТЕР	113
8 ҚОЛДАНБАЛЫ КЕҢЕСТЕР	115
8.1 ҮСТЕЛ ОТТЫҚТАРЫН ҚОЛДАНУ БОЙЫНША	115
8.2 ІШКІ ПЕШТЕ ДАЙЫНДАУ БОЙЫНША	115
8.3 ГРИЛЬДЕ ДАЙЫНДАУ БОЙЫНША	116
9 ПЕШКЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	117
9.1 ПЕШТІ КҮТУ	117
9.2 ІШКІ ПЕШТІ ТАЗАЛАУ	117
10 МҮМКІН АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ	118
11 ПЕШКЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	118
12 ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ	119
13 ЖОЮ	119
14 ӨНДІРУШІ КЕПІЛІ ПЕШ МОДЕЛЬДЕРІНІҢ ЖАБДЫҚТАЛУЫ	119
ҚОСЫМША: КЕПІЛДЕМЕЛІК КАРТА	120

# 1 ЖАЛПЫ НҮСҚАУЛАР

*Біздің пештер әркез жетілдіріліп, сипаттамалары жақсарады, келбеті жаңарады, сондықтан нұсқаулықтағы суреттер мен белгілеулер Сіздің модельден өзге болуы мүмкін.*

- Бұл нұсқаулық тұрмыстық үстел газ пештерінің ПГ 100 модельдеріне (мәтін бойынша ары қарай пеш) және тұрмыстық үстел газэлектрлі ПГЭ 120 модельдеріне (мәтін бойынша ары қарай пеш) олардың түрлеріне арналған және мұқабада көрсетілген елдерде ғана жарамды. Пештер тұрмыстық жағдайда азық-түлік дайынадуға арналған. Пештер тұрмыстық жағдайда азық-түлік дайынадуға арналған.
- Климаттық пайдалану түрі ГОСТ 15150-69 бойынша УХЛ4.
- Құрал міндетті сертификаттау өткізілген нормативтік құқықтық актілердің (НҚА) және де техникалық нормативтік құқықтық актілердің (ТНҚА) талаптарына сәйкес сертифициатталған.
- Пеш тек газ пештерін қондыру және қызмет көрсетуге құқылы лицензиясы бар ұйымның маманымен ғана қосылуы қажет. Сіздің пешіңізге кепілдік қызмет көрсетілуі үшін тұрмыстық техникаға қызмет көрсету орталығына бару керек (мекен-жайы сатылу кәуәлігінде және кепілдік талондарда көрсетіледі). Кейінгі жөндеу мен қызмет көрсету құзырлы ұйым мамалары арқылы іске асады.
- Қосылу алдында пешті қосу торабындағы газ түрі мен қысымыны сәйкестігін тексеруді талап етіңіз, олардың сипаттары берілген нұсқаулықта және пештің тақтасында келтірілген.
- Электр торабының сипаттамалары ҚН көрсетілген құрал сипаттамаларына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Сәйкессіздік туындаған жағдайда электр торабын жетілдіріп және айырғышты құру керек. Электр құрылғыларын өңдеу жұмыстарын тұрғылықты мекен-жай бойынша ТЭҚ немесе осындай қызмет көрсетуге құқы бар мекеме орындауы қажет.
- Пешті қосу алдында қондыру талоны толтырылуы тиіс.
- Өздігінше қосылған және дұрыс қосылмаған пеш, қауіпсіздік техникасының сақталмауы газбен улану, күйю, өрт және тоқ соғу қаупіне әкелуі мүмкін. Берілген нұсқаулықты мұқият оқының, бұнда пешті дұрыс және қауіпсіз пайдалану менқызмет көрсету туралы толық ақпарат келтірілген.
- Нұсқаулықты сақтап қойыңыз, ол кейін туындаған сұрақтарды шешуге көмектеседі.
- Өндіруші (сатушы) жауапты емес (соның ішінде кепілдік мерзім ішінде):
  - Бұйымның сақтау, орнату, қосу, қолдану шарттарын бұзу нәтижесінде, немесе жауапсыз күш әсерлерінде (өрт, су басу және т.б.), үй жануарлары, жәндіктер, кемірушілер әсерінен туындаған ақаулар мен бұзылулар;
  - Мамандандырылмаған жөндеу нәтижелері.
- Бұл нұсқаулықта жазылған электр бөлігінің сипаттамасы электр жабдықтары бар басқа құралдарға қолданылады.



## 2 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

- Пешті қолданатын адамдар тұрмыстық газ құралдарын қауіпсіз қолдану ережелерін білуі және берілген нұсқаулықты мұқият оқуы керек.
- АСПАП КОММЕРЦИЯЛЫҚ ЖӘНЕ ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛМАҒАН.
- Пеш реттелетін аяқшаларға орнатылуы қажет (жабдықтамаға кіреді).
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** БІРІНШІ ҚОСАР АЛДЫНДА ПЛИТАНЫ ОРНАТАТЫН БӨЛМЕДЕ КЕМІНДЕ ТӨРТ САФАТ ҰСТАУ КЕРЕК.
- Газ пешін қолдану ас үйде жылу мен ылғал пайда болуына әкеледі. Бөлме жақсы желдетілуі қажет: табиғи желдету көздерін ашық ұстап немесе механикалық желдету қондырғысын орнату қажет.  
Құралды ұзақ мерзім бойы қарқынды қолданған жағдайда қосымша желдету (терезені ашу және тиімді желдету немесе механикалық желдету құралын қосу) қажет болуы мүмкін
- ТОРАПТАҒЫ ГАЗ ҚЫСЫМЫ НҰСҚАУЛЫҚТА ЖӘНЕ ПЕШ ТАҚТАСЫНДА КӨРСЕТІЛГЕН ШАМАҒА СӘЙКЕС КЕЛМЕСЕ, ПЕШТІ ҚОЛДАНУҒА ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ.
- Пешке қосылатын газ баллондарын қою және қолдану Сіздің аумағыңыздағы газбен қамту және қауіпсіздік құжаттары бойынша жүргізіледі.
- Газ беру краны көрінетін және қол жетімді жерде орналасуы қажет.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ПЕШ ЭЛЕКТР ТОҒЫ СОҒУЫ ҚОҒАНЫШЫНЫҢ І КЛАСЫ БОЙЫНША ЖАСАҚТАЛҒАН ЖӘНЕ ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАЛҒАН АЙЫРҒЫШҚА ҚОСЫЛУЫ ҚАЖЕТ.
- Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықталу қолданылатын электртехникалық нормаларға сәйкес келуі керек.
- Өрт қаупі мүмкіндігі бойынша **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ:**
  - БҰЗЫҚ ПЕШТІ ҚОЛДАНУҒА
  - ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАЛМАҒАН ПЕШТІ ҚОЛДАНУҒА
  - ПЕШТІ ӨРТ ҚАУІПТІ ОРЫНДАРҒА (АҒАШ, ТҰЗСАҒАЗБЕН, ЖАНҒЫШ ПЛАСТИКПЕН ЖӘНЕ Т.Б. ҚАПТАЛҒАН ЗАТТАРДЫҢ ЖАНЫНА) ҚОЮҒА
  - ЖАНЫП ТҰРҒАН ПЕШТІ ҚАРАУСЫЗ ҚАЛДЫРУҒА
  - ПЕШ ҮСТІНДЕ КІР КЕПТІРУГЕ
  - ПЕШТІ БӨЛМЕ ЖЫЛЫТУҒА ПАЙДАЛАНУҒА
  - ПЕШТІҢ ЖАНЫНДА ЖӘНЕ СОЛ БӨЛМЕДЕ ЖЕҢІЛ ӨРТЕНЕТІН ЗАТТАР (ЖАНҒЫШ ЗАТТАР, АЭРОЗОЛЬДЕР, ҚАҒАЗ, ШҮБЕРЕК, Т.Б.) САҚТАУҒА
  - ЖАНЫП ТҰРҒАН ПЕШКЕ БАЛАЛАРДЫ ЖАҚЫНДАТУҒА
- Пеш физикалық, сезімдік және ақылдығы жетілмеген (соның ішінде балалар) адамдарға немесе өмірлік тәжірибесі жоқ адамдарға қолдануына арналмаған. Бұл жағдайда оларға жауапты адамдардың бақылауында немесе ескертуінде болуы тиіс. Балара пешпен ойнамауы үшін бақылауда болуы қажет.

- **ЕСКЕРТУ:** БӨЛМЕДЕ ГАЗДЫҢ ИІСІ ПАЙДА БОЛҒАН ЖАҒДАЙДА ЖАЛПЫ ГАЗ БЕРУ КРАНЫН ТЫЙЫП, ПЕШТИҢ БАРЛЫҚ КРАНЫН ЖАУЫП, ТЕРЕЗЕЛЕРДІ АШЫП, ГАЗ ШЫҒУЫН ТЫЙМАҒАНША ОТПЕН БАЙЛАНЫСТЫ ЕШҚАНДАЙ ӨРЕКЕТ ЖАСАМАУ КЕРЕК: ШЫРПЫ ЖАҚПАУ, ШЫЛЫМ ШЕКПЕУ, ЭЛЕКТР ҚҰРАЛДАРЫН ҚОСПАУ (СӨНДІРМЕУ), Т.Б.!
- Газ шығуын жою үшін апаттық газ қызметін шақыру қажет.
- Тазалау немесе басқа да қызмет көрсету жұмыстары алдында пешті электр торабынан айыру қажет.
- Ішкі пеш қыздыру барысында бос болуы керек. Ішінде қуырғыш, табақ, қалыптар болмауы керек.
- Мерзімді түрде (жарты жылда бір реттен кем емес) қорек көзі сымының күйін және газ келу иілгіш шлангын тексеріп тұрыңыз (11 тарауды қар.)
- Көп мөлшерде май қолданатын тағамдарды өзірлеуде сақ болыңыз. Қызған кезде өртенуі мүмкін.  
**ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** ӨРТЕНГЕН МАЙДЫ СУМЕН ӨШІРУГЕ БОЛМАЙДЫ. ӨРТЕНІП ЖАТҚАН ҰДЫСТЫ ҚАҚПАҚПЕН ТОЛЫҚ ЖАБУ КЕРЕК!  
**ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** ПЕШКЕ БАЙЛАНЫСТЫ КЕҢ ТАРАЛҒАН ЖАЗАТАЙЫМ ОҚИҒАЛАР КҮЮМЕН БАЙЛАНЫСТЫ!  
Әдетте олар:
  - пештің ыстық бөліктерін ұстағанда;
  - қайнап жатқан сыйықтардың шашырауынан;Сақ болыңыз және балаларды пешке жақындатпаңыз.
- Үстелі әйнек пештер үшін:  
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ЕГЕРБЕТІ ЖАРЫЛЫП КЕТСЕ, - ЭЛЕКТР ТОҒЫ СОҒУЫНАН САҚТАНУ ҮШІН ҚҰРЫЛҒЫНЫ СӨНДІРІҢІЗ.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ҚОЛДАНЫС КЕЗІНДЕ ІШКІ ПЕШ ҚАТТЫ ҚЫЗАДЫ. ІШКІ ПЕШТИҢ ІШІНДЕГІ ҚЫЗУ ЭЛЕМЕНТТЕРІН ҰСТАУДАН САҚ БОЛЫҢЫЗ.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** БЕТКІ БӨЛІКТЕРІ ҚОЛДАНУ БАРЫСЫНДА ҚЫЗУЫ МҮМКІН. БАЛАЛАРДЫ ЖАҚЫНДАТПАҢЫЗ.
- Оттықтары жанып тұрған немесе суымаған пештердің қақпағын жаппаңыз.
- Қақпақты ашу алдында ондағы сұйық ластарды тазартқан жөн.
- ІШКІ ПЕШТИҢ ҚУЫРҒЫШ ТАҚТАСЫН ЖӘНЕ ТАБАҒЫН 3 кг-нан АРТЫҚ САЛМАҚПЕН ЖҮКТЕУГЕ **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ҮСТЕЛГЕ ТҮСІРІЛЕТІН САЛМАҚ 10 kg АСПАУЫ КЕРЕК.

### 3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Пеш реттелуіне қарай қысымы (30±5) mbar (3000±500) Pa сұйылтылған газбен (пропан-бутан) немесе қысымы 20<sup>+5,0</sup><sub>-3,0</sub> mbar (2000<sup>+500</sup><sub>-30,0</sub> Pa) G 20 табиғи газымен, немесе қысымы жұмыс істей алады.

1-кесте

Техникалық сипаттамалары	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Пеш класы	1			
Пеш категориясы	II <sub>2HBB/P</sub>			
Кернеу 230 V кезіндегі ішкі пеш ТЭН-дерінің атаулы қуаты, W:				
- жоғарғы ТЭН	-	400	-	400
- төменгі ТЭН	-	600	-	600
- ТЭН-гриль	-	800	-	800
Ішкі пеш жұмысының температура арлығы, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Ішкі пештің пайдалы көлемі, l	19	18	19	18
Пеш өлшемдері (ені x тереңдігі x биіктігі), см	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Пеш салмағы, kg, артық емес	17,4		17,6	
Атаулы кернеу аралығы, V	-	220-230	-	220-230
Атаулы жиілігі, Hz	-	50	-	50
Газ құбырының жалғастырғыш резьбасы	G 1/2			
Электр тоғы соғуынан қорғаныш класы	-	I	-	I
Атаулы қолдану қуаты, W	-	915-1000	-	915-1000
Құрамындағы құнды материалдар, g*, күміс	0,065	0,34	0,065	0,34
*Аспап модификациясы құрамындағы құнды материалдар аспап үлгісінің көрсетілген мәнінен сәйкес келеді				

Пешті реттеу оттықтарды және аз шығын бұрандасын (АШБ) 2-кесте бойынша алмастыру арқылы жүзеге асады.

KZ

## 2-кесте

Оттық түрі		Табиғи газ (G20) P <sub>n</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				Сұйылтылған газ (СПБТ*) P <sub>n</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>қолп</sub> kW	N <sub>мин</sub> kW	Сопло	АШБ	N <sub>қолп</sub> kW	N <sub>мин</sub> kW	Сопло	АШБ
Үстел оттығы GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Үстел оттығы GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)	1,8	0,5		(29)
Ішкі пеш оттығы	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Пештегі газдың максимал шығыны	ПГ 100	457 (l/h)				322 (g/h)			
	ПГ 100-01					336 (g/h)			
	ПГЭ 120	343 (l/h)				243 (g/h)			
	ПГЭ 120-01					258 (g/h)			
*СПБТ – СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 бойынша сұйылтылған “пропан-бутан” газы (жоғарғы жану жылуы N <sub>s</sub> – 98,4 MJ/m <sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)). Газдың қуаты мен шығыны қолршаған орта температурасы 15 °C және атмосфералық қысымы 101,3 kPa бойынша көрсетілген (СТБ ЕН 30-1-1-2005). «Сопло» және «ВМР» бағандарында mm x 100 атаулы диаметрге сәйкес белгілеу көрсетілген. АШБ СҚТ және крандар үстел мен пештің қыздырғыштары (жақшада көрсетілген) реттеледі, ауыстыруды қажет етпейді.									

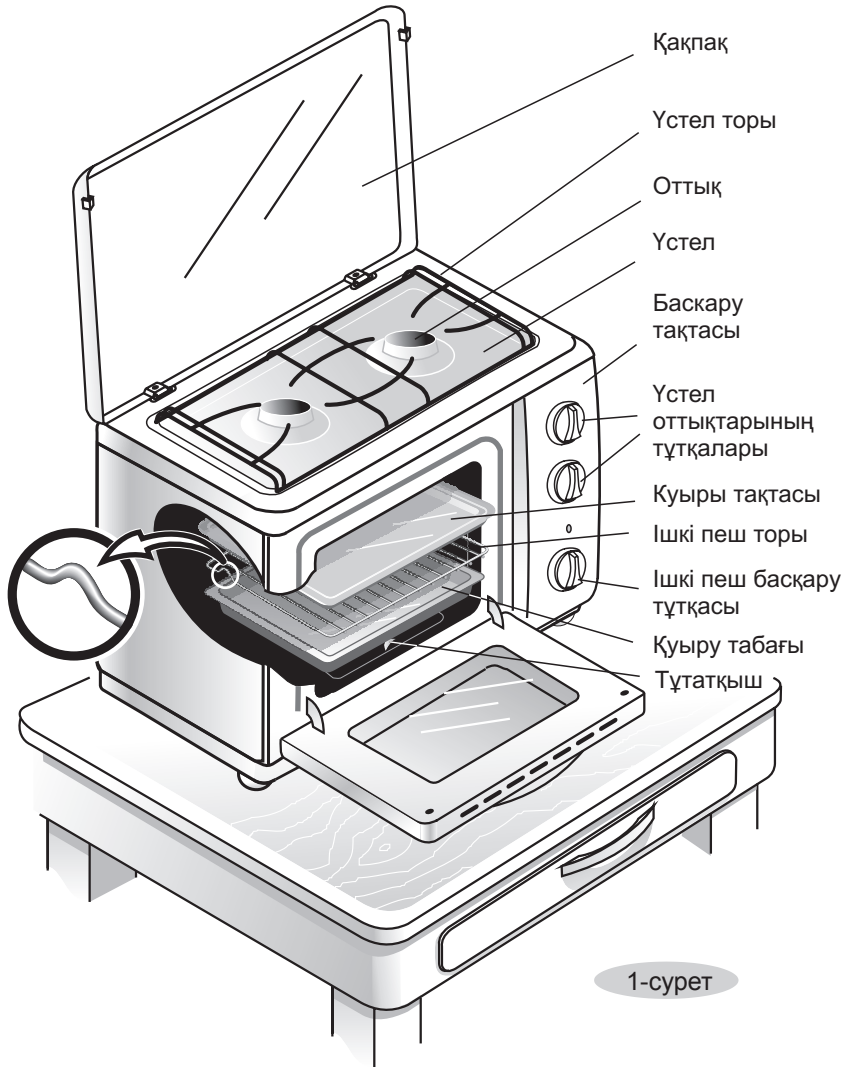
## 4 ЖАБДЫҚТАЛУЫ

## 3-кесте

Жабдықтауыштары	Пеш моделі			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Пеш, дана.	1	1	1	1
Үстел торы, дана.	1	1	1	1
Тор қосымшасы, дана.	1	1	1	1
Үстел оттықтарының жиыны (айырғыш, қақпақ), дана.	2	2	2	2
Қаыры тақтасы, дана.	1	1	1	1
Қуыру табағы, дана.	1	1	1	1
Ішкі пеш торы, дана.	1	1	1	1
Жалғану шлангы, дана.	1	1	1	1
Қамыт, дана.	1	1	1	1
Төсемше (бұранда), дана.	-	1	-	-
Сүзгі, дана.	1	-	1	1
Аяқшалар, дана.	4	4	4	4
Шағылыстырғыш, дана.	-	1	-	1
Қолдану нұсқаулығы, дана.	1	1	1	1
Техникаға қызмет көрсету жөніндегі уәкілетті ұйымдардың мекенжайлары (“GEFEST” тауар белгісі), дана.	1	1	1	1
Кепілдік карта, дана.	1	1	1	1
Қаптама, дана.	1	1	1	1
Табиғи газға арналған соплолар мен аз шығын бұрандалар жиыны, дана.	1	1	-	-
Ауыстырмалы саңылаулар жинақтамасы, дана.	-	-	1	1

## 5 ҚҰРЫЛЫМЫ ЖІНЕ ЖҰМЫС РЕТІ

### 5.1 ҚҰРЫЛЫМЫ



KZ

## 5.2 ҮСТЕЛ ОТТЫҚТАРЫ

- Оттықтардың жұмысы кран тұтқалары арқылы басқарылады.
- Үстел оттықтарыны орны басқару тақтасында схема түрінде келтірілген.

### Белгілері:



Кран жабық



Максимал жалын



Жеңіл жалын

- Барлық кранның «жеңіл жалын» қалыпты күйі бар, ол құралдың тиімді режимде жануын қастамасыз етеді. Ол оттықты өшірмей отты азайту қажет болғанда ыңғайлы.
- Оттықты жағу үшін оған отты жақын әкеліп, кран тұтқасын басып, сағат тіліне қарсы «максимал жалын» күйіне бұрау керек.
- Торапта қысым көп болса, газды ақырын шығарғанда (тұтқа максимал және минимал күйлерінің ортасында болғанда) жеңіл жанады.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** ГАЗДЫ ҚЫЗДЫРУДАН КЕЙІН «ГАЗБЕН БАСҚАРУ» ҚАУІПСІЗДІК ЖҮЙЕСІ БАР ТАҚТАЛАР ҮЛГІЛЕРІ ҮШІН ҚАУІПСІЗДІК ҚҰРЫЛҒЫСЫН ҚОСУ ҮШІН КРАН ҰСТАҒЫШЫН 10 СЕКУНД БОЙЫ БАСЫП ТҰРУ КЕРЕК. ҚАУІПСІЗДІК ҚҰРАЛЫ ЖАЛЫН СӨНГЕНДЕ ГАЗДЫ ТОҚТАТУҒА ҚЫЗМЕТ ЕТЕДІ.

## 5.3 ІШКІ ПЕШ

Ішкі пеш дәстүрлі кондитерлік өнімдерді, ет тағамдарын, құс етін, балық, т.б. дайындауға (жылытуға) пайдаланылады.

- **Қуыру табағы** кондитерлік өнімдер, ет және құс етін дайындауға арналған.
- **Қуыру тақтайы** торда немесе ұршықта ет дайындау барысында бөліген май мен суды жинақтауға арналған. **Бұл тақтай тамақ пісіруге арналмаған.**
- **Ішкі пеш торы** қуыру табағын және т.б. ыдыстарды орнату сәресі ретінде қолданылады. Сонымен қатар оның бетінде ет, құс етін, кәуап, т.б. дайындауға болады.

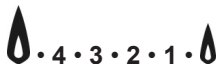
## 5.4 ГАЗДЫ ІШКІ ПЕШ (ПГ 100 ПЕШТЕРІ ҮШІН)

Ішкі пеш қауіпсіз кранмен басқарылады.

### Белгілері:




Кран жабық



Жұмы күйлерінің аралығы




- Ішкі пеш оттығын жағу үшін есікті ашыңыз, жануды шырпыны тұтату терезесіне тақап, кран тұтқасы «максимал жалын» күйіне бұраңыз. Жанғаннан кейін кран тұтқасын 10 секунд бойы басулы күйінде ұстап тұру қажет, қауіпсіздік құралы іске қосылады.
- Кран тұтқасын босатып, жалын сөнбегеніне көз жеткізіңіз.

- Ішкі пеш есігін 2-3 минут ашып қойып, одан кейін ақырын жабыңыз. Оттық сөніп қалса (кез келген себеппен) тұтқаны «жабық» күйіне бұрып, 1 минуттан кейін қайта жағыңыз.
- Ішкі пеш температурасы тұтқаны «максимал жалын» және «минимал жалын» күйлерінің аралығында дайындау барысында есікте орналасқан термобағыттауыш көрсеткіштері бойынша реттеледі. Тақтадағы сандар шкаласы есте сақтайға ыңғайлы жазылған.
- Тұтқаны  аралығында қоюға болмайды, онда жалын тұрақсыз және сөніп қалуы мүмкін.

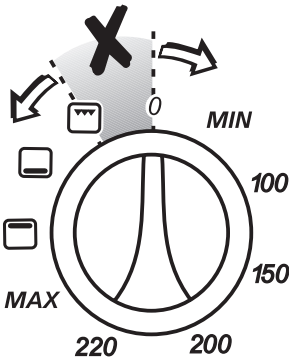
## 5.5 ЭЛЕКТРЛІ ІШКІ ПЕШ (ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН)

### Белгілері:


- «0» — ішкі пеш сөндірулі;  
 «MIN-MAX» — ішкі пештің көлемдік қызу температурасының белгісі (берілген температураны сақтай отырып жоғарғы және төменгі ТЭН-дерді қыздырады);

- «» ішкі пештің жоғарғы ТЭН-і қосулы  
 «» ішкі пештің тқменгі ТЭН-і қосулы  
 «» ТЭН-гриль қосулы

} Термореттегіш MAX күйіне қойылған кездегі реттелмейтін режимдер.



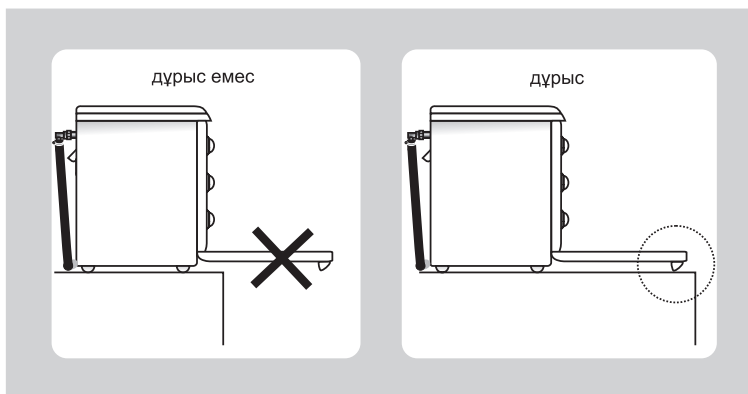
2-сурет

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ІШКІ ПЕШТІ БАСҚАРУ ТҰТҚАСЫН «0» КҮЙІНЕН ТЕК САФАТ ТІЛІ БАҒЫТЫМЕН ҚОСУҒА БОЛАДЫ. «» КҮЙІНЕН KEЙІН ТҰТҚАНЫ АРЫ ҚАРАЙ БҰРАЙҒА **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**. ІШКІ ПЕШТІ СӨНДІРУ ҮШІН ТҰТҚАНЫ САҒА ТІЛІНЕ ҚАРСЫ «0» КҮЙІНЕ КЕРІ БҰРАУ ҚАЖЕТ.

KZ

## 6 ҚОНДЫРУ

- ПЕШТІ ІШКІ ПЕШ ЕСІГІНІҢ ТҰТҚАСЫНАН ҰСТАП КӨШІРУГЕ **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- **МАҢЫЗДЫ:** ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТҮТІН МҰРЖАСЫНА ҚОСУҒА БОЛМАЙДЫ. ҚҰРЫЛҒЫ ҚОЛДАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫНДАҒЫ НҰСҚАУЛАРҒА СӘЙКЕС ЖӘНЕ СІЗІҢ ӨЛКЕҢІЗДЕ ҚАБЫЛДАНҒАН ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚОЛДАНУ ТАЛАПТАРЫНА СӘЙКЕС ҚОНДЫРЫЛУЫ КЕРЕК. БӨЛМЕНІ ЖЕЛДЕТУ ШАРАЛАРЫН ЕСКЕРГЕН ЖӨН.
- Плита үстелдің үстіне қоюға немесе басқа да бедерге орнықтыруға арналып жасалды.
- Пешті асүй жиһазының лакталған немесе жеңіл жанатын материаладармен (мата, клеенка, қағаз, т.б.) жабылған бетіне қоюға тыйым салынады. Пеш жанындағы жиһаз, сонымен қатар, перде, сүлгі және т.б. жану мүмкіндігі туындамайтын қауіпсіз қашықтықта орналасуы қажет.
- Пеш жанындағы жиһаз, сонымен қатар, перде, сүлгі және т.б. жану мүмкіндігі туындамайтын қауіпсіз қашықтықта орналасуы қажет. Пеш артқы қабырғадан кемінде 50 мм қашықтықта орналасуы қажет. Пештің жоғарыдағы шкафтарға арақашықтығы кемінде 850 мм, ауатартқышқа кемінде 750 мм болуы тиіс.
- Құлап қалмауы үшін пешті үстелдің шетіне қоймаңыз (3-сурет)



3-сурет

### Түзету

- Қосу арлыднда реттеу аяқшалары арқылы пешті горизонталь орнатыңыз. Горизонтальдығын деңдейлікпен немесе табамен тексеруге болады, ондағы май бір шетіне жинақталмай, біркелкі таралуы керек.



## 7 ҚОСУ

- Пег тек газ пештерін қосу және қызмет көрсету құқы бар лицензиялы ұйымдардың мамандарымен қосылуы қажет.
- Пештерді газ және электр желілерінің техникалық сипаттамалары пештің сипаттамалары мен реттеулеріне сәйкес келмеген жағдайда қосуға тыйым салынады.
- Пешті басқару тұтқалары өшірулі күйінде орналасуы керек.

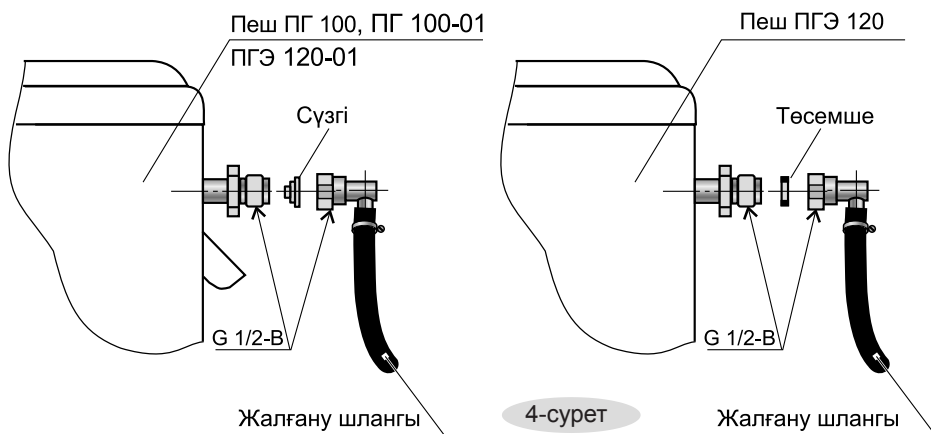
### 7.1 ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ (БАЛЛОНҒА) ҚОСУ

- Егер келтірілетін желідегі табиғи газдың қысымы максималдық шекті мәннен асса, қысымды керек шамаға дейін төмендететін редуктор орнату қажет.
- Пешті газ боллонына қосу кезінде газ қысымын реттеугішті қолдану керек. Көлемі ГОСТ 15860-84 бойынша 5 l; 12 l; 27 l немесе 50 l болатын, сәйкесінше қысым реттегіші ГОСТ 21805-94 газ баллондарын қолданған дұрыс.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ПРИБОРДЫ ЖҰМСАҚ ТОК ӨТКІЗЕТІН ШЛАНГАМЕН ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ҚОСҚАНДА АРНАЙЫ ОҚШАУЛАУШЫ ҚОНДЫРҒЫНЫ ҚОЛДАНҒАН ЖӨН (ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН). ЕНДІРМЕ КРАННАН КЕЙІН ПӨТЕР ІШЛІК ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ОРНАТЫЛАДЫ  
ПРИБОРДЫ ЖҰМСАҚ ТОК ӨТКІЗБЕЙТІН ШЛАНГПЕН ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ҚОСҚАНДА АРНАЙЫ ОҚШАУЛАУШЫ ЕНДІРМЕНІ ҚОЛДАНУ ҚАЖЕТ ЕТІЛМЕЙДІ!

ТҰТЫНУШЫДА ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАУ КОНТАКТЫСЫ БАР ҚОС ПОЛЮСТИ РОЗЕТКА БОЛМАҒАН ЖАҒДАЙДА ПРИБОРДЫ ГАЗ ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУҒА (ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН) **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

- Газбен жабдықтаушы ұйымның технологиялық нұсқаулықтарына сәйкес жалғанымдардың герметикалылығын тексеру керек.
- **ЖАЛҒАНУЛАРДЫҢ ГЕРМЕТИКТИГІН ЖӘНЕ ГАЗ ШЫҒУЫН ШЫРПЫМЕН НЕМЕСЕ ӨЗГЕ ДЕ АШЫҚ ОТПЕН ІЗДЕУГЕ ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ!**
- Арнайы бөлектеуіш қосалқы, газ қысымын реттеуіш және баллон жеткізілім жиынтығына кірмейді және сауда желілеріне бөлек сатылып алынады.
- Қосу алдында қосу шарттары (газ түру, газ қысымы) құралдың реттелуіне сәйкес келетіндігін тексеру қажет. Құралдың реттелу шамалары сыртқы белгіде көрсетілген.
- Егер келтірілетін желідегі табиғи газдың қысымы максималдық шекті мәннен асса, қысымды керек шамаға дейін төмендететін редуктор орнату қажет.
- Жұмсақ жалғағыш шлангнің сипаттамалары Сіздің аймақтағы қолданыстағы заңнамаға сәйкес келуі тиіс. Таңдалған шлангта дайындау мерзімі, қызмет көрсету және алмастыру мерзімін көрсететін құжат болуы тиіс.
- Жалғану кезінде келесі талаптар орындалуы керек:
  - шланг барлық ұзындығы бойына көзжетімді жерде орналасуы керек;

- шланг түтін құбырының ыстық ауасының жанынан өтпеуі керек және пештің артқы қабырғасына жанаспауы қажет;
- шланг бүктелмеуі, ілмек түзбеуі, қатты майысқан болмауы және созылу күшіне ие болмауы тиіс.
- шланг жылжымалы объектілерге және үшкір жиекті заттарға жанаспауы тиіс.
- шланг ұзындығы кемінде 1,5 метр болуы керек;
- егер шлангтың ақаулары болса, ол түгел алмастырылады, жөндеуге болмайды.
- Пешті қосқаннан кейін оттықтардың жұмысын тексеріңіз. Оттықтардың жалыны серпінсіз және үзіліссіз, біртегіс болуы керек.



## 7.2 ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ(ПГЭ 120 ПЕШТЕРІ ҮШІН)

- Пеш 220 -230 V торапқа қосылады (50 Hz).  
Құрылғыны орнатқаннан кейін айыр мен тораптың шнур өшіру мүмкіндігін қамтамасыз ету үшін қолжетімді болуы керек және қызбауы керек.  
Құрылғыны айырғыш жұмыс алаңының жоғарғы бөлігінде болатындай орнатуға болмайды.  
Өткізгіштер, қосарлы немесе одан да көп айырғыштар, ұзартқыштар қолдануға болмайды.
- Пешті қосу алдында маман:  
Қосу алдында маман келесілерді тексеруге міндетті:
  - жерге тұйықталу байланысы бар қоспөлүсті айырғыштың болуы;
  - тоққа қосылу кезі қолжетімді жерде орналасуын;
  - құралды басқару тұтқаларының нөлдік күйде болуы.

Қолданушы құрал және электр торабының сипаттамаларының сәйкестігін растай алмаған жағдайда, ол растау және қажет жағдайда жөндеу алу үшін ТЭҚ хабарлауы керек.

- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ЭЛЕКТР ТОҒЫ СОҒУЫНАН ҚОРҒАНУДЫҢ І ТОБЫ БОЙЫНША ЖАСАЛҒАН ПЕШТЕР ЖЕРГЕ ТҰЙЫҚТАЛУШЫ БАЙЛАНЫСЫ БАР ҚОСПОЛЮСТІ АЙЫРҒЫШҚА ҚОСЫЛУЫ ҚАЖЕТ.  
**ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ:** ПЕШТІ ОРНЫНА ҚОЙҒАННАН KEЙІН ГАЗДЫҢ ИІЛГІШ ШЛАНГ КҮЙІН ЖӘНЕ ТОҚ КӨЗІ ШНУРЫН ТЕКСЕРІҢІЗ. ОЛАР ПЕШТІҢ АРТҚЫ ҚАБЫРҒАСЫНА ТИМЕУІ КЕРЕК. ПЕШ ЖҰМЫСЫ КЕЗІНДЕ ОЛ ЖЕР ҚЫЗАДЫ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЗАҚЫМДАУЫ МҮМКІН.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** АЛҒАШ ҚОЛДАНУ АЛДЫНДА ЭЛЕКТР ОТТЫҒЫН МИНИМАЛ ҚУАТТА (ҚОСҚЫШ ТҰТҚАСЫНЫҢ РЕЖИМІ – «МАХ») ЖАРТЫ САҒАТ ЫДЫС ҚОЙМАЙ ҚЫЗДЫРЫП АЛУ ҚАЖЕТ.
- Бұл кезде консервациялық материалдардың жану иісі пайда болуы мүмкін. Ол қауіпсіз, терезені ашып желдетсеңіз жеткілікті.

## 7.3 ЖӨНДЕУ ҚЫЗМЕТТЕРІНЕ КЕҢЕСТЕР

### Өртүрлі газ қысымына қарай реттеу

- Егер басқа қысымды газды қолдануға түзету жасалса, магистр кепілдік картасын орнату картасына ескерту жасайды.
- Мастер газбен жабдықтаушы ұйымның технологиялық нұсқауларына сәйкес құрылғының герметикалығын тексеруге міндетті.
- Газдың басқа түрлерінде (қысымы) жұмыс істеу үшін крандардағы және термостатта қыздырғыштардың және төменгі разрядтық бұрандалардың (АШБ) саптамаларын ауыстыру қажет.
- Соплолар мен АШБ белгіленген және 2-кесте бойынша қондырылады

### Үстел оттығының сопласын және аз шығын бұрандасын (АШБ) алмастыру.

- үстел қақпағын, торын және оттықтарын алу;
- пештің үстелін және қабырғаларын алу;
- Кілтпен (S=8 mm) оттық соплоларын бұрал алып, алмастыру;
- крандарда кілтпен (S=9 mm) аз шығын бұрандаларын бұрап алып, алмастыру;
- пешті кері ретпен жинақтау

### Ішкі пеш оттығының сопласын алмастыру және ішкі пеш оттығының бекітпесін реттеу

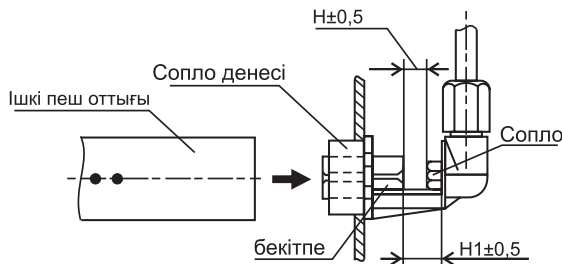
- пешті артқы қабырғаға қою
- пештің түбі мен ішкі пештің түбін алу.
- оттықтың бекіту бұрандасын ашу.
- соплоға жету үшін ішкі пеш оттығын алу.
- S=8 mm кілтпен соплоны бұрап алып, алмастыру
- ішкі пеш оттығының бекітпесін реттеу (төменнен қараңыз).
- кері ретпен қайта жинау.

**(АШБ) пен духовка мен қауіпсіздік үстелдік оттықтың крандарындағы шамалы жұмсалымдағы винттарды айырбастау.**

- Плитаны газдың басқа түріне (қысым) ауыстырған кезде, қыздырғыштардың саңылауларын ауыстырғаннан кейін, АШБ реттеу керек. Ол үшін сізге қажет: Духовка мен қауіпсіздік үстелдік оттықтың крандарындағы шамалы жұмсалым аз, бірақ тұрақты жалын қол айналымалы бұрауышты жою үшін, лауазымы «шағын жалын» ағын тұтқасын аудару (жалын ұзындығы 4 ... 6 mm).
- Дұрыс параметр «тұтандырудың ең үлкен» күйінен «кішкентай жалын» күйіне дейін тез бұрау арқылы тексеріледі. Жалын сөндірілмеуі керек.

**Ішкі пеш оттығының шиберін реттеу (5-сурет)**

- Газ түрі мен қысымын қарай 4-кесте бойынша  $H$  ( $H_1$ ) оймаларын қою керек.
- Ішкі пеш оттығын «максимал жалын» күйіне қойғанда жалын қатты жанып, шапшыса (газ қоспасына ауа араласқан жағдайда), ойысты реттеу арқылы қалыпты жануға қол жеткізу керек (жалын шапшымайтындай).



5 -сурет

4-кесте

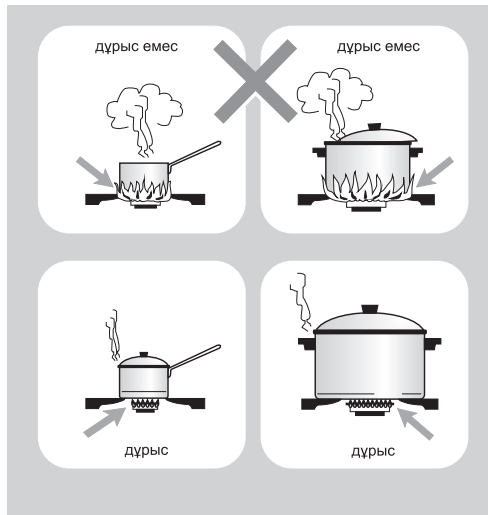
Газ түрі және қысымы	$H$ , mm	$H_1$ , mm
Табиғи газ (G20) $P_H=20$ mbar	-	1,5
Сұйылтылған газ (СПБТ) $P_H=30$ mbar	0,5	-

## 8 ҚОЛДАНБАЛЫ КЕҢЕСТЕР

### 8.1 ҮСТЕЛ ОТТЫҚТАРЫН ҚОЛДАНУ БОЙЫНША

- Ыдыс көлемін және оттық жұмысының режимін жалын шетке шықпайтындай және қабырғасын «жаламайтындай» таңдау керек (6-сурет). Диаметрі 160-220 мм ыдыс қолданған тиімді.
- АСТЫ ДӨҢЕС НЕМЕСЕ ОЙЫҚ ЫДЫС ҚОЛДАНУҒА **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Қақпағы бар ыдыс қолданыңыз – ол дайындау уақытын қысқартады.
- Сұйықтықты қайнағаннан кейін қақпақты ашпайтын енемес ығыстырмайтындай минимал режимге қойыңыз.

*Пеш жабдығына кіші диаметрлі ыдысқа арналған қосымша тор кіреді.*



6-сурет

KZ

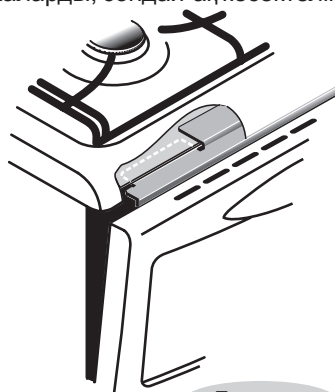
### 8.2 ІШКІ ПЕШТЕ ДАЙЫНДАУ БОЙЫНША

- Ішкі пеш кіші көлеміне қарай аспаздық шегіне жетпейді. Алайда онда дайын тағамды лезде жылытуға, ет және құс етін қуыруға немесе кіші-гірім дәмді бөліш дайындауға болады.
- Сатып алынғаннан кейін ішкі пешті және оның құралдарын (құуыры тақтасы, табқша және торды) жылы сабынды сумен жуып, тазартып сүртіп, кептіру қажет.
- Ішкі еште ешқандай артық заттар (табалар, ыдыстар, т.б.) болмасын.
- Духовкада тағамдар даярлау үшін мыналар ұсынылады:

- ПГ100 плиталарында астынан санағанда, духовканың екінші торына орнатылады, ПГЭ120 плиталарында – астынан санағанда, бірінші сөреге орнықтыру.
- Егер рецептіде ерекше нұсқаулары болмаса, онда даярланатын тағамды қойғанша, ПГ100 плиталарындағы духовка крандарының тұтқасын “максималды от” қалпына бекітіп, ПГЭ120 плиталарындағы духовканы басқару тұтқаны - “MAX” қалпына келтіріп, 10-15 минут бойы қыздырып алу қажет болады.
- Духовканың есігін ашып, даярланатын тағамы қойылған ортадағы торы бар алюминий қаңылтырын тез орнықтырыңыз. Темір қаңылтыры духовканың бүйір немесе артқы тұсына тірелмеуге тиіс болады.
- Духовканың есігін жауып, даярлаудың керекті температурасын орнатыңыз.
- Даярланып болғанда, духовканың есігін ашып, рецептіге қарама-қайшы келмейтін болса, тағамның даяр болуын тексеріп алыңыз. Даярлау кезінде духовканың есігін ашушы болмаңыз.
  - Дайындалатын тағам сапасына температура, уақыт, дұрыс тандалған сөре және тағам салмағы әсер етеді.
  - Дайындау барысында кеуіп кетпеу үшін ет бөлесі 1 кг-нан кем болмау керек.
  - Етті жақтаулары төмен отқа төзімді ыдыста немесе қаңылтырда, не болмаса тордың тікелей өзінде қақтап пісіруге болады.
  - Етті тікелей торда пісіргенде, оның сымдарын өсімдік майымен жағып, тамшылаған сөлі мен майдың тамшыларын жинап тұратын темір табақты орнату керек. Бұл ретте торды духовканың астынан санағанда, екінші сөресіне орналастырған жөн.
  - Құс етін немесе майлы еттерді қуыру барысында пайда болатын өнімдер, сондай-ақ ішкі пеш конденсаттары үстел бетін ластамауы үшін пеш қақпағын алып немесе азық-түлікті фольгаға орап дайындаған дұрыс.

### 8.3 ГРИЛЬДЕ ДАЙЫНДАУ БОЙЫНША

- Гриль дайын пирогты, пиццаны немесе пышкаларды, сондай-ақ кесектеліп келкіленген ет пен құсты қызартып пісіруде таптырмас аспап.
- Грильде шайға немесе кофеге тостыларды пісіруге лайықты.
- Грильде даярлау үшін темір қаңылтырды немесе отқа төзімді ыдысты астынан санағанда, екінші сөреге орнатқан жөн.
- Гриль қолданғанда есікті ашып, шағылыстырғышты орнату қажет (7-сурет)
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ГРИЛЬ ЖҰМЫСЫ КЕЗІНДЕ ПЕШТИҢ СЫРТҚЫ БЕТІ ҚАТТЫ ҚЫЗАДЫ, БАЛАЛАРДЫ ЖАҚЫНДАТПАҢЫЗ.



7 -сурет

## 9 ПЕШКЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

### 9.1 ПЕШТІ КҮТУ

- Пешті таза ұстаңыз. Таза пеш ұзақ қызмет етеді, оны қолдану жағымды және тағам дәмді болады.  
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** ЖУАР АЛДЫНДА ПЕШТІ ТОҚТАН АЖЫРАТЫҢЫЗ! (ПГЭ 120 пештері үшін)
- Пештің эмаль бетін жұмсақ асүйлік губкамен, ыдыс жуғыш құрал салынған жылы сумен жуып, шүберекпен сүрту керек.
- Крандардың тұтқалары алынған болса, оларды серіппеге бірқалыпты, соққысыз орату керек.
- Ішкі пеш есігінің әйнегін тазарту үшін қатты ұнтақ тазартқыштар немесе қатты металл қырғыштар қолданбаңыз, себебі олар нәтижесінде сынықтарға шағылатын бетін сыруы мүмкін.
- Қырғыш ұнтақтар, сондай-ақ пештің бетін бүлдіріп, суреттерін кетіретін қышқылды және т.б. заттар қолданбаңыз.
- Оттықтарды тазалау немесе пештің бетін жуу үшін оттықтарды алып тастаған ыңғайлы.
- Оттықтардың эмальды қақпақтарын және үстел торын металл қырғышпен немесе қырғыш ұнтақпен ақырын тазалауға болады.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** ЫДЫС-АЯҚ ЖУАТЫН МАШИНАДА АСПАПТЫҢ АЛЮМИНДІ ЖӘНЕ БОЯЛҒАН БӨЛШЕКТЕРІН ЖУУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.
- ПЕШ БУМЕН ТАЗАЛАНУДЫ ҚАРАСТЫРМАЙДЫ.

### 9.2 ІШКІ ПЕШТІ ТАЗАЛАУ

- Ішкі пешті пайдаланғаннан кейін оны жуғыш құралмен жылы сумен жуып, тазартып сүртіп, кептіру қажет. Майды кетіретін арнайы аэрозоль пайдалануға болады.
- Ішкі пешті жылы кезінде тазалау жеңіл. Жабысқан ласты сулап жібітіп, жеңіл қырғаш әсері бар құралмен тазартуға болады.

## 10 МҮМКІН АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

5-кесте

Ақау	Себебі	Жою әдісі
1. Оттық жанбайды немесе ақырын жанады.	– тораптағы қысым өте төмен; – оттық тік тұрған жоқ; – сопло ластанған.	– газбенқамту қызметіне хабарласу; – оттықты дұрыс қою; – жіңішке сіммен немесе инемен соплоны тазарту.
2. Оттық қатты, үзілісті жанады.	– тораптағы қысым өте жоғары.	– газбенқамту қызметіне хабарласу; – газ берілуін тұтқа арқылы тұрақтандыру.
3. Қызған кезде қран тұтқасы бұралмайды.	– қран жағармайы шаққан.	– *қранды алмастыру.
4. Барлық электрқұрылғылары іске қосылмайды.	– пеш тоқ көзіне қосылмаған; – қорек көзі сымы үзілген.	– пешті тоққа қосу; – * қорек көзі сымын аластыру.
5. ТЭН және (немесе) электргриль ақаулы	– сым істен шыққан; – қосқыш істен шыққан; – ТЭН және (немесе) электргриль ақаулы – термореттегіш ақаулы	– *сымды алмастыру; – * алмастыру; – *омметрмен тексеріп, алмастыру; – *тексеру («О»-ашық, «MIN-MAX» – жабық); қажет болса алмастыру;
* – бұл жұмыстар қызмет көрсету орындарында жүргізіледі.		

## 11 ПЕШКЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Пештерге техникалық қызмет көрсету құзырлы ұйымдардың мамандарымен ағымдағы өлкелік Ережелерге сәйкес жүргізіледі.
- Қорек сымының қорғанышының қатаюын немесе жарылуын болдырмаңыз
- Қорек көзінің шнуры бүлінген болса, қауіптілік туындамауы үшін оны өндіруші немесе оның делдалы, немесе сол сияқты мамандандырылған тұлға алмастыруы қажет.
- Газ келуінің иілгіш шлангының қандай да бір ақауы анықталған жағдайда (жарықтар, материалдық қатаюы) алмастыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Пештің қызмет мерзімі - 10 лет, осы уақыттан кейін тұрмыстық газ құылғыларын тексеретін ұйымға пештің кейінгі қызмет көрсету мүмкіндігін және уақытын немесе алмастырау қажеттігін анықтату керек.



## 12 ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Пештерді зауыттық қаптамада сәйкес белгілері бойынша тасымалдау қажет.
- Көлік және сақтай қоймасы пештерді атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық бүлінуден сақтауды қамтамасыз етуі керек.
- Пеш қаптамада, ғимарат ішінде сақталуы қажет. Ауа температурасы: ПГ 100 пештері үшін минус 50 °С-ден плюс 40 °С-қа дейін, ПГЭ 120 пештері үшін плюс 5 °С–тен плюс 40 °С-қа дейін болуы мүмкін.

## 13 ЖОЮ

- Приборларды жоюды қолданыстағы нормаға сәйкес тұрмыстық техниканы ұстау мен қайта өңдеу бойынша уәкілетті ұйымдар жүргізеді.
- Сіздің ескі приборыңызды жою тәртібін анықтау үшін жергілікті коммуналдық шаруашылық қызметіне немесе аудандық әкімшілікке бару керек.
- Жою алдында приборды электрлік желіден өшіріңіз де, қорек көзі шнурын кесіп тастаңыз.

## 14 ӨНДІРУШІ КЕПІЛІ

*Берілген кепілдік міндеттемелер тұтынушылардың заңды құқықтарын шектемейді.*

- Кепілдік карта қолдану нұсқаулығының ажыратылмас бөлігі болып табылады.
- Аспап шығарылған күні кепілдік картасында («аспап шығарылған күн» бағанында) жазулы және аспаптың корпусына жабыстырылған тақташаның астыңғы жағында жазулы. Күннің ажыратылысы: 2 сан – жасалған айы, 4 сан – жасалған жылы.
- Аспаптың қабылданғаны туралы мәліметтер кепілдік картасында жазулы.
- Құралдардың кепілдік қолдану мерзімі сату желілері арқылы сатылғаннан кейін, ал қолдану нұсқаулығында немесе кепіл картасында сату туралы белгі болмаса, шығарылған күннен бастап 2 жыл, бұған жатақханаларда немесе қоғамдық қолданыстағы өзге орындарда орнатылған құралдар жатпайды.
- Жатақханаларда немесе қоғамдық қолданыстағы өзге орындарда орнатылған құралдардың кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап, ал қолдану нұсқаулығында немесе кепіл картасында сату туралы белгі болмаса, шығарылған күннен бастап 6 ай.
- Кепілдік жөндеу құзырлы қызмет көрсету маманымен жүргізіледі.
- Қызмет көрсету бөлімінің өкілі жыртылмалы талонды және оның түбіртегін толтыруы қажет.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТУРАЛЫ КЕЛЕҢСІЗДІКТЕР ТУЫНДАМАС ҮШІН САТУШЫДАН «САТЫЛУ КУӘЛІГІ» ТАРАУЫНДАҒЫ «ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ БӨЛІМІНІҢ АТАУЫ ЖӘНЕ МЕКЕН-ЖАЙЫ» БӨЛІМІНІҢ ЖӘНЕ КЕПІЛДІК ТАЛОНДАРЫНЫҢ ТОЛТЫРЫЛУЫН ТАЛАП ЕТІҢІЗ.

- Кепілдік міндеттер келесі жағдайларда орындалмайды:
  - пеш сатылғаннан кейін жабдықтамасына талаптар;
  - сатылғаннан кейін тұтынушының кінасынан болған механикалық ақаулар;
  - тасымалдау және сақтау ережелері сақталмағанада;
  - қондыру және қолдану ережелері сақталмағанда;
  - пешті оған құқы жоқ адамдар реттеп, жөндегенде;
  - пешті коммерциялық мақсатта және қоғамдық тамақтану орындарында пайдаланғанда;
  - орнату талонында мекеменің газ құралын орнату және қосу туралы белгісі болмаса.
- **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** ҚҰРАЛДЫ ҚОСУ, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ KEЙІНГІ ЖӨНДЕУ БОЙЫНША БАРЛЫҚ ЖҰМЫСТАРДЫ АҒЫМДАҒЫ ЗАҢНАМАҒА СӘЙКЕС ТҰРМЫСТЫҚ ГАЗ ҚҰРАЛДАРЫН ОРНАТУ, ҚОСУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ҚҰҚЫНА ЛИЦЕНЗИЯСЫ БАР ҚҰЗЫРЛЫ МАМАН НЕМЕСЕ ҚЫЗМЕТКЕР ОРЫНДАУЫ ҚАЖЕТ.
- Құрал бойынша қызмет көрсету және кепілдік және кепіл мерзімінен кейінгі жөндеу мәселелері бойынша сатушыға немесе кепіл картасында көрсетілген қызмет көрсетуші мекемелерге хабарласу керек. Өндіруші зауыттың қызмет көрсету бөлімі көмек көрсетіп, Сіздің барлық сұрақтарыңызға жауап береді.

**“Гефест-техника” біртұтас кәсіпорны**

Беларусь Республикасы, 224002, Брест қаласы, Суворов көшесі, 21  
 БР ҮШІН: **8(0162)27-68-27; 27-61-01**,  
 БАСҚА ЕЛДЕР ҮШІН: **+375162 27-68-27; 27-61-01**  
 e-mail: [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

6-кесте

Жабдықталуы		Пеш моделі			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«ГАЗБЕН-БАСҚАРУ»	Үстел оттығы		•		•
	Ішкі пеш оттығы	•	•		
Пеш түрі					
К19 – қоңыр пеш		•	•	•	•

---

---

## CUPRINS

1	SPECIFICAȚII GENERALE	122
2	CERINȚE DE SIGURANȚĂ	123
3	CARACTERISTICI TEHNICE	125
4	ECHIPAMENT	126
5	CONSTRUCȚIA ȘI MODUL DE FUNCȚIONARE	127
5.1	CONSTRUCȚIA	127
5.3	CUPTORUL	128
6	INSTALAREA	130
7	CONECTAREA	131
7.1	CONECTAREA LA REȚEAUA DE GAZ (BUTELIE)	131
7.2	CONECTAREA LA REȚEAUA ELECTRICA (PENTRU PLIȚELE ПГЭ 910)	132
7.3	RECOMANDĂRI PENTRU SERVICIILE REPARAȚII	133
8	SFATURI PRACTICE	135
8.1	PENTRU UTILIZAREA ARZĂTOARELOR PLĂCII DE GĂTIT	135
8.2	PENTRU GĂTITUL ÎN CUPTOR	136
8.3	PENTRU GĂTITUL PE GRIL	137
9	ÎNTREȚINEREA ARAGAZULUI	138
9.1	SPĂLAREA ARAGAZULUI	138
9.2	CURĂȚAREA CUPTORULUI	138
10	DEFECTE POSIBILE ȘI REMEDII	139
11	ÎNTREȚINEREA TEHNICĂ A ARAGAZULUI	140
12	TRANSPORTARE ȘI PĂSTRARE	140
13	RECICLARE	140
14	GARANȚIILE PRODUCĂTORULUI	141
	DOTAREA MODELELOR DE PLITE	142
	ANEXĂ: CARTELA DE GARANȚIE	

## 1 SPECIFICAȚII GENERALE

*Aragazurile noastre se perfecționează continuu, se îmbunătățesc caracteristicile lor, se renovează design-ul, de aceea figurile și specificațiile din manual se pot deosebi ușor de modelul Dvs.*

- Prezentul manual de exploatare este valabil pentru aragazurile pe gaz de uz casnic de masă (în continuare după text – aragazuri) ПГ 100, pentru aragazurile electrice pe gaz de uz casnic de masă (în continuare după text – aragazuri) ПГЭ 120 și modificările acestora, și aplicabil doar în țările ale căror simboluri sînt specificate pe copertă. Aragazurile sînt concepute pentru prepararea alimentelor în condiții domestice.
- Tipul execuției climatice УХЛ 4 după ГОСТ 15150-69.
- Aparatul este însoțit de certificat conform cerințelor actelor normative (AN) și actelor normative tehnice (ANT), conform cărora a fost efectuată certificarea obligatorie.
- Aragazul trebuie să fie racordat doar de către specialistul organizației care deține licența cu dreptul de instalare și întreținere a aragazurilor. Pentru întreținerea pe garanție a aragazului Dvs., adresați-vă centrului service pentru întreținerea tehnicii de uz casnic (adresa se înscrie în certificatul de vânzare și în taloanele de garanție la cumpărare). Specialiștii organizațiilor autorizate pot executa întreținerea și reparațiile ulterioare.
- Înainte de racordare cereți verificarea corespunderii tipului și presiunii gazului în rețea cu reglarea aragazului, ai cărei parametri sînt specificați în prezentul manual de exploatare și pe plăcuța articolului.
- În cazul în care s-au constatat neconformități, rețeaua electrică și montarea prizei vor fi ajustate. Lucrările de montaj electric vor fi executate de serviciul de exploatare locuințelor la locul de trai sau de o organizație autorizată să efectueze aceste lucrări.
- La conectarea aragazului trebuie completat talonul de instalare.
- Un aragaz racordat neautorizat și incorect, nerespectarea regulilor de siguranță tehnică pot duce la intoxicarea cu gaz, la arsuri, incendiu, la electrocutare. Citiți cu atenție acest manual, care conține toate informațiile cu privire la instalarea, utilizarea și întreținerea corectă și sigură a aragazului.
- Păstrați manualul, acesta vă va ajuta să rezolvați eventualele probleme.
- Producătorul nu este responsabil de consecințele legate de instalarea, reparația incorectă și de utilizarea incorectă a aragazului.
- Fabricantul (vînzătorul ) nu este responsabil (inclusiv, în perioada de garanție):
  - pentru defecțiunile și deteriorările articolului, rezultate din încălcarea specificațiilor privind păstrarea, instalarea, conectarea acestuia, a condițiilor de exploatare sau din acțiunea unei forțe majore (incendiu, inundație etc.), din acțiunea animalelor domestice, a insectelor, a rozătoarelor;
  - pentru efectele determinate de o reparație necalificată.
- În prezentul manual descrierea părții electrice este aferentă doar aparatelor electrice.

## 2 CERINȚE DE SIGURANȚĂ

- Persoanele care utilizează aragazurile sînt obligate să cunoască regulile de operare sigură a aparatelor de uz casnic pe gaz și electrice și să studieze atent acest manual.
- APARATUL NU ESTE DESTINAT PENTRU UTILIZARE ÎN ZONE COMERCIALE ȘI DE PRODUCȚIE.
- Aragazul trebuie să fie instalat pe picioarele reglabile (intră în setul de livrare).
- **ATENȚIE!** ÎNAINTE DE PRIMA PORNIRE A PLITEI ARAGAZ E NECESAR SA CA EA SE AFLE ÎN ÎNCĂPEREA, ÎN CARE VA FI INSTALATA, NU MAI PUȚIN DE PATRU ORE.
- Utilizarea aragazului electric pe gaz provoacă formarea de căldură și umiditate în bucătărie. Localul trebuie să aibă o ventilație bună: e necesar să fie ținute deschise găurile de ventilație naturale sau să fie prevăzut un dispozitiv de ventilație mecanic. Pentru exploatarea intensiva și prelungita a aparatului se va cere o ventilație suplimentară (deschiderea ferestrei și ventilația efectivă sau folosirea unui aparat de ventilație mecanic).
- **SE INTERZICE:** UTILIZAREA ARAGAZULUI, DACĂ PRESIUNEA GAZULUI ÎN REȚEA NU CORESPUNDE PRESIUNII SPECIFICATE ÎN MANUAL ȘI PE PLĂCUȚA ARAGAZULUI!
- Buteliile de gaz care se racordează la aragaz vor fi dispuse și exploatare în conformitate cu actele privind siguranța și alimentarea cu gaz, valabile pe teritoriul Dvs.
- Robinetul general de alimentare cu gaz trebuie să fie la un loc vizibil, foarte accesibil.
- **ATENȚIE:** ARAGAZUL ESTE EXECUTAT ÎN CONFORMITATE CU CLASA I DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCUTĂRII ȘI TREBUIE SĂ FIE CONECTAT LA O PRIZĂ CU ÎMPĂMÎNTARE!
- Pentru a vă asigura securitatea, împământarea trebuie să corespundă normelor electrotehnice stabilite.
- **SE INTERZICE** în vederea evitării incendiului:
  - UTILIZAREA ARAGAZULUI DEFECT.
  - UTILIZAREA ARAGAZULUI FĂRĂ ÎMPĂMÎNTARE.
  - INSTALAREA ARAGAZULUI ÎN LOCURI CU PERICOL DE INCENDIU SPORIT (ÎN APROPIEREA IMEDIATĂ A SUPRAFEȚELOR DE LEMN, ACOPERITE CU TAPETE, CU PLASTIC INFLAMABIL ETC.).
  - LĂSAREA FĂRĂ SUPRAVEGHERE A ARAGAZULUI ACTIV.
  - USCAREA RUFELOR DE ASUPRA ARAGAZULUI.
  - UTILIZAREA ARAGAZULUI PENTRU ÎNCĂLZIREA LOCALULUI.
  - PĂSTRAREA LÎNGĂ ARAGAZ ȘI ÎN COMPARTIMENTUL GOSPODĂRESC A OBIECTELOR INFLAMABILE (SUBSTANȚE INFLAMABILE, SPRAY-URI, HÎRTIE, CÎRPE ETC.)
  - ACCESUL COPIILOR LA ARAGAZUL ÎN FUNCȚIUNE.

- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau în cazul în care nu au experiență sau cunoștințe, în cazul în care aceste persoane nu sunt controlate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.  
Copii trebuie să se afle sub supraveghere pentru a nu le permite să se joace cu aparatul.
- **ATENȚIE: DACĂ ÎN ÎNCĂPERE APARE MIROS DE GAZ, ÎNCHIDEȚI ROBINETUL GENERAL DE ALIMENTARE CU GAZ, TOATE ROBINETELE ARAGAZULUI, DESCHIDEȚI GEAMURILE ȘI PÎNĂ LA ÎNLĂTURAREA SCĂPĂRILOR DE GAZ NU ÎNTREPRINDEȚI NICI O ACȚIUNE LEGATĂ DE FOC SAU FORMAREA DE SCÎNTEI: NU APRINDEȚI CHIBRITURI, NU FUMAȚI, NU CONECTAȚI (DECONECTAȚI) LUMINA ȘI ELECTROCASNICILE ETC.!**
- Pentru înlăturarea scăpării de gaz chemați imediat serviciul de intervenție gaze.
- Înainte de a curăța sau a efectua alte operațiuni de întreținere deconectați aragazul de la rețeaua electrică.
- Cuptorul în timpul preîncălzirii trebuie să fie gol. Este inadmisibilă prezența în el a vasului adînc, a tăvii, a formelor pentru copt etc.
- Periodic (nu mai rar decît o dată în jumătate de an) verificați starea cablului de alimentare și a furtunului flexibil de alimentare cu gaz (v. capitolul 11).
- Fiți deosebit de prudenți la prepararea bucatelor cu o cantitate mare de grăsime sau ulei. Dacă se supraîncălzesc, acestea iau foc ușor.  
**SĂ ȘTIȚI: ULEIUL SAU GRĂSIMEA CARE AU LUAT FOC NU SE STING CU APĂ. VASUL CU FOC TREBUIE ÎNCHIS BINE CU CAPACUL!**  
**REȚINEȚI: ARSURILE SÎNT CELE MAI FRECVENTE ACCIDENTE LEGATE DE ARAGAZ!**  
De obicei, acestea se produc:  
–la atingerea de părțile fierbinți ale aragazului;  
–la vărsarea lichidelor care fierb;  
Fiți atenți și nu admiteți accesul copiilor la aragazul în funcțiune.
- Pentru masinile de gatit cu platoul de sticla:  
**ATENȚIE! DACĂ SUPRAFAȚAA PLESNIT, DECONECTAȚI APARATUL PENTRU A PREVENI ELECTROCUTAREA.**
- **ATENȚIE! PĂRȚILE ACCESIBILE SE POT ÎNCĂLZI ÎN TIMPUL EXPLOATĂRII. NU ÎI LĂSAȚI PE COPII SĂ SE APROPIE.**
- **ATENȚIE! ÎN TIMPUL UTILIZĂRII CUPTORUL SE ÎNCĂLZEȘTE PUTERNIC. EVITAȚI ATINGEREA DE ELEMENTELE DE ÎNCĂLZIRE DIN INTERIORUL DULAPULUI CUPTORULUI.**
- Nu închideți capacul aragazului dacă ochiurile și (sau) arzătoarele mai funcționează sau încă nu s-au răcit.
- Înainte de a deschide capacul, trebuie să îndalurați toate impuritățile lichide.
- **SE INTERZICE: ÎNCĂRCAREA TĂVII ȘI A GRĂTARULUI CUPROTULUI CU O GREUTATE DE PESTE 3 kg.**
- **ATENȚIE! SARCINA MAXIMĂ ASUPRA MESEI - 10 kg.**

### 3 CARACTERISTICI TEHNICE

- Aragazul este destinat pentru prepararea alimentelor în condiții casnice.
- În funcție de reglare, aragazul poate funcționa pe gaz lichefiat СПБТ (propan-butan) cu presiunea de  $(30 \pm 5)$  mbar ( $3000 \pm 500$ ) Pa) sau pe gaz natural G20 cu presiunea de  $20^{+5,0}_{-3,0}$  mbar ( $2000^{+500}_{-300}$  Pa).

Caracteristicile tehnice ale aragazurilor ПГ 100, ПГЭ 120 sînt prezentate în tabelul 1.

Tabelul 1

Caracteristici tehnice	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Clasa aragazului	1			
Categoria aragazului	II <sub>2H3B/P</sub>			
Puterea nominală a încălzitoarelor electrice tubulare (ÎET) ale cuptorului la tensiunea de 230 V, W: – ÎET de sus – ÎET de jos – ÎET-gril	- - -	400 600 800	- - -	400 600 800
Diapazonul temperaturilor de funcționare ale cuptorului, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Volumul util al cuptorului, l	19	18	19	18
Dimensiunile aragazului (lățimea x adâncimea x înălțimea), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Masa, kg, cel mult	17,4		17,6	
Gama de tensiuni nominale, V	-	220-230	-	220-230
Frecvență nominală, Hz	-	50	-	50
Racord la conducta de caz	G1/2			
Clasa protecției împotriva electrocutării	-	I	-	I
Puterea nominală consumată, W	-	915-1000	-	915-1000
Conținutul de metale prețioase, g*, argint	0,065	0,34	0,065	0,34
*Conținutul de metale prețioase la modificarea dispozitivului corespunde indicațiilor dispozitivului.				

MD

Schimbarea reglării aragazului se face prin înlocuirea duzelor arzătoarelor și a șuruburilor de consum mic (ȘCM) ale robinetelor potrivit tabelului 2.

Tabelul 2

Tipul arzătorului		Gaz natural (G20) P <sub>гн</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				Gaz lichefiat (СПБТ*) P <sub>гн</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>ном</sub> <sup>гн</sup> kW	N <sub>мин</sub> <sup>гн</sup> kW	Duză	ŞCM	N <sub>ном</sub> <sup>гн</sup> kW	N <sub>мин</sub> <sup>гн</sup> kW	Duză	ŞCM
Arzătorul plăcii de gătit GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Arzătorul plăcii de gătit GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				
Arzătorul cuptorului	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Consumul de gaz maxim la aragaz	ПГ 100	457 (l/h)				322 (g/h)			
	ПГ 100-01					336 (g/h)			
	ПГЭ 120	343 (l/h)				243 (g/h)			
	ПГЭ 120-01					258 (g/h)			

\*СПБТ – gaz lichefiat «propan-butan» potrivit СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-90 (căldura de ardere maximă H<sub>с</sub> - 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
Puterea și consumul de gaz sînt specificate la temperatura mediului de 15 °C și presiunea atmosferică de 101,3 kPa (potrivit СТБ EH 30-1-1-2005).  
La coloanele «duză» și «ŞCM» este specificat marcajul corespunzător diametrului nominal al duzei în mm x 100.  
ŞCR al robinetelor sunt reglabile pentru siguranța arzătoarelor plitei și cuptorului (indicate în paranteze), nu necesită să fie schimbate.

## 4 ECHIPAMENT

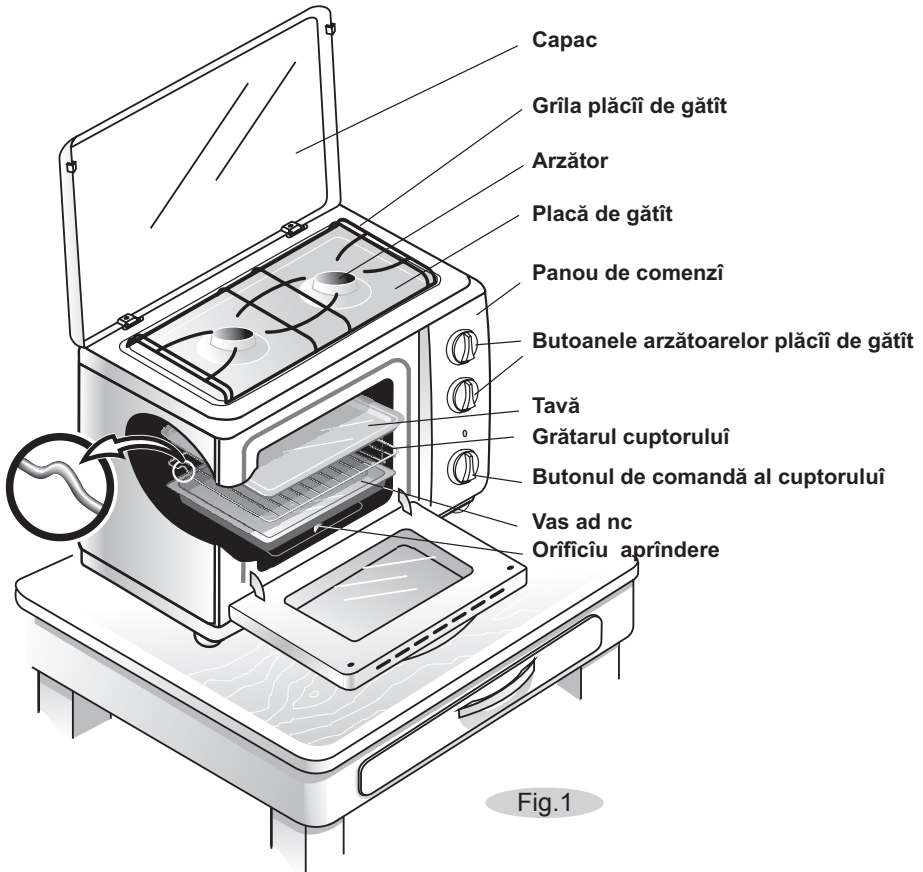
Tabelul 3

Accesorii	Modelul aragazului			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Aragaz, buc.	1	1	1	1
Grila plăcii de gătit, buc.	1	1	1	1
Cadru pe grilă, buc.	1	1	1	1
Set de arzătoare ale plăcii de gătit (malaxor, capac), buc.	2	2	2	2
Țavă, buc.	1	1	1	1
Vas adînc, buc.	1	1	1	1
Grătarul cuptorului, buc.	1	1	1	1
Furtun de racordare, buc.	1	1	1	1
Bridă, buc.	1	1	1	1
Garnitură (în racord), buc.	-	1	-	-
Filtru, buc.	1	-	1	1
Picioare, buc.	4	4	4	4
Reflector, buc.	-	1	-	1
Manual de exploatare, buc.	1	1	1	1
Adresa organizatiile autorizate de deservire a utilajelor (marca comerciala "GEFEST"), buc.	1	1	1	1
Fișă de garanție, buc.	1	1	1	1
Ambalaj, buc.	1	1	1	1
Set de duze și șuruburi de consum mic pentru gazul natural, buc.	1	1	-	-
Set ajutăje de schimb	-	-	1	1



## 5 CONSTRUCȚIA ȘI MODUL DE FUNCȚIONARE

### 5.1 CONSTRUCȚIA



## 5.2 ARZĂTOARELE PLĂCII DE GĂTIT

- Funcționarea arzătoarelor se reglează cu ajutorul butoanelor robinetelor.
- Poziția arzătoarelor pe placa de gătit este redată schematic lângă fiecare robinet.

**Simboluri:**



Robinet închis



Flacără maximă



Flacără mică

- Toate robinetele au poziția fixă «flacără mică», care asigură arderea stabilă în regim econom. De asemenea, această este comod de folosit dacă e necesară potolirea bruscă a focului fără a deconecta arzătorul.
- Pentru a aprinde arzătorul, apropiați focul de el, apăsați și rotiți butonul robinetului în sensul invers acelor ceasornicului la poziția «flacără maximă».
- Atunci când presiunea în rețea este mare, arzătorul se aprinde mai ușor la o intrare de gaz mai mică (poziția butonului între flacăra maximă și cea mică).
- **ATENȚIE:** PENTRU MODELELE DE PLITĂ CU SISTEM DE SIGURANȚĂ «CONTROL DE GAZ», DUPĂ APRINDEREA GAZULUI ESTE NECESAR SĂ MENȚINEȚI APĂSAT BUTONUL ROBINETULUI ÎN DECURS DE 10 SECADE PENTRU ACȚIONAREA ÎNCHIZĂTORULUI DE SIGURANȚĂ. ÎNCHIZĂTORUL DE SIGURANȚĂ ÎNTRERUPE ALIMENTAREA CU GAZ ATUNCI CÂND FLACĂRA ESTE STINSĂ.

## 5.3 CUPTORUL

Cuptorul este destinat coacerii produselor de patiserie, preparării (încălzirii) cărnii, a păsărilor, a peștelui etc.

- **Tava** este destinată coacerii produselor de patiserie, a cărnii, a păsărilor etc.
- **Vasul adânc** servește la colectarea grăsimii și a sucului care se elimină la prepararea bucatelor din carne și din pește la grătar. **Vasul adânc nu este conceput pentru copt.**
- **Grătarul** cuptorului, se utilizează ca raft pentru instalarea tăvii și a altor forme de copt pe diferite nivele. Direct pe grătar se poate prepara carne, păsări, frigărui etc.

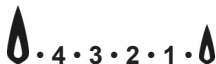
## 5.4 CUPTORUL PE GAZ (pentru aragazurile ПГ 100)

Cuptorul se reglează printr-un robinet cu siguranță

**Simboluri:**




Robinet închis






Diapazonul poziției de lucru

- Pentru a aprinde arzătorul plăcii de gătit, deschideți ușa, apropiați chibritul aprins de orificiul de aprindere, apăsați butonul robinetului pînă la limită și rotiți la poziția «flacără maximă». La aprinderea gazului butonul robinetului trebuie ținut apăsat timp de 10 secunde – pentru acționarea dispozitivului de siguranță.
- Lăsați liber butonul robinetului și asigurați-vă că flacăra nu s-a stins.
- Lăsați deschisă ușa cuptorului pentru 2-3 minute, după care închideți-o cu grijă. Dacă arzătorul s-a stins (din oricare motiv) rotiți butonul la poziția «închis» și, așteptînd 1 minut, repetați aprinderea.

- Temperatura în cuptor se reglează prin rotirea butonului în diapazonul cuprins între poziția “flacără maximă” și poziția “flacără mică” și se setează în procesul gătitului, după indicatorul termic amplasat pe sticla ușii. Scara cu cifre pe panou este indicată pentru o memorizare mai comodă a regimului selectat.
- Nu se recomandă setarea butonului în diapazonul «  », în care flacăra este instabilă și se poate stinge.

## 5.5 CUPTORUL ELECTRIC (pentru aragazurile ПГЭ 120)

### Simboluri:

- «O» — cuptor deconectat;
- «MIN-MAX» — scara de reglare a temperaturilor de încălzire volumică a cuptorului (încălzesc ÎET de sus și cel de jos, menținând automat temperatura setată);
- “  ” — conectat ÎET de sus al cuptorului
- “  ” — conectat ÎET de jos al cuptorului
- “  ” — conectat ÎET-gril
- } Regimuri nereglaibile, la care termoregulatorul este setat la MAX

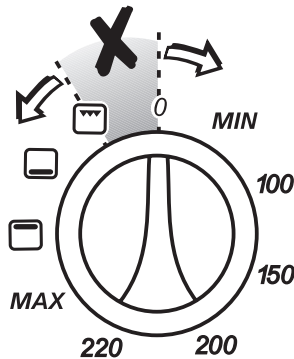



Fig.2

MD

**ATENȚIE! BUTONUL DE COMANDĂ AL CUPTORULUI DIN POZIȚIA “0” TREBUIE SĂ FIE CONECTAT DOAR ÎN SENSUL ACELOR CEASORNICULUI. DUPĂ POZIȚIA «  » CONTINUAREA ROTIRII BUTONULUI ESTE INTERZISĂ! PENTRU A DECONECTA CUPTORUL, ROTIȚI BUTONUL ÎN SENSUL INVERS ACELOR CEASORNICULUI LA POZIȚIA « 0 ».**

## 6 INSTALAREA

- **SE INTERZICE** TRANSPORTAREA ARAGAZULUI, APUCÎND DE MÎNERUL UȘII CUPTORULUI.
- **IMPORTANT!** APARATUL NU VA FI CONECTAT LA COȘUL DE FUM. APARATUL TREBUIE INSTALAT CONFORM SPECIFICAȚIILOR MANUALULUI DE EXPLOATARE ȘI ȚINÎND CONT DE CERINȚELE DE SIGURANȚĂ ȘI EXPLOATARE TEHNICĂ, VALABILE ÎN REGIUNEA DVS. SE VA ACORDA ATENȚIE MĂSURILOR DE VENTILARE A ÎNCĂPERILOR.
- Plita este destinată pentru a fi montată pe masă sau pe altă suprafață similară.
- Se interzice instalarea plitei pe suprafața lăcuită a mobilei de bucătărie sau suprafețe acoperite cu materiale inflamabile (țesătură, mușama, hîrtie etc.). Mobila care stă lîngă plită, precum și prosoapele, draperiile de bucătărie etc. trebuie să se afle la o distanță fără pericol, care să excludă inflamarea lor.
- Mobila care stă lîngă aragaz, precum și prosoapele, draperiile de bucătărie etc. trebuie să se afle la o distanță fără pericol, care să excludă inflamarea lor. Aragazul trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 50 mm de la suprafața pereților. Distanța minimă între placa de gătit a aragazului și dulapurile suspendate de sus – 850 mm. Distanța minimă între placa de gătit a aragazului și hotă – 750 mm.
- Pentru a evita răsturnarea, nu puneți aragazul pe marginea mesei (fig.3).

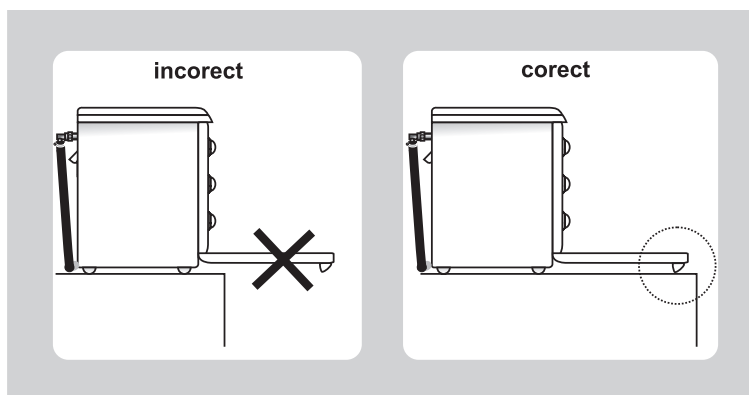


Fig. 3

### Egalizarea

- Înainte de racordare, folosind picioarele reglabile, instalați aragazul pe orizontală. Orizontalitatea se poate verifica cu ajutorul nivelmetrului sau al unei tigăi pe care grosimea trebuie să se repartizeze uniform, fără a se acumula la margine.

## 7 CONECTAREA

- Conectarea masinii de gatit la retea se face doar cu ajutorul unui specialist tehnician al organizatiei, care are licenta pentru conectarea si deservirea masinelor de gatit.
- Se interzice sa se conecteze masina de gatit la rețeaua de gaz sau cea electrica daca parametrii rețelei nu coincid cu caracteristicile tehnice si setarile masinii de gatit.
- Butoanele masinii de gatit trebuie sa se afle in pozitie stinsa.

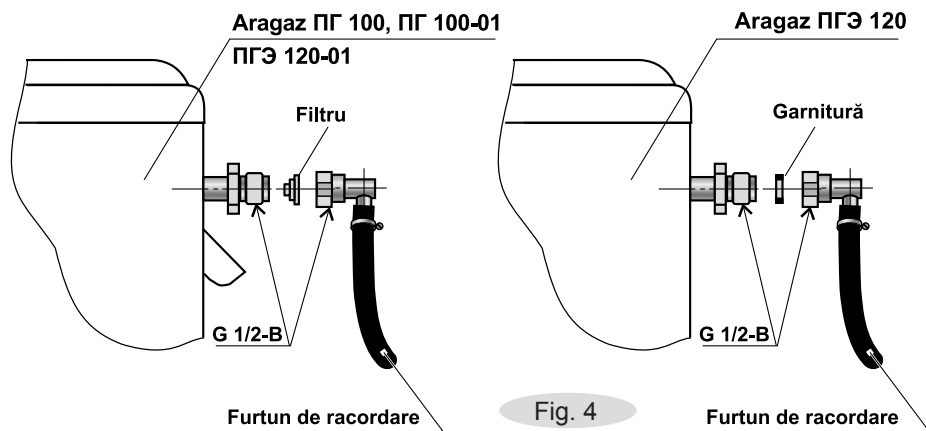
### 7.1 CONECTAREA LA REȚEAUA DE GAZ (BUTELIE)

- Conectarea instalației la rețeaua de gaz sau la butelia de gaz se face cu o țevă flexibilă conform actelor normative de aprovizionare cu gaz și de securitate ce sunt valabile in regiunea Dvs.
- La racordarea aragazului la butelia de gaz trebuie utilizat regulatorul de presiune a gazului. Se recomandă utilizarea buteliei de gaz cu capacitatea de 5 l; 12 l; 27 l sau 50 l potrivit ГOCT 15860-84 cu regulatorul de presiune corespunzător potrivit ГOCT 21805-94.
- **ATENȚIE!** LA CONECTAREA INSTALAȚIEI LA REȚEAUA DE GAZ CU O ȚEAVĂ FLEXIBILĂ CONDUCTOARE DE CURENT ELECTRIC (DE OȚEL SAU CU ÎMPLETITURĂ DE OȚEL etc.) SE NECESITĂ APLICAREA UNEI PIESE IZOLANTE SPECIALE (PENTRU ARAGAZURILE ПГЭ 120), CARE SE MONTEAZĂ LA CONDUCTA DE GAZ DIN INTERIORUL APARTAMENTULUI DUPA ROBINET. LA UNIREA INSTALAȚIEI LA CONDUCTA DE GAZ CU O ȚEAVĂ FLEXIBILĂ CARE NU CONDUCE CURENT ELECTRIC (DE CAUCIUC) NU SE CERE APLICAREA UNEI PIESE IZOLANTE.

**SE INTERZICE** CONECTAREA INSTALAȚIEI LA REȚEAUA DE GAZ ( LA BUTELIE) ÎN CAZUL CÂND BENEFICIARUL NU ARE PRIZĂ CU DOI POLI ȘI CONTACTARE CU PĂMÂNT (PENTRU ARAGAZURILE ПГЭ 120).

- Verificati ermeticitatea tuturor conexiunilor in conformitate cu instructiunile tehnice ale firmei de aprovizionare cu gaz.
- **SE INTERZICE** VERIFICAREA ERMETICITĂȚII RACORDURILOR ȘI CĂUTAREA SCURGERILOR DE GAZ CU AJUTORUL CHIBRITURILOR SAU A ALTOR SURSE DE FOC DESCHIS!
- Un filet special de izolare, regulatorul de presiune gaz si butelia nu intra in setul de livrare si se vor procura aparte in rețeaua de vanzare.
- Inainte de conectare se recomanda sa verificati daca conditiile de conectare corespund (tipul de gaz, presiunea gazului) setarii aparatului. Parametrii setarii aparatului sunt indicati pe marcaj.
- Dacă presiunea gazului natural în rețeaua de aducțiune depășește nivelul maxim, trebuie de montat un redactor, care va face sa scadă presiunea până la nivelul necesar.

- Caracteristicile țevei flexibile de conexiune trebuie sa corespunda regulamentului in vigoare din regiunea Dvs. țeava pe care o cumpărați trebuie sa aibă un document, în care să fie indicată data de producere, termenul de utilizare și de schimbare.
- La racordare trebuie respectate următoarele cerințe:
  - furtunul trebuie să fie vizibil pe toată lungimea;
  - furtunul nu trebuie să treacă prin zona aerului fierbinte al coșului de fum și să se atingă de peretele din spate al aragazului;
  - furtunul nu trebuie să fie strâns, să aibă îndoituri mari și să fie supus la eforturi de extensie;
  - țeava nu trebuie să se atingă de obiecte deplasabile si de obiecte cu margini ascuțite;
  - furtunul va avea o lungime de cel puțin 1,5 metri;
  - furtunul deteriorat se înlocuiește complet, reparația fiind inadmisibilă.
- După conectarea mașinii de gătit verificați arzătoarele. Flacăra arzătoarelor trebuie sa fie uniforma, fara decalaje si intervaluri.



## 7.2 CONECTAREA LA REȚEAUA ELECTRICA (PENTRU PLITELE ПГЭ 910)

- Aragazul se conectează la o rețea de 220 -230 V (50 Hz).
- Ștecherul și cablul de rețea după instalarea aparatului trebuie să fie accesibile pentru a asigura posibilitatea de deconectare și nu trebuie supuse încălzirii.
- Nu se admite amplasarea aparatului astfel ca prizele să se afle de asupra zonei de lucru.
- Nu se admite utilizarea manșoanelor de reducere, a prizelor duble și multiple, și a prelungitoarelor.
- Înainte de conectare, maestrul este obligat să verifice:
  - Prezența prizei bipolare cu contact de împământare;
  - Dacă prizele se află într-un loc foarte accesibil. Aragazul instalat la locul de lucru nu trebuie să o acopere.

- Dacă butoanele de reglare ale aragazului sînt în poziția zero.  
După aceasta se va pune semnatura beneficiarului în fișa de instalație despre îndeplinirea cerințelor indicate în ea.
- În cazul în care consumatorul nu poate confirma corespunderea parametrilor aparatului și cei ai rețelei electrice, acesta trebuie să solicite confirmarea și definitivările serviciului de exploatare a locuințelor, dacă va fi necesar.
- **ATENȚIE! ARAGAZURILE EXECUTATE CONFORM CLASEI I DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCUTĂRII TREBUIE CONECTATE LA O PRIZĂ BIPOLARĂ CU CONTACT DE ÎMPĂMÎNTARE.**
- **ATENȚIE! DUPĂ INSTALAREA ARAGAZULUI LA LOC, VERIFICAȚI OBLIGATORIU POZIȚIA FURTUNULUI DE RACORDARE AL ALIMENTĂRII CU GAZ ȘI A CABLULUI DE ALIMENTARE. ACESTEA NU TREBUIE SĂ SE ATINGĂ DE PERETELE DIN SPATE AL ARAGAZULUI. ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII CUPTORULUI ACOLO APARE O TEMPERATURĂ RIDICATĂ, CARE LE POATE DETERIORA.**
- **ATENȚIE! ÎNAINTE DE PRIMA CONECTARE, PREÎNCĂLZIȚI TIMP DE O JUMĂTATE DE ORĂ ÎET-URILE CUPTORULUI LA PUTEREA MAXIMĂ (POZIȚIA BUTONULUI DE COMANDĂ AL CUPTORULUI – «MAX»).**
- În acest timp, poate să apară un miros de la arderea materialelor de conservare. Acesta este inofensiv, deschideți geamul și totul se va aerisi rapid.

### 7.3 RECOMANDĂRI PENTRU SERVICIILE REPARAȚII

#### Reglarea pentru diferite presiuni ale gazului

- În cazul efectuării reglării pentru utilizarea unui gaz de o altă presiune, meșterul este obligat să efectueze o remarcă în talonul cartelei de garanție.
- Meșterul este obligat să verifice etanșeitatea unității conform instrucțiunilor tehnologice ale organizației de alimentare cu gaz.
- Pentru funcționarea cu un alt tip (presiune) de gaz, este necesar să se efectueze schimbarea ajutorajelor arzătoarelor și a șuruburilor de consum redus (ȘCR) în robinete și regulatorul de temperatură.
- Duzele și ȘCM au simbol și se instalează potrivit tabelului 2.

#### Înlocuirea duzelor arzătoarelor plăcii de gătit și a șuruburilor de consum mic la robinete

- Scoateți capacul aragazului, grila și arzătoarele plăcii de gătit.
- Demontați pereții laterali și placa de gătit a aragazului.
- Cu ajutorul cheii tubulare fixe (S = 8 mm) dezvirțiți și înlocuiți duzele.
- În robinete cu ajutorul cheii fixe (S = 9 mm) dezvirțiți și înlocuiți șuruburile de consum mic.
- Reasamblați aragazul în sensul invers.

#### Înlocuirea duzei arzătorului cuptorului și reglarea șuberului arzătorului cuptorului

- Puneți aragazul pe peretele din spate.
- Demontați fundul aragazului și suportul de fund al cuptorului.

- Dezvîrtiți șurubul de fixare a arzătorului.
- Scoateți arzătorul cuptorului, pentru a asigura accesul la duză.
- Cu ajutorul cheii tubulare fixe ( $S = 8 \text{ mm}$ ) dezvoltăți și înlocuiți duza.
- Reglați șuberul arzătorului cuptorului (v. în continuare).
- Reasamblați aragazul în sensul invers.

### Reglarea șuruburilor de consum redus (ȘCR) și robinetelor cu siguranță pentru arzătoarele plitei și cuptorului.

- Atunci când schimbați tipul de gaz (presiune) al plitei, este necesar să reglați ȘCR după ce au fost schimbate ajutoarele arzătoarelor. Pentru a efectua acest lucru este necesar:  
Pentru robinetele cu siguranță ale arzătoarelor plitei și cuptorului, rotiți butonul robinetului în poziția «flacără mică», scoateți butonul și flanșa cu o șurubelniță, rotind ȘCR reglați flacăra arzătorului la un nivel minim, dar constant (lungimea flăcării trebuie să constituie  $4...6 \text{ mm}$ ).
- Corectitudinea reglării se poate verifica prin rotirea bruscă a butonului din poziția «flacără maximă» în poziția «flacără mică». Flacăra nu trebuie să se stingă.

### Reglarea șuberului arzătorului cuptorului (fig. 5)

- În funcție de tipul și presiunea gazului, instalați spațiul  $H$  ( $H_1$ ) potrivit tabelului 4.
- Dacă la conectarea arzătorului cuptorului la flacăra maximă se observă o ardere încordată și rupturi de flacără (fenomen atestat atunci cînd în amestecul de gaz intră mult aer), atunci, reglînd spațiul, obțineți o ardere normală (fără rupturi și scînteieri de flacără).

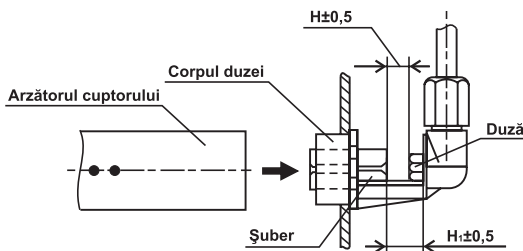


Fig. 5

Tabelul 4

Tipul gazului și presiunea	$H$ , mm	$H_1$ , mm
Gaz natural (G20) $P_H=20 \text{ mbar}$	-	1,5
Gaz lichefiat (СПБТ) $P_H=30 \text{ mbar}$	0,5	-



## 8 SFATURI PRACTICE

### 8.1 PENTRU UTILIZAREA ARZĂTOARELOR PLĂCII DE GĂTIT

- Dimensiunile vaselor și regimul de funcționare al arzătoarelor trebuie selectate astfel ca flacăra să nu treacă de marginile vaselor și să nu „lingă” pereții laterali (fig. 6). Cel mai bine e să utilizați vase cu diametrul de 160-220 mm.
- **SE INTERZICE UTILIZAREA VASELOR CU FUNDUL CONCAV SAU CONVEX.**
- Utilizați vase cu capac – aceasta va reduce considerabil timpul gătitului.
- După ce lichidul va da în clocot, setați un regim minim care să nu facă necesară mutarea sau scoaterea capacului.

*Echipamentul aragazului include un cadru suplimentar pentru punerea pe grilă a vaselor cu diametru mic.*

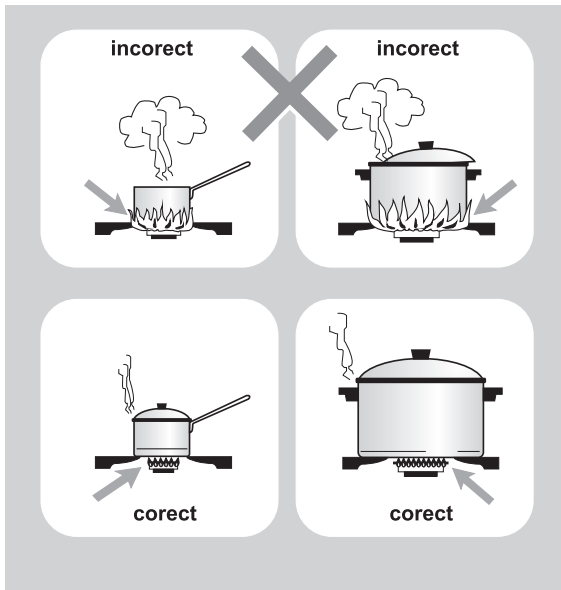


Fig. 6

## 8.2 PENTRU GĂTITUL ÎN CUPTOR

- Cuptorul nu pretinde prepararea unor bucate delicioase complicate, din cauza dimensiunilor sale modeste. Totuși, în el se poate încălzi rapid mîncarea gata, se poate prăji carne, păsări sau se poate coace o prăjitură gustoasă nu prea mare.
- După cumpărare, spălați cuptorul și întregul set (tava, vasul adînc și grătarul cuptorului) cu o soluția caldă de săpun, apoi ștergeți bine și uscați.
- În cuptor nu trebuie să fie nici un obiect în plus (tigăi, cratițe, forme de copt etc.).
- Pentru a pregăti bucatele în cuptor se recomandă:
  - La plitele ПГ100 sa puneti gratatul pe al doilea raft al cuptorului, numarand de jos in sus, iar la plitele ПГЭ120 – pe primul raft, numarand de jos in sus
  - Daca in receta nu sunt alte indicatii, recomandam sa incalziti cuptorul cu 10-15 minute inainte de a pune bucatele, fixand butonul de reglare la plitele ПГ100 in pozitie “flacara maxima”, iar la plitele ПГЭ120 - in pozitia “MAX”.
  - Deschideti usa cuptorului si puneti repede tava cu bucate pe mijlocul grilei, capetele tavei sa nu atinga peretii laterali si cel din spate ai cuptorului.
  - Inchideti usa cuptorului si selectati temperatura necesara pentru pregatire.
  - La finalul pregătirii deschideti usa cuptorului si verificati daca bucatele s-au copt bine, daca nu e prevazut altfel in receta. Nu deschideti usa cuptorului in timpul coacerii
- Calitatea coacerii este influențată de: temperatură, timp, raftul ales corect și masa produsului.
- Bucata de carne, ca să nu se suprausuce în timpul gătitului, trebuie să cîntărească cel puțin 1 kg.
- Carnea puteti s-o pregatiti pe tava sau in vase rezistente la caldura cu margini joase, sau direct pe gratar.
- Inainte de a coace carnea pe gratar, ungeti gratarul cu ulei, iar sub gratar puneti tava in care se va scurge grasimea si suncul. Gratarul il fixati pe raftul al doilea al cuptorului, numarand de jos in sus.
- Pentru a evita murdărirea excesivă a capacului aragazului cu produsele eliminate la prăjirea puilor sau a bucăților mari de carne grasă, precum și scurgerea condensului din cuptor pe suprafața plăcii de gătit, se recomandă să scoateți capacul aragazului sau să prăjiți produsele învelindu-le în folie.

### 8.3 PENTRU GĂTITUL PE GRIL

- Grila este necesara pentru brunarea prajiturilor, pizzei, dar si pentru carnea taiata felii.
- Pe gratar puteti sa faceti paine prajita pentru micul dejun.
- Pentru a pregati bucate pe gratar puneti tava sau vasele rezistente la caldura pe raftul al doilea, numarand de jos in sus.
- La utilizarea grilului, întredeschideți ușa cuptorului și introduceți reflectorul (fig.7).
- **ATENȚIE!** ATUNCI CÎND GRILUL ESTE CONECTAT, PĂRȚILE ACCESIBILE SE ÎNCĂLZESC TARE. NU ÎI LĂSAȚI PE COPII SĂ SE APROPIE.



Fig. 7

## 9 ÎNTREȚINEREA ARAGAZULUI

### 9.1 SPĂLAREA ARAGAZULUI

- Păstrați aragazul curat. Un aragaz curat servește un timp mai îndelungat, oferă un gătit plăcut și bucate mai apetisante.  
**ATENȚIE!** ÎNAINTE DE A SPĂLA ARAGAZUL DECONECTAȚI-L NEAPĂRAT DE LA REȚEAUA ELECTRICĂ! (pentru aragazurile ПГЭ120)
- Suprafețele emailate și cele de sticlă ale aragazului se spală cu o țesătură moale, cu apă caldă cu detergent veselă.
- Dacă mânerurile robinetelor au fost scoase, montați-le pe tijă foarte lin, fără lovitură.
- Nu folosiți detergenți abrazivi duri sau răzuitoare dure de metal pentru curățarea sticlei ușii dulapului cuptorului, pentru că aceștia pot zgîria suprafața care, ca rezultat, se poate sparge în cioburi.
- Nu folosiți prafuri abrazive, nici substanțe care conțin acizi și alte componente agresive, care pot deteriora ireversibil suprafața aragazului și șterge desenele.
- Pentru a curăța arzătoarele sau a spăla placa de gătit a aragazului, e mai comod să scoateți arzătoarele.
- Capacele emailate ale arzătoarelor și grila plăcii de gătit se pot curăța cu grijă cu un spălător de metal sau o cârpă cu un detergent praf abraziv mărunț.
- **ATENȚIE!** SE INTERZICE SĂ PUNEȚI LA SPĂLAȚ ÎN MAȘINA DE SPĂLAT VASE DETALIILE DISPOZITIVULUI DIN ALUMINIU SAU VOPSITE
- CONSTRUCȚIA NU PREVEDE CURĂȚAREA ARAGAZULUI CU ABURUL.

### 9.2 CURĂȚAREA CUPTORULUI

- După fiecare utilizare, cuptorul trebuie spălat cu apă caldă cu detergent, șters bine și uscat. Se poate folosi un spray special pentru înlăturarea grăsimii.
- Cuptorul se spală mult mai ușor atunci când mai este încă cald. Petele de murdărie tari se înmoaie cu buretele și se înlătură cu un detergent cu efect abraziv slab.

## 10 DEFECTE POSIBILE ȘI REMEDII

Tabelul 5

Defect	Cauză	Remediu
1. Arzătorul nu arde sau arde slab.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– presiunea în rețea este prea mică;</li> <li>– arzătorul este instalat strâmb;</li> <li>– duza s-a obturat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– adresați-vă serviciului de alimentare cu gaze;</li> <li>– instalați arzătorul corect;</li> <li>– curățați duza cu o sîrmă subțire sau cu acul.</li> </ul>
2. Arzătorul arde încordat, cu rupturi de flacără.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– presiunea în rețea este prea mare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– adresați-vă serviciului de alimentare cu gaze;</li> <li>– cu ajutorul butonului reduceți intrarea de gaz pînă la stabilizarea arderii.</li> </ul>
3. La încălzire butonul robinetului se blochează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– gresajul robinetului s-a consumat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– *înlocuirea robinetului.</li> </ul>
4. Tot echipamentul electric nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– aragazul nu este conectat la rețea;</li> <li>– cablul de alimentare s-a rupt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– conectați aragazul.</li> <li>– *înlocuiți cablul de alimentare.</li> </ul>
5. Nu funcționează ÎET și (sau) grilul electric.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– cablul este deteriorat;</li> <li>– comutatorul este defect;</li> <li>– ÎET și (sau) grilul electric este defect;</li> <li>– termoregulatorul este defect;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– *înlocuiți cablul;</li> <li>– *înlocuiți;</li> <li>– *verificați cu ommetrul și înlocuiți;</li> <li>– * verificați (în poziția «O»-decuplat, «MIN-MAX» – cuplat); dacă este necesar înlocuiți</li> </ul>
* Lucrări executate de către centrul service.		

## **11 ÎNTREȚINEREA TEHNICĂ A ARAGAZULUI**

- Deservirea tehnica a masinii de gatit se va efectua de catre specialistii organizatiilor imputernicite in conformitate cu Regulile regionale in vigoare.
- Întărirea și fisurile pe izolarea cablului de alimentare nu se admit.
- In caz de deteriorare a firului electric, pentru a evita orice pericol, firul va trebui sa fie inlocuit de producator sau de agentul lui, sau de o persoana similara calificata.
- Dacă depistați orice defecte la furtunul flexibil de alimentare cu gaz (fisuri, întărirea materialului) adresați-vă imediat centrului de deservire pentru înlocuirea acestuia.
- Termenul de funcționare a aragazului – 10 ani, după expirarea acestuia e necesar să solicitați organizației pentru supravegherea aparatelor de uz casnic pe gaz determinarea posibilității și a termenului de exploatare ulterioară a aragazului sau a nevoii de înlocuire a acestuia.

## **12 TRANSPORTARE ȘI PĂSTRARE**

- Aragazurile se transportă în ambalaj de uzină, potrivit cerințelor semnelor de manipulare, specificate pe el.
- Mijloacele de transport și depozitele trebuie să asigure protecția aragazurilor împotriva precipitațiilor atmosferice și a deteriorărilor mecanice.
- Aragazul se va păstra ambalat în localuri la o temperatură a aerului:  
ПГ 100 – de la minus 50 °C pînă la plus 40 °C  
ПГЭ 120 – de la plus 5 °C pînă la plus 40 °C.

## **13 RECICLARE**

- Utilizarea instalațiilor se efectueaza de către companiile împuternicite de reciclare a tehnicii de uz casnic în conformitate cu normele în vigoare.
- Pentru a lua cunoștință cu ordinea de utilizare a instalației Dvs vechi trebuie sa vă adresați către secția serviciilor comunale sau administrația locală.
- Înainte de utilizare scoateți instalația din priză și tăiați cablul electric.

## 14 GARANȚIILE PRODUCĂTORULUI

*Aceste obligații de garanție nu limitează drepturile consumatorilor, stabilite prin lege.*

- Certificatul de garanție este o parte inerentă a ghidului de exploatare.
- Data fabricației este indicată în certificatul de garanție (la rubrica „data fabricării aparatului” și pe rândul inferior al plăcuței, lipite pe corpul aparatului). Descifrarea datei: 2 semne – luna fabricației, 4 semne – anul fabricației.
- Datele despre recepția aparatului sunt indicate în certificatul de garanție.
- Termenul de garanție de funcționare a dispozitivului - 2 ani de la data vânzării prin intermediul rețelei de comercializare, iar în lipsa mențiunii despre vânzare în manualul de utilizare sau în certificatul de garanție - de la data fabricării, cu excepția dispozitivelor instalate în cămine sau în alte locuri de folosință publică.
- Termenul de garanție de funcționare a dispozitivelor instalate în cămine sau în alte locuri de folosință publică - 6 luni de la data vânzării, iar în lipsa mențiunii despre vânzare în manualul de utilizare sau în certificatul de garanție - de la data fabricării.
- Reparația pe garanție se efectuează de către personalul centrului service autorizat.
- Reprezentantul centrului service, care face reparația, este obligat să completeze talonul detașabil și cotorul aferent.
- **ATENȚIE:** PENTRU A EVITA NEÎNȚELEGERILE LEGATE DE ÎNTREȚINEREA PE GARANȚIE, CEREȚI-I VÎNZĂTORULUI SĂ COMPLETEZE OBLIGATORIU PUNCTUL „DENUMIREA ȘI ADRESA CENTRULUI SERVICE” LA CAPITOLUL „CERTIFICATUL DE VÎNZARE” ȘI ÎN TALOANELE DE GARANȚIE.
- Obligațiile de garanție nu se îndeplinesc în următoarele cazuri:
  - echiparea incompletă a aragazului, constatată de cumpărător după vânzare;
  - depistarea deteriorărilor mecanice după vânzare, apărute din vina consumatorilor;
  - nerespectarea regulilor de transportare și de păstrare;
  - nerespectarea regulilor de instalare și de exploatare;
  - dezasamblarea și reparația aragazului de către persoane fără acest drept;
  - utilizarea aragazului în scopuri comerciale sau la întreprinderi de alimentație publică;
  - lipsa mențiunii organizației privind instalarea și conectarea dispozitivului cu gaz în tichetul de instalare.
- **ATENȚIE:** TOATE LUCRĂRILE DE CONECTARE, ÎNTREȚINERE ȘI DE REPARAȚIE ULTERIOARE A DISPOZITIVULUI TREBUIE SĂ FIE EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE SPECIALIST ÎMPUTERNICIT SAU PERSONAL AUTORIZAT, CARE POSEDA LICENȚĂ PENTRU INSTALAREA, CONECTAREA ȘI ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVELOR CU GAZ, ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE.

- Pentru orice întrebări în legătură cu întreținerea și reparația dispozitivului, de garanție precum și post-garanție, adresați-vă la distribuitor sau la centre de service, menționate de către acesta în certificatul de garanție. Departamentul de service al uzinei producătoare va oferi un ajutor și va răspunde la toate întrebările dumneavoastră.  
**Intreprinderea unitara “Gefest - tehnica”**  
 Republica Belarus, 224002, or. Brest, str. Suvorova, 21  
 PENTRU RB – **8(0162)27-68-27; 27-61-01**,  
 PENTRU ALTE ȚĂRI – **+375162 27-68-27; 27-61-01**  
 e-mail: **[gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)**

Tabelul 6

Dotare		Modelul aragazului			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«control de gaz»	Arzătorul plăcii de gătit		•		•
	Arzătorul cuptorului	•	•		
Modificațiile aragazului					
K19 – aragaz cafeniu		•	•	•	•



## МУНДАРИЧА

1 МУКАРРАРОТИ УМУМИ	144
2 ТАЛАБОТИ БЕХАТАРИ	145
3 МУШАХАССОТИ ТЕХНИКИ	147
4 МУКАМАЛОТ	148
5 СОХТ ВА ТАРТИБИ КОР	149
5.1 СОХТИ ТАРКИБИ	149
5.2 ЧАШМАКХОИ СУЗИШИ РУИ МИЗ	150
5.3 БУХОРИ	150
5.4 БУХОРИИ ГАЗИ (БАРОИ ТОБАХОИ ПГ 100)	150
5.5 БУХОРИИ БАРКИ (БАРОИ ТОБАХОИ ПГЭ 120)	151
6 НАСБ	152
7 ПАЙВАСТКУНӢ	153
7.1 ПАЙВАСТКУНӢ БА ШАБАКАИ ГАЗӢ (БАЛЛОН)	153
7.2 ПАЙВАСТКУНӢ БА ШАБАКАИ БАРКӢ (БАРОИ ТОБАХОИ ПГЭ 120)	154
7.3 ТАВСИЯХО БА ХАДАМОТИ ТАЪМИРКУНАНДА	155
8 МАСЛИХАТХОИ АМАЛИ	156
8.1 ОИДИ ИСТИФОДАИ ЧАШМАКХОИ СУЗИШИ МИЗ	156
8.2 ОИДИ ПУХТУПАЗ ДАР БУХОРИ	157
8.3 ОИДИ ПУХТУПАЗ ДАР ГРИЛ	158
9 ХИДМАТРАСОНИИ МИЗ	159
9.1 ПОККОРИИ МИЗ	159
9.2 ТОЗА КАРДАНИ БУХОРИ	159
10 КОРНОШОЯМИИ ЭХТИМОЛИ ВА УСУЛИ БАРТАРАФ КАРДАНИ ОНХО	160
11 ХИЗМАТРАСОНИИ ТЕХНИКИИ ТОБА	160
12 ХАМЛУ НАКЛ ВА НИГАХДОРИ	161
13 СОКИТ КАРДАН АЗ ИСТИФОДА	161
14 КАФОЛАТИ ИСТЕКСОЛКУНАНДА	161
МУЧАХХАЗНОКИИ НАВЪХОИ ТОБА	162
ЗАМИМА: КОРТИ КАФОЛАТ	

# 1 МУКАРРАОТИ УМУМИ

*Техникаи маишии мо доимо такмил мегардад, мушахассоти техникаи он бехтар карда мешаванд, намуди ороишии он бехбуд меёбад ва аз ин лихоз нақшо ва рамзҳои нишонаҳо дар дастуруламал дарч шуда, аз онҳое, ки дар навъи харидаи Шумо нишон дода шудааст, меитавонад тафовут дошта бошад.*

- Дастуруламали бахрабардории мазкур, ба навъҳои, тобаҳои гази маишии руимизии (минбаъд дар матн, хамчун тобаҳо) ПГ 100, тобаҳои газию барки руимизии (минбаъд дар матн тобаҳо) ПГЭ 120 ва навъҳои онҳо иртибот дошта, дар кишварҳое, ки рамзҳои онҳо дар мукова дарч гардидаанд, амал дорад. Тобаҳо барои коркарди хароратии маҳсулоти гизои дар шароити маиши, пешбини шудаанд.
- Навъи иҷроиши иқлими УХЛ 4 тибки ГОСТ 15150-69.
- Дастгоҳ мутобики талаботи санадҳои меъёриву ҳуқуқӣ (СМХ) ва санадҳои меъёриву ҳуқуқии техникаӣ (СМХТ), ки аз рӯи онҳо сертификатсияи ҳатмӣ гузаронида шудааст, сертификат қунонида шудааст.
- Тоба, бояд аз ҷониби мутахассиси муассисае, ки иҷозатномаи насб ва хизматрасонии тобаҳои газиро дорад, васл карда шавад. Барои амали намудани хизматрасонии кафолатии тоба, Шумо ба маркази хизматрасонии техникаи маиши (сурогаашон хангоми харид дар шаходатномаи харид ва варақаҳои кафолати дарч мегардад) муроҷиат кунед. Таъмир ва хизматрасонии баъдиро мутахассисони муассисаҳои ваколатдор метавонанд иҷро кунанд.
- Кабл аз васл кардани тоба, талаб кунед, ки мутобикати навъ ва фишори газ бо танзимоти тоба, ки мушахассоти он дар дастуруламали бахрабардории мазкур ва яриқи тоба, нишон дода шудаанд, санчида шавад.
- Бовари ҳосил намоед, ки параметрҳои шабакаи электрики ба параметрҳои асбоби дар китоб оид ба истифодабарӣ(РЭ) нишондода шуда, мувофиқат менамояд.  
Дар ҳолати муайян намудани номувофиқати, такмили шабакаи электрикӣ ва монтажи васлакро гузаронидан зарур аст. Корҳои монтажи электрикиро Хадамоти истифодабарии Манзил (ЖЭС) дар ҷойи истиқомат ё корхона, ки ҳуқуқи гузаронидани ин гуна корҳоро дорад, бояд гузаронад.
- Хангоми васлкунии тоба талони васлкуни бояд ҳонапури карда шавад.
- Худсарона ва нодуруст васл кардани тоба, риоя накардани қоидаҳои техникаи бехатарии метавонанд ба масмумшавии бадан, сухтани бадан, сухтор ё харик ва гирифтор шудан ба барқзанӣ бадан оварда расонанд.  
Дастуруламали мазкурро бодиккат мутолиа кунед, зеро ки дар он тамоми маълумот оиди васлкуни, истифодаи дурусту бехатар ва сервиси тоба дарч шудааст.
- Дастуруламали мазкурро нигоҳ доред, чунки он метавонад ба бисёр саволҳои шумо посух диҳад.
- Истеҳсолкунанда (фурӯшанда) масъул намебошад (ҳамин тариқ дар давраи кафолатӣ):
  - Барои нуқсонҳо ва вайрон шудани маҳсулот, дар натиҷаи вайрон кардани нишондодҳо оид ба нигоҳ доштани он, гузоштан, пайваст кардан, шартҳои истифодабарӣ, ёки қувваи рафънопазир (сӯхтор, обхезӣ ва ғайра) таъсири ҳайвонҳои хонагӣ, ҳашоротҳо, хояндаҳо, ба вучуд омадааст;
  - барои оқибатҳо оид ба таъмири бесифат.
- Дар дастурамали мазкур тавсифи қисми барқӣ ба дастгоҳҳои таҷҳизоти барқӣ дошта дахл дорад.

## 2 ТАЛАБОТИ БЕХАТАРИ

- Ашхоси истифодабарандаи тоба, вазифадоранд, ки коидаҳои бехатариро хангоми бахрабадорӣ тачхизоти газиву баркии маиши донанд ва бодиккат дастуруламали мазкурро мутолиа намоянд.
  - Тобаи мазкур танҳо дар шароити хона бояд истифода шавад.
  - Тоба бояд дар болои почакҳои танзимшаванда (шомили мукамалот мебошанд) насб карда шавад.
  - **ДИККАТ!** ПЕШ АЗ БАКОРАНДОЗИИ АВВАЛИН ТАФДОН ДАР УТОКИ НАСБШАВАНДА БОЯД ДАР ДАВОМИ НА КАМ АЗ ЧОР СОАТ НИГОҶ ДОШТА ШАВАД!
  - Истифодаи тобаи гази ба пайдоиши гарми ва намноки дар дохили утоки ошпазхона мусоидат мекунад. Аз ин сабаб, утоки мазкур, бояд хавокашии хуб дошта бошад, лихозо зарур аст, ки хавокашҳои табиӣ доимо кушода бошанд ва ё дар утоки ошпазхона тачхизоти механикии хавокаши насб карда шавад. Ҳангоми истифодаи бисёркарати ва давомноки дастгоҳи хавокашии иловагӣ (кушодани тиреза ва хавокашии самаранок ва ё бакорандозии таъхизоти механикии хавокаши) зарур шуда метавонад.
  - **МАНЪ АСТ:** ДАР СУРАТИ МУТОБИК НАБУДАНИ ФИШОРИ ГАЗ ДАР ШАБАКА БО ФИШОРЕ, КИ ДАР ПАСПОРТ ВА ТАХТАЧАИ МАЪЛУМОТИИ МИЗ НИШОН ДОДААСТ, ИСТИФОДА АЗ ТОБА!
  - Чобачокуни ва бахрабардори аз баллонҳои гази дар тоба бояд мутобики санадҳои марбут ба бехатарие, ки дар минтақаи Шумо оиди бехатарӣ ва таъминоти газ, амал мекунад, сурат гирад.
  - Ширдонии умумии интиқоли газ бояд дар ҷои намоён ва дастрас қарор дода шавад.
  - **ДИККАТ:** ТОБА МУТОБИКИ ДАРАЧАИ I –И БЕХАТАРИ СОХТА ШУДААСТ ВА БОЯД БА РОЗЕТКАЕ, КИ БА ЗАМИН ПАЙВАСТ АСТ, ВАСЛ ҚАРДА ШАВАД!
  - Барои таъмин намудани бехатарии шумо сими замини бояд бо меъёрҳои электротехникии мавҷуд буда, мувофиқат намояд.
  - **МАНЪ ҚАРДА МЕШАВАД:** ба максими пешгирии сухтор
    - АЗ ТОБАИ ҚОРНОШОЯМ ИСТИФОДА ҚАРДАН.
    - ИСТИФОДАИ ТОБА БЕДУНИ ВАСЛШАВИ БО ЗАМИН.
    - НАСБИ ТОБА ДАР МАКОНЕ, КИ ЭХТИМОЛИ ХАТАРИ ЗИЁДИ ОТАШАНГЕЗИ ДОРАД (БА РУПУШИ ЧУБИ, ҚОҶАДВОРИ, ПЛАСТИКИ СУЗАНДА ВА ГАЙРА САТХҲОИ БОЛОИ НАЗДИК ҚУЗОШТАН).
    - ТОБАИ ҚОРҚАРДА ИСТОДАРО БЕ НАЗОРАТ ҚУЗОШТАН.
    - ХУШҚОНИДАНИ ЛИБОСҲО ДАР БОЛОИ ТОБА.
    - ИСТИФОДАИ ТОБА БАРОИ ҚАРМКУНИИ ХОНАИ ИСТИКОМАТИ.
    - ДАР НАЗАДИ ТОБА НИҶАҲДОРИИ АЧНОС ВА АШЌИ ЗУДОТАШГИРАНДА (МОДДАҲОИ СУЗАНДА, АЭРОЗОЛҲО, ҚОҶАЗ, ЛАТТАПОРАҲО ВА ГАЙРА).
    - ҚОҶ ДОДАНИ ҚУДАҚОН БА НАЗДИ ТОБАИ ҚОР ҚАРДА ИСТОДА.
  - Дастгоҳро истифода бурдани шахсон (аз ҷумла қӯдақон)-и имкониятҳои заифи ҳисмонӣ, равоӣ ё зеҳнӣ дошта ё таҷриба ва дониш надошта, агар онҳо таҳти назорат набоянд ё истифодаи дастгоҳро нафари барои бехатарии онҳо масъул омӯзонида набоянд, манъ аст.
- Барои пешгирии бозӣ бо дастгоҳ, қӯдақон бояд таҳти назорат бошанд.

- **ДИККАТ!** ДАР МАВРИДИ ПАЙДОШАВИИ БУИ ГАЗ ДАР УТОК, ЗАРУР АСТ, КИ ШИРДОНИИ УМУМИИ ГАЗРО БАНДЕД, ХАМАИ ШИРДОНИХОИ МИЗРО БАНДЕД, ТИРЕЗАХОРО БОЗ КУНЕД ВА ТО БАРТАРАФ ШУДАНИ БУИ ГАЗ ХЕЧ АМАЛИ ВОБАСТА БА ОТАШ Ё ПАЙДОИШИ ШАРОРАРО АНЧОМ НАДИХЕД: ГУГИРД ДАР НАГИРОНЕД, СИГОР НАКАШЕД, ФУРУЗОНАКХО Ё ТАЧХИЗОТИ БАРКИРО ПАЙВАСТ (ХОМУШ) НАКУНЕД.!
- Кабл аз он ки хар кореро марбут ба пок кардан ё хизматрасонии тоба мехоҳед анчом диҳед, онро аз шабакаи барк чудо кунед.
- Вақт-вақт (на камтар аз як маротиба дар ним сол) ҳолати сими қувваи электрикиро ва ҳолати сими қувва ва рӯдаи чандири наздиковардани газро тафтиш намоед. (нигаред. фасли 11).
- Дар мавриди пухту пази хурокхое, ки истифодаи миқдори зиёди равганро талаб мекунанд, эҳтиёти махсус зоҳир намоед. Аз гармшавии зиёд онҳо зуд оташ мегиранд.

**ОГОХ БОШЕД:** РАВГАН Ё ЧАРБИИ ОТАШГИРИФТАРО БО ОБ ХОМУШ КАРДАН МУМКИН НЕСТ. ЗАРФИ ОТАШГИРИФТАРО БО САРПУШ ЗИЧ МАХКАМ НАМОЕД!

**ДАР ХОТИР ГИРЕД:** БЕШТАРИ ХОДИСАХОИ НОХУШИ МАРБУТ БА ТОБА ИН СУЗИШИ БАДАН МЕБОШАД!

Маъмулан дар мавридҳои зерин онҳо руҳ медиханд:

- хангоми дастрасондан ба қисмҳои доғшудаи тоба;
- хангоми пошхурдани моеъоти чушидаистода;

Бодиккат бошад ва қудаконро ба тобаи коркардаистода наздикшави намонед.

- **ДИККАТ!** КИСМҲОИ ДАСТРАС ХАНГОМИ ИСТИФОДА МЕТАВОНАНД ГАРМ ШАВАНД. ҚУДАКОНРО НАЗДИКШАВИ НАМОНЕД.
- **ДИККАТ!** ХАНГОМИ ИСТИФОДАИ ТАЧХИЗОТ БУХОРИ САХТ МЕТАСФАД. АЗ РАСИШ БА ЭЛЕМЕНТҲОИ ДОХИЛИ БУХОРИ ЭХТИЁТ ШАВЕД.
- Сарпӯши лавъро дар сурати қор кардани сархонаъо ё сархонаъои ӯло ҳунук нашуда маъкам накунед.
- Кабл аз қушодани сарпӯш аз сатҳи он ифлосии моеъро тоза кардан зарур аст.
- **МАНЪ АСТ:** ЗАРФИ ПУХТУ ПАЗ ВА ПАНЧАРАИ ДОХИЛИ БУХОРИРО БЕШТАР АЗ 3kg ВАЗНИНТАР НАМОЕД.
- **ДИККАТ!** БОРГУЗОРИИ ХАДДИ АКСАР БА РУИ МИЗ 10 kg МЕБОШАД.

### 3 МУШАХАССОТИ ТЕХНИКИ

- Тоба барои пухъани таом дар шароити хона пешбини шудааст.
- Тоба вобаста аз танзим метавонад бо гази моеъи СПБТ (пропан-бутан) бо фишори  $(30\pm 5)$  mbar ( $(3000\pm 500)$  Pa) ё бо гази табиӣ G20 бо фишори  $20^{+5,0}_{-3,0}$  mbar ( $2000^{+500}_{-300}$  Pa) кор кунад.

Мушахассоти техники тобахои ПГ 100, ПГЭ 120 дар чадвали 1 оварда шудааст.

Чадвали 1

Мушахассоти техники	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Дарачаи тоба	1			
Категорияи тоба	II <sub>2НЗВР</sub>			
Кувваи мукаррарии ТЭНҳои бухори дар чараёни 230 V, W:	-	400	-	400
– ТЭН-и болои	-	600	-	600
– ТЭН-и поёни	-	800	-	800
– ТЭН-грил				
Худуди харорати қорӣи бухори, °С	130-270	50-260	130-270	50-260
Ҳаҷми муфиди бухори, l	19	18	19	18
Андозаи тоба (пахноӣ х умк х баландӣ), см	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Вазн – kg, на бештар аз	17,4		17,6	
Ҳаҷми шиддати ӯадди аққал, V	-	220-230	-	220-230
Ҳарики ӯадди аққал, Hz	-	50	-	50
Пайвандаки тобдори шабакаи газ	G 1/2			
Дарачаи мухофизат аз задани барк	-	I	-	I
Кувваи мукаррарии истифодашаванда, W	-	915-1000	-	915-1000
Мавҷудияти маводҳои қимматбаҳо, g*, нуқра	0,065	0,34	0,065	0,34
Мавҷудияти маводҳои қимматбаҳо дар зернамудҳои дастгоҳ ба таркиби барои намуди дастгоҳ зикршуда мувофиқат мекунад.				

Иваз қардани навъи қори тоба бо роҳи ивазкунии боддихақҳои чашмақҳои сузиш ва танзими печҳои масрафи қами ширдонҳо (ПМК), тибқи чадвали 2 иҷро мешавад.

## Чадвали 2

Навъи чашмакҳои сузиш		Гази табиӣ (G20)				Гази моеъ (СПБТ*)			
		P <sub>n</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				P <sub>n</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>ном<sup>2</sup></sub> kW	N <sub>мин<sup>2</sup></sub> kW	Найча	ПМК	N <sub>ном<sup>2</sup></sub> kW	N <sub>мин<sup>2</sup></sub> kW	Найча	ПМК
чашмакҳои сузиши миз GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
чашмакҳои сузиши миз GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)	1,8	0,5		(29)
чашмакҳои сузиши бухори	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Масрафи хадди аксари газ дар тоба	ПГ 100	457 (l/h)				322 (g/h)			
	ПГ 100-01					336 (g/h)			
	ПГЭ 120	343 (l/h)				243 (g/h)			
	ПГЭ 120-01					258 (g/h)			

\*СПБТ – гази моеъи «пропан-бутан» тибки СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 (харпорати баландарини сузиш H<sub>s</sub> – 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
 Кува ва масрафи газ хангоми мустақар будани харорати мухити атроф дар дараҷаи 15 °C ва фишори хаво – 101,3 кРа (по СТБ ЕН 30-1-1-2005) будан, нишон дода шудаанд.  
 Дар бандҳои «бодгузаронак» ва (ПМК) нишонгузорие, ки мутобиқ ба кутри мукаррарии бодгузаронак ба m<sup>3</sup> x 100 мебошад, дарч гардидааст.  
 МТК ТДМ ва кашакҳо бо бехатари сархонаҳои миз ва тафдон (дар нохунак нишон дода шудаанд) танзим карда мешаванд, ивазкуниро талаб намекунанд.

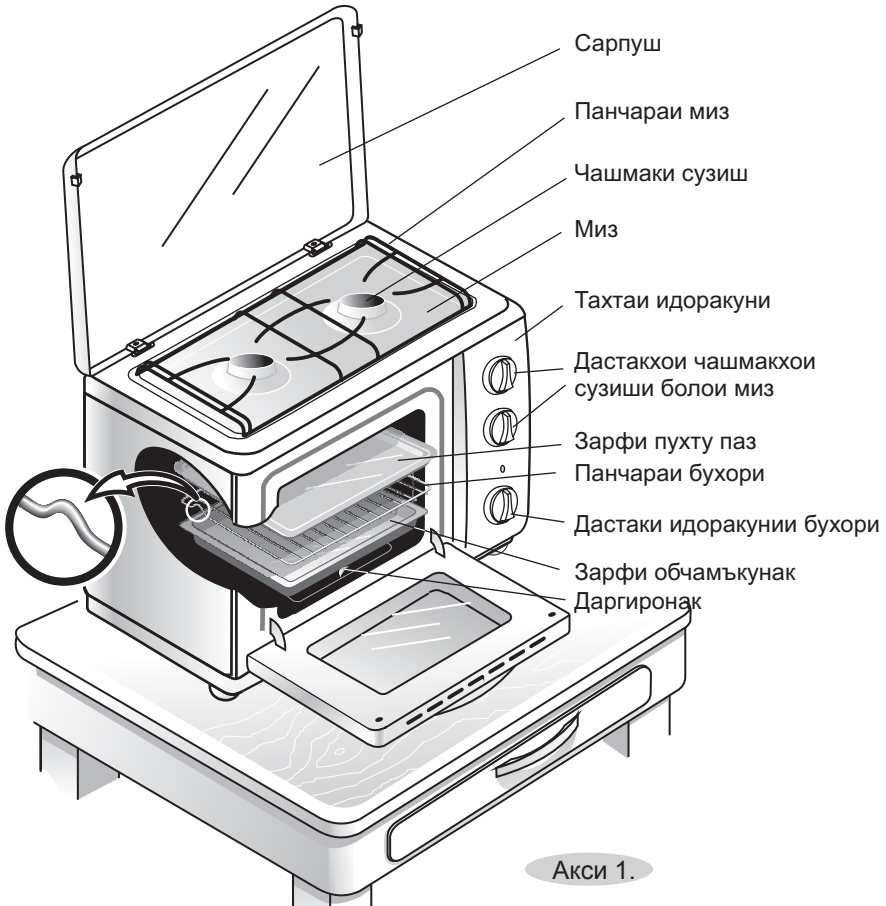
## 4 МУКАМАЛОТ

## Чадвали 3

Мукамалот	Навъи тоба			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Тоба, адад.	1	1	1	1
Панечараи миз, адад.	1	1	1	1
Сафҳои руи панчара, адад.	1	1	1	1
Комплекти чашмакҳои сузиши миз (махлуткунанда ва кулоҳак), адад.	2	2	2	2
Зарфи пухту паз, адад.	1	1	1	1
Зарфи обчамъунак, адад.	1	1	1	1
Панчараи бухори, адад.	1	1	1	1
Лулаи васлкунанда, адад.	1	1	1	1
Зичкунандаи халкаи, адад.	1	1	1	1
Варакаи мобайнии зичкунанда (дар шутсер), адад.	-	1	-	-
Филтр, адад.	1	-	1	1
Почаҳо, адад.	4	4	4	4
Аксунанда, адад.	-	1	-	1
Дастуруламали бахрабардори, адад.	1	1	1	1
Суроғаҳои ташкилотҳои ваколатдор оиди хизматрасонии техника (рамзи молии «GEFEST»), адад.	1	1	1	1
Варакаи кафолати, адад.	1	1	1	1
Бастабанди, адад.	1	1	1	1
Комплекти бодгузаронакҳо ва печҳои масрафи кам барои гази табиӣ, адад.	1	1	-	-
Маҷмуи найчаҳои ивазшаванда, адад.	-	-	1	1

## 5 СОХТ ВА ТАРТИБИ КОР

### 5.1 СОХТИ ТАРКИБИ



## 5.2 ЧАШМАКХОИ СУЗИШИ РУИ МИЗ

- Идоракунии кори чашмакҳои сузиш таваччиди дастаҳои ширдониро амали мешавад.
- Ҳолати чашмакҳо дар миз ба таври нақшаи дар пахлуи хар як ширдони тасвир шудааст.

Рамзҳо:



Ширдони баста аст Алангаи хадди аксар Алангаи хадди акал

- Хамаи ширдониро ҳолати собити «алангаи камтарин»-ро, ки сузиши мутмаини газ дар речаи сарфақунандаро таъмин менамоянд, доранд. Ин дар ҳолати зарурати якбора паст кардани аланга гуворо аст ва хомушкардани мизро талаб намекунад.
- Барои даргирондани чашмаки сузиш лозим аст, ки дастаки мутобиқ ба вайро ба муқобили ҳаракати ақрабаки соат ба ҳолати «алангаи хадди аксар» тоб диҳед.
- Замоне, ки дар шабака фишори баланд аст, чашмак дар ҳолати додани ками газ (ҳолати дастак байни алангаи хадди аксар ва хадди аққал) осонтар дар мегирад.

**ДИҚҚАТ:** БАРОИ НАМУДҲОИ ЛАВҲҲОЕ, КИ НИЗОМИ БЕХАТАРИИ “НАЗОРАТИ ГАЗ” ДОРАНД, ПАС АЗ ОТАШ ЗАДАНИ ГАЗ ДАСТАКИ ЧУМАКРО ДАР ҲОЛАТИ ПАХШ ДАР ДАВОМИ 10 СОНИЯ БАРОИ БА КОР ДАРОМАДАНИ ДАСТГОҲИ МУҲОФИЗАТИ НИГОҲ ДОШТАН ЗАРУР АСТ. ДАСТГОҲИ МУҲОФИЗАТИ БАРОИ МАҲДУДКУНИИ ТАЪМИНИ ГАЗ ҲАНГОМИ ХОМУШ ШУДАНИ ОТАШ ХИЗМАТ МЕКУНАД.

## 5.3 БУХОРИ

Бухори барои пухтупази маҳсулоти канноди, пухтани (гарм кардани) гушт, парранда, мох ива гайра пешбини шудааст.

- **Зарфи пухту паз** барои пухтани маҳсулоти канноди, кабоб кардани гушт, парранда ва гайра пешбини шудааст.
- **Зарфи обчамъкунак** барои чамъ кардани равған ва ширае, ки хангоми пухтани таомҳои гушти ва моҳиғи дар панчара пайдо мешаванд, хизмат мекунад **Зарфи обчамъкунак барои пухту паз пешбини нашудааст.**
- **Панчараи** бухори ҳамчун раф барои гузоштани зарфи пухту паз ва дигар шаклҳои барои пухтани канноди дар сатҳҳои гуногун истифода бурда мешавад. Дар болои он имкони пухтани гушт, парранда, кабоб ва гайра низ мавҷуд аст.

## 5.4 БУХОРИИ ГАЗИ (БАРОИ ТОБАҲОИ ПГ 100)

Бухори бо ширдонии беҳатари идора мешавад

Рамзҳо:



Ширдони баста аст




• 4 • 3 • 2 • 1 • 0

Худуди ҳолати кори

- Барои он ки бухориро дар диҳед, даричаро кушоед, гугирди дардодашударо ба равзанаи даргиронак. Баъд аз оташ гирифтани газ дастаки ширдониро дар тулии 10 сония барои ба кор даромадани таҷҳизоти хифзқунанда, нигоҳ дошта истед.



- Дастаки ширдониро сар дихед ва мутмаин шаваед, ки оташ хомуш нашудааст.
- Даричаи бухори 2-3 дакика боз монед ва баъд аз он, зич маҳкам кунед. Агар, чашмак (бок адом як сабабе) хомуш шуда бошад, дастакро ба ҳолати «баста аст» тоб дода, 1 дакика интизор шавед ва даргиронино тақрор намоед.
- Харорат дар бухори бот об додани дастак аз худуди «алангаи хадди аксар» то ҳолати «хадди аккал» танзим мешавад ва дар чараёни пухту паз бо дарназардошти нишондихандаи харорат, ки дар кабати шишаи дарича ҷойгир аст, тасбит мешавад. Арқоме, ки дар тахтаи идоракуни дарҷ шудааст, барои роҳаттар кор кардан пешбини шудааст. Тасбити дастак дар худуди «», тасвия намешавад, чунки дар он аланга номунтазам буда, метавонад хомуш шавад.

## 5.5 БУХОРИИ БАҶКИ (БАРОИ ТОБАХОИ ПГЭ 120)

### Рамзҳо:

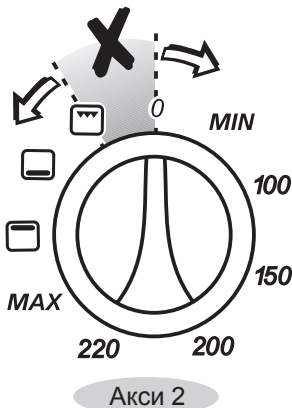
«0» — бухори хомуш карда шудааст;  
 «MIN-MAX» — мизони хароратҳои гармкунии ҳаҷмнокӣ (бухори (ТЭН-ҳои болои ва поёни бо нигоҳ доштани харорати додашуда ба таври худкор гарм мекунад);


“” — ТЭН-и болоии бухори васл шудааст

“” — ТЭН-и поёнии бухори васл шудааст

“” — ТЭН-грил васл шудааст

Речаҳои танзимнашавандае, ки дар онҳо танзимкуандаи харорат ба МАХ тасбит шудаанд.



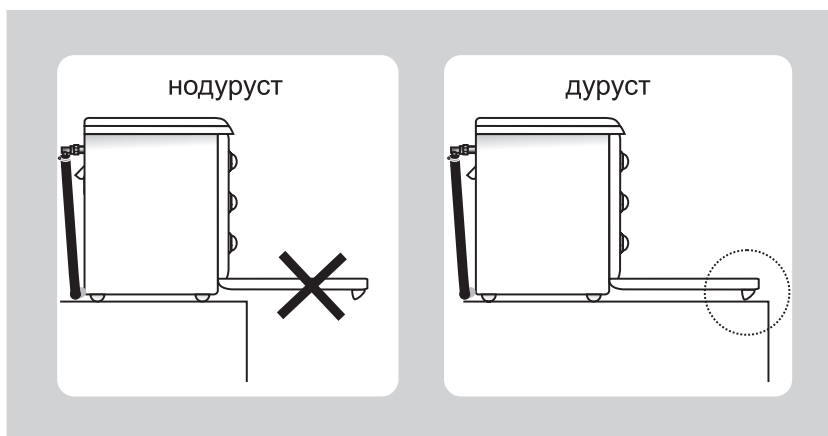
**ДИККАТ!** ДАСТАКИ ИДОРАКУНИИ БУХОРИРО АЗ ҲОЛАТИ «0» **ЛОЗИМ АСТ, ТАНҲО МУТОБИКИ РАФТИ САМТИ ХАРАКАТИ СОАТ ТОБ ТОД.** БАЪД АЗ ҲОЛАТИ «» ТОБ ДОДАНИ МИНБАЪДАИ ДАСТАК **МАНЪ АСТ!** БАРОИ ХОМУШ КАРДАНИ БУХОРИ ДАСТАКРО ЗАРУР АСТ БАҶ ЗИДДИ ХАРАКАТИ АКРАБАКИ СОАТ БА ҲОЛАТИ «0» ТОБ ДОД.

TJ

## 6 НАСБ

- **МАНЪ АСТ**, КИ ТОБАИ БУХОРИИ АЗ БАСТАБАНДИ БОЗ КАРДАШУДАРО АЗ ДАСТАКИ ДАРИЧА БАРДОШТАН МУМКИН НЕСТ, ДАР БАДАНАИ БОЛО ДАСТАКХОИ МАХСУС БАРОИ ХАМЛУ НАКЛ МАВЧУД АСТ.
- **МУХИМ АСТ!** ТАЧХИЗОТРО НАБОЯД БА ДУДКАШАК ВАСЛ КАРД. ТАЧХИЗОТ БОЯД ТИБКИ НИШОНДОДХОИ ДАСТУРУЛАМАЛИ БАХРАБАРДОРИ ВА ТАЛАБОТИ БЕХАТАРИ ВА ИСТИФОДАИ ТЕХНИКИЕ, КИ ДАР МИНТАКАИ ШУМО АМАЛ МЕКУНАД, НАСБ КАРДА ШАВАД. БА МУКАРРАРОТИ ХАВОКАШИИ БИНО ДИККАТ БОЯД ДОД.
- Тобаро дар сатхи лақдор ё сатхи бо маводи зуддаргиранда пушидашудаимебели ошхона (матоеъ, когаз ва ба мисли нхо) насб кардан мумкин нест. Мебели назди тоба буда ва хамчунин сачокҳои ошхона, пардаҳо ва ғайра бояд дар фосидаи дур қарор дошта бошанд, ки оташирии онҳоро истисно кунад.
- Тоба аз девор на камтар аз 50 мм бояд насб шавад. Фосилаи ҳадди аккали болои мизи тоба то чевонҳои овезони болои – 850 мм. Фосилаи ҳадди аккал аз мизи тоба то хавокаш – 750 мм.

Барои пешгирии чаппашавии тоба онро канори миз нагузоред (акси 3).



Акси 3

### Тавозункуни

- Кабл аз васлқуни, бо истифода аз почакҳои танзимқунанда, тобаро ба ҳолати уюқи дароред. Уфуқиятро тавассути вазна ё равгани дар тухмплазак рехташуда, ки дар ҳамаи канораҳояш баробар пахн мешавад, санҷидан мумкин аст.

## 7 ПАЙВАСТКУНӢ

- Лавъ бояд аз љониби мутахассисони ташкилоте, ки барои насб ва хизматгузори лавъҳои газӣ иљозат дорад, пайваст карда шавад.
- Пайвасткунии лавъ ба шабакаи газӣ ё баркӣ њангоми номутобикати андозаҳои он ба тавсифномаи техникӣ ва танзимоти лавъ манъ аст.
- Даस्ताҳои идоракунии лавъ бояд дар мавќеи ғайрифайол қарор дошта бошанд.

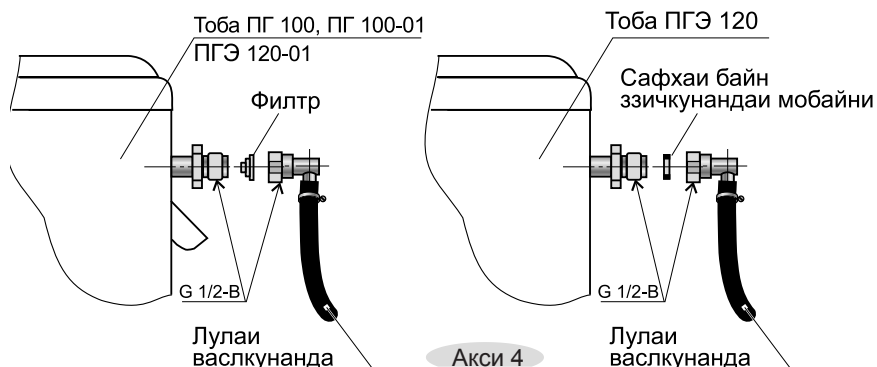
### 7.1 ПАЙВАСТКУНӢ БА ШАБАКАИ ГАЗӢ (БАЛЛОН)

- Васли асбоб ба шабакаи газ ё баллон бояд тавассути рӯдаи мавзун тибки санадҳои маъалли амалкунандаи меъёрии соъаи газтаъминкунӣ ва бехатарӣ иљро карда мешавад.
- Хангоми васл ба баллони газӣ бояд аз танзимкунандаи фишори газ истифода бурда шавад. Тавсия мешавад баллони газӣ бо ҳаҷми 5 л; 12 л; 27 л ё 50 л тибки ГОСТ 15860-84 бо танзимкунандаи марбутаиф ишор тибки ГОСТ 21805-94 истифода шавад.

**ДИҚҚАТ!** Кангоми васли асбоб ба шабакаи газтаъминкунӣ бо рӯдаи љараёнгузари мавзун (пӯлод ё дар рӯпӯши пӯлод ва ғ.) қабати махсуси муњофизатиро истифода кардан зарур аст (барои тобаҳои ПГЭ 120). Қабати муњофизатӣ дар шабакаи газӣ дохили уток пас аз љумак гузошта мешавад. Кангоми васли асбоб ба шабакаи газ бо рӯдаи љараённогузари мавзун (резинӣ) истифодаи қабати махсуси муњофизатӣ талаб карда намешавад. Васлкунии асбоб ба шабакаи газӣ (баллон) дар њолати мављуд набудани лонаи дорои ду кутб бо сими заминпайваст дар истеъмолкунанда (барои тобаҳои ПГЭ 120) **МАНЪ КАРДА МЕШАВАД.**

- Мањкам будани пайваستӣ тибки дастурҳои технологи ташкилоти газтаъминкунанда тафтиш карда шавад.
- **САНЧИШИ ХАВОНАГУЗАРОНИИ ЧОЙХОИ ВАСЛШУДА ВА ЧУСТАНИ МАХАЛҲОИ БОДГУЗАРОН БО ГУГИРДИ ДАРДОДАШУДА Ё ДИГАР НАВЪИ ОТАШИ ФУРУЗОН МАНЪ АСТ!**
- Қабати махсуси муњофизатӣ, танзимкунандаи фишори газ ва баллон ба маљмуи тальњизоти таъминот дохил намешаванд ва тавассути шабакаи савдо бо тариќи алоњида харидорӣ мешаванд.
- Пеш аз насб мутобиќати шароитҳои насб (намуди газ, фишори газ)ро тафтиш кардан зарур аст. Андозаҳои танзимоти дастгоњдар тамѓузори зикр шудаанд.
- Агар фишори гахи табиӣ дар шабакаи газтаъминкунӣ аз кимати иљозатдодашуда зиёд бошад, редуктори то кимати иљозатдодашуда фишорпасткунандаро насб кардан зарур аст.
- Тавсифномаи рӯдаи мавзуни васлкунанда бояд ба меъёрҳои дар маъалли шумо амалкунанда мутобиќат кунанд. Рӯдаи интихобшуда бояд санадеро, ки дар он санаи истењсол, мўњлати истеъмол ва иваз зикр шудааст, дошта бошад.
- Хангоми васлкуни коидаҳои зерин бояд риоя карда шаванд:
  - бояд барои назорат аз дарозии лула имконияти дастраси мавчуд бош;
  - лула набояд аз минтаќаи хавои гарми дудкаш гузарад ва ба девори кафои

- тоба часпида бошад;
- Рӯда бояд фишурда нашавад, халқаҳои печида, катшавии зиёд нашошта бошад ва ё таъти кашии карор нашошта бошад.
- Рӯда бояд ба объектиҳои ҷаррактунанда ва ашёҳои дорои канорҳои нӯгтез тамос нашошта бошад.;
- лула бояд дарозии на камтар аз 1,5 метр дошта бошад;
- Баъд аз васл кардан кори чашмакҳои сузиширо санҷед. Алангаи чашмакҳо бояд бе тардид ва кандашави бошад.



## 7.2 ПАЙВАСТКУНИ БА ШАБАКАИ БАРК (БАРОИ ТОБАХОИ ПГЭ 120)

- Тоба ба шабакаи баркии 220-230 В (50 Гц) васл карда мешавад. Шохин ва нокили шабака, баъд аз насбкуни бояд барои таъмини катъ кардани он дастрас бошанд. Тачизотро тарзе, ки розетка болои минтакаи кори карор гирифта бошад, мумкин нест, ки чой дод.
- Истифода гузаронакҳо, розеткаҳои дукарата ва бештар сурохишошта, ҳамчунин дарозкунакҳои сими барк иҷозат дода намешавад.
- Кабл аз васлкунӣ усто хатман бояд санҷад:
- Оё розетка дар чойи дастрас карор дорад ё не. Тобаи насбшуда дар чойи кориаш, онро бояд напушонад.
- Муқаррар кардани дастакҳои идоракунии тоба дар ҳолати сифр. Пас аз амалҳои мазкур аз истеъмолкунанда дар талони васлкунӣ оиди илғоро талаботҳои дар он зикршуда имзо гирифтани лозим аст.
- Дар ҳолате, агар истифодабаранда мувофиқати параметрҳои асбоб ва шабакаи электрикиро тасдиқ карда наметованд, ба у зарур аст, ки ҳангоми зарурат, ба Хадамоти истифодабарии манзил (ЖЭС) барои тасдиқ намудан ва тақмил додан муроҷиат намояд.
- **ДИККАТ!** БАЪД АЗ НАСБИ ТОБА ДАР ЧОЯШ ХАТМАН, ХОЛАТИ ЛУЛАИ ВАСЛКУНАНДА БА ГАЗ ВА СИМИ БАРКРО САНՇЕД. ОНХО НАБОЯД БА ДЕВОРИ КАҒОИ ТОБА РАСИШ ДОШТА БОШАНД, ЧУНКИ ХАНГОМИ КОРИ БУХОРИ ДАР ОНЧО ХАРОРАТИ БАЛАНД ПАЙДО МЕШАВАД, КИ МЕТАВОНАД БА ОНХО ТАХРИБ ВОРИД СОЗАД.

- **ДИККАТ!** КАБЛ АЗ ИСТИФОДАИ АВВАЛИН ЗАРУР АСТ, КИ ТАЙИ НИМ СОАТ ТЭНХО-И БУХОРИ ДАР ХОЛАТИ КУВВАИ ХАДДИ АКСАР ТАФСОНДА ШАВАНД (ХОЛАТИ ДАСТАКИ ИДОРАКУНИИ БУХОРИ – «МАХ»).
- Дар ин маврид бо сабаби сухтани маводи хифзкунанда буи сухта мебарояд. Он безарар аст, равзанаи тирезаро кушоед ва зуд хаво пок мешавад.

## 7.3 ТАВСИЯХО БА ХАДАМОТИ ТАЪМИРКУНАНДА

### Танзим барои фишори гуногуни газ

- Агар танзим барои истифодаи гази фишораш дигар амали шуда бошад, усто бояд дар талони насби корти кафолати навиштаҷот монад.
- Усто бояд маҳкам будани чузъҳои дастгоҳро тибқи дастуралалҳои ташкилоти газтаъминкунанда тафтиш намояд.
- Барои кор дар намуд (фишор)-и дигари газ найчаҳои сархонаҳо ва мурватҳои тобдори каммасраф (МТК) дар чумакҳо ва танзимкунандаи ҳарорат иваз кардан зарур аст.
- Найчаҳо ва МТК ишора доранд ва тибқи қадвали 2 насб карда мешаванд.

### Иваз кардани боддихаки чашмаки сузиш ва печҳои масрафи кам дар ширдонихо

- Сарпуши тоба, панчара ва чашмакҳои мизро кушода гиред.
- Деворҳои пахлуи ва мизи тобаро кушоед.
- Бо калиди мурвати кунчи ( $S = 8 \text{ mm}$ ) боддихакро тоб дода кушоед ва боддихакро иваз кунед.
- Бо калиди печкушои ( $S = 9 \text{ mm}$ ) печҳои масрафи ками ширдонихоро боз ва иваз кунед.
- Чобачокунии тобаро муқобилан анҷом диҳед.

### Иваз кардани боддихаки чашмаки сузиши бухори ва танзими танзимкунандаи чашмаки сузиши бухори

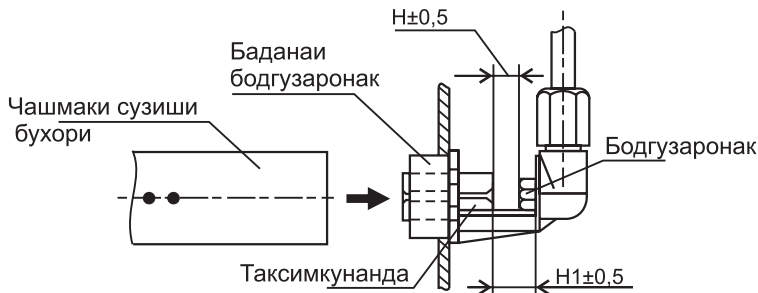
- Тобаро ба тарафи девори кафояш чаппа кунед.
- Фарши тоба ва зертахтаи бухориро боз кунед.
- Печи сифткунандаи чашмакро боз кунед.
- Чашмаки бухориро барои осон шудани дастраси ба бодгузаронак боз кунед.
- Бо калиди мурвати кунчи ( $S = 8 \text{ mm}$ ) боддихакро тоб дода кушоед ва иваз кунед.
- Танзимкунандаи чашмаки сузиширо муназзам соzed (ба зер нигаред).
- Чобачокунии тобаро муқобилан анҷом диҳед.

### Танзими мурватҳои тобдори каммасраф ТХДМ ва чумакҳо бо бехатарии сархонаҳои миз ва тафдон.

- Ҳангоми гузаронидани лавҳ ба намуди дигари газ (фишор) пас аз ивазкунии найчаҳо МТК танзим кардан зарур аст. Барои ин зарур аст: Барои чумакҳо бо бехатарии сархонаҳои миз ва тафдон дастаки чумакро ба мавқеи “алангаи хурд” гузаронида, дастак ва қабати муҳофизатиро кушода, тавассути мурваттоб ВМК тоб дода, алангаи камтарин, аммо устувори сархонаро (дарозии аланга бояд 4...6 mm бошад) танзим кардан зарур аст.
- Дурусти танзим бо гардиши босуръати дастак аз мавқеи “алангаи калонтарин” ба мавқеи “алангаи хурдтарин” тафтиш карда мешавад. Аланга ҳангоми ин бояд хомӯш нашавад.

### Танзими таксимкунандаи чашмаки бухори (акси 5)

- Вобаста ба навъ ва фишори газ фосилаи  $H$  ( $H_1$ )-ро тибки чадвали 4 муқаррар кунед.
- Агар дар мавриди васл кардани чашмаки бухори ба алангаи хадди аксар сузиши шиддатнок ба назар расад ва кандашавии аланга ба вучуд ояд (ходисае, ки хангоми ба махлути гази хавои зиёд мебарояд), лозим аст, ки бо танзими фосилаи сузиши муътадилро ҳосил кунед (бе кандашавии аланга).



Акси 5

Чадвали 4

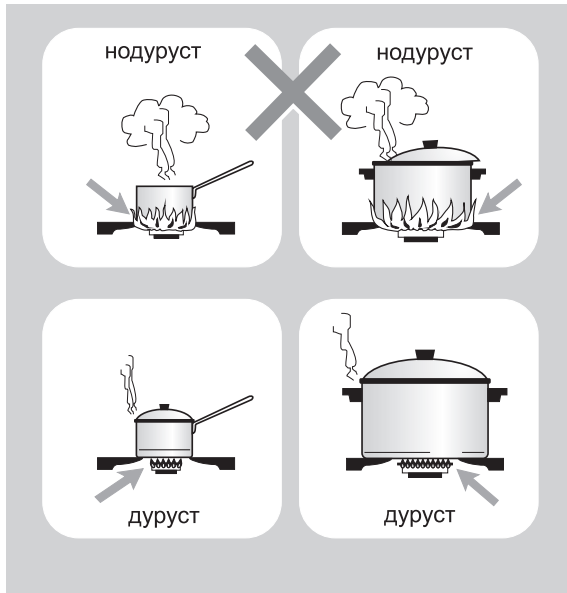
Навъ ва фишори газ	$H$ , mm	$H_1$ , mm
Гази табиӣ (G20) $P_H=20$ mbar	-	1,5
Гази моеъ (СПБТ) $P_H=30$ mbar	0,5	-

## 8 МАСЛИХАТҲОИ АМАЛИ

### 8.1 ОИДИ ИСТИФОДАИ ЧАШМАКҲОИ СУЗИШИ МИЗ

- Андозаи зарф ва речаи кори чашмакхоро бояд тарзе интихоб кард, ки шуълаи оташ аз канораҳо берун набаромада, деворчаҳои пахлуии зарфро «налесад» (акси 6). Истифодаи зарфи бо кутри 160-220 mm дошта, ба максад мувофиқ аст.
- ИСТИФОДАИ ЗАРФЕ, КИ ТАГАШ БАҶАСТАГИ ДОРАД ВА ХАМИДАШУДА АСТ **МАНЪ** АСТ.
- Аз зарфи сарпушдор истифода баред – ин вақти пухту пазро ба таври назаррас сарфа мекунад.
- Моеъро ба ҳолати чушидан дароварда, чунин речаи камтаринро мустақар кунед, ки кушодан ё ба як тараф кашидани сарпуши дег лозим нашавад.

*Ба комплекти мизи панҷараи профилӣ дошта сафҳаи шловаги барои зарфҳои хачмашон хурд дохил мешавад.*



Акси 6

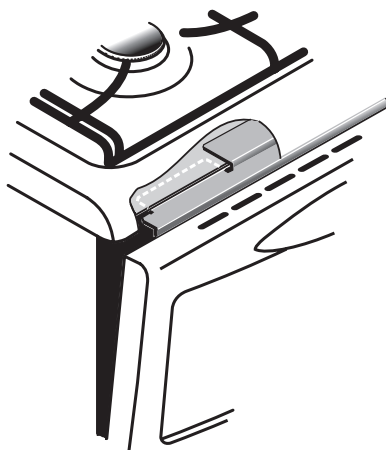
## 8.2 ОИДИ ПУХТУПАЗ ДАР БУХОРИ

- Бухори нисбати доштани андозаҳои кучак наметавонад шохкори канноди пазад. Вале, дар он мешавад зуд таоми таёрро гарм кард, гушт, паррандаро кабоб кард ё пироги на он кадар калони лаззиро пухт.
- Баъд аз харид бухори ва тамоми мукамалот (зарфи пухту паз, зарфи обчамъкунанда, филтри равган, панчара, рафҳои телескопии бо рохнамоҳои симн)-ро бо махлули собунии гарм шуста хушк кунед.
- Дар дохили бухори набояд зарфҳои зиёдаи чо дода шаванд (тухмпзаакҳо, деғҳо, шаклҳо барои пухту паз ва ғайра).
- Барои тайёр кардани таомҳо дар тафдон тавсия дода мешавад:
  - Дар лавъҳои ПГ 100 ба ошёнаи дуоми тафдон аз поён, дар лавъҳои ПГ 120 – ба ошёнаи якум аз поён панъларо насб намоед.
  - Агар дар дастури омодакунии таом ишораҳои махсус мавҷуд набоянд, то насб намудани таоми омодашаванда тафдонро дар давоми 10-15 дақиқа дастаи идоракунии оташи тафдон дар лавъҳои ПГ100 ба ишораи «оташи максималӣ», дар лавъҳои ПГЭ120 дастаи идоракунии оташи тафдонро ба ишораи «МАХ» гузошта, гарм кардан зарур аст.
  - Дари тафдонро кушода, пануси алюминиро бо маводҳои омодашаванда ба миёнаи панълара гузоштан зарур аст. Панус набояд ба девори канорӣ ё қафои тафдон расад.

- Дари тафдонро пӯшида, ӯарорати барои омодашавӣ заруриро насб кардан зарур аст.
- Дар охири омодашавии таом дари тафдонро кушода, даралъаи омодашавии таомро, агар ин муқобили дастури омодакунии таом набошад, тафтиш намоед. Дари тафдонро ӯангоми омодакунии накушоед.
- Ба сифати пухт харорат, вақт, рафии дуруст интихобшуда ва ҳаҷми маҳсулот таъсир мерасонанд.
- Барои он ки тиккаи гушт хангоми пухтан хушк нашавад бояд на камтар аз 1 kg вазн жошта бошад.
- Гӯштро дар болои паннус ё дар дар зарфи ӯарорат тобовар бо канорӯҳои паст, ё бевосита дар болои панлъара омода кардан мумкин аст.
- ӯангоми пухтани гӯшт бевосита дар болои панлъара сикӯҳои онро пешакӣ бо равғани растани равған кардан ва дар таги он гузоштани зарф барои лъамъовари равған ва шираи хорилъшаванда зарур аст. ӯангоми ин панлъараро ба ошӯнаи дуҷуми тафдон аз поён ӯисоб карда гузоштан зарур аст.
- Барои рох надодан ба ифлосшавии сарпуши тоба аз маҳсулоте, ки хангоми бирёнкунии мург ё тиккахои калони гушти равганин ва ҳамчунин оби бухор аз бухори пайдо мешаванд, тавсия мешавад, ки сарпуши тоба боз карда грифти шавад ё маҳсулотро дар дохили фолга бирён кунед.

### 8.3 ОИДИ ПУХТУПАЗ ДАР ГРИЛ

- ӯангоми сурхкунии кулчақанд, питса ё кӯймоқ, инчунин пораҳои буридашудаи гӯшт ва парранда грил лавозимоти беӯамто маъсуб мешавад.
- Дар грил тостӯо барои истеъмол бо чой ё қанва ба таври аӯло сурх мешаванд.
- Барои омодакунии дар грил панус ё зарфи ӯарораттобоварро ба ошӯнаи дуҷуми тафдон аз поён ӯисоб карда, гузоштан зарур аст.
- Хангоми истифодаи грил зарур аст, ки даричаи бухориро боз кунед ва аксунандаро насб кунед (акси 7).
- **ДИККАТ!** ХАНГОМИ ГРИЛИ ВАСЛШУДА КИСМХОИ ДАСТРАС САХТ МЕТАФСАНД. КУДАКОНРО НАЗДИК ШУДАН НАМОНЕД.



Акси 7



## 9 ХИДМАТРАСОНИИ МИЗ

### 9.1 ПОККОРИИ МИЗ

- Тобаро тоза нигоҳ доред. Тобаи тоза бештар хизмат мекунад ва дар вай пухту паз гуворо асту таом лазизтар мешавад.  
**ДИККАТ!** КАБЛ АЗ ОН КИ ПОККОРИРО ШУРУЪ КУНЕД МИЗРО АЗ ШАБАКАИ БАРК ЧУДО НАМОЕД! (барои тобаҳои ПГЭ120).
- Баданаи болоии эмалдор ва шишагии бухориро бо лифи ошпазхона, бо оби гарм ва шуяндаҳо барои зарфҳо шуста, бо матоъи нарм пок кунед.
- Агар дастакҳои ширдониё кушода гирифта шуда бошад, онҳоро аз нав оғишта ва нарм ба ғояш насб кунед.
- Поккунандаҳои саҳти харошанда ё симтурҳои оханиро барои тоза кардани шишаи дариҷаи бухори истифода набаред, зеро онҳо болои шишаҳо мехарошанд, ки дар натиҷа шиша ба қисмҳо тақсим мешавад.
- Аз маводи харошанда ва туршидоштаву дигар таркиботи харошанда дошта, ки қабати болоии бухориро таҳриб мекунад истифода набаред.
- ЧоҶбы почиститъ горелки или помыть стол плиты, горелки удобнее снять.
- Сарпушҳои эмалидори чашмакҳо ва панҷараи мизро бо лифи охани ё латтаи дар ҳокаи маводи хурди харошандадор бо эҳтиёт пок кардан мумкин аст.
- **ДИҚҚАТ!** ШУСТАНИ ЧУЗЪҶОИ АЛЮМИНИЙ, ЧУЯНИЙ, ОҶАНИН ВА РАНГКАРДАШУДАИ ДАСТГОҶ МАНЪ КАРДА ШУДААСТ.
- СОҶТИ ТОБА ТОЗАКУНИИ БУХОРИРО БО БУГ ПЕШБИНИ НАМЕКУНАД.

### 9.2 ТОЗА КАРДАНИ БУХОРИ

- Баъди хар дафъае, ки аз бухори истифода мебаред, тавсия мешавад, ки онро шуста, қомилан хушк кунед. Аз воситаи маҳсули аэрозоли барои рафъи ҷарбию равған истифода бурдан мумкин аст.
- Хангоми гарм будани бухори тоза кардани он роҳаттар аст. Ифлосихои ҷаспидаро тар карда, тавассути воситаи поккунандаи маводи нарми харошандадор, тоза кардан лозим аст.

## 10 КОРНОШОЯМИИ ЭХТИМОЛИ ВА УСУЛИ БАРТАРАФ КАРДАНИ ОНХО

### Чадвали 5

Чи шудааст?	Сабаб	Чи тавр бартараф мешавад
1. Чашмак намесузад ё суст месузад.	– фишори бисёр кам дар шабака; – чашмак қач насб шудааст; – бодгузаронак ифлос шудааст.	– ба ҳадамоти таъминоти газ мурочиат шавад; – чашмак дуруст насб карда шавад; – бо сими борик ё сузан бодгузаронак тоза карда шавад.
2. Чашмак базур, бо қандашавии аланга месузад.	– фишори аз ҳад зиёд дар шабака.	– ба ҳадамоти таъминоти газ мурочиат шавад; – газрасиро бо дастак то мунтазамии аланга тоб диҳед.
3. Хангоми гарм шудан дастаки ширдони мечаспад.	– равгани молидании ширдони фарсуда шудааст.	– *ивазкунии лумак.
4. Тпчхизоти барки кор намекунад.	– тоба ба шабака васл нест; – сими барк қанда шудааст.	– тоба пайваст шавад. – * сими барк иваз карда шавад.
5. ТЭН -хо (ё) грили барки кор намекунад.	– сим қанда шудааст; – васлкунак корношоям аст; – ТЭН -хо (ё) грили барки корношоям аст; – танзимкунандаи ҳарорат корошоям аст;	– *сим иваз карда шавад; – * иваз карда шавад; – *бо омметр санҷида ва иваз карда шавад; – * санҷида шавад (дар ҳолати «О»-катъ аст, «MIN-MAX» – васл аст); дар мавриди зарурат иваз карда шавад
* Корхо аз ҷониби ҳадамоти хизматрасони иҷро мешаванд.		

## 11 ХИЗМАТРАСОНИИ ТЕХНИКИИ ТОБА

- Хизматрасониҳои техникии лавъ аз ғояҳои мутахассисони муассисаҳои ваколатдор тибқи Қоидаҳои амалкунандаи минтақавӣ амалӣ карда мешавад.
- Сахт шуда мондан ва шикоф дар изолясияи сими электрикӣ роҳ дода намешавад.
- Њангоми корношоям шудани ноқили таъмини барқ, барои эмин мондан аз ҳатар, онро бояд истеъсолкунанда ё намояндаи он, ё шахси дорои таҳассус иваз намояд.
- Ҳангоми дарёфт намудани ягон намуд нуқсонҳои рӯдаи чандири оварда наздик кардани газ (шикофҳо, сахт шудани масолеҳ) фавран ба ҳадамоти хизматрасонӣ барои ивази он мурочиат намоед.
- Мухлати хидмати тоба – 10 сол муқаррар шудааст, ки баъд аз хотимаи он ба муассисае, ки назорати таҷхизоти маишии газро барқиро амали мекунад, барои муайян кардани имконият ва мухлати тамдиди истифодаи баъдии тоба ё иваз кардани он мурочиат карда шавад.

## 12 ХАМЛУ НАКЛ ВА НИГАХДОРИ

- Хамли тобахо бояд дар бастабандии корхона, мутобики рамзҳои амалкард дар онҳо иҷро шавад.
- Наклиёт ва анборҳо бояд мизхоро аз таъсири боришот ва таҳриботи механики хифз намоянд.
- Тоба дар бастабанди дар биноҳое, ки харорати хавояшон барои:  
 ПГ 100 – аз минус 50 °С то плюс 40 °С  
 ПГЭ 120 – аз плюс 5 °С то плюс 40 °С мебошад, нигахдори шаванд.

## 13 СОКИТ КАРДАН АЗ ИСТИФОДА

- Партовкунии асбобҳо аз ғониби ташкилотҳои ваколатдор оиди мурулӣ ва коркарди техникаи маишӣ тибқи меъёрҳои амалкунанда амалӣ карда мешавад.
- Барои ташреъи тартиби партовкунии асбоби кӯйнашудаи Шумо ба ҳадамоти маъалии хољагии коммуналӣ ё маъмурияти ноҳия мурулӣ кардан зарур аст.
- Пеш аз партовкунии асбобро аз шабакаи барқ ғудо кунед ва нокили барқтаъминкунандаро буред.

## 14 КАФОЛАТИ ИСТЕХСОЛКУНАНДА

*Уҳдадорҳои кафолати мазкур ҳуқуқҳои аз тарафи конун муайяншудаи истеъмолкунандаро маҳдуд намесозанд.*

- Корти кафолат қисми ғудонашавандаи дастури истифода мебошад.
- Санаи истеҳсоли асбоб дар харитаи кафолат (дар сатри «санаи истеҳсоли асбоб») ва дар сатри поёнии намолавҳачаи ба танаи асбоб ширеш карда шуда нишон дода шудааст. Рамзҳои сана: 2 аломат – моҳи истеҳсол, 4 аломат – соли истеҳсол.
- Маълумот оиди қабули асбоб дар харитаи кафолат оварда шудааст.
- Мўнлати кафолатноки баърабардори тальнизо аз рўзи фуруш тавассути шабакаҳои тилгоратӣ 2 сол муқаррар карда шудааст ва дар сурати набудани қайд дар бораи фуруш дар дастурамал оиди баърабардорӣ ё корти кафолатӣ, аз санаи истеҳсол, бо истиснои тальнизо, ки дар хобгоҳҳои умумӣ ва ё дигар макони истифодаи ғаммагонӣ насб карда шудааст.
- Мўнлати кафолатноки баърабардори тальнизо, ки дар хобгоҳҳои умумӣ ё дигар макони истифодаи ғаммагонӣ насб карда шудааст 6 моҳ аз рўзи фуруш ё дар сурати набудани қайд дар дастурамал оиди баърабардорӣ ва корти кафолатӣ аз рўзи истеҳсол муқаррар карда шудааст.
- Таъмири кафолати аз ҷониби мутахассисони ҳадамоти хидматрасони анҷом дода мешавад.
- Намояндаи ҳадамоти хидматрасони, таъмиро иҷро мекунад, вазифадор аст варакаи кандашавандаи ва замиаи онро хонапури намояд.
- **ДИККАТ:** БА МАКСАДИ ПЕШГИРИ АЗ СУИТАФОХУМҲОИ ВОБАСТА БА ХИЗМАТРАСОНИИ КАФОЛАТИ, АЗ ФУРУШАНДА ХОНАПУРИ КАРДАНИ БАНДИ «НОМГУ ВА СУРОГАИ ХАДАМОТИ ХИДМАТРАСОНИ»-РО ДАР

ВАРАКАИ КАФОЛАТИ ДАР КИСМИ «ШАХОДАТНОМАИ ФУРУШ» -И ТАЛОНХОИ КАФОЛАТИ ТАЛАБ НАМОЕД.

- Ухдадорихои кафолати дар ҳолатҳои зерин иҷро карда намешаванд:
  - баъд аз фуруши бухори оиди камбуди дар мукамалот;
  - баъд аз фуруши бухори оиди таҳриботи механики, ки бо айби истеъмолкунанда ба амал омадааст;
  - риоя накардани қоидаҳои ҳамлу нақл ва ниғаҳдори;
  - риоя накардани қоидаҳои насб ва баҳрабардори;
  - қушодани қисмҳо ва таъмири миз аз тарафи ашхосе, ки барои ин кор ҳуқуқ надоранд;
  - истифодаи миз ба мақсадҳои тичорати ё дар муассисаҳои ҳуруқи умумӣ;
  - дар талони насб набудани қайди муассиса дар бораи насб ва васлуни талғиботи газӣ.
- **ДИҚҚАТ:** ЊАМАИ ҚОРЊО ДАР МАВРИДИ НАСБ, ХИЗМАТРАСОНИ ВА ТАЪМИРИ МИНБАЪДАИ ТАЛҲИЗОТ ТАЊО АЗ ЉОНИБИ МУТАХАССИСИ ВАКОЛАТДОР Ё ҚОРМАЊДЕ, ҚИ ИЉОЗАТНОМА БАРОИ НАСБ, ВАСЛ ВА ХИЗМАТРАСОНИИ ТАЛҲИЗОТИ МАИШИИ БАРҚӢ, ТИБҚИ ҚОНУЊГУЗОРИИ АМАЛКУЊАНДА ДОШТА БОШАД, БОЯД АЊЉОМ ДОДА ШАВАНД.
- Оиди масъалаҳои хизматрасони ва таъмири талғибот, њамчунин баъд аз мўњлати кафолати, зарур аст ба фурушанда ё ба муассисаҳои хизматрасони, ки дар қорти кафолатдињада аз тарафи ў нишон дода шудааст мувофиќат карда шавад.

Ҳадамоти хизматрасони қорхонаи истењсолкунанда ба умӯ қумақ мекунад ва ба њамаи саволњоятон ѓавоб медињад.

**Қорхонаи воњиди «Гефест-техника»**

Љумњурии Беларусь, 224002, ш. Брест, қўч. Суворов, 21

БАРОИ ЧБ - **8(0162)27-68-27; 27-61-01,**

БАРОИ СОИРИ ҚИШВАРХО - **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

Чадвали 6

Мучаххазноқи		Навѣи тоба			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«НАЗОРАТИ ГАЗ»	чашмақҳои сузиши миз		•		•
	чашмақҳои сузиши бухори	•	•		
Нағониқои тоба					
К19 – тоба бо ранқи қигари		•	•	•	•

## MAZMUNY

1 UMUMY GÖRKEZME	164
2 HOWPSUZLYK TALAPLARY	165
3 TEHNIKI GÖRKEZIJILER	167
4 TOPLUM	168
5 GURNAMA WE IŞLEÝIŞ TERTIBI	169
5.1 GURNAMA	169
5.2 STOLUŇ GORELKALARY	170
5.3 PEÇ	170
5.4 GAZLY PEÇ (ПГ 100 PLITALAR ÜÇIN)	170
5.5 ELEKTRIK PEÇ ( ПГЭ 120 PLITALAR ÜÇIN)	171
6 GURNAMA	172
7 BIRIKDIRME	173
7.1 GAZ ULGAMYNA (BALLONA) SEPLEME	173
7.2 ELEKTRIK ULGAMYNA SEPLEME (ПГЭ 120 PLITALAR ÜÇIN)	174
7.3 ABATLAÝYŞ GULLUKLARA MASLAHAT	175
8 AMALY MASLAHATLAR	176
8.1 STOLUŇ GORELKALARYNY ULANMAK BOÝUNÇA	176
8.2 PEÇDE BIŞIRMEK BOÝUNÇA	177
8.3 GRILDE TAÝÝARLAMAK ÜÇIN	178
9 PLITA HYZMAT ETMEK	178
9.1 PLITANY IDETMEK	178
9.2 PEJI ARASSALAMAK	179
10 MÜMKIN BOLAN DÖWÜLMELER WE OLARY BEJERMEKLIĞIŇ USULLARY	180
11 TEHNIKI HYZMAT ETMEK	180
12 GÖÇÜRMEK WE SAKLAMAK	181
13 UTILIZASIYA	181
14 ÖNDÜRÜJINIŇ KEPILLIGI PLITANYŇ MODELLERINIŇ ENJAMLAŞDYRYLMAGY GOŞUNDY: KEPILLENDIRME KARTY	182

# 1 UMUMY GÖRKEZME

*Biziň plitalarymyz kämilleşmekligini dowam edýär, häsiýetleri gowulanýar, bezegi täzelenýär, şonuň üçin gollanmadaky suratlar we bellikler Siziň plitaňyzdan bir azajyk tapawutlanyp biler.*

- Bu ulanyş boýunça gollanma gündelik durmuşda ulanylýan stolda goýulýan gaz plitalaryna (soňra tekstde plita) ПГ 100, gündelik durmuşda ulanylýan stolda goýulýan gaz elektrik (soňra tekstde plita) plitalaryna ПГЭ 120 olaryň ýasalyşyna we modifikasiýasyna degişli bolýar we olar diňe, daşynda alamatlary görkezilen döwletlerde hereket edýär. Plitalar nahary gündelik durmuşy şertlerde bişirmek üçin niýetlenendir.
- Klimatik ýerine ýetirmegiň görnüşi УХЛ 4, ГОСТ 15150-69boýunça.
- Enjam normatiw-hukuk aktlaryň (NHA) we tehniki normatiw-hukuk aktlaryň (TNHA) talaplaryna laýyklykda sertifikirlenen, olar boýunça hokmany sertifikirlenme geçirilen.
- Plita diňe gaz enjamlaryny gurnamaklyga we hyzmat etmeklige hukuga lisenziýasy bar bolan edaranyň specialisti tarapyndan birkidirilmelidir. Siziň plitaňyza kepillik hyzmaty etmek üçin gündelik durmuşdaky tehnika hyzmat edýän serwis merkezine ýüz tutmaklyk hökmandyr (adres satyn alynanda satyş baradaky şahadatnama we kepillik talonyna ýazylýar). Soňraky abatlaýyş we hyzmat işlerini hukugy bar bolan edaralaryň specialistleri tarapyndan ýerine yetirilmelidir.
- Birikdirmezden öň plitanyň gurnamasyndaky gazyň gömüşi we basyşyny barlamaklygy talap ediň, bu görkezijiler ulanyş boýunça gollanmada we plitanyň tabliskasında görkezilendir.
- Elektrik ulgamyň parametrleri UG-da görkezilen parametrlere laýyk gelýändigine göz ýetiriň.  
Laýyk gelmeýändiginde elektrik ulgamynyň gutarnykly işlemegini we rozetkanyň montajyny ýerine ýetirmeli. Elektromontaj işlerini ýaşayan ýeriňizi dolandyran Durmuş-ekspluatasion Hyzmaty ýa-da şu işleri ýerine ýetirmäge hakyna eye bolan edara ýerine ýetirmeli.
- Plitany birikdirilende gurnama talony doldurylan bolmaly.
- Önümi özbaşdak ýa-da ters birikdirilende, tehniki howpsuzlygy berjaý edilmedik ýagdaýynda ol gaz bilen zäherlenmä, elektrik tok urma, ýangyna, ýa-da endamyň ýanmaklygyna getirip biler.  
Bu gollanmany ünsli okaň, onda gurnamak, dogry we howpsuz ulanmak we plitany idetmek barada wajyp maglumatlar bar.
- Gollanmany ýygnap saklaň, ol ýüze çykan soraglary çözmeklige kömek eder.
- Taýýarlaýjy (satyjy) şu aşkdaky ýagdaýlarda jogapkärçiligini çekmeýär (garantiýa möhleti hem şol sanda):
  - Önümiň saklanyşy, gurnasy, birikdirmesi, ulanma şertleri ýa-da önüni alyp bolmaýan ýagdaýlarda (ýangyn, suw joşguny we ş.m.), öý haywanlaryň, mör-möjekleriň, gemrijileriň täsirleri boýunça görkezmeleri bozulanda;
  - hünärsiz bejeriş netijelerinde.
- Häzirki gollanmada elektrik bölegiň beýany elektrik enjamly gurlallar üçin ýaýraýar.

## 2 HOWPSUZLYK TALAPLARY

- Plitany ulanýan adamlar gündelik durmuşda ulanylýan gaz we elektrik enjamlaryny ulanmaklygyň howpsuzlyk düzgünlerini bilmeklige borçlydyrlar we bu gollanmany ünsli öwrenmelidirler.
- Plita diňe öý şertlerinde ulanmak üçin niýetlenendir.
- Plita sazlanýlan aýajyklara gurnalmaly (topluma girýär).
- **ÜNS BERIŇ! DEMOJAGY ILKINJI GEZEK AÇANYŇYZDAN ÖŇ ONY OTURDYLJAK OTAGYNDAIŇ AZ DÖRT SAGADYŇ DOWAMYŇDA SAKLAMALY.**
- Gaz elektrik plitany ulanmak aşhanada ýylylygyň we çyglylygyň bölünip çykmagyna getirýär. Aşhana örän gowy şemallandyrylmaly: tebigy wentilýasiýa deşikleri açyk saklamaly ýa-da mehaniki wentilýasiýa enjamyny göz önünde tutmaly. Desgany intensiv we dowam edýän ulanyşynda goşmaça wentilýasiýa gerek bolup biler (aýnany açma we effektiv şemallatma ýa-da mehaniki wentilýasiýa desgany açma).
- **GADAGAN: EGER-DE SETDÄKI GAZYŇ BASYŞY PASSPORTDAKY ÝA-DA ÖNÜMIŇ TABLIÇKASYŇDAKY GÖRKEZILENE DEŇ GELMESE PLITANY ULANMAK!**
- Plita birikdirilýän gaz ballonlaryny gurnamak we ulanmak gazüpjünçilik we howpsuzlyk baradaky siziň territoriýaňyzdaky bar bolan resminamalara laýyklykda ýerine ýetirilmeli.
- Gaz berýän umumy kran görüňän, elýeterli ýerde bolmaly.
- **ÜNS BERIŇ: PLITA TEN ÝANMAKLYKDAN GORAMAGYŇ I KLASSY BOÝUNÇA ÝERINE ÝETIRILLEN WE ÝER BIRIKMESI BAR BOLAN ROZETKA BIRIKDIRILMELI.**
- Siziň howpsuzlygyňyzyň üpjün edilmesi üçin ýereçatmasy kesgitlenen eleltrotehniki kadalara laýyk gelmeli.
- Ýangy bolmaz ýaly şu aşakdakykaryny etmek **GADAGANDYR:**
  - DÖWÜK PLITANY ULANMAK.
  - ÝERE BIRIKMESI BOLMADYK PLITALARY ULANMAK.
  - PLITANY ÝANGYN HOWPUNYŇ ÝOKARLANAN ÝERINDE GURNAMAK (AGAÇ, OBOÝ ÝELMENEN. ÝANYAN PLASTIK WE Ş.M. GATLAKLARYŇ ÝANYNDA).
  - IŞLÄP DURAN STOLY GÖZEGÇILIKSIZ GOÝMAK.
  - PLITANYŇ ÜSTÜNDE EŞIK GURATMAK.
  - PLITANY JAÝY ÝYLATMAK ÜÇIN ULANMAK
  - PLITANYŇ ÝANYNDA TIZ OT DÜŞÝÄN ZATLARY SAKLAMAK (ÝANYAN ZATLAR, AEROZOL, KAGYZ, MATA WE Ş.M).
  - IŞLÄP DURAN PLITANYŇ ÝANYNA ÇAGALARY GÖÝBERMEK.
- Fiziki, psihiki ýa-da akyly ukyplary pes adamlaryň (şol sanda çagalaryň) ulanyşy üçin ýa-da olarda bilim ýa-da tejribe bolman ýagdaýynda, eger olar gözegçilik astynda ýa-da olaryň howpsuzlygyna jogapkär adam tarapyndan instruktirlenmedik bolsalar enjam ulanmaklyga niýetlenen däl. Çagalar enjam bilen oýnamazlar ýaly gözegçilik astynda bolmaly.
- **ÜNS BERIŇ! JAYDA GAZ YSY PEÝDA BOLANDA, BALONYŇ WENTILINI (GAZY GETIRÝÄN UMUMY KRAN)DÜYBÜNDEŇ ÖÇÜRMELI, PLITANYŇ HEMME KRANLARYNY ÝAPMALY, AÝNANY AÇMALY WE GAZ ÇYKÝAN ÝER DOLY BEKLENÝÄNÇÄ OT ÝA-DA UÇGUN PEÝDA EDIJI ZATLAR BILEN BAGLY BOLAN HIÇ-HILI HEREKET ETMELI DÄL: OTLY ÇÖP OTLAMALY DÄL, ÇILIM ÇEKMELI DÄL, ÇYRANY WE ELEKTROENJAMLARY WE Ş.M. ÝAKMALY (ÖÇÜRMELI) DÄL.**

- Gaz çykmaklygy berklemek üçin derrew gaz awariýa gullugyny çagyrmaly.
- Plitada dürli arassaçylyk ýa-da hyzmat ediş işleri geçirilmezinden öň, ony elektrosetden aýyrmaly .
- Peç gyzdyrylanda içi boş bolmaly. Onuň içinde saç, protiwen ýa-da tort önümlerini bişirilýän gaplar bolmaly däl.
- Wagtal-wagtal (iň az ýarym ýylda bir gezek) güýç simiň we gazy üpjün edýän maýyşgak şlangyň ýagdaýyny barlaň (11-nji bölümi ser.).
- Köp ýagly naharlary bişirilende has-da seresap bolyň. Gyzan ýagdaýynda olara ot düşüp biler.

**BILIŇ!** OT DÜŞEN ÝAGY SUW BILEN ÖÇÜRIP BOLMAÝAR, OT DÜŞEN GABY GAPAK BILEN GOWY ÝAPMALY!

**ÝATDA SAKLAŇ:** PLITA BILEN BAGLY IŇ KÖP ÝAÝRAN BETBAGTÇYLYK ÝAGDAÝLARY BU TEN ÝANMALARYDYR!

Adatça olar:

- plitanyň gyzgyn ýerine degeniňde;
  - gaýnaýan erginleriň syçramaklygynda;
- Üns beriň we çagalary işleýän plitanyň ýanyna goýbermäň.
- Aýna stolly plitalar üçin:  
**ÜNS BERIŇ!** EGER ÜST ÇAT AÇAN BOLSA, ELEKTRIKI TOK BILEN URULMAGYNA ÝOL BERMEZLIK ÜÇIN ENJAMY ÖÇÜRIŇ.
  - **ÜNS BERIŇ!** ULANYŞ WAGTYNDA ELÝETERLI BÖLEKLERI GYZYP BILER. GOLAÝYNA ÇAGALARY GOÝBERMÄŇ!
  - **ÜNS BERIŇ!** ULANYŞDA DUHOWKA GATY GYZÝAR. GYZGYN HOWA BILEN GYZDYRYLYAN ŞKAFYŇ IÇINDÄKI GYZDYRYJY ELEMENTLERINI ELLEMEKDEN SERESAP BOLUŇ!
  - Konforkalar we (ýa-da) gorelkalar işleýän wagtynda ýa-da olaryň sowamadyk ýagdaýynda plitanyň gapagyny ýapmaň.
  - Gapagy açanyňyzdan öň şondan bary suwuk hapalary aýyrmak gerek.
  - **GADAGAN:** PEJIŇ PROTIWENINE WE GÖZENEGINE 3 kg KÖP ZATLARY ÝÜKLEMEK.
  - **ÜNS BERIŇ!** STOLA IŇ KÖP ÝÜKLENME 10 kg.



### 3 TEHNIKI GÖRKEZIJILER

- Plita nahary öý şertlerinde bişirmek üçin niýetlenendir.
  - Gurnamasyna baglylykda plita (30±5) mbar ((3000±500) Pa) basyşly suwuklandyrylan СПБТ (propan-butan) gazda ýa-da 20<sup>+5,0</sup><sub>-3,0</sub> mbar (2000<sup>+500</sup><sub>-300</sub> Pa) basyşly G20 tebigy gazda işläp biler.
- ПГ 100, ПГЭ 120 plitalaryň tehniki görkezijileri 1 tablisada görkezilen.

1 Tablisa

Tehniki Görkezijiler	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Plitanyň klasy	1			
Plitanyň kategoriýasy	II <sub>2H3B/P</sub>			
Pejiň TGEG-leriniň 230 V, W dartgynlykda nominal kuwwatlylygy	-	400	-	400
– ýokarky TGEG	-	600	-	600
– aşaky TGEG	-	800	-	800
– TGEG – gril	-		-	
Pejiň işleýiş diapazonynyň temperaturasy, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Pejiň ýaramly göwrümi, l	19	18	19	18
Plitanyň ölçegleri (ini x çuňlugy x beýikligi), sm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
agramy, kg, köp bolmadyk	17,4		17,6	
Nominal tizligi, Hz	-	50	-	50
Elektrik tok urmadan goramagyň klasy	-	I	-	I
Gaz geçirijiniň birikdiriji hyry	G1/2			
Nominal dartgynlygyň diapazony, V	-	220-230	-	220-230
Nominal ulanylýan kuwwat, W	-	950-1000	-	950-1000
Düzümde gymmat baha materiallaryň barlygy, g*, Kümüş	0,065	0,34	0,065	0,34
*Guralyň modifikasiýalarynyň düzüminde gymmat baha materiallaryň barlygy guralyň görkezilen görnüşine laýyk gelýär.				

Plitany täzeden gurnamak 2 tablisa laýyklykda gorelkanyň sopellerini we kranyň az harçlaýan wintlerini (AHW) çalyşmak arkaly ýerine ýetirilýär.

2 Tablisa

GORELKANYŇ GÖRNÜŞI		TEBIGY GAZ (G20)				SUWUKLANDYRYLAN GAZ (СПБТ*)			
		P <sub>H</sub> = 20 mbar (2000 Pa)				P <sub>H</sub> = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>nom</sub> , kW	N <sub>min</sub> , kW	Soplo	WMR	N <sub>nom</sub> , kW	N <sub>min</sub> , kW	Soplo	WMR
Stoluň gorelkasy GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Stoluň gorelkasy GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				1,8
Pejiň gorelkasy	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Plitada maksimal harçlanylýan gaz	ПГ 100	457 (l/h)				322 (g/h)			
	ПГ 100-01					336 (g/h)			
	ПГЭ 120	343 (l/h)				243 (g/h)			
	ПГЭ 120-01					258 (g/h)			

\*СПБТ – suwuklandyrylan gaz «propan-butan» СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 boýunça (ýanmaklyk üçin ýokarky gyzgynlyk H<sub>s</sub> – 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
 Gazyň kuwwatlygy we harçlanylyşy daşky gurşawyň temperaturasy 15°C we atmosfera basyşy–101,3 kPa (СТБ EH 30-1-1-2005 boýunça) bolan ýagdaýyna görkezilen.  
 “soplo” we “WMR” grafalarynda mm x 100 soplanyň nominal diametrine laýyk gelýän markirowka görkezilendir.  
 Stoluň we demojagyň (skobkada görkezilen) gorelkalarynyň AHN TUP-y we howpsyzlykly kran sazlanýlyar, çalşyrylyşy talap edenoklar.

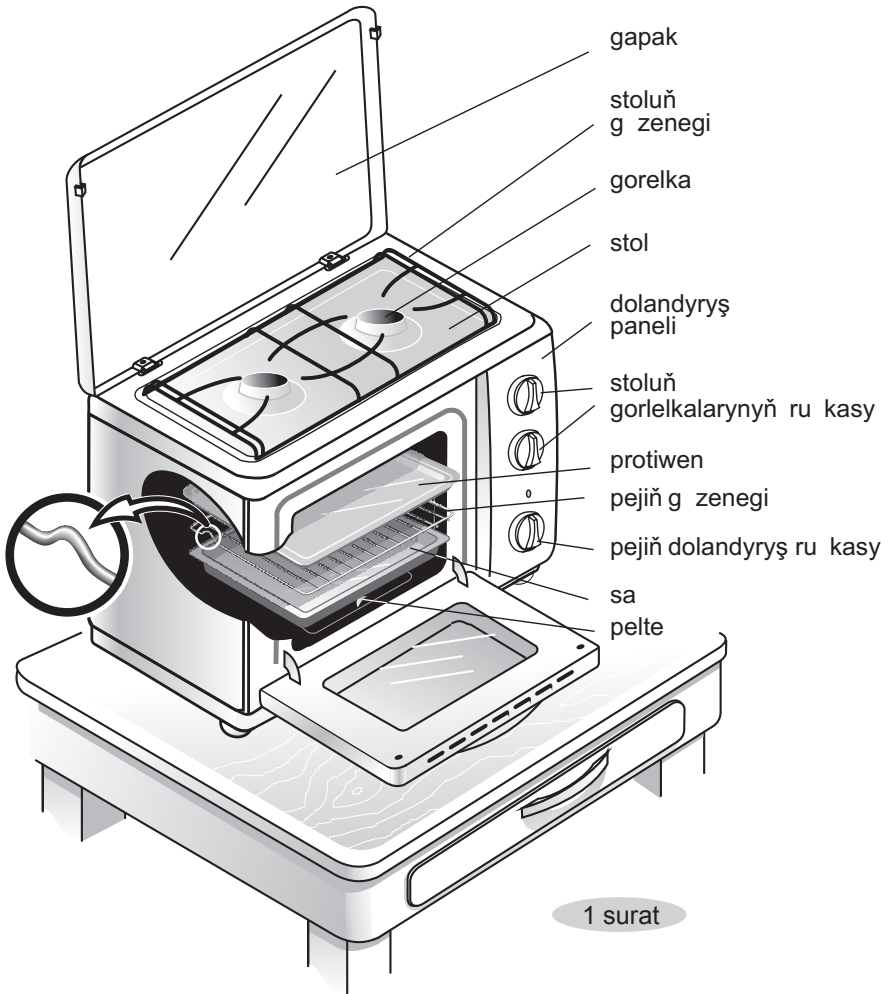
## 4 TOPLUM

3 Tablisa

Bölekleri	Plitanyň görnüşi			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Plita, sany.	1	1	1	1
Stoluň gözenegi, sany	1	1	1	1
Gözenegiň gapagy, sany	1	1	1	1
Stoluň gorelkalarynyň toplumu (garyjy, gapak), sany.	2	2	2	2
Protiwen, sany	1	1	1	1
Saç, sany.	1	1	1	1
Pejiň gözenegi, sany.	1	1	1	1
Birikdiriji şlang, sany.	1	1	1	1
Homyt, sany.	1	1	1	1
Prokladka (ştusere), sany.	-	1	-	-
Filtr, sany.	1	-	1	1
Aýajyklar, sany	4	4	4	4
Görkeziji , sany.	-	1	-	1
Ulanýş boýunça gollanma, sany.	1	1	1	1
Tehnikany hyzmat ediji ygtyýarlandyrylan edaralaryň salgylary (“GEFEST” söwda belgisi), sany.	1	1	1	1
Kepillik kartasy, sany	1	1	1	1
Tara, sany	1	1	1	1
Sopelleriň we tebigy gazy az harçlaýjy winteleriň toplumu, sany.	1	1	-	-
Çalşyрма lüleriň toplumu, sany	-	-	1	1

## 5 GURNAMA WE IŞLEYIŞ TERTIBI

### 5.1 GURNAMA



TM

## 5.2 STOLUŇ GORELKALARY

- Gorelkalaryň işleýşini dolandyrmaklygy kranyň ruçkalary arlaky ýerine ýetirilýär.
- Gorelkalaryň ýerleşşi stoluň her kranyň ýanynda shemada görkezilendir.

Alamatlar:



Kran berklenen



Maksimal ot



Kiçi ot

- Hemme kranlarda ykjam režimde durnukly ody üpjün edýän “kiçi ot” derejesi bar. Ony gerek wagtynda gorelkany öçürmän birden ody gataltmak üçin hem ulanmak amatly.
- Gorelkany ýakmak üçin onuň ýanyna ody getirmeli, basmaly we kranyň ruçkasyny sagadyň diliniň tersine tarap “maksimal ot” derejesine towlamaly.
- Haçanda setde gaz basyşy uly bolsa onda, gorelka az gaz berilende-de ýeňil ýanýar (ruçkanyň ýerleşşi maksimal we kiçi ot režimleriniň arasynda.)
- **ÜNS BERIN:** “GAZ GÖZEGÇILIK” HOWPSYZ ULGAMY BAR BOLAN PLITALARYŇ MODELLERINDE GAZ ÝAKYLANDA, PREDOHRANITEL GURALYNY IŞLETMEK ÜÇIN, KRANYŇ TUTAWAJYNY BASYLGY ÝAGDAÝDA 10 SEKUNDYŇ DOWAMYŇDA SAKLAP DURMAK GEREK. PREDOHRANITEL GURALY OT SÖNSE GAZ BERMEGI BES ETMEK ÜÇIN HYZMAT EDÝÄR.

## 5.3 PEÇ

Peç konditer önümlerini, et, guş, balyk we ş.m. zatlary bişirmek (gyzdyrmak) üçin niýetlenen.

- **Protiwen** konditer önümlerini bişirmek, et, guş we ş.m. buglamak üçin niýetlenendir.
- **Saç** gözenekde et we balyk bişirilende akýan ergini ýygnamak üçin niýetlenendir. **Saç bişirmek üçin niýetlenen däl.**
- Pejiň **gözenegi** onda protiweni we beýleki formalary üstünde goýup dürli derejelerde bişirmek üçin niýetlenendir. Onda göni et, guş, kebab we ş.m. hem taýýarlap bolar.

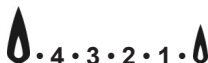
## 5.4 GAZLY PEÇ (III 100 PLITALAR ÜÇIN)

Peç howpsuzlyk krany bilen dolandyrylýar.

Alamatlar:




Kran ýapyk



Iş ýagdaýynyň diapazony

- Pejiň gorelkasyny ýakmak üçin, gapysyny açyň, ýakylan otly çöpi peltäň aýnasyna eltiň, kranyň ruçkasyny soňuna çenli basyň we “maksimal ot” derejesine towlaň. Gaz ýananda kranyň ruçkasyny 10-sekundyň dowamynda gorajýy enjamyň işlemekligi üçin basyp saklamaly.
- Kranyň ruçkasyny göýberiş we odyň öçmedigine göz ýetiriň.
- Pejiň gapysyny 2-3 minut açyp saklaň we soň ykjam ýapyň. Eger-de gorelka öçse (haýsam bolsa bir sebäp boýunça) ruçkany “ýapyk” derejesine towlaň we 1 minut garaşyp täzedan ýakyň.

- Peçdäki temperatura taýýarlaýyş döwürde gapynyň aýnasyndaky termo görkezijä laýyklykda ruçkany “maksimal ot” derjesinden “ kiçi ot” derjesine towlap sazlanýýar. Panelde ýerleşdirilen sifrlí şkala saýlanan režim ýadyňda amatly galmaklygy üçin edilendir.
- Ruçkany «  » diapazonynda gurnamak maslahat berilmeyär, sebäbi munda ot durnukly däl we öçüp bilýär.

## 5.5 ELEKTRIK PEÇ ( ПГЭ 120 PLITALAR ÜÇIN)

### Alamatlar:

«O» — peç öçürilen;

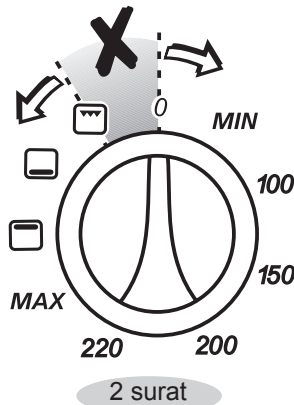
«MIN-MAX» — pejiň göwrümlí gyzmagynyň temperaturasynyň şkalasy (bellenen temperaturany awtomatik usulda saklap, aşaky we ýokarky TGEG-leri gyzdýrýar)


“  ” — pejiň ýokarky TGEG ýakylan

“  ” — pejiň aşaky TGEG ýakylan

“  ” — TGEG-gril ýakylan

Sazlanmaýan režimler, olarda termo sazlaýjy MAX guralan.

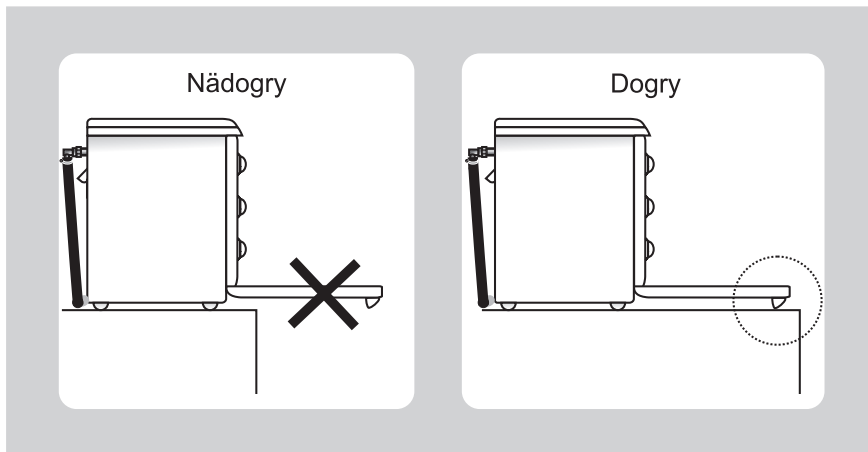


**ÜNS BERIŇ! PEJIŇ DOLANDYRYŞ RUÇKASYNY “0” DEREJEDEN DIŇE SAGADYŇ DILINE TARP TOWLAP ÖÇÜRMEĻI. «» DEREJEDEN SOŇ RUÇKANY TOWLAMAK GADAGAN! PEJI ÖÇÜRMEK ÜÇIN RUÇKANY SAGADYŇ DILINIŇ TERSINE TOWLAP “0” DEREJÄ GETIRMEĻI.**

TM

## 6 GURNAMA

- GABY AÇYLAN PLITALARY PEJIŇ GAPAGYNYŇ SAPYNDAN TUTUP SÜÝREMEK **GADAGAN**.
- **WAJYP:** ENJAMY TÜSSEÇYKARA BIRIKDIRMELI DÄLDIR. ENJAM ULANYŞ KITAPÇASYNYDA BERLEN GÖRKEZMELERE LAÝYKLYKDA SIZIŇ SEBITIŇIZDE HEREKET EDÝÄN HOWPSUZLYK TALAPLARYNY WE TEHNIKI ULANYŞ DÜZGÜNLERINI BERJAÝ ETMEK BILEN GURNALMALYDYR. JAÝLARYŇ ŞEMALLATMASY BOÝUNÇA ÇÄRELERE ÜNS BERMELIDIR.
- Plita stolda ýa-da başga şoňa meňzeş tekizlikde gurnamak üçin niýetlenen.
- Plitany aşhana mebeliniň laklanan gatlagyda ýa-da tiz ot düşýän materiallary bolan gatlakra (material, klýonka, kagyz we ş.m.) gurnamak gadagan. Plitanyň ýanynda duran mebel şeýle hem aşhana süpürgiji, tutlar we ş.m. zatlar ot düşmezlik üçin howpsuz aralykda goýulan bolmaly.
- Plitanyň ýanynda duran mebel şeýle hem aşhana süpürgiji, tutlar we ş.m. zatlar ot düşmezlik üçin howpsuz aralykda goýulan bolmaly. Plita bilen yzky diwaryň arasy 50 mm az bolmaly däl. Plitanyň stoly bilen ýokardan asylyan asma şkafyň minimal arasy – 850 mm bolmaly. Plitanyň stoly bilen sorujynyň minmal arasy – 750 mm bolmaly.
- Ýykylmazlygy üçin plitany stoluň gyrasyna goýmaň (3 surat).



3 surat

### Tekizlemek

- Birikdirmezden öň, sazlanýan aýajyklary ulanyp plitany gorizontala goýmaly. Gorizontala gönüligini dereje ýa-da saýyň kömegi bilen bilip bolýar, onda ýag bir gyra üýşmän tekiz ýaýramaly.

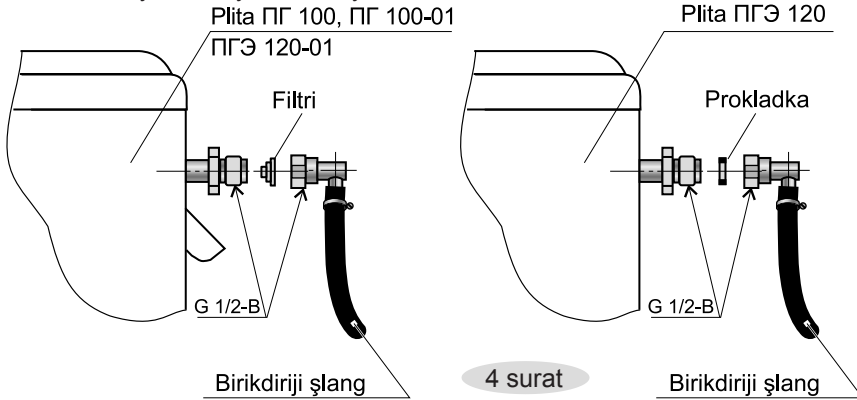
## 7 BIRIKDIRME

- Plita diňe gaz plitalary birikdirme we üpjün etme rugsady bar bolan edaranyň hünärmeni tarapyndan birikdirilmeli.
- Gaz we elektrik ulgamlaryň parametrleri plitanyň tehniki häsiýetnamalaryna we sazlamalaryna laýyk gelmeýän ýagdaýynda plitany birikdirmek gadagandyr.
- Plitany dolandyрма tutawaçlary öçürilen ýagdaýynda bolmalydyr. Enjamyň sazlaýyş häsiýetnamalary belgilemede görkezilendir.

### 7.1 GAZ ULGAMYNA (BALLONA) SEPLEME

- Enjamyň gaz setine ýa-da ballona birikdirilşi çäýe şlangy bilen we siziň regionyňyzda hereket edýän gaz bilen üpjünçilik we howpsuzlyk ugrundaky normatiw resminamalaryna laýyklykda ýerine ýetirilmeli.
- Plitany gaz balonyna birikdirilende gaz basyşyny sazlaýjyny ulanmak zerur. GOCT 21805-94 boýunça onuň laýyk gelýän basyş sazlaýja GOCT 15860-84 boýunça, 5 l; 12 l; we 50 l göwrümlü gaz ballonlaryny ulanmak maslahat berilýär.
- **ÜNS BERIŇ!** ENJAMY GAZ SETINE TOGY GEÇIRÝÄN ÇEÝE ŞLANGY (POLATDAN EDILEN ÝA-DA POLAT BILEN TORLANAN WE Ş.M.) BILEN BIRIKDIRILENIŇIZDE ÝÖRITE IZOLIRLEÝÄN URUNDYNY ULANMAK GEREKDIR (ПГЭ 120 PLITALARY ÜÇIN). URUNDY JAÝYŇ IÇINDÄKI KRANYŇ ÝANYNDAKY GAZGEÇIRIJIJE OTURDYLYÄR. ENJAMYŇ GAZ SETINE TOGY GEÇIRMEÝÄN ÇEÝE (REZIN) ŞLANGY BILEN BIRIKDIRILENIŇIZDE ÝÖRITE IZOLIRLEÝÄN URUNDYNY ULANMAK GEREK DÄLDIR. EGER ULANYJYNYŇ IKI POLÝUSLY WE ÝER BILEN BIRLEŞDIRILEN ROZETKASY ÝOK BOLSA, ENJAMY GAZ SETINE (BALLONA) BIRIKDIRMEK (ПГЭ 120 PLITALARY ÜÇIN) **GADAGANDYR.**
- Gazy üpjün ediji edaranyň tehnologiýa instruksiýalaryna laýyklykda, birleşmeleriň hermetikligini barlamaly.
- KÜKÜRT WE BAŞGA AÇYK ODYŇ KÖMEGI BILEN SEPLEŞÝÄN ÝERLERIN GERMETIKLIGINI BARLAMAK WE GAZYŇ SYZMASYNY GÖZLEMEK **GADAGANDYR!**
- Ýörite izolirleýän goşundy, gazyň basyşynyň sazlaýjysy we ballon üpjün edilýän komplektine girmeyär we söwda ulgamy arkaly aýratyn alnýar.
- Birikdirmekden öň birikdirmeniň şertleri (gazyň görnüşi, gazyň basyşy) desganyň sazlamalaryna laýyk gelip gelmeýändigini barlaň. Desganyň sazlama parametrleri markirowkada görkezilendir.
- Eger birikdirilýän setinde tebigy gazyň basyşy ýol berilýän maksimal belligini geçýän bolsa, onda basyş mümkin bolam belligine peseldýän reduktory oturtmak gerek.
- Birikdirýän çäýe şlangyň häsiýetnamalary siziň regionyňyzda hereket edýän kanunyna laýyk gelmeli. Saýlanylýan şlangyň öndürme senesini, gulluk we çalyşma möhletini görkezýän resminamasy bolmaly.
- Birikdireninizde şu aşakdaky düzgünler ýerine ýetirilmeli:
  - şlang bütin uzynlygy boýunça görünmeli;
  - şlang tüşseçkaryň yssy howa zonasynda geçmeli däl we plitanyň arkasyny degmeli däl;
  - şlang ýygrylmaly we halkalary etmeli däl, onuň gaty egremi we çekdirmeleri bolmaly däl.

- şlang hareket edýän obýektleri we kesgir ýetgileri degirmeli däldir.
- şlangyň uzynlygy 1,5 metrden gysga bolmal däl;
- eger-de şlangada zaýalanan ýeri bar bolsa onda abatlaýyş işlerini etmek gadagan, ony dolulygyna çalyşmaly.
- Birikdirilenden soň gorekalaryň işleýşini barlaň. Gorekalaryň ody göni, bökmän we arasy üzülmeýän bolmaly.



## 7.2 ELEKTRİK ULGAMYNA SEPLEME (ПГЭ 120 PLITALAR ÜÇİN)

- Plita 220 -230 V (50 Hz) ulgama birikdirilýär. .
- Enjam gurnalandan soň wilka we ulgam simi ölçürmek mümkinçiligini üpjün etmek için elýeterli bolmalydyr we gyzdyrylmaly däldir.
- Rozetkanyň iş zolagyndan yokarda bolan ýagdaýynda, enjamy ýerleşdirmäge rugsat berilmeýär.
- Geçirijileri, iki ýa-da köp rozetkalary we uzaldyjylary ulanmak gadagan.
- Birikdirmezden öň ussa hökman balamaga borçly:
  - ýer bilen birleşdirilen iki polýusly rozetkanyň bar bolandygyny;
  - Rozetkanyň elýeterli ýerde ýerleşýändigini. İşlemeli ýerinde goýulan plita onuň öňüni yapmaly däldir.
  - nol ýagdaýynda desgany dolandyran tutawaçlarynyň oturtmasyny;
- Ulanyjy talondaky talaplaryny ýerine ýetirilendigi barada şu talonda öz goluny çekmeli
- Ulanyjy desganyň we elektriki ulgamyň parametrleri tassyklap bilmeýär bolsa, onda ol tassyklama we, gerek bolsa, gutarnykly işlemler üçin durmuş ekspluatasion hyzmata ýüz tutmaly.

**ÜNS BERIŇ:** PLITANY ÝERINDE GURNALANDAN SOŇ HÖKMANY ÝAGDAÝDA GAZ GEÇIRIJI ŞLANGANYŇ WE ÝMITLENDIRIJI ŞNURYŇ ÝERLEŞIŞINI BARLAŇ. OLAR PLITANYŇ YZKY DIWARYNA DEGLMELI DÄDIRLER. PLITA IŞLÄN WAGTYNDA OL ÝERDE ULY TEMPERATURA EMELE GELÝÄR WE BU OLARA ZYÝAN GETIRIP BILER!



**ÜNS BERIŇ!** ILKINJI GEZEK ULANMAZDAN ÖŇ ÝARYM SAGADYŇ DOWAMYNDA PEJIŇ TGEГ-LERINI MAKSIMAL KUWWATLYKDA (GEÇIRIJINIŇ RUÇKASYNYŇ ÝAGDAÝY –“MAX”) GOÝUP GYZDYRMALY.

Bu ýagdaýda konserwasiýa materiallarynyň ýanmagynyň ysynyň peýda bolmagy mümkin. Ol zyýansyzdyr, aýnany açsaňyz ol bahym şemallanylar.

## 7.3 ABATLAÝYŞ GULLUKLARA MASLAHAT

### Dürli basyşly gaz üçin sazlama

- Eger başga basyşly gazyň sazlamasy ýerine ýetirilen bolsa, ussa kepillendiriş kartyň gurnama talonynda bellik etmäge borçludyr.
- Ussa gaz bilen üpjün ediji edaranyň tehnologiكي instruksiýalaryna laýyklykda enjamyň germetikligini barlamana borçludyr.
- Gazyň başga görnüşinde (basyşynda) işlemek üçin gorelkalaryň lülelerini az harçlanma nurbatlaryny (AHN) kranda we termosazlaýjyda çalyşmaly.
- Soplanyň we AHW alamatlandyrylyşy bolup olar 2 tablisa laýyklykda gurnalýar.

### Gorelkalaryň sopolaryny we kranyň az harçlaýyş wintlerini çalyşmak:

- plitanyň gapagyny, stoluň gözenegini we gorelkasyny aýyrmaly
- plitanyň gapdalky diwarlaryny we stolyň sökmeli
- soplany torsly gaýka açary (S=8 mm) bilen towlap aýyrmaly we çalyşmaly.
- kranyň az harçlaýyş wintlerini gaýka açary (S=9 mm) bilen towlap aýyrmaly we çalyşmaly.
- plitany yzyna ýygnamaklygy hem ýaňky yzygiderligiň tersine edip ýerine ýetirmeli.

### Pejiň gorelkalarynyň sopolaryny çalyşmaklyk we pejiň gorelkalarynyň şiberini sazlamaklyk

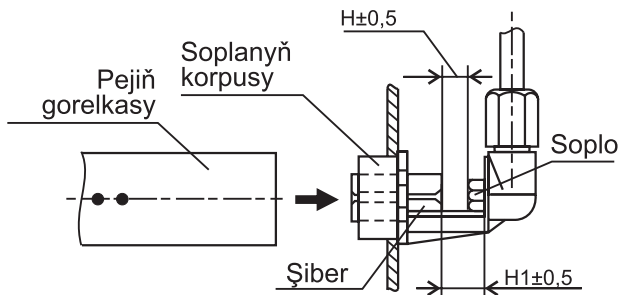
- Plitany yzky diwara goýmaly
- plitanyň düýbünü we pejiň poddonyny sökmeli.
- gorelkanyň berkidiji wintini towlap aýyrmaly.
- soplany baryp bolar ýaly pejiň gorelkasyny aýyrmaly
- soplany torsly gaýka açary (S=8 mm) bilen towlap aýyrmaly we çalyşmaly.
- pejiň gorelkasynyň şiberini sazlamaly (aşakda serediň)
- plitany yzyna ýygnamaklygy hem ýaňky yzygiderligiň tersine edip ýerine ýetirmeli.

### TUP-nyň az harçlanma nurbatlaryny (AHN) we kranlaryny stolyň we demojagyň howpsyzklary bilen sazlama.

- Plitany gazyň başga görnüşine (basyşyna) geçirenimizde, gorelkalaryň lülelerini çalyşanymyzda AHN sazlamak gerek. Onuň üçin aşakdakylar zerur: Stol we demojak howpsyzlykly kranlar üçin kranyň tutawajyny “pes ot” duruşyna geçirmeli, tutawajy we worotnigy aýyrmaly we AHN-dy towlap, gorelkada iň pes emma durnukly ot ýakmaly (odyň uzynlygy takmynan 4...6 mm bolmaly).
- Sazlamanyň dogry edilendigi tutawajyň duruşyny “iň beýik otdan” “pes oda” çalt geçirmek bilen barlanylýar. Şonda ot sönmeli däl.

### Pejiň gorelkalarynyň şiberini sazlamak (5 surat)

- Gazyň görnüşine we basyşyna baglylykda  $H$  ( $H_1$ ) ýşy 4 tablisa laýyklykda gurnamaly.
- Eger-de pejiň gorelkalaryny maksimal otda ýakylsa onda ot dartgynly ýanyp we ol bölünýän halatynda (haçanda gaz garyndysyna köp howa düşse), ýşy sazlamak arkaly kadaly ody gazanmaly (ot bölünmän ýanmaly).



5 surat

4 tablisa

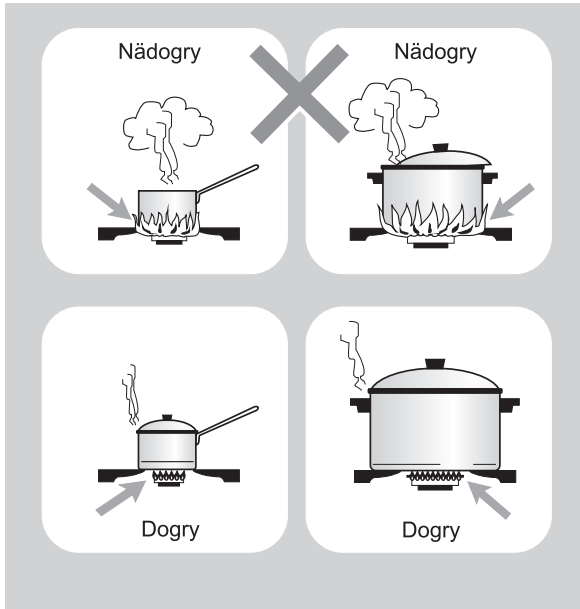
Gazyň görnüşü we basyşy	$H$ , mm	$H_1$ , mm
Tebigy gaz (G20) $P_H=20$ mbar	-	1,5
Suwuklandyrylan gaz (СПБТ) $P_H=30$ mbar	0,5	-

## 8 AMALY MASLAHATLAR

### 8.1 STOLUŇ GORELKALARYNY ULANMAK BOÝUNÇA

- Gabyň ölçegini we gorelkalaryň işleýiş režimini ot daşynda ýanmaz ýaly we gapdaly diwarlara degmez ýaly saýlamaly (6 surat). Diametri 160-220 mm bolan gaplary ulanmak amatly.
- AŞAGY ÇIŞEN ÝA-DA GYŞARAN GABY ULANMAK **GADAGAN**.
- Gapakly gaplary ulanyň – bu taýýarlaýyş möhletini ep-esli gysgaldar.
- Ergini gaýnama ýagdaýa getirip soňra bolsa onyň gapagyny aýyrmaz ýa-da süýşürmez ýaly minimal režimi gurnaň.

*Plitanyň toplumyna gözenege kiçi diametrlil gaplary goýmak üçin goşmaça örtük girýär.*



6 surat

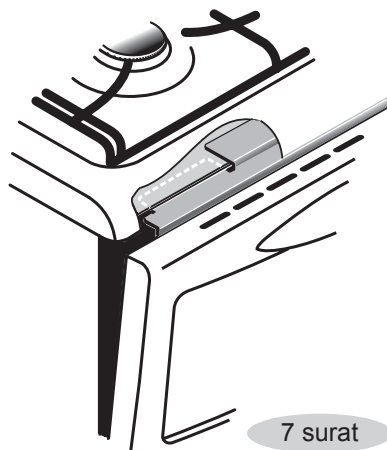
## 8.2 PEÇDE BIŞIRMEK BOÝUNÇA

- Peç öz kiçi göwrümine laýyklykda, aşpezligiň iň lezzetlisini taýýarlamaklyga bäsdeşlik etmeýär. Ýöne onda taýýar nahary bahym gyzdyryp, ety, guşy daglap ýa-da uly bolmadyk süýji pirogy taýýarlap bolýar.
- Satyn alynandan soň mylaýym sabyn erginli suwda peji we hemme toplumyny (protiwen, saç we pejiň gözenegi) ýuwmaly, soňra bolsa arassalap guraýança süpürmeli.
- Pejiň içinde hiç-hili artykmaç zatlar bolmaly däl (saçlar, gazanlar, tort önümlerini bişirilýän formalar we ş.m.).
- Demojakda naharlary bişirmek üçin, aşakdakylar maslahat berilýär:
  - PG100 plitalarda, aşakdan sanap, demojagyň ikinji tekjesine gözenegi gurnaň, PGE120 plitalarda bolsa, - aşakdan sanap birinji tekjesine.
  - Eger nahary taýýarlanylş usulda üýtgeşik görkezme ýok bolsa, onda bişirilýän nahary gurnalmazdan oň, PG100 plitalarda demojagyň kranyň tutawajyny “Iň yokary ot” duruşyna goýup, demojagy 10-15 minudyň dowamynda gyzdyrmak zerur, PGE120 plitalarda bolsa, demojagy dolandyryjy tutawajy – “MAX” duruşyna goýmaly
  - Demojagyň gapysyny açmaly we gözenegiň merkezinde bişirilýän iýmimli alýumin tabany derrew gurnamaly.
  - Demojagyň gapysyny ýapmaly we bişirmek üçin gerek temperaturany goýmaly.

- Bişirilenden soň, demojagyň gapysyny açmaly we naharyň taýynlygyny barlamaly, eger ol taýýarlanýş usulyna garşy gelmese. Nahar taýýarlanyp duran wagty, demojagyň gapysyny açmaň.
- Tort önümlerini bişirmekligiň hiline : temperatura, wagt, dogry saýlanan polka we önümiň agramy täsir edip biler.
- Taýýarlanylanda guramazlygy üçin et bölegi 1 kg az bolmaly dälendir.
- Eti demir tabada ýa-da gyralary pes gyzgyna çydamly gapda, hem-de göni gözenegiň üstünde gyzardyp bişirseň bolýar.
- Et göni gözenekde gyzardyp bişirilende, öňünden onuň simlerini ösümlük ýagy bilen çalmak we onuň aşagyna ýagy we çykýan şiräni toplamak üçin, peji gurnamak zerur. Gözenegi, aşakdan sanap, demojagyň ikinji tekjesine gurnamak gerek.
- Plitanyň gapagynyň towuk ýa-da uly ýagly et bölekleri gowrulanda gaty hapalanmazlygy we peçden stola kondensatlaryň akmazlygy üçin plitanyň gapagyny aýyrmak ýa-da önümleri folga dolap gowurmak maslahat berilýär.

### 8.3 GRILDE TAÝÝARLAMAK ÜÇIN

- Gutap, pissa ýa-da köke, şeýle hem bölekleyik kesilen et we guş biraz gyzardylanda, gril taýsyz peýdaly bolup durýar.
- Çay ýa-da kofe bilen üçin gyzdyrylan çörek, grilda örän oňat gyzardylyp bişirilýär.
- Grilda bişirmek üçin, demir tabany ýa-da gyzgyna çydamly gaby, aşakdan sanap, ikinji tekjä goýmak zerur.
- Gril ulanylanda pejiň gapagyny çalaja açyp oňa görkezijini goýmak zerurdyr (7 surat)
- **ÜNS BERIŇ!** GRIL ÝANYP DURKAN ELÝETER BÖLEKLERI GATY GYZÝAR. ÇAGALARY GOLAÝ GÖÝBERMÄŇ.



7 surat

## 9 PLITA HYZMAT ETMEK

### 9.1 PLITANY IDETMEK

- Plitany arassa saklaň. Arassa plita köp wagt hyzmat edýär, onda taýýarlamak ýakymly we nahar hem işdä ýakyn bolýar.

**ÜNS BERIŇ:** ÝUWMAZDAN ÖŇ **HÖKMAN** PLITANY ELEKTRO SETDEN AÝYRYŇ! (ПГЭ 120 plitalar üçin).

- Plitanyň emally we aýna gatlaryny mylaýym suwda gap ýuwujy serişdeli, ýumşak esgi bilen ýuwmalı.
- Eger kranlaryň gulplary öňünden çykardylan bolsa, olary steržene saldamly, urmadan geýmek gerek.

- Gyzgyn howa bilen gyzdrylýan şkafyň gapy aýnasyny arassalamak üçin gaty abraziw arassalaýjylary ýa-da gaty metal kepçeleri ulanmaly däldir, sebäbi olar aýnanyň üst ýüzüni çyzyp biler we şonuň netijesinde aýna döwülip biler.
- Abraziw poroşogy, şeýle hem düzüminde kislota we beýleki agressiv komponentlar bolan, plitanyň gatlagyny zaýalap ýa-da suratlary soýup biljek poroşoklary ulanmaň.
- Gorelkalary arassalamak ýa-da plitanyň stoluny arassalamak üçin, gorelkalary aýyrsaň amatly bolar.
- Gorelkalaryň emally gapagyny we stoluň gözenegini demir moçalka bilen ýa-da ownuk abraziwly arassalaýjy serişdeli esgi bilen süpürüp bolar.
- **ÜNS BERIŇ! GAP-GAÇ ÝUWÝAN MAŞYNYDA GURALYŇ ALÝUMIN WE BOÝALAN BÖLEKLERINI ÝUWMAK GADAGAN EDILÝÄR.**
- PLITANY BUG BILEN ARASSALAMAK GÖZ ÖŇÜNDE TUTULAN DÄLDIR.

## 9.2 PEJI ARASSALAMAK

- Her gezek peji ulananyňyzdan soň ony ýyly suwda ýuwujy serişde bilen ýuwmaly we süpürüp arassalamaly we guratmaly. Ýagy aýyrmak üçin ýörite aerazol serişdelerini ulanmak bolar.
- Peji ol entäk ýylyka ýuwmak has ýeňil. Ýelemeşen hapalary moçalka bilen öllemedi we az abraziw häsiýeti bolan ýuwujy serişdäniň kömegi bilen aýyrmaly.

## 10 MÜMKİN BOLAN DÖWÜLMELER WE OLARY BEJERMEKLIĞIŇ USULLARY

5 Tablisa

Näme bolýar	Sebäbi	Nädir bejermeli
1. Gorelka ýananok ýa-da pes ýanýar.	– setdäki basyş örän pes; – gorelka gysyk gurnalan; – soplusy bitipdir	– gaz üpjünçilik edarasyna ýüz tutuň – gorelkany dogry gurnamaly ; – inçe sim ýa-da iňne bilen soplony arassalamaly.
2. Gorelka dartgynly, ody bölünip ýanýar.	– setdäki basyş örän güýçli.	– gaz üpjünçilik edarasyna ýüz tutuň; – ýanmak kadaly ýagdaýa gelyänçä gaz beriji ruçkany peseltmeli
3. Gyzanda kranyň ruçkasy agyr aýlanýar	– kranyň ýaglaýjysy gutardy.	– * krany çalyşmak gerek.
4. Elektroenjamlar tutuşlygyna işlänok	– plita sete birikdirilmedik; – iýmitlendiriji şnury üzülen.	– plitany birikdirmeli. – * iýmitlendiriji şnury çalyşmaly.
5. TGEG we (ýa-da) elektrogril işlemeýär	– geçiriji zaýаланan; – geçiriji döwülen; – TGEG we (ýa-da) elektrogril döwülen; – termo sazlaýjy döwülen;	– * geçirijini çalyşmaly; – * çalyşmaly; – * ommetr bilen barlamaly we çalyşmaly; – * barlamaly (“O” derejesinde-aýyrmaly, “MIN-MAX” – birikdirmeli); gerek bolsa çalyşmaly
* İşler servis gullugy tarapyndan ýerine ýetirilýär		

## 11 TEHNIKI HYZMAT ETMEK

- Plitanyň tehniki üpjünçiligi hereket edýän regional Düzgünlerine laýyklykda ygtyýarlandyrylan edaralaryň hünärmenleri tarapyndan ýerine ýetirilýär.
- Güýç simiň izolýasiýasynda gatamalar we jaýryklar goýberilmeýär.
- Elektrik simi bozulan wagtynda howpsuzlyk maksady bilen ony taýýarlaýyjy ýa-da onuň agenti, ýa-da deň kwalifisirlenen şahys çalyşmaly.
- Gazy üpjün edýän maýyşgak şlangyň kemçilikler (ýaýryklar, materialyň gatamasy) ýüze çykanda ony çalyşmak üçin derrew servis hyzmatyna ýüz tutuň.
- Plitanyň ulanyş möhleti – 10 ýyl, bu möhlet dolandan soň gündeke durmuşda ulanylýan gaz elektrik enjamlaryna gözegçilik edýän edara, plitanyň soňraky ulanyşa ýarawly möhletini kesgitlemek ýa-da ony çalyşmaklygyň zerurdygyny bilmek üçin ýüz tutmaly.

## 12 GÖÇÜRMEK WE SAKLAMAK

- Plitany zawod gaplamasynda onda görkezilen manipulýasiýa alamatlarynyň talaplaryna laýyklykda göçürilmelidir.
- Göçürilýän transport we saklawhana plitany atmosfera ygalyndan we mehaniki zeperlerden goramaklygy üpjün etmeli.
- Plita gaplanan görmüşinde jaýda saklanylmaly, howanyň temperaturasy şu aşakdaky ýaly bolmaly:
  - ПГ 100 – minus 50 °C - den plýus 40 °C çenli
  - ПГЭ 120 – plýus 5 °C – den plýus 40 °C. çenli

## 13 UTILIZASIÝA

- Enjamlaryň utilizasiýasy durmuş tehnikany ulanma we gaýtadan işlenme ygtyýarlandyrylan edaralar tarapyndan hereket edýän kadalaryna laýyklykda ýerine ýetirilýär.
- Siziň köne enjamyňyň utilizasiýasynyň tertibini anyklamak üçin ýerli kommunal hojalyk gullugyna ýa-da raýon administrasiýasyna ýüz tutmak gerek.
- Utilizasiýasyndan öň enjamy elektrik setinden aýyryň we elektrik simini kesiş.

## 14 ÖNDÜRÜJINIŇ KEPILLIGI

*Bu kepillik borçnamalary kanun tarapyndan tassyklanan ulanyjynyň hukuklaryny çäklendirmeyär*

- Kepillendirilen kartasy ulanyş boýunça gollanmasynyň aýrylmaz bölegidir.
- Guralyň öndürilen senesi kepillendirilen kartda (“guralyň öndürilen senesi” grafasynda) we guralyň korpusyna ýelmenen tabliçkanyň aşaky setirinde görkezilen. Senäni aýdyňlaşdyрма: 2 sany belgi – öndürilen aýy, 4 sany belgi – öndürilen ýyly.
- Guralyň kabul etmesi barada maglumat kepillendirilen kartda görkezilen.
- Desgalary ulanma garantiýa möhleti – söwda ulgamy arkaly satyn alma gününden 2 ýyldy; eger ulanyş gollanmasynda ýa-da garantiýa kartasynda satuw barada belligi ýok bolsa, onda öndürilme gününden, umumy ýaşaaýyş jaýlarynda ýa-da başga umumy ulanyş ýerlerinde oturdylyan desgalary daşary.
- Umumy ýaşaaýyş jaýlarynda ýa-da başga umumy ulanyş ýerlerinde oturdylyan desgalaryň garantiýa möhleti – satuw gününden bäri 6 aýdyr; eger ulanyş gollanmasynda ýa-da garantiýa kartasynda satuw barada belligi ýok bolsa, onda öndürilme gününden.
- Kepillik abatlaýyş işleri ygtyýary bolan servis merkeziniň işgärleri tarapyndan ýerine ýetirilýär.
- Abatlaýyş işi ýerine ýetirýän, servis merkeziniň wekili bölünip alynýan talony we onuň koreşogyny doldurmaga borçludyr.
- **ÜNS BERIŇ:** KEPILLIK ABATLAÝYŞ IŞLERI BILEN BAGLYLYKDA ÝÜZE ÇYKÝAN DÜŞÜNÜŞMEZLIKLERI ARADAN AÝYRMAK ÜÇIN SATYJYDAN “SERWIS MERKEZINIŇ ADRESI WE ADY” PUNKTYNDA “SATUW ŞAHADATNAMASY” BÖLÜMINI WE KEPILLIK TALONLARYNYŇ DOLDURYL MAGYNY TALAP EDIŇ.

- Kepillik borçnamalary şu aşakdaky ýagdaýlarda ýerine ýetirilmeyär:
  - satylandan soň ulanyjy tarapyndan tolpum dældigi ýüze çykarylsa;
  - satylandan soň ulanyjynyň günäsi boýunça ýüze çykarylan mehaniki zeperler;
  - göçürmegiň we saklamagyň düzgünleri berjaý edilmese;
  - gurnamanyň we ulanyşyň düzgünleri berjaý edilmese;
  - plitany muňa hukugy bolmadyk adamlar tarapyndan sökmek we abatlamak;
  - stoly kommersiýa maksadynda ýa-da umumy ýmit edaralarynda ulanylsa;
  - oturtma talonynda gaz desgasynyň oturdylandygy we birikdirilendigi barada edaranyň belligi ýok bolsa.
- **ÜNS BERIŇ:** DESGANY ÄHLI OTURTMA, ÜPJÜN ETME WE SOŇRAKY TÄMIR IŞLERI DURMUŞ GAZ DESGALARY OTURTMA, BIRIKDIRME WE ÜPJÜN ETME ŞU WAGT HEREKET EDÝÄN KANUNLARY LAÝYKLYKDA RUGSADYNA EÝE BOLAN HÜNÄRMENI ÝA-DA PERSONALY TARAPYNDAN GEÇIRILMELI.
- Desgany üpjün we tämir etme meseleleri boýunça, hem garantiýa güçde bolanda, hem-de onuň möhleti geçende-de, satyja ýa-da onuň tarapyndan garantiýa kartasynda görkezilen servis edaralara ýüz tutmak gerekdir. Öndürijiniň zawodynyň servis gullugy size kömek eder we ähli soraglaryňyza jogap berer.

**“Gefest-tehnika” unitar kärhanasy**

Belarus Respublikasy, 224002, Brest ş., Suworow köçesi, 21

BR ÜÇIN – **8(0162)27-68-27; 27-61-01,**

BEÝLEKI DÖWLETLER ÜÇIN **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

6 tablisa

<i>Enjamlaşdyrylmagy</i>		<i>Plitanyň modeli</i>			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«GAZ GÖZEGÇILIK»	Stoluň gorelkasy		•		•
	Pejiň gorelkasy	•	•		
<b>Plitanyň modifikasiýasy</b>					
K19 – goňur plita		•	•	•	•



## ЗМІСТ

1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	184
2 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ	185
3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	187
4 КОМПЛЕКТНІСТЬ	188
5 ПРИСТРІЙ І ПОРЯДОК РОБОТИ	189
5.1 ПРИСТРІЙ	189
5.2 ПАЛЬНИКИ СТОЛУ	190
5.3 ДУХОВКА	190
5.4 ДУХОВКА ГАЗОВА (ДЛЯ ПЛИТ ПГ 100)	190
5.5 ДУХОВКА ЕЛЕКТРИЧНА (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120)	191
6 УСТАНОВЛЕННЯ	192
7 ПІДКЛЮЧЕННЯ	193
7.1 ПРИЄДНАННЯ ДО ГАЗОВОЇ МЕРЕЖІ (БАЛОНА)	193
7.2 ПРИЄДНАННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120)	194
7.3 РЕКОМЕНДАЦІЇ РЕМОНТНИМ СЛУЖБАМ	195
8 ПРАКТИЧНІ ПОРАДИ	197
8.1 ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПАЛЬНИКІВ СТОЛУ	197
8.2 ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ В ДУХОВЦІ	198
8.3 ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ НА ГРИЛІ	199
9 ОБСЛУГОВУВАННЯ ПЛИТИ	200
9.1 ДОГЛЯД ЗА ПЛИТОЮ	200
9.2 ЧИЩЕННЯ ДУХОВКИ	200
10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ	201
11 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПЛИТИ	202
12 ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ	202
13 УТИЛІЗАЦІЯ	202
14 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА	203
ОСНАЩЕНІСТЬ МОДЕЛЕЙ ПЛИТ	204
ДОДАТОК: ГАРАНТІЙНА КАРТА	

## 1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

*Наші плити постійно удосконалюються, поліпшуються їх характеристики, оновлюється дизайн, тому малюнки і позначення у керівництві можуть децю відрізнятись від Вашої моделі.*

- Це керівництво з експлуатації поширюється на плити газові побутові настільні (далі по тексту плити) ПГ 100, плити газоелектричні побутові настільні (далі по тексту плити) ПГЭ 120 і їх модифікації, і є дійсним тільки в тих країнах, чії символи вказані на обкладинці. Плити призначені для приготування харчових продуктів у побутових умовах.
- Вид кліматичного виконання УХЛ 4 за ГОСТ 15150-69.
- Прилад сертифікований відповідно до вимог нормативних правових актів (НПА) і технічних нормативних правових актів (ТНПА), за якими проведена обов'язкова сертифікація.
- Плита повинна бути підключена тільки фахівцем організації, що має ліцензію на право встановлення та обслуговування газових плит. Для виконання гарантійного обслуговування Вашої плити необхідно звернутися до сервісного центру з обслуговування побутової техніки (адреса вноситься до свідоцтва продажу та гарантійних талонів під час купівлі). Наступні ремонти і обслуговування можуть виконувати фахівці уповноважених організацій.
- Перед підключенням вимагайте перевірки відповідності виду та тиску газу в мережі настроювання плити, параметри якої зазначено в цьому посібнику з експлуатації та на табличці виробу.
- Переконайтеся, що параметри електричної мережі відповідають параметрам приладу, зазначеному в РЭ. У разі виявлення невідповідності необхідно провести доопрацювання електричної мережі та монтаж розетки. Електромонтажні роботи має виконати ЖЕС за місцем проживання або організація, яка має право на проведення даних робіт.
- Під час підключення плити має бути заповнено талон установлення.
- Самовільно та невірною підключена плита, недотримання правил техніки безпеки можуть призвести до отруєння газом, опікам, пожежі, поразки електричним струмом.  
Уважно прочитайте цей посібник, в якому є вся інформація з установлення, правильного та безпечного викалтання та обслуговування плити.
- Збережіть посібник, він допоможе вирішити виниклі питання.
- Виробник (продавець) не несе відповідальності (у тому числі і в гарантійний період):
  - за дефекти та пошкодження виробу, що виникли внаслідок порушення вказівок з його зберігання, установлення, підключення, умов експлуатації, або дії непереборної сили (пожежі, повені тощо), впливу свійських тварин, комах, гризунів;
  - за наслідки, викликані некваліфікованим ремонтом.
- В настоящем руководстве описание электрической части распространяется на приборы с электрооборудованием.

## 2 ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

- Споживачі, що користуються плитами, зобов'язані знати правила безпечного користування побутовими газовими і електричними приладами та уважно вивчити цей посібник.
- ПРИЛАД НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В КОМЕРЦІЙНИХ І ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ.
- Плиту має бути встановлено на регулюючі ніжки (входять у комплект поставки).
- **УВАГА! ПЕРЕД ПЕРШИМ УВІМКНЕННЯМ ВИТРИМАТИ ПЛИТУ В ПРИМІЩЕННІ, ДЕ ВОНА БУДЕ ВСТАНОВЛЕНА, НЕ МЕНШЕ ЧОТИРЬОХ ГОДИН.**
- Використання газово-електричної плити призводить до утворення тепла та вологості на кухні. У приміщенні має бути гарна вентиляція: необхідно тримати відчиненими звичайні вентиляційні отвори або установити механічний вентиляційний пмалтрій.  
При інтенсивному і тривалому використанні приладу може бути потрібна додаткова вентиляція (відкривання вікна та ефективне провітрювання або включення механічного вентиляційного пмалтρου).
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:** КОРИСТУВАТИСЯ ПЛИТОЮ, ЯКЩО ТИСК ГАЗУ В МЕРЕЖІ НЕ ВІДПОВІДАЄ ТИСКУ, ЗАЗНАЧЕНОМУ В ПОСІБНИКУ ТА НА ТАБЛИЧЦІ ПЛИТИ!
- Розміщення та експлуатація газових балонів, що підключаються до плити, треба здійснювати відповідно до діючих на Вашій території документів в галузі безпеки та газопостачання.
- Общій кран подачі газу повинен знаходитися на видному, легкодоступному місці.
- **УВАГА:** ПЛИТУ ВИКОНАНО ЗА І КЛАСОМ ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКИ, ЇЇ ПОТРІБНО ПІДКЛЮЧАТИ ДО РОЗЕТКИ, ЩО МАЄ ЗАЗЕМЛЕННЯ!
- Для забезпечення вашої безпеки заземлення повинно відповідати встановленим електротехнічним нормам.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** для запобігання пожежі:
  - КОРИСТУВАТИСЯ НЕСПРАВНОЮ ПЛИТОЮ;
  - КОРИСТУВАТИСЯ ПЛИТОЮ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕННЯ;
  - УСТАНОВЛЮВАТИ ПЛИТУ В МІСЦЯХ З ПІДВИЩЕНИМ РИЗИКОМ ПОЖЕЖНОЇ НЕБЕЗПЕКИ (ВПРИТУЛ ДО ДЕРЕВ'ЯНИХ, ПОКРИТИХ ШПАЛЕРАМИ АБО ГОРЮЧИМ ПЛАСТИКОМ ТА Т.П. ПОВЕРХОНЬ);
  - ЗАЛИШАТИ ПРАЦЮЮЧУ ПЛИТУ БЕЗ ДОГЛЯДУ;
  - СУШИТИ НАД ПЛИТОЮ БІЛИЗНУ;
  - ВИКОРИСТОВУВАТИ ПЛИТУ ДЛЯ ОБІГРІВУ ПРИМІЩЕННЯ;
  - ЗБЕРІГАТИ БІЛЯ ПЛИТИ ЛЕГКОЗАЙМИСТІ ПРЕДМЕТИ (ПАЛЬНИ РЕЧОВИНИ, АЕРОЗОЛІ, ПАПІР, ГАНЧІРКИ І Т.І.);
  - ДОПУСКАТИ ДІТЕЙ ДО ПРАЦЮЮЧОЇ ПЛИТИ.

- Плиту не призначено для використання споживачами (включаючи дітей) зі знизженими фізичними, почуттєвими чи розумовими спроможностями або за відсутності в них життєвого досвіду та знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу відповідальною за їхню безпеку особою. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з плитою.
- **УВАГА:** З ПОЯВОЮ В ПРИМІЩЕННІ ЗАПАХУ ГАЗУ НЕОБХІДНО ПЕРЕКРИТИ ЗАГАЛЬНИЙ КРАН ПОДАЧІ ГАЗУ, ЗАЧИНИТИ ВСІ КРАНИ ПЛИТИ, ВІДЧИНИТИ ВІКНА ТА НЕ РОБИТИ ДО УСУНЕННЯ ВИТОКІВ НІЯКИХ ДІЙ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВОГНЕМ АБО ІСКРОУТВОРЕННЯМ – НЕ ЗАПАЛЮВАТИ СІРНИКИ, НЕ КУРИТИ, НЕ ВМИКАТИ (ВИМИКАТИ) ОСВІТЛЕННЯ ТА ЕЛЕКТРОПРИЛАДИ ТА Т.П.!
- Для усунення витоку газу необхідно негайно викликати аварійну газову службу.
- Перед миттям або проведенням інших дій із обслуговування плити необхідно вимкнути з електромережі.
- Духовка під час прогріву має бути порожньою. Неприпустима наявність у ній жаровні, листа, форм для випічки та т.п.
- Періодично (не рідше одного разу на півроку) перевіряйте стан шнура живлення та гнучкого шланга підведення газу (див. розділ 11).
- Особливу обережність проявляйте під час готування страв із великою кількістю жиру або олії. Перегріті, вони легко запалюються.  
**ЗНАЙТЕ:** НЕ МОЖНА ГАСИТИ ОЛІЮ АБО ЖИР, ЩО СПАЛАХНУЛИ, ВОДОЮ. ПОСУД ІЗ ВОГНЕМ ПОТРІБНО ЩІЛЬНО НАКРИТИ КРИШКОЮ!  
**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** НАЙПОШИРЕНІШИМИ НЕЩАСНИМИ ВИПАДКАМИ, ПОВ'ЯЗАНИМИ ІЗ ПЛИТОЮ, Є ОПІКИ!  
Звичайно вони відбуваються:
  - через дотик до гарячих частин плити;
  - через розпліскування киплячих рідин;Будьте уважні та не допускайте дітей до працюючої плити.
- **УВАГА!** ДОСТУПНІ ЧАСТИНИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТУВАННЯ МОЖУТЬ БУТИ РОЗПЕЧЕНІ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДО ПРИЛАДУ ДІТЕЙ.
- **УВАГА!** ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТУВАННЯ ПРИЛАД РОЗІГРІВАЮТЬ. УНИКАЙТЕ ДОТИКУ ДО НАГРІВАЛЬНИХ ЕЛЕМЕНТІВ УСЕРЕДИНИ ДУХОВКИ.
- Не закривайте кришку плити, коли конфорки працюють або ще не остигли.
- Перш ніж відкривати кришку, слід видалити з неї рідкі забруднення.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:** НАВАНТАЖУВАТИ ЛИСТ І РЕШІТКУ ДУХОВКИ МАСОЮ БІЛЬШЕ 3 kg.
- **УВАГА!** МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ НА ВАРИЛЬНУ ПОВЕРХНЮ 10 kg.

### 3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Плиту призначено для приготування їжі в домашніх умовах.
  - Плита в залежності від налаштування може працювати на зрідженому СПБТ (пропан-бутан) газі з тиском  $(30 \pm 5)$  mbar ( $(3000 \pm 500)$  Pa) або на природному газі G20 з тиском  $20^{+5,0}_{-3,0}$  mbar ( $2000^{+500}_{-300}$  Pa).
- Технічні характеристики плит ПГ 100, ПГЭ 120 наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

Технічні характеристики	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Клас плити	1			
Категорія плити	II <sub>2НЗВР</sub>			
Номінальна потужність ТЕНів духовки з напругою 230 V, W:				
- верхній ТЕН	-	400	-	400
- нижній ТЕН	-	600	-	600
- ТЕН-гриль	-	800	-	800
Діапазон температур роботи духовки, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Корисний об'єм духовки, l	19	18	19	18
Розміри плити (ширина x глибина x висота), cm	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Маса, kg, не більш	17,4		17,6	
Діапазон номінальних напруг, V	-	220-230	-	220-230
Номінальна частота, Hz	-	50	-	50
Приєднувальна різьба газопроводу	G 1/2			
Клас захисту від поразки електричним струмом	-	I	-	I
Номінальна споживана потужність, W	-	915-1000	-	915-1000
Вміст дорогоцінних матеріалів, g*, Срібло	0,065	0,34	0,065	0,34
* Вміст дорогоцінних матеріалів в модифікаціях приладу відповідає вказаному для моделі приладу.				

- Показники енергетичної ефективності варильної поверхні плит:

Параметри	Позначення, одиниця виміру	Значення
Моделі плит		100, -01; 120, -01
Тип варильної поверхні		газовий
Кількість газових пальників		2
Показник енергоефективності газового пальника	$EE_{\text{gas burner}}^*$ %	>55
Показник енергоефективності газової варильної поверхні	$EE_{\text{gas hob}}^*$ %	>55

Переналадження плити проводиться за допомогою заміни сопел пальників і гвинтів малої витрати (ГМВ) кранів відповідно до таблиці 2.

Таблиця 2

Вид пальника		Природний газ (G20) Pn = 20 mbar (2000 Pa)				Зріджений газ (СПБТ*) Pn = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>ном</sub> <sup>кВт</sup>	N <sub>мін</sub> <sup>кВт</sup>	Сопло	ГМВ	N <sub>ном</sub> <sup>кВт</sup>	N <sub>мін</sub> <sup>кВт</sup>	Сопло	ГМВ
Пальник столу GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Пальник столу GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				(29)
Пальник духовки	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Максимальна витрата газу на плиті	ПГ 100	457 (l/h)			322 (g/h)				
	ПГ 100-01				336 (g/h)				
	ПГЭ 120	343 (l/h)			243 (g/h)				
	ПГЭ 120-01				258 (g/h)				

\*СПБТ – зріджений газ «пропан-бутан» за СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 (вища теплота згоряння H<sub>g</sub> - 98,4 MJ/m<sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).  
Потужність і витрата газу вказані при температурі навколишнього середовища 15 °С і атмосферному тиску – 101,3 kPa (за СТБ ЕН 30-1-1-2005).  
У графах «сопло» і «ГМВ» вказано маркування, що відповідає номінальному діаметру сопла в мм х 100.  
ГМВ кранів з безпекою горілок столу та духовки (вказані в дужках) регульовані, не потребують заміни.

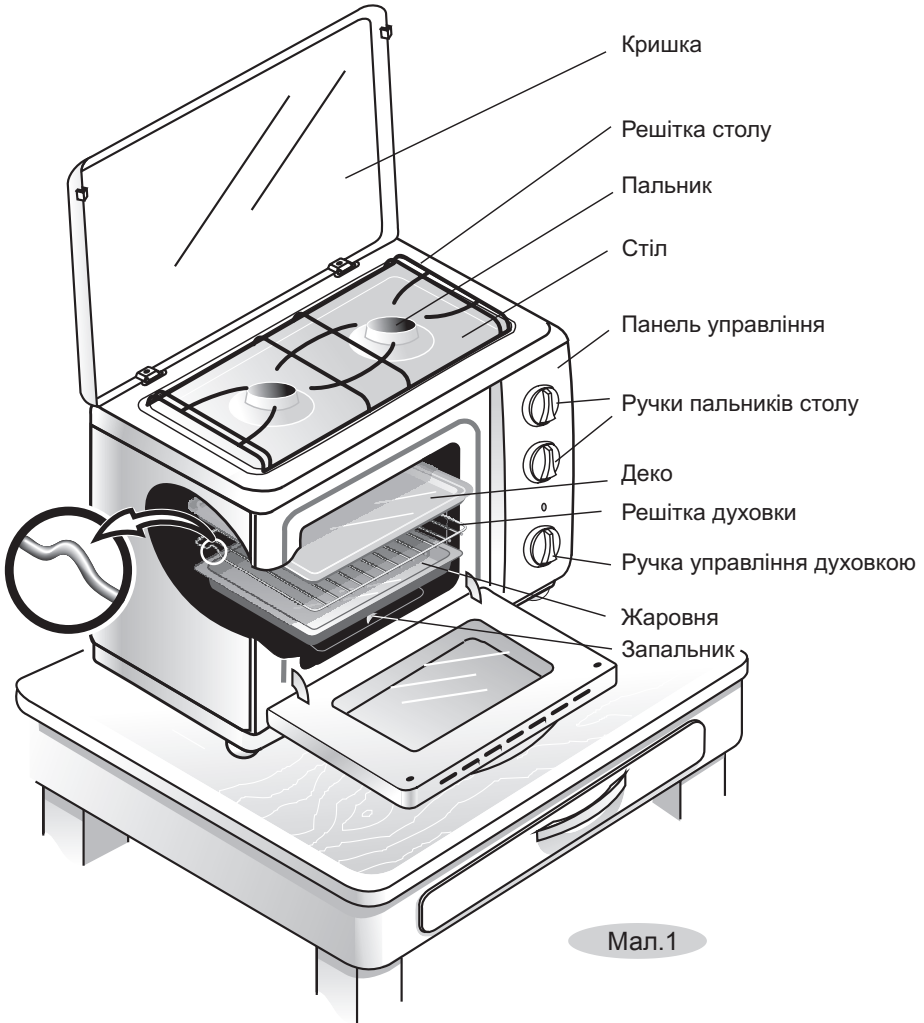
## 4 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Таблиця 3

Комплектуючі	Модель плити			
	ПГ100	ПГЭ120	ПГ100-01	ПГЭ120-01
Плита, шт.	1	1	1	1
Решітка столу, шт.	1	1	1	1
Накладка решітки, шт.	1	1	1	1
Комплект пальників столу (змішувач, кришка), шт.	2	2	2	2
Деко, шт.	1	1	1	1
Жаровня, шт.	1	1	1	1
Решітка духовки, шт.	1	1	1	1
Шланг приєднувальний, шт.	1	1	1	1
Хомут, шт.	1	1	1	1
Прокладка (у штуцер), шт.	-	1	-	-
Фільтр, шт.	1	-	1	1
Ніжки, шт.	4	4	4	4
Відбивач, шт.	-	1	-	1
Керівництво з експлуатації, шт.	1	1	1	1
Адреси вповноважених організацій з обслуговування техніки (товарний знак «GEFEST»), шт.	1	1	1	1
Гарантійна карта, шт.	1	1	1	1
Тара, шт.	1	1	1	1
Комплект сопел і гвинтів малої витрати на природний газ, шт.	1	1	-	-
Комплект змінних сопел, шт.	-	-	1	1

## 5 ПРИСТРІЙ І ПОРЯДОК РОБОТИ

### 5.1 ПРИСТРІЙ



## 5.2 ПАЛЬНИКИ СТОЛУ

- Управління роботою пальників здійснюється за допомогою ручок кранів.
- Положення пальників на столі схематично зображено біля кожного крана.

Символи:



Кран закритий    Максимальне полум'я    Невелике полум'я

- Усі крани мають фіксоване положення «невелике полум'я», що забезпечує стійке горіння в економічному режимі. Ним також зручно користуватися при необхідності різко зменшити вогонь, не вимикаючи пальник.
- Щоб запалити пальник, треба піднести до нього вогонь, натиснути і повернути ручку крана проти годинникової стрілки у положення «максимальне полум'я».
- Коли в мережі великий тиск, пальник запалюється легше при меншій подачі газу (положення ручки між максимальним і малим полум'ям).

**УВАГА:** ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ПЛИТ, ЯКІ МАЮТЬ СИСТЕМУ БЕЗПЕКИ «ГАЗ-КОНТРОЛЬ», ПІСЛЯ РОЗПАЛЮВАННЯ ГАЗУ РУЧКУ КРАНА НЕОБХІДНО УТРИМУВАТИ НАТИСНУТОЮ ПРОТЯГОМ 10 СЕКУНД ДЛЯ СПРАЦЮВАННЯ ЗАПОБІЖНОГО ПРИСТРОЮ. ЗАПОБІЖНИЙ ПРИСТРІЙ СЛУЖИТЬ ДЛЯ ПРИПИНЕННЯ ПОДАЧІ ГАЗУ КОЛИ ГАСНЕ ПОЛУМ'Я.

## 5.3 ДУХОВКА

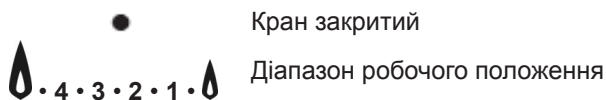
Духовка призначена для випікання кондитерських виробів, приготування (розігріву) м'яса, птиці, риби і т.і.

- **Деко** призначений для випічки кондитерських виробів, запікання м'яса, птиці тощо.
- **Жаровня** служить для збирання жиру і соку, що виділяються під час приготування м'ясних і рибних страв на решітці. **Жаровня не призначена для випічки.**
- **Решітка** духовки використовується як полиця для встановлення деко та інших форм для випічки на різних рівнях. На ній можна безпосередньо готувати м'ясо, птицю, шашлик тощо.

## 5.4 ДУХОВКА ГАЗОВА (ДЛЯ ПЛИТ ПГ 100)

Духовка управляється краном з безпекою


Символи:



- Щоб запалити конфорку духовки, відкрийте дверцята, піднесіть запалений сірник до вікна запальника, натисніть ручку крана до упору і поверніть у положення «максимальне полум'я». При спалахуванні газу ручку крана необхідно утримувати у натиснутому стані 10 секунд – для спрацювання запобіжного пристрою.
- Відпустіть ручку крана і переконайтеся, що полум'я не згасло.
- Залиште дверцята духовки на 2-3 хвилини відкритими, після чого акуратно закрийте. Якщо пальник згас (через будь-яку причину) поверніть ручку в положення «закрито» і, почекавши 1 хвилину, повторіть запалювання.



- Температура в духовці регулюється поворотом ручки в діапазоні від положення «максимальне полум'я» до положення «невелике полум'я» і виставляється у процесі приготування, орієнтуючись на термопоказник, розташований на склі дверцят. Шкала з цифрами на панелі нанесена для зручності запам'ятовування обраного режиму.

Не рекомендується встановлювати ручку в діапазоні «», полум'я в якому є нестабільним і може згаснути.


## 5.5 ДУХОВКА ЕЛЕКТРИЧНА (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120)

### Символи:

«0» – духовка вимкнена;

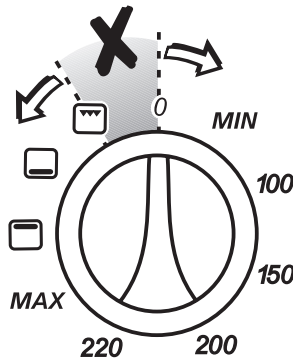
«MIN-MAX» – шкала температур об'ємного нагрівання духовки (гріють верхній та нижній ТЕНи з автоматичним підтриманням заданої температури);

“” — увімкнений верхній ТЕН духовки


“” — увімкнений нижній ТЕН духовки

“” — увімкнений ТЕН-гриль

Нерегульовані режими, під час роботи яких терморегулятор налаштований на MAX

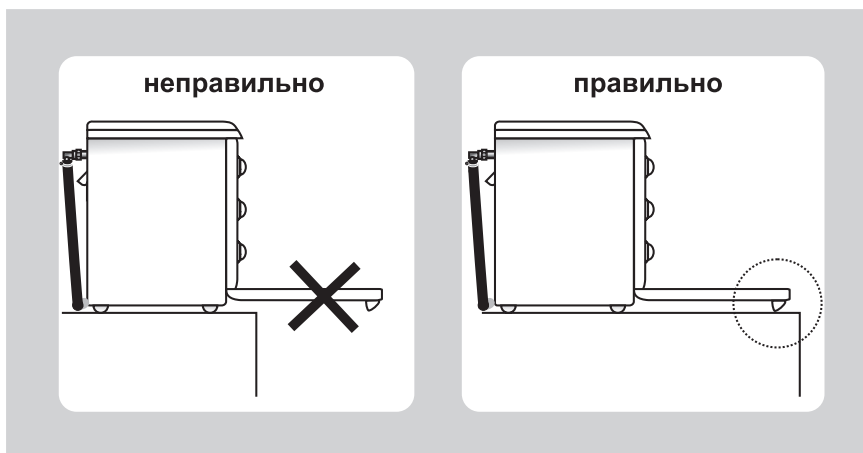


Мал.2

**УВАГА!** РУЧКУ УПРАВЛІННЯ ДУХОВКИ З ПОЛОЖЕННЯ «0» **НЕОБХІДНО ВМИКАТИ ТІЛЬКИ ЗА ГОДИННИКОВОЮ СТІЛКОЮ**. ПІСЛЯ ПОЛОЖЕННЯ «» ПОДАЛЬШЕ ПОВЕРТАННЯ РУЧКИ **ЗАБОРОНЕНО!** ДЛЯ ВИМКНЕННЯ ДУХОВКИ РУЧКУ НЕОБХІДНО ПОВЕРНУТИ ПРОТИ ГОДИННИКОВОЇ СТІЛКИ ДО ПОЛОЖЕННЯ «0».

## 6 УСТАНОВЛЕННЯ

- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** РОЗПАКОВАНУ ПЛИТУ ПЕРЕНОСИТИ ЗА РУЧКУ ДВЕРЦЯТ ДУХОВКИ.
- **ВАЖЛИВО!** ПРИЛАД НЕ СЛІД ПРИЄДНУВАТИ ДО ДИМОХОДУ. ПРИЛАД МАЄ БУТИ ВСТАНОВЛЕНО ВІДПОВІДНО ДО ВКАЗІВОК ПОСІБНИКА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА З УРАХУВАННЯМ ВИМОГ БЕЗПЕКИ Й ТЕХНІЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ЩО ДІЮТЬ У ВАШОМУ РЕГІОНІ. ВАРТО ЗВЕРНУТИ УВАГУ НА ЗАХОДИ ЩОДО ВЕНТИЛЯЦІЇ ПРИМІЩЕНЬ.
- Плита призначена для установки на столі або іншій подібній поверхні.
- Забороняється встановлювати плиту на лаковану поверхню кухонних меблів або покриту легкозаймистими матеріалами (матерія, церата, папір і т.д.). Меблі, що знаходяться поруч із плитою, а також кухонні рушники, штори та т.п. мають знаходитися на безпечній відстані, щоб уникнути їхнього спалахнення.
- Меблі, що стоять поруч із плитою, а також кухонні рушники, штори і т.і. повинні знаходитися на безпечній відстані, що виключає їх займання.
- Плита повинна стояти від поверхні стін не менш ніж за 50 mm. Мінімальна відстань від столу плити до навісних шаф зверху – 850 mm. Мінімальна відстань від столу плити до витяжки – 750 mm.
- Щоб уникнути перекидання, не ставте плиту на край столу (мал.3).



Мал.3

### Вирівнювання

- Перед підключенням, використовуючи регульовальні ніжки, виставити плиту по горизонталі. Горизонтальність можна перевірити рівнем або за допомогою сковороди, жир на якій повинен розтікатися рівномірно, не накопичуючись з краю.

## 7 ПІДКЛЮЧЕННЯ

- Плита повинна бути підключена тільки фахівцем організації, яка має ліцензію на право підключення та обслуговування газових плит.
- Забороняється підключення плити до газової та електричної мережі при невідповідності їх параметрів технічним характеристикам і налаштуванням плити.
- Ручки керування плити повинні знаходитися у вимкненому положенні.

### 7.1 ПРИЄДНАННЯ ДО ГАЗОВОЇ МЕРЕЖІ (БАЛОНА)

- Приєднання приладу до газової мережі або балона має бути виконано за допомогою гнучкого шланга згідно з чинними у Вашому регіоні нормативними документами в галузі газопостачання та безпеки.
- Якщо плита підключається до газового балона, необхідно застосовувати регулятор тиску газу. Рекомендується використовувати газовий балон об'ємом 5 l; 12 l; 27 l або 50 l згідно з ГОСТ 15860-84 з відповідним йому регулятором тиску згідно з ГОСТ 21805-94.

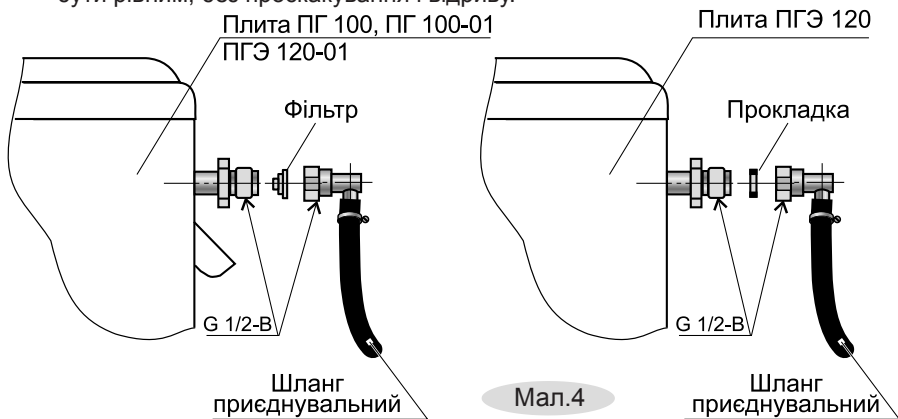
**УВАГА! ПРИ ПРИЄДНАННІ ПРИЛАДУ ДО ГАЗОВОЇ МЕРЕЖІ ГНУЧКИМ СТРУМОПРОВІДНИМ ШЛАНГОМ (СТАЛЕВИМ АБО В СТАЛЕВОМУ ОБПЛЕТЕННІ І Т. І.) ВАРТО ЗАСТОСОВУВАТИ СПЕЦІАЛЬНУ ІЗОЛЮЮЧУ ВСТАВКУ (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120). ВСТАВКА ВСТАНОВЛЮЄТЬСЯ НА ВНУТРІШНЬОКВАРТИРНОМУ ГАЗОПРОВІДІ ПІСЛЯ КРАНА.**

**ПРИ ПРИЄДНАННІ ПРИЛАДУ ДО ГАЗОВОЇ МЕРЕЖІ ГНУЧКИМ НЕСТРУМОПРОВІДНИМ ШЛАНГОМ (ГУМОВИМ) ЗАСТОСУВАННЯ СПЕЦІАЛЬНОЇ ІЗОЛЮЮЧОЇ ВСТАВКИ НЕ ПОТРІБНО.**

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** підключення приладу до газової мережі (балона) у випадку відсутності у споживача двополюсної розетки із заземлювальним контактом (для плит ПГЭ 120).

- Перевірити герметичність з'єднань відповідно до технологічних інструкцій газопостачальної організації.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** ПЕРЕВІРЯТИ ГЕРМЕТИЧНІСТЬ З'ЄДНАНЬ І ШУКАТИ МІСЦЕ ВИТОКУ ГАЗУ ЗА ДОПОМОГОЮ СІРНИКІВ ТА ІНШОГО ВІДКРИТОГО ВОГНЮ!
- Спеціальна ізолювальна вставка, регулятор тиску газу та балон до комплекту постачання не входять і придбаваються через торговельну мережу окремо.
- Перед підключенням перевірити, чи відповідають умови підключення (вид газу, тиск газу) налаштуванню приладу. Параметри налаштування приладу наведено в маркуванні.
- Якщо тиск природного газу в підвідній мережі перевищує максимально допустиме значення, необхідно встановити редуктор, що знижує тиск до покладеної величини.
- Характеристики гнучкого приєднувального шланга мають відповідати чинному у Вашому регіоні законодавству. Обраний шланг повинен мати документ, який указує дату виготовлення, строк служби та заміни.
- При приєднанні має бути додержано таких вимог:
  - шланг має бути доступний для огляду за всією довжиною;

- шланг не повинен проходити в зоні гарячого повітря димоходу та торкатися задньої стінки плити;
- Шланг не повинен пережиматися, утворювати петлі, мати сильні вигини та випробувати розтяжні зусилля.
- шланг не повинен торкатися рухливих об'єктів і предметів із гострими крайками.
- шланг повинен бути довжиною не менш 1,5 метра;
- якщо шланг має ушкодження, його потрібно замінити цілком, ремонт неприпустимий.
- Після підключення плити перевірте роботу пальників. Полум'я пальників має бути рівним, без проскакування і відриву.



Мал.4

## 7.2 ПРИЄДНАННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ (ДЛЯ ПЛИТ ПГЭ 120)

Плита підключається до мережі 220-230 V (50 Hz).

Вилка та мережний шнур після установки приладу мають бути доступні для забезпечення можливості відключення та не піддаватися нагріванню.

Не допускається розміщати прилад так, щоб розетка знаходилася над робочою зоною.

Не допускається викомалтання перехідників, подвійних і більше розеток і подовжувачів.

- Перед підключенням майстер зобов'язаний перевірити:
  - наявність двополюсної розетки із заземлюючим контактом;
  - розташування розетки в легкодоступному місці. Поставлена на робоче місце плита не повинна її закривати;
  - установлення ручок керування плити в нульове положення.

Після чого отримати підпис споживача в талоні встановлення про виконання зазначених у ньому вимог.

У разі якщо споживач не може підтвердити відповідність параметрів приладу та електричної мережі, йому необхідно звернутися до ЖЕС для підтвердження та доопрацювань, при необхідності.

- **УВАГА!** ПЛИТИ, ВИКОНАНІ ЗА І КЛАСОМ ЗАХИСТУ ВІД УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОВИННІ ВМИКАТИСЯ ДО ДВОПОЛЮСНОЇ РОЗЕТКИ ІЗ ЗАЗЕМЛЮЮЧИМ КОНТАКТОМ!  
**УВАГА!** ПІСЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ПЛИТИ НА МІСЦЕ ОBOB'ЯЗКОВО ПЕРЕВІРТЕ ПОЛОЖЕННЯ ПРИЄДНУВАЛЬНОГО ШЛАНГА ПІДВЕДЕННЯ ГАЗУ І ШНУР ЖИВЛЕННЯ. ВОНИ НЕ ПОВИННІ ТОРКАТИСЯ ЗАДНЬОЇ СТІНКИ ПЛИТИ. ПІД ЧАС РОБОТИ ДУХОВКИ ТАМ ВИНИКАЄ ВЕЛИКА ТЕМПЕРАТУРА, ЯКА МОЖЕ ЇХ ПОШКОДИТИ.
- **УВАГА!** ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ НЕОБХІДНО ПРОТЯГОМ ПІВГОДИНИ ПРОГРІТИ ТЕНИ ДУХОВКИ НА МАКСИМАЛЬНІЙ ПОТУЖНОСТІ (ПОЛОЖЕННЯ РУЧКИ УПРАВЛІННЯ ДУХОВКИ – «МАХ»).
- При цьому може з'явитися запах від вигорання консерваційних матеріалів. Він нешкідливий, відкрийте квартиру, і все швидко провітриться.

## **7.3 РЕКОМЕНДАЦІЇ РЕМОНТНИМ СЛУЖБАМ**

### **Регулювання для різного тиску газу**

- Якщо здійснено регулювання на використання газу іншого тиску, майстер зобов'язаний зробити відмітку в талоні установки гарантійної карти.
- Майстер зобов'язаний перевірити герметичність приладу відповідно до технологічних інструкцій газопостачальної організації.
- Для роботи на іншому виді (тиску) газу необхідно замінити сопла горілок та гвинти малої витрати (ГМВ) в кранах і терморегуляторі.
- Сопла і ГМВ мають позначення і встановлюються згідно з таблицею 2.

### **Заміна сопел пальників столу і гвинтів малої витрати в кранах**

- Зняти кришку плити, решітку й пальники столу.
- Демонтувати бічні стінки і стіл плити.
- Торцевий гайковий ключ (S = 8 mm) викрутити і замінити сопла.
- У кранах гайковим ключем (S = 9 mm) викрутити і замінити гвинти малої витрати.
- Складання плити провести у зворотній послідовності.

### **Заміна сопла пальника духовки і регулювання заслінки пальника духовки**

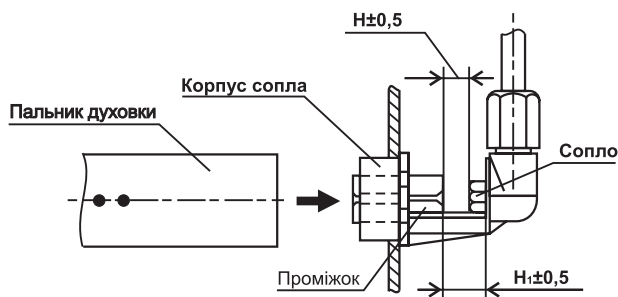
- Покласти плиту на задню стінку.
- Демонтувати дно плити і піддон духовки.
- Вивернути гвинт кріплення пальника.
- Зняти пальник духовки, щоб забезпечити доступ до сопла.
- Торцевим гайковим ключем (S = 8 mm) викрутити і замінити сопло.
- Відрегулювати заслінку пальника духовки (див. нижче).
- Складання плити провести у зворотній послідовності.

### Регулювання гвинтів малої витрати (ГМВ) і кранів з безпекою горілок столу і духовки.

- При переведенні плити на інший вид газу (тиск) після заміни сопла горілки необхідно відрегулювати ГМВ. Для цього необхідно: для кранів з безпекою горілок столу і духовки перевести ручку крану в положення «мале полум'я», зняти ручку і комірець і викруткою, обертаючи ГМВ, забезпечити мінімальне, але стійке полум'я горілки (довжина полум'я повинна складати 4...6 mm).
- Правильність налаштування перевіряється швидким обертанням ручки з положення «максимальне полум'я» в положення «мале полум'я». Полум'я при цьому не повинно гаснути.

### Регулювання заслінки пальника духовки (мал. 5)

- У залежності від виду та тиску газу встановити проміжок Н (Н1) згідно з таблицею 4.
- Якщо пальник духовки увімкнута на максимальне полум'я, спостерігається напружене горіння і відбувається відрив полум'я (явище, коли до газової суміші надходить багато повітря), необхідно регулюванням проміжку домогтися нормального горіння (без відриву і проскакування язичків полум'я).



Мал. 5

Таблиця 4

Вид газу и тиск	Н, mm	Н <sub>1</sub> , mm
Природний газ (G20) P <sub>н</sub> =20 mbar	-	1,5
Зріджений газ (СПБТ) P <sub>н</sub> =30 mbar	0,5	-

## 8 ПРАКТИЧНІ ПОРАДИ

### 8.1 ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПАЛЬНИКІВ СТОЛУ

- Розміри посуду і режим роботи пальників потрібно вибирати таким чином, щоб полум'я не виходило за її краї і не «лизало» бічні стінки (мал. 5). Оптимально використовувати посуд діаметром 160-220 мм.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** ВИКОРИСТОВУВАТИ ПОСУД З ОПУКЛИМ АБО УВІГНУТИМ ДНОМ.
- Користуйтеся посудом з кришками – це значно скоротить час приготування.
- Довівши рідину до кипіння, встановити такий мінімальний режим, при якому не доведеться знімати або зсувати кришку.

*До комплекту плити входить додаткова накладка для установалення на решітку посуду малого діаметру.*



Мал. 6

## 8.2 ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ В ДУХОВЦІ

- Духовка не претендує на приготування кулінарних шедеврів через свої невеликі розміри. Проте в ній можна швидко розігріти вже готову страву, засмажити м'ясо, птицю або спекти невеликий смачний пиріг.
- Після покупки потрібно вимити теплим мильним розчином духовку і весь комплект (деко, жаровню й решітку духовки), потім протерти начисто та просушити.
- У духовці не повинно бути жодних зайвих предметів (сковорідок, кастроль, форм для випічки тощо).
- Для приготування блюд у духовці рекомендується:
  - У плитах ПГ 100 установити решітку на другу полицю духовки, уважаючи знизу, у плитах ПГЭ 120 - на першу полицю, уважаючи знизу.
  - Якщо в рецепті немає особливих вказівок, то до установки блюда, що готується, необхідно прогріти духовку впродовж 10-15 хвилин, установивши ручку крана духовки в плитах ПГ 100 у положення «максимальне полум'я», ручку керування духовкою в плитах ПГЭ120 - у положення «МАХ».
  - Відкрити дверцята духовки і швидко встановити алюмінієве деко з продуктами, що готуються, посередині решітки. Деко не повинне випаритися в бічну або задню стінку духовки.
  - Закрити дверцята духовки і встановити необхідну температуру приготування.
  - У кінці приготування відкрити дверцята духовки і перевірити готовність блюда, якщо це не суперечить рецепту. Не відкривайте дверцята духовки під час приготування.
- На якість випічки впливає: температура, час, правильно обрана полицка і вага виробу.
- Шматок м'яса, щоб він не пересушився під час приготування, повинен мати вагу не менш 1 kg.
- Запекати м'ясо можна на деку або в жаростійкій посуді з низькими краями, або безпосередньо на решітці.
- При запіканні м'яса прямо на решітці необхідно попередньо змастити її прутья рослинним маслом і встановити під нею жаровню для збору жиру і соку, що виділяється. При цьому решітку слід установлювати на другу полицю духовки, уважаючи знизу.
- Щоб уникнути зайвого забруднення кришки плити продуктами, що виділяються під час смаження курки або великих шматків жирного м'яса, а також протікання конденсату з духовки на поверхню столу, рекомендується знімати кришку плити або смажити продукти загорнутими у фольгу.



### 8.3 ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ НА ГРИЛІ

- Гриль незамінний при підрум'янюванні готового пирога, піци або пампушок, а також нарізаного шматками м'яса і птиці.
- На грилі відмінно запікаються тости до чаю або кави.
- Для приготування на грилі деко або жаростійкий посуд слід установлювати на другу полицю, уважаючи знизу.
- Під час користування грилем необхідно відкрити дверцята духовки і вставити відбивач (мал.7).
- **УВАГА!** ПРИ УВІМКНЕНОМУ ГРИЛІ ДОСТУПНІ ЧАСТИНИ ДУЖЕ НАГРІВАЮТЬСЯ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ДІТЕЙ БЛИЗЬКО.



Мал. 7

## 9 ОБСЛУГОВУВАННЯ ПЛИТИ

### 9.1 ДОГЛЯД ЗА ПЛИТОЮ

- Тримайте плиту в чистоті. Чиста плита буде слугувати довше, на ній приємно готувати, і їжа виходить більш апетитною.  
**УВАГА! ПЕРЕД ТИМ, ЯК МИТИ, ОБОВ'ЯЗКОВО ВІДІМКНІТЬ ПЛИТУ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ!** (для плит ПГЭ 120)
- Емальовані та скляні поверхні плити потрібно мити м'якою тканиною, теплою водою із м'яким засобом для посуду.
- Зняті ручки кранів необхідно встановити на стрижень поволі, без ударів.
- Не використовуйте шорсткі абразивні чистильні засоби або жорсткі металеві скребки для чищення скла дверей, бо вони можуть подряпати поверхню, що призведе до подрібнювання скла.
- Не застосовуйте абразивні порошки, а також речовини, що містять кислоти й агресивні компоненти, які можуть невідмовно пошкодити поверхні плити і видалити малюнки.
- Щоб почистити пальник або помити стіл плити, пальники зручніше зняти.
- Емальовані кришки пальників і решітку столу можна акуратно почистити металевою мочалкою або ганчіркою з дрібним абразивним порошком для чищення.
- **УВАГА! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ МИТИ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНИ АЛЮМІНІЄВІ ТА ФАРБОВАНІ ДЕТАЛІ ПРИЛАДУ.**
- КОНСТРУКЦІЯ НЕ ПЕРЕДБАЧАЄ ОЧИЩЕННЯ ПЛИТИ ПАРОМ.

### 9.2 ЧИЩЕННЯ ДУХОВКИ

- Кожного разу після користування духовкою її необхідно вимити теплою водою з м'яким засобом, протерти начисто і просушити. Можна застосовувати спеціальний аерозольний засіб для видалення жиру.
- Значно легше мити духовку, поки вона є ще теплою. Забруднення, які прикипіли, потрібно розмочити мочалкою та видалити за допомогою засобу для чищення зі слабкою абразивною дією.

## 10 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Таблиця 5

Що відбувається	Причина	Як усунути
1. Не горить або мляво горить пальник.	- занадто невеликий тиск у мережі; - пальник встановлений з перекосом; - засмічення сопла.	- звернутися до газопостачальної служби; - правильно встановити пальник; - тонким дротом або голкою прочистити сопло.
2. Пальник горить напружено, з уривчастим полум'ям.	- занадто великий тиск у мережі.	- звернутися до газопостачальної служби; - зменшити ручкою подачу газу до стабілізації горіння.
3. Під час нагрівання ручка крана не працює.	- виробилося мастило крана.	- * замінити кран.
4. Не працює все електроустаткування.	- плита не підключена до мережі; - обрив шнура живлення	- підключити плиту. - * замінити шнур живлення.
5. Не працює ТЕН і (або) електрогриль.	- пошкоджена проводка; - несправний перемикач; - несправний ТЕН і (або) електрогриль; - несправний терморегулятор;	- * замінити проводку; - * замінити; - * перевірити з допомогою омметра і замінити; - * перевірити (у положенні «О» - розімкнений, «MIN-MAX» - замкнутий); якщо необхідно, то замінити
* Роботи виконуються сервісною службою		

## 11 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПЛИТИ

- Технічне обслуговування плити проводиться фахівцями вповноважених організацій відповідно до чинних регіональних Правил.
- Не допускаються твердіння та тріщини на ізоляції шнура живлення.
- При пошкодженні шнура живлення, щоб уникнути небезпеки, його повинен замінити виробник або його агент, або аналогічна кваліфікована особа.
- При виявленні яких-небудь дефектів гнучкого шланга підведення газу (тріщини, твердіння матеріалу) негайно звертайтеся до сервісної служби для його заміни.
- Термін служби плити 10 років, після його закінчення необхідно звернутися в організацію, що здійснює нагляд за побутовими газово-електричними приладами, для визначення можливості та строку подальшої експлуатації плити або необхідності її заміни.
- Згідно з діючими на території РБ правилами і нормами з діагностики технічного стану побутових приладів газових та газоелектричних для приготування їжі, які випрацювали нормативний термін служби, граничний термін їх подальшої експлуатації не повинен перевищувати 10 років.

## 12 ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

- Перевозити плити необхідно у заводській упаковці, відповідно до зазначених на ній вимог маніпуляційних знаків.
- Транспорт і сховища повинні забезпечувати захист плит від атмосферних опадів і механічних пошкоджень.
- Плита повинна зберігатися в упакованому вигляді в приміщеннях при температурі повітря:  
ПГ 100 – від мінус 50 °С до плюс 40 °С  
ПГЭ 120 – від плюс 5 °С до плюс 40 °С.

## 13 УТИЛІЗАЦІЯ

- Утилізація приладів проводиться уповноваженими організаціями з питань обігу та переробки побутової техніки відповідно до чинних норм.
- Для роз'яснення порядку утилізації Вашого старого приладу необхідно звернутися до місцевої служби комунального господарства або до районної адміністрації.
- Перед утилізацією відключіть прилад від електричної мережі та обріжте шнур живлення.

## 14 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

*Подані гарантійні зобов'язання не обмежують визначені законом права споживачів.*

- Гарантійна карта є невід'ємною частиною настанови з експлуатації.
- Дата виготовлення приладу вказана в гарантійній карті (у графі «дата випуску приладу») і в нижньому рядку таблички, наклеєної на корпус приладу. Розшифрування дати: 2 знака - місяць виготовлення, 4 знака - рік виготовлення.
- Відомості про приймання приладу вказані в гарантійній карті.
- Гарантійний строк експлуатації приладів – 2 роки від дня продажу через торговельну мережу, а за відсутності відмітки про продаж у посібнику з експлуатації або гарантійній карті – від дати виготовлення, за винятком приладів, що встановлені в гуртожитках або інших місцях загального користування.
- Гарантійний строк експлуатації приладів, що встановлені в гуртожитках або інших місцях загального користування – 6 місяців від дня продажу, а за відсутності відмітки про продаж у посібнику з експлуатації або гарантійній карті – з дати виготовлення.
- Гарантійний ремонт проводиться персоналом уповноваженої сервісної служби.
- Представник сервісної служби, який проводить ремонт, зобов'язаний заповнити відривний вилучний талон та корінець до нього.
- **УВАГА: ЩОБ УНИКНУТИ НЕПОРОЗУМІНЬ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ГАРАНТІЙНИМ ОБСЛУГОВУВАННЯМ, ВИМАГАЙТЕ ВІД ПРОДАВЦЯ ОBOB'ЯЗКОВОГО ЗАПОВНЕННЯ ПУНКТУ «НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА СЕРВІСНОЇ СЛУЖБИ» У РОЗДІЛІ «СВІДОЦТВО ПРОДАЖУ» ТА У ГАРАНТІЙНИХ ТАЛОНАХ.**
- Гарантійні зобов'язання не виконуються у випадку:
  - некомплектності плити, що виявлена споживачем після продажу;
  - виявлення механічних пошкоджень після продажу, що виникли з провини споживачів;
  - недотримання правил транспортування та зберігання;
  - недотримання правил установаження й експлуатації;
  - розбирання та ремонту плити особами, які не мали на це право;
  - використання плити у комерційних цілях чи на підприємствах громадського харчування;
  - відсутності в талоні відмітки організації про встановлення та підключення газового приладу.
- **УВАГА: ВСІ РОБОТИ З ПІДКЛЮЧЕННЯ, ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПОДАЛЬШОГО РЕМОНТУ ПРИЛАДУ МАЮТЬ ЗДІЙСНЮВАТИ ТІЛЬКИ ВПОВНОВАЖЕНІЙ ФАХІВЕЦЬ АБО ПЕРСОНАЛ, ЩО МАЄ ЛІЦЕНЗІЮ НА ПРАВО ВСТАНОВЛЕННЯ, ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОБУТОВИХ ГАЗОВИХ ПРИЛАДІВ ВІДПОВІДНО ДО ДІЮЧОГО ЗАКОНОДАВСТВА.**

- З питань обслуговування та ремонту приладу, як гарантійного, так і післягарантійного, потрібно звертатися до продавця або в сервісні організації, що зазначені продавцем у гарантійній карті.

Сервісна служба заводу-виготовлювача надасть допомогу та відповідь на всі Ваші запитання.

**Унітарне підприємство «Гефест-техніка»**

Республіка Білорусь, 224002, м. Брест, вул. Суворова, 21

ДЛЯ РБ – **8(0162)27-68-27; 27-61-01**

ДЛЯ ІНШИХ КРАЇН – **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: **gt.sa@gefest.org**

Таблиця 6

Оснащеність		Модель плити			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«Газ-контроль»	Пальник столу		•		•
	Пальник духовки	•	•		
Модифікації плити					
К19 – плита коричнева		•	•	•	•

## МУНДАРИЖА

1 УМУМИЙ КЎРСАТМАЛАР	206
2 ХАВФСИЗЛИК ТАЛАБЛАРИ	207
3 ТЕХНИК ТАСНИФЛАРИ	209
4 БУТЛОВЧИ ҚИСМЛАРИ	210
5 ҚУРИЛИШИ ВА ИШЛАШ ТАРТИБИ	211
5.1 ҚУРИЛИШИ	211
5.2 СТОЛ ГОРЕЛКАСИ	212
5.3 ДУХОВКА	212
5.4 ГАЗ ДУХОВКАСИ (ПГ 100 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)	212
5.5 ЭЛЕКТР ДУХОВКА (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)	213
6 ЎРНАТИШ	214
7 УЛАШ	215
7.1 ГАЗ ТАРМОҒИГА (БАЛЛОНГА) УЛАШ	215
7.2 ЭЛЕКТР ТАРМОҒИГА УЛАШ (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)	216
7.3 ТАЪМИРЛАШ ХИЗМАТЛАРИ УЧУН ТАВСИЯЛАР	217
8 АМАЛИЙ МАСЛАҲАТЛАР	219
8.1 СТОЛ ГОРЕЛКАЛАРИДАН ФЙДАЛАНИШ БЎЙИЧА	219
8.2 ДУХОВКАДА ТАОМ ТАЙЁРЛАШ БЎЙИЧА	220
8.3 ГРИЛДА ТАОМ ТАЙЁРЛАШ БЎЙИЧА	221
9 ПЛИТАГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ	222
9.1 ПЛИТАГА ҚАРАШ	222
9.2 ДУХОВКАНИ ТОЗАЛАШ	222
10 ЭҲТИМОЛИЙ НОСОЗЛИКЛАР ВА УЛАРНИ БАРТАРАФ ЭТИШ УСЛУБЛАРИ	223
11 ПЛИТАГА ТЕХНИК ХИЗМАТ КЎРСАТИШ	224
12 ТАШИШ ВА САҚЛАШ	224
13 УТИЛИЗАЦИЯ ҚИЛИШ	224
14 ИШЛАБ ЧИҚАРУВЧИНИНГ КАФОЛАТЛАРИ	225
ПЛИТА МОДЕЛЛАРИНИНГ ЖИҲОЗЛАНГАНЛИГИ	226
ИЛОВА: КАФОЛАТ КАРТАСИ	

# 1 УМУМИЙ КЎРСАТМАЛАР

*Бизнинг плиталаримиз доим такомиллаштирилиб борилади, уларнинг таснифлари яхшиланади, дизайн янгиланади, шу сабабли қўлланмадаги расмлар ва белгилар Сизнинг моделингиздан бирмунча фарқланиши мумкин.*

- Мазкур фойдаланиш бўйича қўлланма ПГ 100 маиший стол усти газ плиталари (қуйида матнда плиталар деб юритилади) ва ПГЭ 120 маиший стол усти газ-электр плиталарига, уларнинг ижроси ва модификацияларига қўлланилади ва фақат рамзлари муқовада кўрсатилган мамлакатларда ҳақиқий. Плиталар уй шароитларида озиқ овқат маҳсулотларини пишириш учун мўлжалланган.
- Иқлимий ижроси тури ГОСТ 15150-69 бўйича УХЛ 4.
- Ушбу ускуна мажбурий сертификатсия ўтказилган меъёрий ҳуқуқий актлар (МҲА) ва техник меъёрий ҳуқуқий актлар (ТМҲА) талабларига мувофиқ сертификатланган.
- Плита фақат газ плиталарини ўрнатиш ва уларга хизмат кўрсатиш ҳуқуқини берувчи лицензияга эга бўлган ташкилотларнинг мутахассислари томонидан уланиши керак. Сизнинг плитангизга кафолат хизматини кўрсатиш учун маиший техникага хизмат кўрсатиш бўйича сервис марказига (манзил сотиш гувоҳномасида ва ҳарид қилинганда кафолат талонида кўрсатилади) мурожаат қилиш зарур. Кейинги таъмирлаш ва хизмат кўрсатиш ишлари ваколатли ташкилотларнинг мутахассислари томонидан бажарилиши мумкин.
- Улашдан олдин плитани созлаш тармоғидаги газ тури ва босимининг мазкур фойдаланиш бўйича қўлланмада ва плитанинг жадвалида кўрсатилган параметрларга мослигини текшириб кўришни талаб қилинг.
- Электрик тармоғлари, ишлатиш тугрисидаги (РЭ) китобида курсатилган мослама параметрларига мос келмоқлигига ишонч ҳосил этинг. Мос келмаслиги аниқланган пайт электр тармоқини ва розетка улашни қўлдан чиқаришни утказиш зарур. Электр уланиш ишларини турур жойидаги Уй –жойни ишлатиш хизмати ёки ушбу ишларни ижро этиш ҳуқуқига эга корхоналар ижро этишлари керак.
- Плитани улашдан олдин ўрнатиш талони тўлдирилган бўлиши керак.
- Ўзбошимчалик билан ва нотўғри уланган плита ва техника хавфсизлиги қоидаларига амал қилмаслик газдан заҳарланиш, қуйиш, ёнғин чиқиши, электр токидан шикастланишга олиб келиши мумкин.  
Мазкур қўлланмани диққат билан ўқиб чиқинг, унда плиталарни ўрнатиш, улардан тўғри ва хавфсиз фойдаланиш ва хизмат кўрсатиш бўйича муҳим маълумотлар кўрсатилган.
- Қўлланмани сақлаб қўйинг, у сизга келгусида юзага келиши мумкин бўлган муаммоларни ҳал қилишда ёрдам беради.
- Ушбу ҳолатларда ишлабчиқарувчи (сотувчи) жавобгарликни олмайди (шу тарзда кафолат даврида).
  - Маҳсулотни нуқсон ва шикастланиши, унинг курсатилган сақлаш қоидаларини риоя этмаслиги, урнатиш, уламоқ, ёки ишлатиш шартлари бузиш жараёнида юз берган, ёки олдини олиб булмайдиган кучлар (ёнғин, сув тошиш ва бошқалар) уй ҳайвонлари, ҳашоротлар ва кемирувчилар таъсири томонида юзага келган ҳолатларда;
  - сифатсиз таъмирлаш жараёнида юз берган оқибалар учун
- Ушбу дастурамадаги электр қисмлар тавсифи электр жиҳозли ускуналар учун тааллуқлидир.



## 2 ХАВФСИЗЛИК ТАЛАБЛАРИ

- Плиталардан фойдаланувчи шахслар маиший газ асбобларидан хавфсиз фойдаланиш қоидаларини билиши ва мазкур қўлланмани диққат билан ўрганиб чиқиши шарт.
- УСКУНА ТИЖОРАТ ВА ИШЛАБ ЧИҚАРИШ ҲУДУДЛАРИДА ИШЛАТИЛИШГА МЎЛЖАЛЛАНМАГАН.
- Плита созланадиган оёқчалар устига ўрнатилиши керак (махсулотнинг тўпламига киради).
- **ДИҚҚАТ!** ИЛК БОР ИШГА ТУШИРИШДАН ОЛДИН ПЛИТАНИ ЎРНАТИЛИШИ КЎЗДА ТУТИЛГАН ХОНАДА ТЎРТ СОАТДАН КАМ БЎЛМАГАН ВАҚТ ДАВОМИДА САҚЛАБ ТУРИШ ЛОЗИМ.
- Газ (газ-электр) плитасидан фойдаланиш ошхонада иссиқлик ва намликнинг юзага келишига олиб келади. Хона ҳаво яхши алмашадиган вентиляцияга эга бўлиши лозим: табиий вентиляция тирқишларини доим очиқ сақлаш ёки механик вентиляция қурилмасини назарда тутиш лозим.  
Ускунанинг жадал ва узоқ муддат давомида ишлатилиши қўшимча шамоллатиши талаб қилиши мумкин (деразаларни очиш ва самарали шамоллатиш ёки ҳавони тозалаш механик қурилмасини ишга тушириш).
- ТАРМОҚДАГИ ГАЗ БОСИМИ МАЗКУР ҚЎЛЛАНМАДА ВА ПЛИТА ЖАДВАЛИДА КЎРСАТИЛГАН БОСИМГА МОС КЕЛМАСА, ПЛИТАДАН ФОЙДАЛАНИШ – **ТАЪҚИҚЛАНАДИ!**
- Плитага уланадиган газ баллонларини жойлаштириш ва улардан фойдаланиш хавфсизлик ва газ таъминоти соҳасида Сизнинг худудингизда амал қилувчи ҳужжатларга мувофиқ амалга оширилиши керак.
- Газ узатувчи умумий жўмрак кўринадиган ва осон олинадиган жойда туриши керак.
- **ДИҚҚАТ!** ПЛИТА ЭЛЕКТР ХАВФСИЗЛИГИНИНГ I ТОИФАСИ БЎЙИЧА ИШЛАБ ЧИҚИЛГАН ВА ЕРЛАТИШ МОСЛАМАСИГА ЭГА БЎЛГАН РОЗЕТКАГА УЛАНИШИ КЕРАК.
- Сизнинг хавфсизликингни таъминлаш учун ерган уланган ҳимоя этувчи сим ўрнатилиши мавжуд булган электротехник қоидаларига мос келиши зарур.
- Ёнғин чиқишини олдини олиш мақсадида қуйидагилар **ТАҚИҚЛАНАДИ**
  - НОСОЗ БЎЛГАН ПЛИТАДАН ФОЙДАЛАНИШ.
  - ПЛИТАДАН ЕРЛАТИШ ҚУРИЛМАСИСИЗ ФОЙДАЛАНИШ.
  - ПЛИТАНИ ЁНҒИН ЧИҚИШ ХАВФИ ЮҚОРИ БЎЛГАН ЖОЙЛАРДА (ЁҒОЧ, ГУЛҚОҒОЗ, ЁНУВЧИ ПЛАСТИК ВА ШУНГА ЎХШАШ ҚОПЛАМАЛАР ҚОПЛАНГАН ЮЗАЛАРГА ЯҚИН ҲОЛДА) ЎРНАТИШ.
  - ИШЛАЁТГАН ПЛИТАНИ ҚАРОВСИЗ ҚОЛДИРИШ.
  - ПЛИТА УСТИДА КИРЛАРНИ ҚУРИТИШ.
  - ПЛИТАДАН БИНОНИ ИСИТИШ УЧУН ФОЙДАЛАНИШ.
  - ПЛИТА ЯҚИНИДА ТЕЗ АЛАНГА ОЛАДИГАН ПРЕДМЕТЛАРНИ САҚЛАШ (ЁНИЛҒИ МОДДАЛАРИ, АЭРОЗОЛЛАР, ҚОҒОЗ, ЛАТТА ВА Ҳ.К.).
  - ИШЛАЁТГАН ПЛИТАГА БОЛАЛАРНИ ЯҚИНЛАШТИРИШ.
- Ускуна паст жисмоний, психик ёки ақлий қобилиятли ёки етарлича билим ва тажрибага эга бўлмаган шахслар (шу жумладан болалар) томонидан ишлатилишга мўлжалланмаган, агар улар хавфсизлик учун масъул шахс томонидан назорат қилинмайдиган ёки ускунани ишлатиш бўйича дастур олмаган бўлсалар.

- Ускуна билан ўйнамасликлари учун болалар назорат қилиниб туриши лозим.
  - **ДИҚҚАТ:** БИНО ИЧИДА ГАЗ ХИДИ ПАЙДО БЎЛГАНДА БАЛЛОН ВЕНТИЛИНИ (ГАЗ УЗАТУВЧИ УМУМИЙ ЖЎМРАКНИ) ЁПИШ, ПЛИТАНИНГ БАРЧА ЖЎМРАКЛАРИНИ ЁПИШ, ОЙНАЛАРНИ ОЧИШ ВА ГАЗ СИРҚИШИГА БАРХАМ БЕРМАГУНГА ҚАДАР ОЛОВ ЁКИ УЧҚУН ЧИҚИШИ БИЛАН БОҒЛИҚ БЎЛГАН ХЕЧ ҚАНДАЙ ХАРАКАТ СОДИР ЭТМАСЛИК: ГУГУРТ ЁҚМАСЛИК, ЧЕКМАСЛИК, ЧИРОҚНИ ВА ЭЛЕКТР УСКУНАЛАРИНИ ЁҚМАСЛИК (ЎЧИРМАСЛИК) КЕРАК ВА Ҳ.К.!
  - Газ сирқирашига бархам бериш учун дарҳол авария газ хизматини чақириш зарур.
  - Плитани ювиш ёки унга бошқа хизмат кўрсатиш бўйича бошқа амалларни бажаришдан аввал уни электр тармоғидан узиб қўйиш керак.
  - Вақт-вақти билан (ярим йилда бир маротибадан кам булмаган) қувват шнурлар ҳолати ва газни етказиб берувчи эгилувчан шлангни текширинг (қаранг 11 булим).
  - Ёғ ва мой кўп миқдорда бўлган таомларни тайёрлашда жуда эҳтиёт бўлинг. Қизиб турганда улар тез аланга олади.  
**ШУНИ БИЛИНГКИ:** АЛАНГА ОЛГАН ЁҒ ЁКИ МОЙНИ СУВ БИЛАН ЎЧИРИШ ЯРАМАЙДИ, ОЛОВ ЧИҚАЁТГАН ИДИШНИНГ ҚОПҚОҒИНИ ЗИЧЛАБ ЁПИШ КЕРАК!  
**ЭСДА ТУТИНГ:** ПЛИТАЛАР БИЛАН БОҒЛИҚ БЎЛГАН ЭНГ КЎП ТАРҚАЛГАН КЎНГИЛСИЗЛИКЛАР БУ КУЙИШДИР!  
Одатда улар қуйидагича содир бўлади:
    - плитанинг қизиган қисмларига тегиб кетганда;
    - қайнаётган суюқликлар тўкилиб кетганда;
- Эътиборли бўлинг ҳамда болаларни ишлаётган плитага яқин йўлатманг.
- **ДИҚҚАТ!** ОЧИҚ ҚИСМЛАРИ ФОЙДАЛАНИШ ПАЙТИДА ҚИЗИБ КЕТИШИ МУМКИН. БОЛАЛАРНИ ЯҚИН ЙЎЛАТМАНГ.  
**ДИҚҚАТ!** ИШЛАЁТГАН ПАЙТДА ДУХОВКА КУЧЛИ ҚИЗИБ КЕТАДИ. ДУХОВКА ШКАФНИНГ ИЧИДАГИ ҚИЗДИРИШ ЭЛЕМЕНТЛАРИГА ТЕГИБ КЕТИШДАН ЭҲТИЁТ БЎЛИНГ.
  - Кампираклар ишлаб турган пайтда ёки улар хали совимаган пайтда плитанинг қопқоғини ёпиб қўйманг.
  - Қопқоқни очишдан олдин суюқлик ифлосликларини тозалаш лозим.
  - ТОВА ВА ПАНЖАРАГА 3 kg ДАН ОРТИҚ ЮК ҚЎЙИШ **ТАЪҚИҚЛАНАДИ.**
  - **ДИҚҚАТ!** СТОЛГА МАКСИМАЛ ЮКЛАНИШ 10 kg.

### 3 ТЕХНИК ТАСНИФЛАРИ

- Плита уй шароитларида овқат пишириш учун мўлжалланган.
  - Плита ўзининг созуламасига қараб (30±5) mbar ((3000±500) Pa) босимидаги СПБТ (пропан-бутан) суюлтирилган газида ёки 20<sup>+5,0</sup><sub>-3,0</sub> mbar (2000<sup>+500</sup><sub>-300</sub> Pa) босимидаги G20 табиий газида ишлаши мумкин.
- ПГ 100, ПГЭ 120 плиталарининг техник таснифлари 1-жадвалда кўрсатилган.

1-жадвал

Техник таснифлар	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Плита тоифаси	1			
Плита тури	II <sub>2НЗВР</sub>			
230 V, W кучланишда доховка ТЭНларининг номинал қуввати:				
- юқори ТЭН	-	400	-	400
- пастки	-	600	-	600
- ТЭН-гриль	-	800	-	800
Духовка ишлаш ҳарорати диапазони, °C	130-270	50-260	130-270	50-260
Духовканинг фойдали ҳажми, l	19	18	19	18
Плитанинг ҳажми (эни × чуқурлиги × бўйича), см	55x40x40	55x39x40	55x40x40	55x39x40
Вазни, кг, кўпи билан	17,4		17,6	
Номинал кучланишлар диапазони, V	-	220-230	-	220-230
Номинал частотаси, Hz	-	50	-	50
Газ қуварининг улаш резбаси	G 1/2			
Электр токидан шикастланишдан ҳимояланиш тури	-	I	-	I
Номинал истеъмол қилинадиган қувват, W	-	915-1000	-	915-1000
Қимматбаҳо металллар миқдори, г*, Кумуш	0,065	0,34	0,065	0,34
*Асбоб модификатсияларидаги қимматбаҳо металллар миқдори асбобнинг кўрсатилган русумига мувофиқ келади.				

Плитани қайта созулаш 2-жадвалга мувофиқ горелка найчаларини ва кам сарфлаш винтларини (КСВ) алмаштириш орқали амалга оширилади.

## 2-жадвал

Горелка тури		Табиий газ (G20) Pn = 20 mbar (2000 Pa)				Суюлтирилган газ (СПБТ*) Pn = 30 mbar (3000 Pa)			
		N <sub>номр</sub> <sup>кВт</sup>	N <sub>мин</sub> <sup>кВт</sup>	Найча	КСВ	N <sub>номр</sub> <sup>кВт</sup>	N <sub>мин</sub> <sup>кВт</sup>	Найча	КСВ
Стол горелкаси GEFEST 1	ПГ 100 ПГЭ 120	1,8	0,4	104	44	1,7	0,4	75	33
Стол горелкаси GEFEST 5	ПГ 100-01 ПГЭ 120-01		0,5		(29)				(29)
Духовка горелкаси	ПГ 100 ПГЭ 120 ПГ 100-01 ПГЭ 120-01	1,2	0,4	83	(29)	1,1	0,4	58	(29)
Плитадаги максимал газ сарфи	ПГ 100	457 (l/h)			322 (g/h)				
	ПГ 100-01				336 (g/h)				
	ПГЭ 120	343 (l/h)			243 (g/h)				
	ПГЭ 120-01				258 (g/h)				
*СПБТ - СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-2018 бўйича "пропан-бутан" суюлтирилган газ (юқори ёниш ҳарорати H <sub>c</sub> - 98,4 MJ/m <sup>3</sup> (50,28 MJ/kg)).									
Газ сарфи ва қуввати атроф муҳитнинг ҳарорати 15 °C ва атмосфера босими 101,3 кРа (СТБ ЕН 30-1-1-2005 бўйича) бўлган шароитда кўрсатилган.									
"Найча" ва "КСВ" устунларида маркировка кўрсатилган бўлиб, у найчанинг мм. х 100 ўлчамдаги номинал диаметрига мос келади.									
Кранларнинг стол ва духовка горелкалари хавфсизлиги КСВ (қавс ичида кўрсатилган) тартибга келтирилади, алмаштиришни талаб қилмайди.									

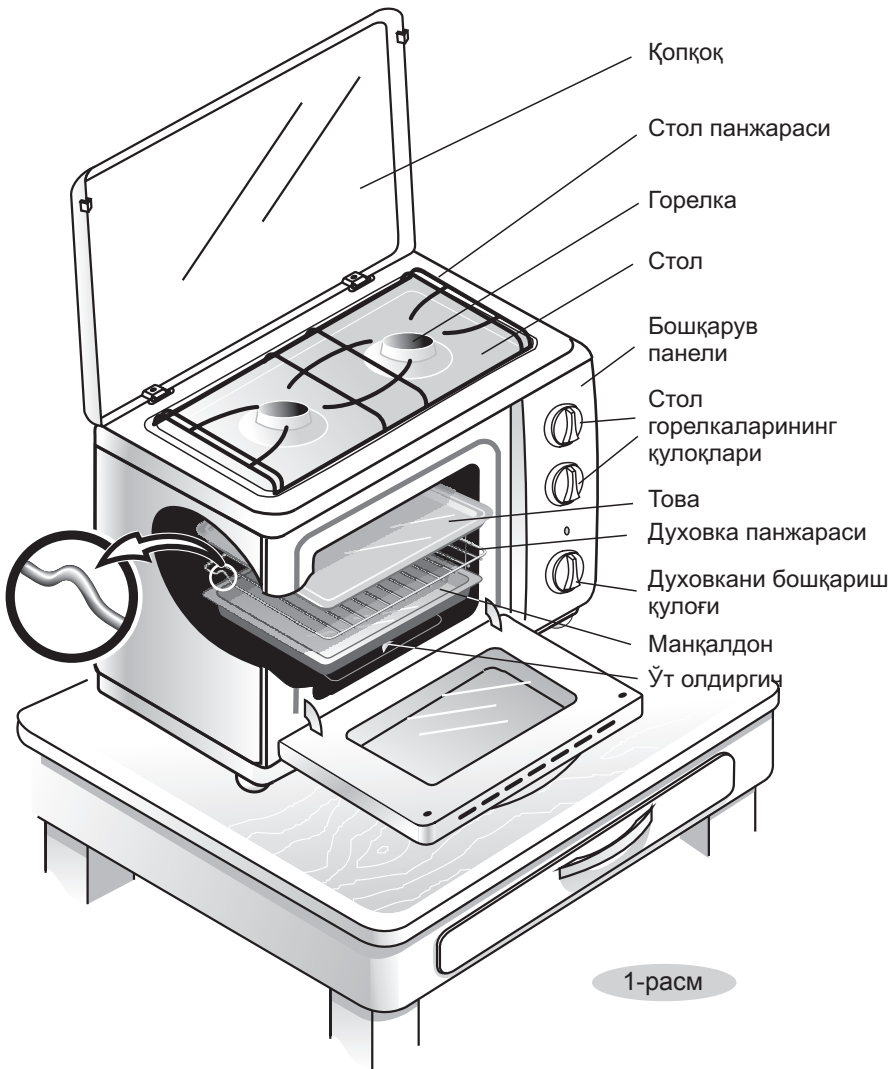
## 4 БУТЛОВЧИ ҚИСМЛАРИ

## 3-жадвал

Бутловчи қисмлар	Плита модели			
	ПГ 100	ПГЭ 120	ПГ 100-01	ПГЭ 120-01
Плита, дона	1	1	1	1
Стол панжараси, дона	1	1	1	1
Панжара накладкаси, дона	1	1	1	1
Стол горелкалари тўплами (қорғич, қоққоқ), дона	2	2	2	2
Това, дона	1	1	1	1
Манқалдон, дона	1	1	1	1
Духовка панжараси, дона	1	1	1	1
Улаш шланги, дона	1	1	1	1
Хомут, дона	1	1	1	1
Прокладка (штуцерда), дона	-	1	-	-
Фильтр, дона	1	-	1	1
Оёқчалар, дона	4	4	4	4
Қайтаргич, дона	-	1	-	1
Фойдаланиш бўйича қўлланма, дона	1	1	1	1
Техникага хизмат кўрсатиш бўйича ваколатланган ташкилотлар манзили («GEFEST» савдо белгиси), дона	1	1	1	1
Кафолат картаси, дона	1	1	1	1
Тара, дона	1	1	1	1
Табиий газ учун найчалар ва кам сарфлаш винтлари тўплами, дона	1	1	-	-
Алмаштирилувчи соплолар тўплами, дона	-	-	1	1

## 5 ҚУРИЛИШИ ВА ИШЛАШ ТАРТИБИ

### 5.1 ҚУРИЛИШИ



## 5.2 СТОЛ ГОРЕЛКАСИ

- Горелкаларнинг ишлашини бошқариш жўмаклар қулоғи ёрдамида амалга оширилади.
- Столдаги горелкаларнинг ҳолати чизма равишда ҳар бир жўмакнинг ёнида ифодаланган.

**Белгилар:**



Жўмак ёпиқ

Максимал олов

Паст олов

- Барча жўмаклар тежамкор ҳолатида турғун ёнишни таъминловчи “паст олов” ҳолатига эга. Улардан зарур ҳолларда горелкани ўчирмасдан туриб оловни кескин пасайтириш керак бўлган пайтларда фойдаланиш қулай.
- Горелкани ўт олдириш учун унга оловни яқинлаштириш, жўмак қулоғини босиб ва соат милларига қарши бураб, “максимал олов” ҳолатига келтириш керак.
- Тармоқда газ босими юқори бўлган ҳолларда кам газ узатилса (қулоқ максимал ва паст олов ҳолатлари ўртасида турса) горелка осон ўт олади.

**ДИҚҚАТ:** “ГАЗ НАЗОРАТИ” ХАВФСИЗЛИК ТИЗИМИ БУЛГАН ПЛИТА РУСУМЛАРИ УЧУН ГАЗ ЁҚИЛГАНДАН СЎНГ САҚЛОВЧИ ҚУРИЛМАНING ИШГА ТУШИШИ УЧУН КРАН ҚУЛОҚЧАСИНИ 10 СОНИЯ ДАВОМИДА БОСИБ УШЛАБ ТУРИШ ЛОЗИМ. САҚЛОВЧИ ҚУРИЛМА АЛАНГА УЧИБ ҚОЛГАНДА ГАЗ УЗАТИЛИШИНИ ТЎХТАТИШ УЧУН ХИЗМАТ ҚИЛАДИ.

## 5.3 ДУХОВКА

Духовка қандолатчилик маҳсулотларини пишириш, гўшт, товук, балиқ ва ҳоказоларни пишириш учун мўлжалланган.

- **Това**, гўшт, товук ва балиқни тоблаб пишириш учун мўлжалланган.
- **Манқалдон** панжарада гўшт ва балиқли таомларни пишириш пайтида ажраб чиқадиган ёғ ва сўлларни йиғиш учун хизмат қилади. **Манқалдон таом пишириш учун мўлжалланмаган.**
- Духовканинг **панжараси**, турли даражаларда таом пишириш учун това ва бошқа қолипларни ўрнатадиган тутқич сифатида ишлатилади. Унда бевосита гўшт, товук, кабоб ва бошқаларни пишириш мумкин.

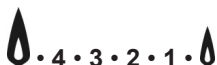
## 5.4 ГАЗ ДУХОВКАСИ (ПГ 100 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)

Духовка жўмак ёрдамида хавфсиз бошқарилади

**Белгилар:**




Жўмак ёпиқ



Ишлаш ҳолати диапазони

- Духовканинг горелкасини ўт олдириш учун унинг эшикчасини очинг, ёқилган гугуртни ўт олдиригич ойнасига яқинлаштиринг, жўмакнинг қулоғини охиригача босиб, уни “максимал олов” ҳолатига буранг. Газ ёнганда жўмакнинг қулоғини босган ҳолда 10 сония ушлаб туриш керак – эхтиёт қурилмаси ишлаши учун.
- Жўмакнинг қулоғини қўйиб юборинг ва олов ўчиб қолмаганлигига ишонч ҳосил қилинг.

- Духовканинг эшикчасини 2-3 дақиқа очиқ қолдилинг, шундан кейин уни яхшилаб ёпинг. Агарда горелка ўчиб қолса, қулоқни “пиқ” ҳолатига келтиринг ва, 1 дақиқа кутиб туриб, қайтадан ёқинг.
- Духовкадаги ҳарорат қулоқни “максимал олов” ҳолатидан “паст олов” ҳолатигача бўлган ораликда бураш орқали созланади ва таом пишириш жараёнида эшикнинг ойнасида жойлашган термокўрсаткичга қараб ўрнатилади. Панелдаги рақамли шкалалар танланган режимни эсда сақлаб қолиш учун қулай қилиб ёзилган.
- Қулоқни «» диапазонида ўрнатиш тавсия этилмайди, бунда олов беқарор бўлади ва ўчиб қолиши мумкин.


## 5.5 ЭЛЕКТР ДУХОВКА (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)

### Бегилар:

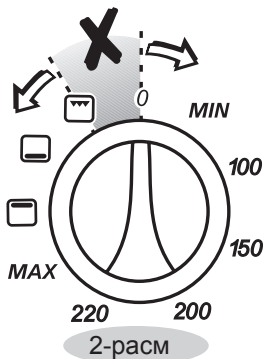
- «0» — духовка ўчирилган;  
 «MIN-MAX» — духовканинг ҳажмли қизитиш ҳарорати шкаласи (созланган ҳароратни автоматик равишда ушлаб турган ҳолда юқори ва пастки ТЭН қизийди);


“” — духовканинг юқори ТЭН ёқилган

“” — духовканинг пастки ТЭН ёқилган

“” — ТЭН-гриль ёқилган

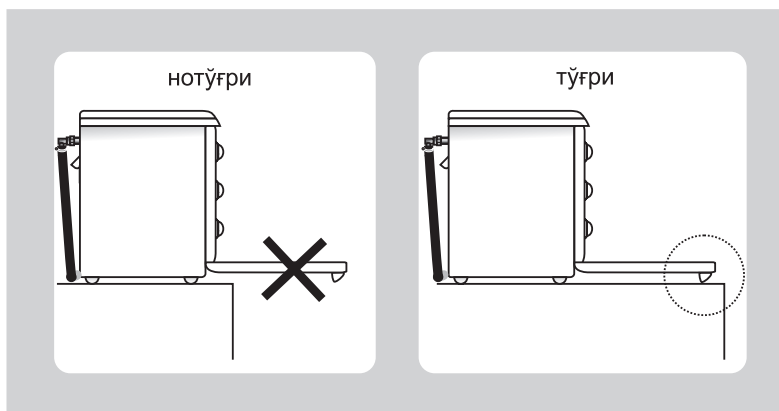
Созланмайдиган режимлар, бунда терморегулятор МАХ ҳолатига созланган



**ДИҚҚАТ!** ДУХОВКАНИ БОШҚАРИШ ҚУЛОҒИНИ «0» ҲОЛАТИДАН **ФАҚАТ СОАТ МИЛЛАРИ БЎЙЛАБ ЁҚИШ КЕРАК.** “” ҲОЛАТИДАН КЕЙИН ҚУЛОҚНИ ЯНА БУРАШ **ТАЪҚИҚЛАНАДИ!** ДУХОВКАНИ ЎЧИРИШ УЧУН ҚУЛОҚНИ СОАТ МИЛЛАРИГА ҚАРШИ ЙЎНАЛИШДА БУРАБ, «0» ҲОЛАТИГА КЕЛТИРИШ КЕРАК.

## 6 ЎРНАТИШ

- ҚУТИДАН ОЛИНГАН ПЛИТАНИ ДУХОВКАНИНГ ЭШИГИДАГИ ДАСТАҚДАН КЎТАРИШ **ТАЪҚИҚЛАНАДИ**.
- **МУҲИМ:** УСКУНАНИ МЎРИГА УЛАШ ЯРАМАЙДИ. УСКУНА Фойдаланиш тўғрисидаги қўланмада кўрсатилган кўрсатмаларга мувофиқ, ХУДУДИНГИЗДА АМАЛ ҚИЛУВЧИ ХАВФСИЗЛИК ВА ТЕХНИК Фойдаланиш талабларини эътиборга олган ҳолда ўрнатилиши керак. БИНОНИ ШАМОЛЛАТИШ ЧОРАЛАРИГА ЭЪТИБОР ҚАРАТИШ КЕРАК.
- Плита стол устига ёки бошқа шунга ўхшаш юза устига жойлаштириш учун мўлжалланган.
- Плитани ошхона мебелининг локланган юзасига ёки тез аланга оладиган материаллар билан қопланган юзаларга (газламалар, клеёнка, қоғоз ва ҳ.к.) таъқиқланади. Плита яқинида турган мебель, шунингдек ошхона сочиқлари, пардалар ва ҳоказолар олов олиш эхтимolini олдини оладиган хавфсиз масофада туриши керак.
- Плита девор юзасидан камида 50 мм узоқликда туриши керак. Плита столдан юқоридаги осма шкафлар ўртасидаги минимал оралик 850 мм. Плита столдан ҳаво сўрғичгача бўлган минимал оралик 750 мм
- Ағдарилиб кетишини олдини олиш учун плитани столнинг четига жойлаштирманг (3-расм).



3-расм

### Текислаш

- Улашдан олдин, созловчи оёқчалардан фойдаланган ҳолда, плитани горизонтал ҳолатда жойлаштинг. Горизонталликни шайтон ёрдамида ёки това ёрдамида аниқлаш мумкин, ундаги ёғ тенг миқдорда тарқалиши, четига тўпланиб қолмаслиги керак.



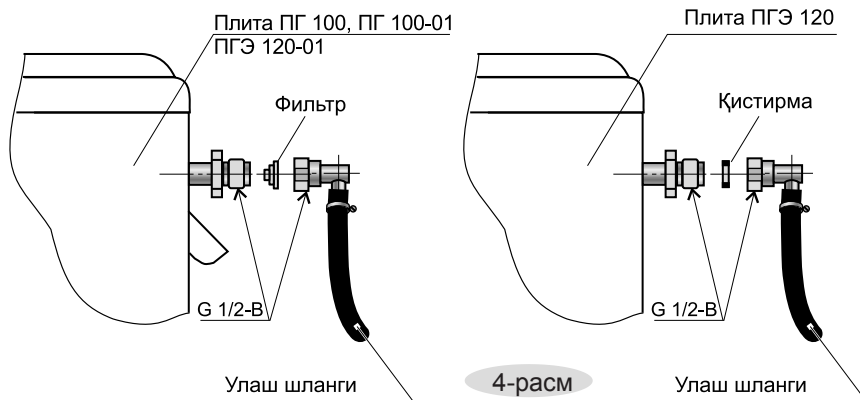
## 7 УЛАШ

- Плита фақатгина газ плиталарини улаш ва уларга хизмат кўрсатиш ҳуқуқини берувчи лицензияга эга бўлган ташкилотлар намояндалари томонидан тармоққа уланиши лозим.
- Агар газ ва электр тармоқлари параметрлари плитанинг техник хусусиятлари ва соzламаларига мос келмаса, плитани бундай тармоқларга улаш тақиқланади.
- Плитани бошқариш қулоқлари ўчиқ ҳолатда бўлиши лозим.

### 7.1 ГАЗ ТАРМОҒИГА (БАЛЛОНГА) УЛАШ

- Асбоб газ тармоғига ёки баллонга қайишқоқ шланг воситасида сизнинг минтақангизда газ таъминоти ва хавфсизлик борасида қабул қилинган меъёрий ҳужжатлар талаблари асосида уланиши лозим.
- Плитани газ баллонига улаганда газ босимини соzловчи мосламадан (регулятордан) фойдаланиш зарур. ГОСТ 15860-84 бўйича 5 l; 12 l; 27 l ёки 50 l ҳажмдаги ва ГОСТ 21805-94 бўйича мувофиқ газ соzлагич қурилмаларига эга бўлган газ баллонларидан фойдаланиш тавсия этилади.
- **ДИҚҚАТ! АГАР АСБОБ ГАЗ ТАРМОҒИГА ҚАЙИШҚОҚ ТОК ЎТКАЗУВЧИ ШЛАНГ (ПЎЛАТ ШЛАНГ ЁКИ ПЎЛАТ ТЎҚИМАЛИ ШЛАНГ ВА ҲОКАЗО) МАХСУС ИЗОЛЯТСИЯЛОВЧИ УЛАМАНИ ҚЎЛЛАШ ЛОЗИМ (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН). УЛАМА ХОНАДОН ИЧКАРИСИДАГИ КРАНДАН КЕЙИНГИ ГАЗ ТАРМОҒИГА ЎРНАТИЛАДИ.**
- АГАР АСБОБ ГАЗ ТАРМОҒИГА ҚАЙИШҚОҚ ТОК ЎТКАЗМАЙДИГАН (РЕЗИНА) ШЛАНГ БИЛАН УЛАНГАН БЎЛСА МАХСУС ИЗОЛЯТСИЯЛОВЧИ УЛАМАДАН ФОЙДАЛАНИШ ШАРТ ЭМАС.
- АГАР ИСТЕЪМОЛЧИДА ИККИ ТАСМАЛИ ЕРГА УЛАНГАН РОЗЕТКАСИ БЎЛМАСА АСБОБНИ ГАЗ ТАРМОҒИГА (БАЛЛОНГА) УЛАШ (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН) ТАҚИҚЛАНАДИ!
- Уланиш жойларининг зичлиги (герметиклиги) ни текшириш газ билан таъминловчи ташкилотнинг технологик дастурамалига мувофиқ ўтказилиши лозим.
- ЁНДИРИЛГАН ГУГУРТ ЧЎПИ ЁХУД БОШҚА ТУРДАГИ ОЧИҚ АЛАНГА БИЛАН БИРИКМАЛАРНИНГ ГЕРМЕТИКЛИГИНИ ТЕКШИРИШ ВА ГАЗ ОҚМАЛАРИНИ ИЗЛАШ **ТАҚИҚЛАНАДИ!**
- Махсус изоляцияловчи кўшилма, газ босимини тартибга келтирувчи ва баллон тўплам таркибига кирмайди ва савдо тармоғидан алоҳида сотиб олинади.
- Улашдан олдин улаш шароитлари (газ тури, газ босими) плитанинг соzламаларига мос келганлигини текшириб кўриш лозим. Соzлама параметрлари маркировкада келтирилган.
- Агар уланган газ тармоғидаги газ босими максимал мумкин бўлган миқдордан ортиқ бўлса, босимни керакли миқдоргача пасайтирадиган редуктор ўрнатиш лозим.
- Қайишқоқ улаш шланги хусусиятлари сизнинг минтақангизда амал қилувчи қонунчилик талабларига мувофиқ бўлиши лозим. Танлаб олинган шланг ишлаб чиқарилган куни, яроқлик ва алмаштириш муддатлари кўрсатилган ҳужжатга эга бўлиши лозим.

- Улашда қуйидаги талаботларга риоя қилиш лозим:
  - шлангнинг бутун узунлиги бўйлаб текширилиб кўрилиши қулай бўлиши керак;
  - шланг мўрининг иссиқ ҳаво ўтадиган ҳудудидан ўтмаслиги ва плитанинг орқа деворига тегмаслиги лозим;
  - шланг букилмаслиги ва тугилмаслиги керак, кучли бурилишлар ва чўзилувчанлик хусусиятига эга бўлиши лозим;
  - шланг қўзғаладиган объектлар ва ўткир четли буюмларга тегмаслиги керак;
  - шлангнинг узунлиги камида 1,5 метр бўлиши керак;
  - агарда шланг шикастланган бўлса, у бутунлигича алмаштирилиши керак, таъмирлаш ярамайди;
- Плитани улагандан сўнг горелкалар ишлашини текшириб кўринг. Горелкалар алангаси текис ва узлуксиз бўлиши лозим.



## 7.2 ЭЛЕКТР ТАРМОҒИГА УЛАШ (ПГЭ 120 ПЛИТАЛАРИ УЧУН)

- Плита 220 -230 V (50 Hz) электр тармоғига уланади. Ускуна ўрнатилгандан кейин, вилка ва тармоқ шнури ўчириб қўйиш имконини таъминлаш учун қулай бўлиши ва қизиб кетмаслиги керак. Ускунани жойлаштирганда розетка ишлаш ҳудудида бўлиб қолмаслиги керак. Переходниклар, икки ва ундан ортиқ розеткалар ва узайтиргичлардан фойдаланишга рухсат этилмайди.
- Уланишдан олдин уста текшириши зарур:
  - Иккиқутбли розетка ерган уланган ҳимоя симини мавжудлиги;
  - Розетка қулай жойда турганлигини. Иш жойига ўрнатилган плита уни тўсиб қўймаслиги керак.
  - Мосламани идора этиш дастасини ноль даражадаги ҳолатда урнатиш; Бундан сўнг ўрнатиш талонида унда кўрсатилган талабларнинг бажарилганлиги ҳақида истеъмолчининг имзосини олиш керак. Агар истеъмолчи мосламалар ва электр ток жараёни мослигини тасдиқлаолмаса, у тарзда Уй –жойни ишлатиш хизматига, тасдиқлаш ва қайта ишлаш учун мурожиат этиши зарур.

- **ДИҚҚАТ!** ЭЛЕКТР ЖАРАЁНИДАН ЗАРАРЛАНИШНИ I ДАРАЖАЛИ ҲИМОЯСИ БИЛАН ИЖРО ЭТИЛГАН ПЛИТАЛАР ЕРГА УЛАНГАН ҲИМОЯ ЭТУВИЧИ СИМ УРНАТИШ ТАРЗИДА ИККИҚУТБЛИ РОЗЕТКАГА УЛАНИШИ ЗАРУРДИР!  
**ЭСДА ТУТИНГ!** ПЛИТАНИ ЖОЙИГА ЎРНАТГАНДАН КЕЙИН, ГАЗ УЗАТУВЧИ ЭГИЛУВЧАН ШЛАНГНИНГ ВА ЭЛЕКТР ШНУРИНИНГ ҲОЛАТИНИ АЛБАТТА ТЕКШИРИБ КЎРИНГ.  
УЛАР ПЛИТАНИНГ ОРҚА ДЕВОРИГА ТЕГМАСЛИГИ КЕРАК. УЛАР ДУХОВКА ИШЛАЁТГАН ПАЙТДА ЮЗАГА КЕЛАДИГАН ЮҚОРИ ҲАРОРАТ ТАЪСИРИДА ШИКАСТЛАНИШИ МУМКИН.
- **ДИҚҚАТ!** БИРИНЧИ МАРТА ФОЙДАЛАНИШДАН ОЛДИН ЯРИМ СОАТ ДАВОМИДА, ИДИШ ЎРНАТМАСДАН ТУРИБ, КАМПИРАКНИ МИНИМАЛ ҚУВВАТДА (ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛ ҚУЛОҒИНИНГ ҲОЛАТИ - «**МАХ**») ҚИЗДИРИБ ОЛИШ КЕРАК.
- Шунда консервация материалларининг куйган ҳиди келиши мумкин. У хавфсиз, дарчани очиб қўйинг ва ҳаммаси тез ўтиб кетади.

## 7.3 ТАЪМИРЛАШ ХИЗМАТЛАРИ УЧУН ТАВСИЯЛАР

### Турли босимдаги газ учун созлаш

- Агар бошқа босимли газда ишлашга созланган бўлса, уста бу ҳақда ўрнатиш талонининг кафолат картасига тегишли қайдлар киритиши лозим.
- Уста газ билан таъминловчи ташкилотнинг технологик дастурамалларига мувофиқ ускунанинг герметиклигини текшириб кўриши лозим.
- Бошқа турдаги (босимдаги) газда ишлаш учун горелка соплолари ва кран ва терморегулятордаги кам сарф винтлари (КСВ) ни алмаштириш лозим.
- Найчалар ва КСВ ўз белгиларига эга ва 2-жадвалга мувофиқ ўрнатилади.

### Горелкалар найчаларини ва жўмраклардаги кам сарфлаш винтларини (КСВ) алмаштириш:

- столнинг қопқоғини, панжарасини ва горелкани олинг;
- плитанинг ён деворларини ва столини бўшатиш;
- гайкали калит ёрдамида ( $S=8 \text{ mm}$ ) горелка найчаларини бўшатиш ва алмаштириш;
- жўмракларда гайкали калит ёрдамида ( $S=9 \text{ mm}$ ) кам сарфлаш винтларини бўшатиш ва алмаштириш.
- плитани жойига йиғиш тескари тартибда малга оширилади.

### Духовка горелкасининг найчасини алмаштириш ва духовка горелкаси шиберини созлаш

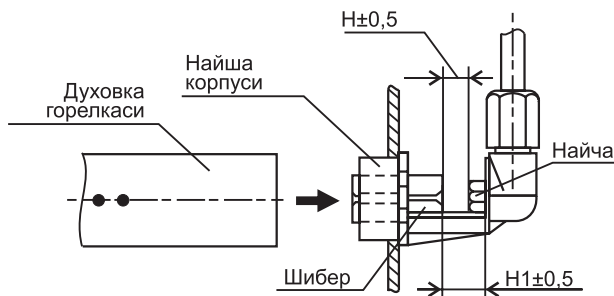
- Плитани орқа деворига қўйинг.
- Плита тубини ва духовка таклигини бўшатиш.
- Горелкани маҳкамлаш винтини бураб бўшатиш.
- Найчани олишга қулай бўлиши учун духовканинг горелкасини бўшатиш.
- Гайкали калит ёрдамида ( $S = 8 \text{ mm}$ ) найчани бураб бўшатиш ва алмаштириш.
- Духовка горелкасининг шиберини созланг (пастга қаранг).
- Плитани йиғиш тескари тартибда амалга оширилади.

### ТСҚ ва стол ва духовка горелкалари хавфсизлиги кранларининг кам сарф винтлари (КСВ) ни тартибга келтириш.

- Плитани бошқа турдаги (босимдаги) газга ўтказишда горелкалар соплоларини алмаштирганингиздан сўнг КСВ ни тартибга келтириш лозим. Бунинг учун горелкани ёқинг, кран қулоқчасини “паст аланга” ҳолатига келтиринг, қулоқчалар, ёқалар, панелни ечиб олинг ва отвёртка билан КСВ ни бураган ҳолда энг паст, лекин барқарор аланга ёнишига эришинг (аланга узунлиги 4...6 mm бўлиши лозим).
- Созларнинг тўғрилигини қулоқчани «энг баланд аланга» ҳолатидан бирданига «паст аланга» ҳолатига келтириш билан текшириш мумкин. Бунда аланга ўчмаслиги лозим.

### Духовка горелкасининг шиберини сошлаш (5-расм)

- Газнинг тури ва босимига қараб 4-жадвалга мувофиқ  $H$  ( $H_1$ ) тирқишини ўрнатинг.
- Агарда духовка горелкасини максимал оловга ёқилганда оловнинг кучайиши ва олов узилиши кузатилса (газ қоришмасига кўп ҳаво кирадиган ҳолат), тирқишни созлаган ҳолда меъёрий ёнишни ўрнатиш керак (ооловнинг тиллари узилмаслиги ва сакрамаслиги керак).



4-жадвал

Газ тури ва босими	$H$ , mm	$H_1$ , mm
Табиий газ (G20) $P_H=20$ mbar	-	1,5
Суюлтирилган газ (СПБТ) $P_H=30$ mbar	0,5	-

## 8 АМАЛИЙ МАСЛАҲАТЛАР

### 8.1 СТОЛ ГОРЕЛКАЛАРИДАН ФЙДАЛАНИШ БЎЙИЧА

- Идишларнинг ҳажмини горелкаларнинг ишлаш режимини шундай танлаш керакки, олов четлардан чиқмаслиги ва ён деворларга “тегмаслиги” керак (6-расм). Диаметри 160-220 mm бўлган қозонлардан фойдаланиш мақсадга мувофиқ.
- **ТУБИ ҚАВАРИБ ЧИҚҚАН ЁКИ ИЧИГА БОТГАН ИДИШДАН ФЙДАЛАНИШ ТАЪҚИҚЛАНАДИ!**
- Идишларни қопқоғи билан ишлатинг – бу таом тайёрлаш вақтини сезиларли даражада қисқартиради.
- Суюқликлар қайнаш ҳолига келганидан кейин, шундай минимал ҳолатни ўрнатингки, унда қопқоғни олиш ёки суришга хожат қолмасин.

*Плитанинг комплектига панжара устига кичик диаметрли идишларни жойлаштириш учун накладка киради.*



6-расм

## 8.2 ДУХОВКАДА ТАОМ ТАЙЁРЛАШ БЎЙИЧА

- Духовкасининг ҳажми унчалик катта бўлмаганлиги сабабли плита пазандалик таомларини тайёрлашга даъвогарлик қилмайди. Бироқ, унда тайёр таомни тез иситиш, гўшт ёки товуқ қовуриш ва унчалик катта бўлмаган мазали пирог пишириш мумкин.
- Ҳарид қилгандан кейин духовкани ва барча қисмларни (това, манқалдон ва панжара) илиқ совунли қоришма билан ювиш, кейин қуригунча артиш керак. Энергия самарадорлиги ёрлиғини олиб ташланг.
- Духовкада ҳеч қандай ортиқча предметлар (това, қозон, қолиплар ва ҳ.к.).
- Духовкада таом тайёрлаш учун қуйидагилар тавсия қилинади:
  - ПГ100 плиталарида панжарани духовканинг пастдан иккинчи рафига ўрнатинг, ПГЭ120 плиталарида эса – пастдан биринчи рафга.
  - Агар таом тайёрлаш усулида махсус кўрсатмалар бўлмаса, тайёрланадиган таомни духовкага ўрнатишдан олдин духовкани 10-15 дақиқа давомида қизитинг, бунда ПГ 100 плиталарида кран қулоқчасини «максимал аланга» ҳолатига келтиринг, ПГЭ120 плитарида эса – «МАХ» ҳолатига келтиринг.
  - Духовка эшикчасини очинг ва тайёрланадиган маҳсулотлар қўйилган алюминий товани панжара ўртасига ўрнатинг. Бунда това духовканинг орқа ёки ён деворчаларига тиралмаслиги керак.
  - Духовка эшикчасини ёпинг ва керакли пишириш ҳароратини ўрнатинг.
  - Пишириш тугагандан сўнг духовка эшикчасини очиб таомнинг пишганлигини текшириб кўринг, агар бу ҳолат таом тайёрлаш усулига хилоф бўлмаса. Пишириш пайтида духовкани очманг.
- Пишириқнинг сифатига: ҳарорат, вақт, тўғри танланган раф ва бутун маҳсулот таъсир кўрсатади.
- Гўшт бўлагини пишириш пайтида у қуриб кетмаслиги учун у камида 1kg бўлиши керак.
- Гўштни товада ёки паст қиррали иссиққа чидамли идишда, ёхуд бевосита панжаранинг ўзида пишириш мумкин.
- Гўштни панжарада пиширишдан олдин панжара чивикларини ўсимлик ёғи билан мойланг ва унинг тагига гўшдан тушадиган ёғ ва сув учун манқалдонни ўрнатинг. Бунда панжарани духовканинг пастдан иккинчи рафига ўрнатиш лозим.
- Товуқ ёки катта бўлакли ёғли гўшт таомларни қовуриш пайтида ажраладиган моддалар билан плитанинг қопқоғи кирланиб кетишини олдини олиш учун плитанинг қопқоғини олиб қўйиш ёки маҳсулотни фольгага ўраган ҳолда пишириш тавсия этилади.

### 8.3 ГРИЛДА ТАОМ ТАЙЁРЛАШ БЎЙИЧА

- Грил тайёр пирог, пицца ёки пармуда нончаларни, шунингдек гўшт ва қуш гўшти бўлақларини қизартириш учун ас қотади.
- Грилда чой ёки кофе билан ейиладиган тостлар жуда яхши пишади.
- Грилда пишириш учун това ёки иссиққа чидамли идишни духовканинг пастдан иккинчи рафига ўрнатиш лозим.
- Грилдан фойдаланишда духовканинг эшикчасини очиб қўйиш ва қайтаргични ўрнатиш керак (6-расм).
- **ДИҚҚАТ!** ГРИЛ ЁҚИЛГАН ҲОЛАТДА ТУРГАНДА УНИНГ ОЧИҚ ҚИСМЛАРИ КУЧЛИ ҚИЗИБ КЕТАДИ. БОЛАЛАРНИ ЯҚИН ЙЎЛАТМАНГ.



7-расм

## 9 ПЛИТАГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ

### 9.1 ПЛИТАГА ҚАРАШ

- Плитани тоза сақланг. Озода плита узоқ хизмат қилади, унда таом пишириш ёқимли ва овқат ҳам мазали чиқади.  
**ДИҚҚАТ:** ЮВИШДАН ОЛДИН ПЛИТАНИ АЛБАТТА ЭЛЕКТР ТАРМОҒИДАН УЗИБ ҚЎЙИНГ!
- Плитанинг эмалланган, ойнали юзаларини юмшоқ мато ёрдамида, идишларни ювиш воситаси қўшилган илиқ сув билан ювиш ва қуруқ латта билан артиш керак.
- Агарда жўмрақларнинг ручкалари олиб қўйилган бўлса, уларни стерженга текис, ҳеч қандай зарбасиз кийдириш керак бўлади.
- Духовка шкафининг эшикларидаги ойналарни тозалаш учун қаттиқ абразив тозалагичлар ёки қаттиқ метал қисгичлардан фойдаланманг, чунки улар юзани шикастлаши ва ойнанинг майдаланиб синиб кетишига сабабчи бўлиши мумкин.
- Абразив кукунлардан, шунингдек ишқор таркибли ва бошқа агрессив компонентлари бўлган моддалардан фойдаланманг, улар плитанинг юзасига шикаст етказиши ва расмларни ўчириб юбориши мумкин.
- Горелкаларни тозалаш ёки плита столини ювиш учун горелкаларни бўшатиб олинса қулайроқ бўлади.
- Горелкаларнинг эмалланган қопқоқларини ва стол панжарасини метал мочалка билан ёки майда абразив ювиш кукунига ботирилган латта билан тозалаш мумкин.
- **ДИҚҚАТ!** АСБОБНИНГ АЛЮМИНИЙ ВА РАНГЛИ ҚИСМЛАРИНИ ИДИШ ЮВИШ МАШИНАСИДА ЮВИШ ТАҚИҚЛАНАДИ.
- ПЛИТАНИНГ КОНСТРУКЦИЯСИ УНИ БУФ БИЛАН ТОЗАЛАШ УЧУН МЎЛЖАЛЛАНМАГАН.

### 9.2 ДУХОВКАНИ ТОЗАЛАШ

- Ҳар сафар духовкадан фойдаланилгандан кейин уни ювиш воситаси қўшилган илиқ сув билан ювиш, яхшилаб артиш ва қуришти керак. Ёғларни кетказиш учун махсус аэрозол воситалардан фойдаланиш мумкин.
- Духовка ҳали иссиқлигида уни ювиш анча осон. Моғорланиб кетган кирларни мочалка ёрдамида хўллаш ва кучсиз абразив таъсирга эга бўлган ювиш воситаси ёрдамида тозалаш керак.



## 10 ЭҲТИМОЛИЙ НОСОЗЛИКЛАР ВА УЛАРНИ БАРТАРАФ ЭТИШ УСЛУБЛАРИ

### 5-жадвал

Нима бўлапти	Сабаби	Қандай бартараф этилади
1. Горелка ёнмаяпти ёки кучсиз ёняпти.	- тарқомда ўта паст босим; - горелка қийшиқ ўрнатилган; - найча тиқилиб қолган.	- газ таъминоти хизматига мурожаат қилинг; - горелкани тўғри ўрнатинг; - ингичка сим билан ёки нина билан найчани тозаланг.
2. Горелка кучаниб, оловлари узилиб ёнмаяпти.	- тармоқда ўта юқори босим.	- газ таъминоти хизматига мурожаат қилинг; - газ узатилишини жўмрак қулоғи орқали меъёрлаштиринг.
3. Қизиганда жўмрак қулоғи қотиб қоляпти.	- жўмракнинг мойи қуриб кетган.	- *қранни алмаштиринг.
4. Барча электр усқуналар ишламаяпти.	- плита тармоққа уланмаган; - электр шнури узилган.	- плитани уланг. - * электр шнурини алмаштиринг.
5. ТЭН ва (ёки) электр гриль ишламаяпти.	- сим шикастланган; - переключател носоз; - ТЭН ва (ёки) электр гриль носоз; - терморегулятор носоз.	- * симни алмаштиринг; - * алмаштиринг; - * омметр ёрдамида текширинг ва алмаштиринг; - * текширинг ("О" ҳолатида – ажралиб кетган, "MIN-MAX" ҳолатида – тутшиб қолган); зарур ҳолларда алмаштиринг.
* Ишлар сервис хизмати томонидан бажарилади.		

## **11 ПЛИТАГА ТЕХНИК ХИЗМАТ КЎРСАТИШ**

- Плиталарга техник хизмат кўрсатиш ваколатдор ташкилотлар мутахассилари томонидан минтақангизда амал қилувчи Қоидалар асосида амалга оширилади.
- Қувват шнурунинг изоляциясида тешик ва қотиб қолиш йул қуйилмайди.
- Электр сими шикастланганда хавфдан сақланиш учун уни ишлаб чиқарувчи ёки унинг намояндаси, ёки бўлмаса шунга ўхшаш малакали шахс алмаштириши лозим.
- Газни етказиб берадиган эгилювчан шлангда бирор хил нуқсон (тешилиш, материални қотиб қолиши) аниқланса зудлик билан уни алмаштириш учун хизмат курсатиш идорасига мурожиат этинг.
- Плитанинг хизмат муддати - 10 йил, шу муддат ўтганидан сўнг маиший газ асбоблари устидан назорат қилувчи ташкилотга мурожаат қилиб, плитадан кейинчалик фойдаланиш имконияти ва муддати ёки уни алмаштириш заруратини аниқлаш лозим.

## **12 ТАШИШ ВА САҚЛАШ**

- Плиталарни кўрсатилган манипуляция белгилари талабларига мувофиқ заводнинг қутисида ташиш зарур.
- Транспорт ва сақлаш жойи плиталарни атмосфера ёғинлари ва механик шикастланишлардан ҳимояланишни таъминлаши керак.
- Плита қадоқланган ҳолда ва ҳаво ҳарорати қуйидагича бўлган бинолар ичида сақланиши керак:
  - ПГ 100 - минус 50 °С дан плюс 40 °С гача
  - ПГЭ 120 - плюс 5 °С дан плюс 40 °С гача.

## **13 УТИЛИЗАЦИЯ ҚИЛИШ**

- Асбобларни утилизатсия қилиш амал қилувчи меъёрлар асосида маиший техникани қайта ишлаш билан шуғулланувчи ташкилот томонидан амалга оширилади.
- Эски асбобингизни утилизатсия қилиш тартибини тушунтириш учун маҳаллий коммунал хўжалиги хизматига ёки туман маъмуриятига мурожаат қилиш лозим.
- Утилизатсия қилишдан олдин асбобни электр тармоғидан узинг ва электр таъминоти симини кесинг.

## 14 ИШЛАБ ЧИҚАРУВЧИНИНГ КАФОЛАТЛАРИ

*Мазкур кафолат мажбуриятлари истеъмолчиларнинг қонунда белгиланган ҳуқуқларини чеклаб қўймайди.*

- Кафолат картаси мазкур дастурамалнинг ажралмас қисми ҳисобланади.
- Ускунанинг ишлаб чиқарилган санаси кафолат картасида (“ускунанинг ишлаб чиқарилган санаси” сатрида) ва ускунанинг танасига маҳкамланган тунукачанинг пастки сатрида кўрсатилган. Санани ўқиш: 2 белги – ишлаб чиқарилган ой, 4 белги – ишлаб чиқарилган йил.
- Ускунани қабул қилиш ҳақидаги маълумотлар кафолат картасида келтирилган.
- Ускуналардан фойдаланишнинг кафолатланган муддати – савдо тармоғи орқали сотилган пайдан бошлаб, агарда фойдаланиш тўғрисидаги қўлланмада ёки кафолат картасида белги қўйилмаган бўлса – ишлаб чиқарилган санадан бошлаб 2 йил, ётоқхоналар ва бошқа умумий овқатланиш жойларида ўрнатилган ускуналардан ташқари.
- Ётоқхоналарда ва умумий овқатланиш жойларида ускуналардан фойдаланишнинг кафолатланган муддати – сотилган кундан бошлаб, агарда фойдаланиш тўғрисидаги қўлланмада ёки кафолат картасида сотилганлик тўғрисида белги қўйилмаган бўлса – ускунанинг ишлаб чиқарувчи томонидан чиқарилган санасидан бошлаб 6 ой.
- Кафолатли таъмирлаш ишлари ваколатланган сервис хизматининг ходимлари томонидан амалга оширилади.
- Таъмирлаш олиб боровчи сервис хизматининг вакили йиртиб олинадиган талонни ва тўлдириши керак.
- **ДИҚҚАТ:** КАФОЛАТЛИ ХИЗМАТ КўРСАТИШ БИЛАН БОғЛИҚ АНГЛАШМОВЧИЛИКЛАРНИНГ ОЛДИНИ ОЛИШ МАҚСАДИДА, СОТУВЧИДАН “СОТИШ Тўғрисида ГУВОҲНОМА” БўЛИМИДА ВА КАФОЛАТ ТАЛОНЛАРИДА “СЕРВИС ХИЗМАТИНИНГ НОМИ ВА МАНЗИЛИ” БАНДИНИ ТўЛДИРИБ БЕРИШНИ ТАЛАБ ҚИЛИБ ОЛИНГ.
- Қуйидаги ҳолларда кафолат мажбуриятлари бажарилмайди:
  - сотилгандан кейин истеъмолчи томонидан аниқланган плитанинг нотўлаллиги;
  - сотилгандан кейин истеъмолчининг айби билан юзага келган механик носозликлар;
  - ташиш ва сақлаш қоидаларига амал қилмаслик;
  - ўрнатиш ва фойдаланиш қоидаларига амал қилмаслик;
  - мувофиқ ҳуқуққа эга бўлмаган шахслар томонидан йиғиш ва таъмирлаш;
  - плитадан тижорат мақсадларида ёки умумий овқатланиш корхоналарида фойдаланиш;
  - ўрнатиш талонида газ ускунасини ўрнатиш ва улаш тўғрисида ташкилотнинг белгиси бўлмаса.
- **ДИҚҚАТ:** УСКУНАНИ УЛАШ, УНГА ХИЗМАТ КўРСАТИШ ВА КЕЛГУСИДА ТАЪМИРЛАШ БўЙИЧА БАРЧА ИШЛАР ВАКОЛАТЛИ МУТАХАССИСИ ТОМОНИДАН ЁКИ МАИШИЙ ГАЗ УСКУНАЛАРИНИ ЎРНАТИШ, УЛАШ ВА УЛАРГА ХИЗМАТ КўРСАТИШ ҲУҚУҚИНИ БЕРУВЧИ ЛИЦЕНЗИЯГА ЭГА БўЛГАН ХОДИМЛАР ТОМОНИДАН, АМАЛДАГИ ҚОНУНЧИЛИККА МУВОФИҚ АМАЛГА ОШИРИЛИШИ КЕРАК.

- Ускунани ҳам кафолатли, ҳам кафолатдан кейинги таъмирлаш ва хизмат кўрсатиш масалалари буйича сотувчига ёки кафолат картасида у кўрсатган сервис ташкилотига мурожаат қилиш керак.

Ишлаб чиқарувчи заводнинг сервис хизмати Сизга ёрдам кўрсатади ва барча саволларингизга жавоб беради.

**«Гефест-техника» унитар корхонаси**

Беларус Республикаси, 224002, Брест ш., Суворов кўчаси, 21

БР учун - **8(0162)27-68-27; 27-61-01**

бошқа мамлакатлар учун - **+375162 27-68-27; 27-61-01**

e-mail: [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)

#### 6-жадвал

<i>Жиҳозланганлиги</i>		<i>Плита русуми</i>			
		ПГ 100	ПГ 100-01	ПГЭ 120	ПГЭ 120-01
«ГАЗ НАЗОРАТИ»	Стол горелкаси		•		•
	Духовка горелкаси	•	•		
Плита модификациялари					
К19 – жигарранг плита		•	•	•	•